Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)
Pubblicità: Società Pubblicità Editoriale, p. Unità d'Italia 7

IL PICCOLO

Domenica, 16 settembre 1984
Anno 103 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 600
N. 217 Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione – ABBONAMENTI: CC Postale 11/5398: ITALIA con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 140.000, semestrale 75.000 (con Piccolo del lunedì L. 160.000, 85.000) – ESTERO annuo L. 294.000, semestrale 150.000 (con Piccolo del lunedì L. 340.000, 175.000) – Copie arretrate L. 1200
INSERZIONI: Società Pubblicità Editoriale; telefoni 65065/6/7 – Prezzi mod.: Commerciali L. 110.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 132.000) – Redaz. L. 120.000 (Festivi L. 144.000) – Pubbl. istituz. L. 155.000 (Festivi L. 186.000) – Finanziari e legali 4000 al mm. alt. (Festivi L. 4800) – Necrologie L. 2100-4200 p. p. (Partecipazioni L. 2750-5500 p. p.)

LE PROPOSTE DI DE MITA

Trabocchetti della riforma elettorale

Quando si discute, come s'è discusso in questi giorni, di una riforma in senso maggioritario del sistema elettorale italiano basato sul proporzionalismo, in genere si tende a dimenticare che detto sistema è proporzionale solo all'apparenza. Le anomalie della democrazia italiana si palesano anche qui. Se alla Dc bastano all'incirca 80 mila voti per produrre un senatore, ai radicali, nel 1983, l'invio di un solo rappresentante a Palazzo Madama è costato ben mezzo milione di voti. Per un deputato liberale occorrono dai 70 agli 80 mila voti, per uno democristiano meno di 50 mila.

Da queste semplici cifre vediamo che il famoso «premio di maggioranza», al quale l'onorevole De Mita accenna ogni tanto nei suoi polemici interventi istituzionali, di fatto esiste già da lunga pezza nei meccanismi del falso proporzionalismo italiano congegnato in modo da rafforzare i più forti e indebolire i più deboli. In altre parole, noi abbiamo un ordinamento elettorale a parvenza proporzionale ad effetto maggioritario.

In quale direzione dovrebbe muoversi ora la riforma del sistema? Se si dice, come retoricamente si continua a dire da più parti, che la logica proporzionale è la sola che possa rispettare la varietà storica e culturale di tutte le famiglie politiche italiane, è allora chiaro che l'attuale sistema misto andrebbe depurato e restituito davvero alla pratica del proporzionalismo puro.

Se invece si dice, come non solo De Mita sembra dire, che la salute è nel rafforzamento del setaccio maggioritario, allora si dovrebbe portare la logica punitiva già implicita nel sistema alla sua conseguenza estrema: l'introduzione dello sbarramento del 5 per cento che, indubbiamente, semplificherebbe di molto l'attuale frastagliatissima topografia delle Camere italiane.

Ma è a questo punto che si profilano ombre e inquietudini. L'introduzione di un congegno di semplificazione forzata nel sistema elettorale, ovvero l'inasprimento delle penalità maggioritarie già implicite in esso, potrebbe rivelarsi utile al funzionamento della nostra democrazia solo nel caso e nel momento in cui certi partiti minori e affini, come quelli laici, fossero davvero internamente maturi alla prova dell'accorpamento.

Prendiamo il caso dei liberali e dei repubblicani. I vertici hanno tentato spontaneamente, non costretti da nessuna legge, di presentare alle elezioni europee di giugno una lista unica dei due partiti, ma il risultato è stato deludente. Uniti, essi non hanno moltiplicato l'effetto, ma lo hanno anzi ridotto. Né le basi dei due partiti risorgimentali, né l'opinione pubblica, né gli elettori hanno mostrato grande interesse alla novità dell'accorpamento laico che pure, a parole, veniva sollecitato da molti anni.

È una lezione amara di cui i nostri improvvisati riformatori elettorali, soprattutto democristiani e socialisti, dovrebbero tenere il debito conto. Se una democrazia già anomala e compromissoria come quella italiana dovesse non riformare ma sovvertire la macchina elettorale, costringendo i partiti intermedi più al suicidio che alla fusione, è facile intuire quale sarebbe poi il risultato finale: l'idropisia bipolaristica, la santa coalizione cattocomunista, l'annullamento totale dei già tenui confini fra maggioranza e opposizione. Il nuovo autoritarismo all'italiana, di cui abbiamo già avuto un assaggio nella seconda metà del decennio scorso.

Noi tuttavia non pensiamo che l'onorevole De Mita con le sue dure polemiche contro la commissione Bozzi, con le sue estemporanee proposte di revisioni elettorali, di patti di governo e di programma, persegua coscientemente un simile piano di livellamento e di semplificazione obbligata del gioco politico italiano. Con le sue sconcertanti prese di posizione, che per fortuna una parte cospicua della stessa Democrazia Cristiana non condivide, De Mita, che dopo tre anni di segreteria non riesce a raddrizzare ancora le sorti del suo partito, forse desidera una sola legittima cosa: ridare a ogni costo alla Dc quella centralità egemonica, sia nel governo centrale che nei governi locali, che non si è dissolta ma si è certo appannata negli ultimi due lustri. Egli è un segretario riformatore che cerca di assolvere il suo difficile compito con tenacia e scaltrezza, anche se talvolta con zelo eccessivo.

Il punto che preoccupa non è la sua comprensibile strategia di risanamento e rivitalizzazione della Dc. Quel che preoccupa è che egli persegua tale strategia non tanto in concorrenza col Pci, che della Dc è l'ovvio antagonista frontale, ma in crescente polemica coi suoi stessi alleati di coalizione e di governo.

Quale senso possono avere le minacce di dissoluzione della commissione Bozzi, le allusioni al catenaccio elettorale, le proposte alquanto ricattatorie di patti preventivi di governo, che renderebbero pleonastico il voto dato a tutti i satelliti programmatici della Dc, se non quello di ricostruire le fortune democristiane sulle disgrazie laiche e sulle difficoltà socialiste anzichè sul confronto diretto col Pci?

Quando intima ai laici e ai socialisti: «O con noi, o con i comunisti», De Mita, da buon meridionale, sembra proporre agli alleati strani patti di sangue più che di ragione. Sembra quasi sollecitare le vittime a un'ultima danza sacrificale attorno al loro stesso palco patibolare.

È una strategia che alla lunga, anche se De Mita personalmente non lo desidera, può fare solo il gioco dei comunisti. Lo sgretolamento dei partiti laici, col conseguente affievolimento dell'impatto politico socialista, in parvenza potrebbe rafforzare la Democrazia Cristiana; ma in ultima istanza la lascerebbe, sola e isolata, alla mercè della forza condizionante del Pci.

Ci permettiamo di credere, in questa vigilia di elezioni, che non sia ciò che De Mita vuole.

Enzo Bettiza

L'ESPLOSIVO INTERVENTO DI ANDREOTTI SULLE DUE GERMANIE

Bonn riconvoca per oggi l'ambasciatore italiano

Kohl «estremamente turbato» - Tuona la stampa tedesca - Solo l'Spd mostra comprensione

BONN — Il caso Andreotti sta facendo maturare una crisi senza precedenti fra Italia e Germania federale. Per la seconda volta in quarantotto ore è stato convocato al ministero degli esteri di Bonn l'ambasciatore italiano Luigi Vittorio Ferraris. Venerdì pomeriggio era stato ricevuto dal segretario di stato Mayer-Landrut per «chiarimenti». Oggi, domenica, si troverà di fronte il ministro degli esteri Hans Dietrich Genscher.

La convocazione è una misura del tutto inusuale fra paesi alleati e soci della Comunità Europea. L'inosservanza della prassi diplomatica e il fatto che l'incontro avvenga di domenica, negli uffici del ministro, indicano il grado di irritazione del governo federale tedesco.

Ad alimentarlo è venuto anche il comportamento del governo di Roma, un comportamento che fonti vicine alla cancelleria hanno definito ambiguo. «Ci saremmo attesi — hanno detto — un distanziamento del governo italiano dalle dichiarazioni del ministro degli esteri Andreotti. Nulla. Si è avuta anzi una conferma, seppur in forma più elegante, a opera della Farnesina».

La notizia della seconda convocazione dell'ambasciatore Ferraris è stata data nel primo pomeriggio di ieri. L'Ausvwartiges Amt, il ministero degli esteri di Bonn, aveva lavorato tutta la mattina per verificare, al di là di qualsiasi equivoco, l'esatta formulazione delle espressioni attribuite ad Andreotti e riportate, per primo, da un quotidiano romano. Eliminato qualsiasi dubbio, è stato informato il cancelliere Kohl, democristiano come Andreotti. Kohl ha fatto diramare subito dal suo portavoce un commento che va considerato una anticipazione delle rimostranze di Genscher.

Kohl, nella sua qualità di presidente della Cdu, l'Unione democristiana, si dice «estremamente turbato» per dichiarazioni «assolutamente incomprensibili». Afferma che la Germania federale è un «partner affidabile» e come tale «si aspetta che affidabili siano anche i paesi amici». Ricorda che la costituzione tedesca, «come noto a tutto il mondo», pone al primo posto l'obiettivo della riunificazione della nazione tedesca nell'autodeterminazione e nella libertà.

Comprensione Andreotti l'ha trovata fra i socialdemocratici. Il vice presidente del partito, Horst Ehmke, nota: «Il ministro italiano ha avuto il coraggio di dire apertamente quel che i nostri alleati occidentali pensano in realtà della questione tedesca».

Gli editoriali sono invece concordi nella deplorazione. «Che razza di alleato abbiamo?» si chiede la «Rheinische Post» di Dusseldorf, vicina ai democristiani. «Il machiavellico Andreotti — scrive «Die Welt» — che non è un cattivo storico, sa certo che l'alleanza occidentale riconosce ai tedeschi il diritto all'autodeterminazione e all'unità».

«Ognuno sa — commenta la «Frankfurter Allgemeine Zeitung» che una riunificazione è possibile solo d'intesa con i nostri vicini, quelli prossimi e quelli lontani. Nessun paese deve avere paura di un avventurismo tedesco proiettato verso la riunificazione».

Particolarmente criticata la dizione «pan-germanesimo» usata da Andreotti. «E' pangermanismo se i tedeschi trovano innaturali frontiere all'interno della Germania? Era pan-italianismo se gli italiani, nel secolo scorso, miravano ad annullare le frontiere all'interno dell'Italia?

Ma palazzo Chigi tace

ROMA — «No comment» a Palazzo Chigi sulle dichiarazioni di Andreotti alla festa dell'Unità in merito al problema delle due Germanie. Interrogato per sapere se vi fossero novità nella politica estera del governo, il portavoce di Palazzo Chigi si è astenuto da ogni commento.

Ma la sortita del ministro degli esteri rischia di provocare una nuova spirale di malumore e di dissensi all'interno della coalizione di governo, oltre a quella che appare un vero e proprio incidente diplomatico con la Repubblica federale tedesca.

Al punto che la Dc ha sentito l'obbligo di precisare il proprio punto di vista con una presa di posizione contro la sortita di Andreotti dello stesso presidente del partito, Flaminio Piccoli. *A pagina 2 un commento di Guglielmo Zucconi.*

Parte il campionato più ricco del mondo

Allora oggi tutti allo stadio. Parte quello che è stato definito «il campionato più bello del mondo» (tutti i giornali italiani senza distinzione), «il più grande spettacolo del mondo» (i giornali inglesi, solitamente compassati, e quelli sudamericani, notoriamente più fantasiosi), ma che potrebbe anche risultare soltanto «il campionato più caro del mondo». Le cifre sono infatti da capogiro: duecento miliardi d'incassi (e se dovessero funzionare le partite di coppa arriveremmo ben oltre), centosei miliardi spesi per i soli stranieri (con il record dei tredici miliardi di Maradona), solo novemila biglietti a disposizione nello stadio da centomila di Napoli.

Dicevamo dei giornali stranieri. Perfino il compassato «Times» si è sprecato: nella sua edizione domenicale ha pubblicato una foto a tutta pagina di due giocatori del campionato italiano: i britannici Francis e Souness della Sampdoria. Inglesi, ma sempre ospiti del campionato più ricco del mondo. Lo stesso hanno fatto i tedeschi (che potrebbero addirittura trasmettere Verona-Napoli per lo scontro tra Briegel e Maradona: partita che invece finirà via satellite nelle case dei tifosi argentini). Il Sud America fa storia a sé: i giornali e le televisioni sono piene degli assi che giocano in Italia.

Parte il campionato, dunque, con la novità del sorteggio degli arbitri che non sembra aver commosso nessuno. Parte e così finalmente finiranno i vincitori dell'estate. L'ultimo a fare pronostici è stato Bearzot: il commissario unico della nazionale di calcio campione del mondo è andato controcorrente e ha pronosticato l'Inter un gradino sopra a Juventus, Roma e Fiorentina. Ma ha voluto salvarsi la fama di tecnico dicendo che occorrerà stare attenti anche a Verona, Udinese, Sampdoria, Napoli e Torino. Ora da oggi contano i due punti e le chiacchiere serviranno per alimentare il mito dello spettacolo più bello del mondo.

Parte il campionato ma mancheranno proprio alcuni degli ospiti più famosi: sono infortunati l'interista tedesco Rummenigge, il romanista brasiliano Falcao, il torinese brasiliano Junior, l'atalantino svedese Larsson, il comasco svedese Corneljusson, l'udinese brasiliano Edinho e tre azzurri: il fiorentino Antognoni e i romanisti Ancelotti e Conti. Ma ciò nonostante la prima giornata promette grosse emozioni: incasso record a Verona per lo scontro Briegel-Maradona con un contorno di Elkjaer e Bertoni; «passeggiata» della Juventus a Como; difficoltà per la Fiorentina (priva anche di De Sisti e con un Socrates appena a mezzo servizio) e per la Roma. A Udine il Milan inseguirà quella vittoria che sfugge alla squadra di Liedholm ormai da ventitrè anni.

Ma oggi parte anche il campionato di serie B con la polemica sugli stranieri e sul vantaggio concesso da un regolamento, almeno strano, a squadre retrocesse. E a Valmaura per l'ambiziosa Triestina, che non nasconde la sua intenzione di fare un campionato di testa, c'è pronta una nobile decaduta, il Cagliari che fu di Gigi Riva.

UN FORTE DISCORSO DEL PAPA

Solidarnosc è la Polonia

TORONTO — «Al centro di "Solidarnosc" c'è l'uomo, c'è la sua dignità e ci sono i diritti umani. Noi polacchi vogliamo essere noi stessi e vivere come noi stessi desideriamo». Lo ha affermato il Papa in un discorso improvvisato l'altra sera, a tarda ora, consistito in una appassionata difesa di «Solidarnosc» e in una interpretazione dello stesso significato di questo movimento nella situazione attuale.

Lo ha fatto al termine del suo incontro con 60000 polacchi nello stadio Varsity di Toronto nel quale ha parlato sempre in lingua polacca. Egli a un certo punto ha messo da parte la lettura del discorso preparato in anticipo, che non faceva alcun cenno alla situazione in Polonia, e ha detto: «Quindici anni or sono, quando venni qui, conobbi il mondo della emigrazione polacca vissuta dopo la seconda guerra mondiale, che è stata per noi un fatto capitale della nostra storia.

«Noi siamo — ha soggiunto — tra i popoli che più hanno sofferto per la guerra, per la occupazione straniera e per i campi di concentramento. Dopo la guerra tutti hanno capito la necessità di affermare i diritti umani e si è avuta la dichiarazione internazionale su questi». Subito dopo, accennando alla presenza tra la folla di striscioni con la scritta «Solidarnosc» ha aggiunto: «In questi giorni ho visto molte volte la scritta "Solidarnosc": è giunto il momento di spiegare che cosa significa "Solidarnosc": è un simbolo.

«Devo esprimere — ha proseguito il Papa — che cosa significa questo nome. Nei primi anni '80 il popolo polacco ha tentato di scrivere un testo molto chiaro: questo testo è rappresentato da "Solidarnosc". Perché al centro c'è l'uomo, la sua dignità, i diritti umani e i criteri per la vita della società e della comunità nazionale.

«Per questo — ha aggiunto — noi incontriamo sempre questa parola. Il cammino che segue il nostro paese costituisce una tappa molto importante che rappresenta il desiderio di essere noi stessi e di vivere come noi stessi desideriamo». Un vivissimo e prolungato applauso ha accompagnato queste ultime affermazioni fatte a voce alta e decisa. Alcune donne, nell'applaudire, piangevano.

È da ricordare che il Papa, come ha detto anche nel suo discorso improvvisato, aveva visitato i popoli del Canada nel 1969 come arcivescovo di Cracovia. Quest'ultimo intervento, che ha sorpreso alcuni polacchi d'America per la sua forza, è venuto al termine di una manifestazione con donne in costume e coreografie riguardanti anche la vita polacca del passato. Una scritta, tra alcuni striscioni in polacco, era rivolta al Papa in inglese: «Aiutaci nell'amore per riavere la nostra libertà». L'incontro si è concluso con l'antico canto religioso e patriottico «O Dio che fai la Polonia».

VIGILIA ELETTORALE DI STAMPO SUDAMERICANO A QUINDICI (AVELLINO)

«Assediato» dalla camorra un paese irpino alle urne

AVELLINO — Alle urne col cuore in gola, tra paura e minacce, in un clima sudamericano. A Quindici, provincia di Avellino, 2500 anime, oggi e domani si vota per il rinnovo del consiglio comunale. In lizza tre liste per venti seggi: quella democristiana, quella comunista ed una civica, «La Torre», in odore di camorra.

La campagna elettorale si è svolta in un clima da stato d'assedio: polizia e carabinieri controllano giorno e notte tutte le vie d'accesso al paese; camionette parcheggiate agli angoli delle strade con agenti con il mitra spianato e giubbotti anti-proiettile. Scarsissima gente ai rari comizi.

«Procura più voti uno sguardo, un cenno di uno di quei "bambinielli" là, che un lungo discorso di qualche politicante», confida uno studente universitario (terzo anno di medicina, precisa) seduto davanti al Bar Sombrero, nella piazza principale del paese. I «bambinielli» sono i camorristi di Quindici: pregiudicati o in soggiorno obbligato. «La loro condotta è formalmente ineccepibile — confessano al commissariato di Ps — abbiamo le mani legate, non possiamo far nulla».

Queste elezioni sono il momento della verità per tutti. Per tre volte, nel corso dell'ultimo anno e mezzo, sono state rinviate «per motivi di ordine pubblico». Il Comune è retto da un commissario prefettizio, il dott. Savoia (della prefettura di Napoli perché nessun funzionario irpino ha voluto accettare l'incarico), il quale non vede l'ora di lasciare a qualcun altro la poltrona rovente.

Tutto è cominciato nel novembre dell'82 quando l'allora sindaco, Raffaele Graziano, scampò — fuggendo sul tetto del municipio — a un assalto camorrista. Le successive indagini svelarono il ruolo del primo cittadino nella banda di Raffaele Cutolo: «elemento di spicco ai vertici della piramide camorristica» scrissero gli inquirenti. Sfuggito al maxiblitz contro i cutoliani del giugno '83, Graziano venne prima sospeso dal prefetto e poi — caso unico in Italia — destituito da sindaco dal Presidente della Repubblica, Pertini. Il consiglio comunale fu sciolto.

Da allora però il paese è diventato ingovernabile. «Dopo di me il diluvio» sembra abbia minacciato il sindaco-boss. Ora le tre liste che si contendono la maggioranza consiliare sono: quella civica «La Torre» capeggiata da Eugenio Graziano, nipote dell'ex primo cittadino; quella democristiana guidata da un professore di Avellino, Umberto Santaniello, un anno e mezzo di carcere alle spalle per tentato omicidio; quella comunista capeggiata da un emigrato in Alto Adige, Ottaviano Siniscalchi («Nessun locale — confidano nella federazione comunista — ha accettato l'incarico»).

Chi vincerà? «Certo, non la democrazia — denuncia un gruppo di giovani cattolici, protagonisti insieme ai parroci don Luigi Derigi e don Domenico Amelia di alcune marce anticamorra —. Queste elezioni si svolgono in un clima avvelenato».

La famiglia Graziano (un clan di 200 persone che controlla gli appalti della rimozione dei rifiuti, dell'erogazione dell'acqua e quasi tutte le terre vicine coltivate a nocciole per conto della Ferrero che qui produce la famosa Nutella) è convinto del successo. Racconta il capolista della «Torre»: «Mio zio Raffaele nel '75 fu eletto nonostante si trovasse in carcere ingiustamente accusato. La gente di Quindici ci vuole bene e ci rispetta».

«Chi sbaglia deve essere punito — afferma invece il numero uno della Dc, Santaniello — noi democristiani ci impegnamo alla trasparenza e alla buona amministrazione». I comunisti insinuano a loro volta che anche la lista democristiana è inquinata dalla camorra; fanno infatti notare che è candidato un appartenente alla famiglia Cava, rivale dei Graziano.

«L'assalto al Comune fu provocato da un mancato accordo sulla ripartizione di un appalto di quattro miliardi e mezzo per opere di ricostruzione». «È un tentativo di infangarci» replicano i democristiani. «Perché allora — incalza il Pci — a Quindici non si è mai visto neppure un leader della Democrazia cristiana? Eppure sono originari della provincia di Avellino il segretario nazionale, il presidente del gruppo al Senato, il ministro del Mezzogiorno».

La polemica è destinata ad infuocarsi anche dopo il responso delle urne. Non basterà certo il voto ad annientare la «piovra» camorrista.

Camionisti abbandonano gli autotreni a Chiasso

CHIASSO — Centinaia di camionisti hanno abbandonato i loro autotreni al posto di frontiera di Chiasso, interrompendo per il fine settimana il blocco del valico inscenato per protesta contro la macchinosità delle procedure doganali italiane.

Molti dei conducenti dei circa mille autotreni parcheggiati sui due lati del valico sono partiti ieri a bordo di treni ed altri mezzi di trasporto pubblici, e si prevede che torneranno lunedì. Il valico è normalmente chiuso al traffico di autotreni per il fine settimana.

SECONDO UN SONDAGGIO DI OPINIONI GLI SCONTENTI SONO IN MINORANZA

In fondo quest'Italia non è tanto male

ROMA — Il 44 per cento degli italiani giudica «sicuramente un bene, una fortuna» vivere in Italia. In particolare, il 31 per cento dei nostri connazionali lo reputa un «privilegio» e il 13 per cento un fatto «più positivo che negativo».

Un 41 per cento ha invece assunto un atteggiamento più realistico ponendosi in una posizione centrale di equilibrio tra gradimento/rifiuto giudicando «sia positivo, sia negativo» vivere nel nostro paese.

Solo il nove per cento di italiani ha ravvisato «più svantaggi» nel fatto di abitare nella nostra penisola e infine una piccola aliquota, il sette per cento, ha manifestato un rifiuto totale parlando di «sfortuna». I «delusi» sono dunque una minoranza, il 16 per cento.

E' quanto emerge da un sondaggio effettuato di recente dall'Ispes, Istituto di studi politici economici e sociali, su un campione di 12 mila individui rappresentativo della popolazione italiana compresa fra i 15 e i 65 anni. Il tema dell'inchiesta era sintetizzabile nella domanda: «vorresti andare a vivere in altri paesi?», che ne sottointendeva un'altra: «sei soddisfatto di vivere in Italia?».

I delusi, che rappresentano il 16% del totale, sono significativamente presenti nel Mezzogiorno e nella fascia d'età dai 55 ai 65 anni (22%). Si tratta d'uomini più che di donne (19% contro 13%), di appartenenti alle classi socio/economiche inferiori (18% contro l'8%) e, nella misura del 21 per cento, di separati con figli.

Passiamo ora ai soddisfatti. Quali sono le ragioni che adducono per dirsi tali? Dal sondaggio dell'Ispes risulta che i motivi sono i seguenti: «si sta bene» per il 49%; «c'è libertà» per il 22%; «è un bel paese» per il 13%; «il clima, la posizione geografica» per il 10%; «altro» 15%.

Con la formula «si sta bene», assai ampia e generica, si sono espressi soprattutto gli italiani di una certa età (55/65 anni, 57%), le donne (53% contro il 43% degli uomini), le persone di minor livello culturale (elementare/medio inferiore 53%; medio superiore 45%, università 31%).

La libertà sembra essere cara principalmente ai giovani: il 36% contro il 22% del totale, fra i quali fanno spicco i ragazzi dai 15 ai 19 anni. Da notare che l'importanza attribuita alla libertà diminuisce con l'aumentare dell'età: solo il 17% delle persone dai 55 ai 65 anni pone l'accento su questo punto.

Le ragioni indicate dagli scontenti sono fondamentalmente: «la disoccupazione» per il 37%; «il disordine, il caos» per il 19%; «il malgoverno» per il 16%; «la delinquenza» per il 9%; «l'inflazione» (8%), il «disordine» (6%), le «tasse ingiuste» (6%); i «troppi partiti» (6%).

Della «disoccupazione» si lamentano soprattutto coloro che vivono a Sud (27%) e in zone a non alta densità abitativa (21%), le persone in età appena lavorativa (20/24, 27%), e parteticamente (19%) uomini e donne di classe media bassa (21%).

La mancanza di posti di lavoro viene denunciata come causa di disagio non solo da chi è disoccupato (il 31%) ma anche da appartenenti alla classe dirigente (44%).

Il problema del «malgoverno» è sentito piuttosto nel Settentrione (18%) e al Centro (16%), da cittadini in età avanzata (55/64, 18%), nell'ambito delle classi medie (15%), dagli imprenditori (29%) dai commercianti, dai pensionati e da chi è provvisto di cultura superiore (19%).

A parte le considerazioni sui vantaggi e gli svantaggi del vivere in Italia, ci si vorrebbe trasferire in un altro paese?

Il 78% degli intervistati dice categoricamente di no. Le risposte sono essenzialmente di due tipi: «mi trovo bene qui» (51%) e «amo la mia Patria» (12%).

Chi preferirebbe andarsene? Gli abitanti dell'area Nord/Ovest, (25%), coloro che risiedono in province piccole (28%), i giovanissimi (35%), gli uomini (25%), gli appartenenti alle classi inferiori (24%).

Il desiderio di emigrare è stato espresso dal 43 per cento dei liberi professionisti intervistati, dagli studenti (35 per cento), ma anche dai disoccupati (33 per cento) nubili o celibi (30 per cento), con alto livello di istruzione, soprattutto universitaria (34 per cento). Sono dati che rispecchiano la naturale irrequietezza dei giovani, ma anche le difficoltà di trovare lavoro in patria e trovano riscontro nella «fuga dei cervelli» all'estero, alimentata da professionisti e laureati con un reddito basso.

Sempre in tema di sondaggi d'opinione, un'indagine condotta dall'agenzia Gts e i cui risultati saranno pubblicati nel prossimo numero dell'«Espresso» rivela che solo il 5,4 per cento degli italiani avrebbe vissuto volentieri durante il ventennio fascista. Tuttavia Benito Mussolini è al quarto posto (dopo Garibaldi, Mazzini e Giulio Cesare) tra i «grandi» della storia d'Italia.

NELLE PAGINE INTERNE

Il secondo maschio nato a Carlo e Diana

È un maschietto e ha gli occhi celesti il secondogenito dei principi di Galles, Carlo e Diana, eredi al trono d'Inghilterra, che è venuto felicemente alla luce ieri pomeriggio. Il principe Carlo, che aveva accompagnato in mattinata la consorte nell'ospedale St. Mary di Londra, tenendole affettuosamente la mano, ha assistito al parto. Sia la madre sia il neonato sono in ottima salute. I bookmaker inglesi accettano scommesse sul nome che verrà imposto al rampollo reale. *A pagina 15*

Proiettato il film sui falsi «Modì»

Angelo Froglia il portuale ventinovenne che si dichiara autore delle sculture denominate «Modì 1» e «Modì 2» trovate nel fosso Reale di Livorno, ha mostrato ieri il fimato che lo ritrae mentre scolpisce le due teste. Il video-tape mostra Froglia mentre lavora con uno scalpello; in un'altra sequenza del filmato le immagini mostrano anche la cottura delle due teste in un rudimentale forno. A giudizio di quanti hanno assistito alla proiezione le due teste sono somiglianti a quelle ripescate. *A pagina 4*

DALL'INTERNO

SUL FILO DEI RICORDI DOPO L'INTERVENTO DI ANDREOTTI SULLE GERMANIE

Perché il piano Morgenthau

La frase di Andreotti «Le Germanie sono due e due devono restare» ha provocato una tempesta a Bonn — dove vale la regola di pensare sempre all'unificazione tedesca ma di non parlarne mai — e polemiche a Roma dove ogni parola del nostro ministro degli Esteri viene interpretata nella chiave delle sue ambizioni vere o presunte per il Quirinale. Ma per chi è sciolto da cautele diplomatiche e ignora i calcoli strategico-politici, «la voce dal sen fuggita» di Andreotti, è davvero tanto cinica e scandalosa? Il nazionalismo, questa invenzione romantica che ha sì dato volto all'Europa contemporanea ma al prezzo di un fiume di sangue, ha sempre in ogni caso il diritto di prevalere su ogni «statu quo» necessario alla pace, come credevano Hitler e Mussolini e come ancora sembrano credere gli Schützen altoatesini?

Ricordo, ricordo Hitler in visita a Firenze quando ancora si proclamava diligente e ammirato allievo di Mussolini. A scuola e alle adunate fasciste del sabato ci avevano insegnato che le demoplutocrazie erano marce e che soltanto l'asse italo-germanico avrebbe ridato ordine, sicurezza e dignità all'Europa. Anch'io dunque mi incamminavo quel giorno verso piazza della Signoria per acclamare Hitler e Mussolini che dovevano affacciarsi al balcone di Palazzo Vecchio. Camminavo per via Tornabuoni sventolando le bandierine dei due paesi fratelli quando un vecchio signore mi diede una spinta e mi salvò così dalle ruote di una Mercedes scoperta carica di un gruppo di gerarchi nazisti.

«Grazie...» mormorai pallido al mio salvatore. E lui mi rispose: «Ragazzo, devi imparare a scansarti quando arrivano i padroni!».

Quelle parole seminarono in me i primi dubbi sull'amicizia italo-tedesca e crebbero poi lussurreggianti durante gli anni successivi, la guerra, l'8 settembre, la Repubblica Sociale, la pace.

Ricordo De Gasperi a Bolzano un decennio dopo, durante l'inaugurazione della prima fiera, presenti tutte le autorità cittadine di lingua tedesca all'epoca molto ossequianti e quasi servili perché a Vienna e al Semmering c'erano ancora i russi. Due anni prima De Gasperi aveva firmato col ministro degli Esteri austriaco Gruber l'accordo per la costituzione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e Gruber a Vienna appena sceso dal treno di Parigi si era preso un pugno in faccia da un arrabbiato nazionalista austriaco. Ma nemmeno tra gli italiani di Bolzano regnava la felicità, e quando, finite le cerimonie e i salamelecchi ufficiali, De Gasperi si appartò con un gruppo di democristiani volarono insulti e accuse di tradimento. De Gasperi lasciò che la tempesta si placasse, poi disse (ero presente e ricordo parola per parola): «Quando ero alla biblioteca vaticana scoprii che nel IV secolo dopo Cristo il santo vescovo Ulfila tradusse la Bibbia in gotico, ma tralasciò i Libri dei Maccabei. Allora andarono da lui gli anziani e gli dissero: santo vescovo Ulfila, se hai scritto che non cambierai nemmeno uno jota delle Sacre Scritture, perché hai dimenticato i Libri dei Maccabei? E il santo vescovo Ulfila rispose (e qui la voce di De Gasperi si colorò di impazienza e di sdegno): perché i todeschi (disse proprio todeschi con la «o», alla trentina), la guerra la sanno fare anche troppo bene senza che gliela insegni la Bibbia, e se i todeschi erano così quindici secoli fa volete che ve li cambi io in tre anni?».

Ricordo Albert Speer, l'architetto di Hitler e ministro degli armamenti, l'uomo che negli ultimi anni di guerra riuscì a fabbricare più sottomarini, più aerei e più munizioni che all'inizio. Dopo essere uscito dal carcere di Spandau dove aveva scontato venti anni, si era rifugiato nella sua casa di Heidelberg, in mezzo a un bosco in via della Fonte del Lupo. E lì accettò di lasciarsi intervistare e di «confessare tutto». Fu un intervistato esemplare, ammise illusioni, errori e delitti. Verso la fine del colloquio gli chiesero: «E se Hitler avesse vinto cosa sarebbe stato dell'Italia?» Allargò le braccia. Insistetti: «Ci avreste restituito l'Alto Adige e Trieste?» «Nemmeno il Veneto» mi rispose mitemente.

Ricordo un primo Maggio trascorso per metà a Berlino Est dove parlava Ulbricht, davanti al mausoleo dedicato alle vittime del «fascismo» (non del nazismo, si badi) e poi a Berlino Ovest davanti al Reichstaadt a sentire Willy Brandt. I due fecero discorsi assolutamente diversi, ma io non riuscii a vincere una sottile inquietudine vedendo che le due adunate erano perfettamente identiche, ordinate, compatte, silenziose allo stesso modo e così attente a tenere sgombre le corsie in mezzo a tutta quella folla per lasciare il passo a eventuali barellieri in caso di malori e colpi di sole. Avrei ancora tante altre cose che potrei qui raccontare, ma sarebbe troppo lungo e forse indelicato come la frase di un bagnino romagnolo che vedendomi osservare sulla spiaggia due bambini tedeschi belli, come soltanto i tedeschi quando sono bambini, mi disse in dialetto: «Sì, sì, lo so da piccoli sono bellini ma anche i coccodrilli da piccoli son belli». Taccio dunque per non incorrere nell'accusa di razzismo il che mi offenderebbe perché amo e rispetto profondamente i tedeschi quando stanno in pace e pensano, scoprono, scrivono, filosofeggiano, inventano e costruiscono, ma il piano Morgenthau dal quale nacque la divisione delle due Germanie, fu immaginato, io credo, anche a loro vantaggio, per allontanarli dalla tentazione faustiana di ritornare a essere troppo forti uniti e di cantare con un coro di 90 milioni di voci «Deutschland Deutschland über alles».

Tutto sommato qual è dunque il vero torto di Andreotti? Quello di aver detto la verità. Il che è imperdonabile a un ministro degli esteri.

Guglielmo Zucconi

DAI TEMI ECONOMICI ALLA POLITICA ESTERA

Longo richiama Craxi Maggiore collegialità

Dall'interno del Psi Formica lancia un appello ai comunisti

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Mentre cresce la polemica sulle decisioni prese venerdì dal governo per quanto riguarda gli sfratti ed aumentano le proteste per quanto riguarda il progetto di riforma delle pensioni messo a punto da De Michelis, il più deciso attacco alla politica di Craxi è giunto ieri proprio dall'interno del Psi. Rino Formica, presidente del parlamentari socialisti e promotore del convegno che a fine ottobre riunirà a Chianciano un nuovo «asse» interno in antitesi a quella tra Craxi e Martelli, ha spiegato la sua strategia.

Formica si augura che tra meno di otto anni, nel 1992, quando ricorrerà il centenario della nascita del partito socialista, possa esistere nel nostro paese un «grande partito del lavoro», quello stesso, o più o meno simile, auspicato venti anni fa dal comunista Giorgio Amendola con un articolo caduto poi nel dimenticatoio.

In altri termini Pci e Psi dovrebbero riconoscere reciprocamente il fallimento del sistema sovietico e di quello socialdemocratico ai fini della trasformazione delle società occidentali.

L'esponente socialista parte dal presupposto che l'alleanza tra la Dc ed il Psi non sia destinata a durare a lungo poiché «De Mita è un novello gattopardo che dice di voler cambiare tutto solo per lasciare le cose come stanno» e che l'insistenza nel chiedere maggiori vincoli di alleanza «è l'ennesima manovra per garantire alla Dc la successione, è la vecchia storia dell'alternativa a sé stessa».

Per l'immediato una critica aspra all'operato del governo viene dal segretario socialdemocratico, Pietro Longo, il quale parte dal terreno economico (tasso di sconto, pensioni, casa) per finire alla politica estera annunciando che la direzione del Psdi si riunirà nei prossimi giorni allo scopo di ottenere maggiore collegialità nelle sedi decisionali governative.

Di fronte a questo clima di polemica generale, e per oggi è atteso il discorso di Natta a conclusione della festa dell'Unità, il segretario della Dc ha cercato di smorzare le tensioni sostenendo, in un convegno svoltosi a Firenze in commemorazione dell'on. Pistelli, che il suo partito «non è stato e non è interessato a riflussi e ad immobilismi» per cui la Dc «immagina una democrazia ancor più forte e matura di quella attuale».

T. G.

ALLA FIERA DI BOLZANO IN PRIMO PIANO I PROBLEMI DELL'AUTONOMIA

Magnago lamenta distorsioni sulla «questione Alto Adige»

Incontro Craxi-Vizzini: il governo intende favorire un clima di massima serenità al capoluogo

BOLZANO — Il presidente della Giuta provinciale altoatesina e leader della Südtiroler Volkspartei, Silvius Magnago, intervenendo all'inaugurazione della Fiera campionaria internazionale di Bolzano, ha dichiarato: «Mi attendo che il governo italiano compia nel prossimo futuro passi decisivi nell'attuazione dell'autonomia altoatesina e che l'incontro, da me da tempo richiesto e che prevedibilmente potrà avvenire nella seconda metà di questo mese con il signor presidente del Consiglio, dia un risultato positivo».

Magnago ha criticato nel suo discorso la stampa italiana i cui servizi sull'Alto Adige — ha detto — non di rado sono stati poco obiettivi e in qualche caso persino astiosi. Contrasti sporadici sorti fra turisti e persone residenti sono stati fatti passare per gravi divergenze di ordine etnico, i sudtirolesi etichettati come intolleranti e singoli fatti marginali avvenuti in occasione delle celebrazioni di Innsbruck di domenica scorsa sono stati rappresentati come fatti salienti di una manifestazione che aveva dimensioni spirituali e culturali ben maggiori e diverse.

«So che in Alto Adige ed anche fuori esistono ambienti che tentano di avvelenare il clima politico: tanto non grava su di loro il peso della responsabilità politica», ha aggiunto l'oratore. Magnago ha anche criticato il governo per i ritardi nell'attuazione del nuovo statuto di autonomia.

Inaugurando la Fiera di Bolzano, il ministro Gava, parlando della situazione altoatesina, ha detto tra l'altro: «Qui, qualche difficoltà deriva anche da dissensi esasperati e quindi anacronistici intorno alle premesse storiche tenute alla base dell'ordinamento autonomistico della provincia di Bolzano nel quadro della regione».

Sempre ieri il presidente del Consiglio Craxi ha ricevuto a palazzo Chigi l'on. Carlo Vizzini, ministro per gli affari regionali che gli ha riferito in particolare sui rapporti con la provincia autonoma di Bolzano. Dall'incontro — informa un comunicato — è emerso che il governo segue con vivo interesse la situazione della provincia e del suo sviluppo socioeconomico, nel rispetto dei principi sanciti dallo statuto di autonomia, intesi ad assicurare l'armonica convivenza delle popolazioni dei diversi gruppi linguistici.

Vizzini ha sottolineato come il governo intenda procedere in un quadro di piena e leale collaborazione con le popolazioni dei diversi gruppi linguistici, nel rispetto dell'autonomia statutaria, favorendo un clima di massima serenità in una zona del Paese i cui peculiari problemi non sfuggono certamente all'attenzione dell'esecutivo.

Califano dal carcere all'ospedale

ROMA — Il cantante Franco Califano è stato ricoverato ieri pomeriggio nell'ospedale San Giovanni per una forma diffusa di ischemia coronarica.

Califano, dai primi del mese di marzo, era detenuto nel carcere di Rebibbia perché accusato di associazione per delinquere a scopo camorristico.

I difensori del cantante, avvocati Marcello Petrelli e Vincenzo Siniscalchi, hanno presentato una richiesta di arresti domiciliari.

Trombe d'aria sulla Liguria e la Versilia

GENOVA — Un'ondata di maltempo si è abbattuta su Genova e le Riviere fin dalle prime ore di ieri con violente raffiche di vento e scrosci d'acqua che hanno causato difficoltà al traffico soprattutto autostradale.

Una tromba d'aria ha colpito Prà e le estreme delegazioni del Ponente della città di Genova, causando notevoli danni e molto spavento. Il capannone di un cantiere navale di Prà è stato scoperchiato e il tetto è caduto sull'Aurelia che è rimasta interrotta per oltre due ore. Anche un volo Alitalia (Roma-Genova Az 056) non ha potuto atterrare all'aeroporto «Cristoforo Colombo» di Genova-Sestri Ponente a causa del forte vento ed è stato dirottato su Pisa.

Bloccata è rimasta anche la linea ferroviaria Genova-Ventimiglia, nel tratto compreso tra Pegli e Voltri su entrambi i binari. Solamente poco prima delle 13 la situazione è tornata normale e il traffico è potuto riprendere regolarmente.

Una tromba marina si è abbattuta anche in una zona di Forte dei Marmi devastando un bagno. Quattro cabine sono state sventrate, due divelte e gettate in un vicino parcheggio, pezzi di parete sono finiti sul vialone del lungomare. È stato un attimo: il cielo si è oscurato e in pochi minuti tutto si è risolto. Molta paura tra i pochi bagnanti che si trovavano ancora sul mare.

Nel pomeriggio, tra le 16.30 e le 17, è stata chiusa al traffico la «bretella» che congiunge l'autostrada Firenze-Mare con quella Sestri Levante-Livorno. La tempesta ha bloccato gli automobilisti: si sono avuti molti tamponamenti prima che i caselli venissero chiusi. Ci sono stati feriti per fortuna non gravi.

MOLTE LE CRITICHE AL PROVVEDIMENTO DI BLOCCO DEGLI SFRATTI

Sul fronte della casa i comunisti annunciano un'aspra battaglia

«Il governo non si è illuso - precisa il ministro Nicolazzi - di aver risolto il problema»

ROMA — Le misure di emergenza adottate dal governo per la casa sono «inadeguate e contraddittorie» e saranno motivo di una vasta mobilitazione del Paese e una forte battaglia in Parlamento. Questa, in sintesi, la posizione del Pci, illustrata ieri dal senatore Libertini, all'attivo nazionale del partito sulla casa e sul territorio, per la prima volta aperto alla stampa — come ha sottolineato Libertini — per rendere pubblico il dibattito e dare maggiore solennità alle decisioni assunte».

Dopo aver denunciato «l'abissale vuoto della politica della casa del pentapartito, inchiodato all'immobilismo dal ricatto degli interessi fondiari e immobiliari presenti al suo interno», Libertini ha affermato che «il partito è pronto a tendere una mano ai socialisti e all'ala avanzata del mondo cattolico perché sia ricostruita una convergenza riformatrice».

Di fronte alla crisi delle abitazioni, la relazione del senatore Libertini ha individuato quindi tre vie d'uscita: quella neo-liberista, quella statalista di modello sovietico e quella di una parte politica riformatrice che coniughi programmazione e mercato. Il Pci si dice orientato per la terza via.

Sarebbero oltre 300 mila le famiglie colpite da sfratto in qualche modo interessate dal provvedimento di rinvio, molte di più di quante indicate dal governo. Lo sostiene il Sunia, che ha compiuto una prima indagine della situazione. Alle oltre 27 mila richieste di esecuzione pervenute a giugno '84 e alle 47 mila del 1983, si devono, infatti, aggiungere, sottolineano al sindacato inquilini, le 140 mila sentenze emesse lo scorso anno, e le 99 mila nei primi sei mesi del 1984; per gran parte di questi provvedimenti infatti seguiranno quanto prima altrettante richieste di esecuzione.

Critiche al decreto sono mosse anche dal Ficet, dalla Cisl e da altre entità politiche e sociali.

«Con il breve e limitato rinvio dell'esecuzione degli sfratti il governo non si è certo illuso di avere risolto questo annoso problema», ha dichiarato dal canto suo il ministro dei lavori pubblici Franco Nicolazzi, commentando il decreto legge approvato dal governo. «Il testo redatto — ha proseguito — è chiaramente frutto di un compromesso tra le forze che appoggiano il governo pentapartito e non potrebbe essere altrimenti. Al ministro non resta dunque, altro che ricordare come nelle linee generali il decreto faccia proprie le proposte iniziali presentate, ma non le sviluppi poi in fatti concreti per quanto riguarda la riforma dell'equo canone, gli incentivi alla proprietà privata, un più incisivo intervento dello Stato.

Stupiscono, allora — continua il ministro — certe critiche provenienti da forze politiche o da associazioni che a esse sono collegate poiché chiedono ora l'adozione proprio di quei provvedimenti che ho da tempo sollecitato».

«Il problema della casa — ha concluso Nicolazzi — non si risolve, comunque, rincorrendo l'emergenza, né si limitano gli effetti attraverso una corretta gestione urbanistico-edilizia del territorio, ma mettendo mano a quelle riforme di grande respiro, quali la revisione dell'equo canone, la riforma degli Iacp, la legge sugli espropri, il condono edilizio, i programmi organici, che da tempo ho presentato in Parlamento».

ESTRAZIONI DEL LOTTO

BARI	23	8	50	38	76
CAGLIARI	27	55	35	46	74
FIRENZE	40	12	56	75	89
GENOVA	43	36	32	74	55
MILANO	6	75	26	74	2
NAPOLI	76	6	89	52	57
PALERMO	18	4	45	72	56
ROMA	28	84	1	38	36
TORINO	65	90	70	43	10
VENEZIA	10	80	23	88	73

Ecco la colonna vincente dell'Enalotto:
1 1 X X 1 2 1 1 2 1 1 2

Il Coni, servizio Enalotto, comunica i dati provvisori del concorso n. 37 dell'15-9-1984; montepremi: lire 817.428.154. Ai vincitori con punti 12 spettano lire 27.247.000; ai vincitori con punti 11 spettano lire 1.034.700; ai vincitori con punti 10 spettano lire 83.500.

Nella zona nessun dodici, 16 undici e 192 dieci. A Trieste 3 undici e 9 dieci, a Gorizia 1 undici e 24 dieci, a Udine 4 undici e 37 dieci, a Pordenone 1 undici e 15 dieci.

Un progetto dei liberali sulla riforma pensionistica

ROMA — «In tema di pensioni, il Pli ha posizioni diverse da quelle del ministro del Lavoro su molti punti, ma non per questo ritiene che la strada sia quella delle pregiudiziali e dei veti». Lo ha affermato il responsabile economico del Pli, Beppe Facchetti, preannunciando per la prossima settimana l'illustrazione di un progetto liberale sulle pensioni.

«La complessità del tema — ha sottolineato in una dichiarazione — giustifica le differenti impostazioni ma occorre senso di responsabilità perché la riforma è necessaria e se le polemiche avranno l'effetto di bloccare tutto andremo verso il collasso del sistema previdenziale. La proposta di legge liberale può essere un terreno di incontro di tesi per ora troppo radicalizzate».

Da parte sua, il deputato dc Benito Cazora ha chiesto che il disegno di legge di perequazione delle «pensioni d'annata», «attualmente ancora in sede referente alla commissione Affari costituzionali della Camera, sia trasformato in un decreto legge e che, con la medesima procedura si provveda, in tempi brevi, alle perequazioni di tutte le altre pensioni».

Il ritiro del provvedimento sul riordino del sistema pensionistico è stato richiesto da Vincenzo Papadia, socialista, segretario nazionale della Funzione pubblica della Cgil.

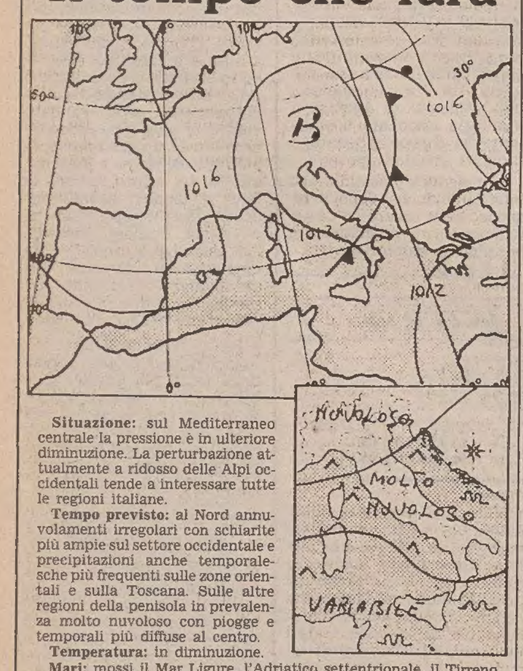
Da parte loro, le segreterie nazionali della Federbraccianti — Cgil, Fisba-Cisl e Uisba-Uil hanno ribadito in un comunicato «l'assoluta necessità che il governo presenti, in tempi brevi, in Parlamento il progetto di riforma delle pensioni.

Nel particolare dei problemi della previdenza agricola le organizzazioni sindacali, unitariamente, hanno espresso «un giudizio negativo sulle proposte avanzate del governo e — continua il comunicato — hanno proclamato lo stato di agitazione della categoria». Il 21 settembre, le segreterie nazionali si convocheranno per assumere ulteriori decisioni di lotta.

Luci e ombre sui contenuti del progetto governativo inerente la riforma dei sistemi pensionistici, sono stati rilevati anche da Arcangelo Lobianco nella sua relazione introduttiva a una tavola rotonda promossa all'Ente patronato assistenza coltivatori agricoli (Epaca), tenutasi ieri a Roma.

Le luci riguardano «l'assunzione a carico dello Stato del deficit patrimoniale.

Il tempo che farà



Situazione: sul Mediterraneo centrale la pressione è in ulteriore diminuzione. La perturbazione attualmente a ridosso delle Alpi occidentali tende a interessare tutte le regioni italiane.

Tempo previsto: al Nord annuvolamenti irregolari con schiarite più ampie sul settore occidentale e precipitazioni anche temporalesche più frequenti sulle zone orientali e sulla Toscana. Sulle altre regioni della penisola in prevalenza molto nuvoloso con piogge e temporali più diffuse al centro.

Temperatura: in diminuzione.

Mari: mossi il Mar Ligure, l'Adriatico settentrionale, il Tirreno settentrionale e il Mare di Sardegna. Poco mossi con moto ondoso in aumento gli altri mari.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 18, 23; Bolzano 14, 18; Verona 15, 20; Venezia 17, 21; Milano 14, 17; Torino 15, 20; Cuneo 15, 16; Genova 17, 21; Bologna 17, 24; Firenze 15, 22; Pisa 14, 22; Falconara 16, 27; Perugia 14, 20; Pescara 16, 27; L'Aquila 16, 23; Roma Urbe 17, 26; Fiumicino 17, 25; Campobasso 15, 21; Bari 17, 28; Napoli 16, 25; Potenza 14, 20; S. Maria di Leuca 22, 25; Reggio Calabria 18, 27; Messina 20, 27; Palermo 19, 27; Catania 19, 32; Alghero 15, 24; Cagliari 16, 29.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 14, 20; Atene s. 18, 32; Bangkok s. 26, 32; Beirut n. 22, 28; Belgrado s. 17, 30; Berlino n. 12, 16; Bruxelles p. 10, 19; Buenos Aires p. 12, 14; Copenaghen n. 10, 13; Dublino s. 11, 18; Francoforte p. 14, 22; Ginevra p. 14, 22; Gerusalemme s. 14, 28; Johannesburg n. 8, 10; Lima n. 15, 26; Lisbona s. 15, 26; Londra n. 13, 17; Los Angeles s. 23, 29; Madrid s. 12, 31; Montreal n. 5, 15; Mosca p. 7, 13; Nuova Delhi n. 24, 34; New York s. 22, 28; Oslo s. 10, 15; Parigi p. 14, 20; Pechino s. 15, 26; Rio De Janeiro s. 14, 26; San Francisco s. 16, 30; San Paulo n. 14, 27; Stoccolma s. 8, 11; Sydney n. 10, 19; Tokio n. 22, 25; Vienna n. 9, 16; Varsavia n. 9, 16.

IL REFERENDUM SULLA SCALA MOBILE CONTINUA A SPACCARE IL SINDACATO

Critiche di Lama alla «linea dura» della Cisl Proposta di Del Turco (socialista Cgil) al Pci

MILANO — «Il sangue caldo ce l'ho anch'io. Non si può accettare il giudizio di un dirigente sindacale, il quale mi accusa di doppiezza per quanto riguarda la mia posizione sul referendum dal Pci contro i tagli alla scala mobile. Questo è un giudizio morale che scava abissi nei rapporti tra gli uomini e non favorisce l'unità sindacale. Sentendomi profondamente toccato nelle corde più sensibili della mia conoscenza, mi sono rifiutato di rispondere e non risponderò».

Lo ha affermato nel corso di un dibattito nell'ambito del festival dell'«Unità» di Milano il segretario generale della Cgil, Luciano Lama, commentando la dichiarazione fatta l'altro ieri dal segretario confederale Pietro Merli Brandini, , della Cisl, sulla lettera inviata dallo stesso Lama e Carniti e a Benvenuto per una ripresa del dialogo.

Lama ha ribadito, nel corso dell'incontro con i lavoratori milanesi, la posizione della Cgil illustrata nella sua lettera: «Abbiamo sempre detto — ha sottolineato — che il referendum è una iniziativa del partito».

«Il referendum — ha aggiunto Lama — impegna i comunisti e non gli altri. Noi non chiediamo che il sindacato prenda la stessa posizione. La raccolta delle firme non si fa nelle sedi sindacali. La nostra scelta — ha sottolineato — è di rendere superfluo il referendum attraverso la contrattazione».

Lama ha ribadito la necessità di una soluzione contrattuale del problema del salario: «vediamo — ha detto — di aprire le trattative con la Confindustria, vediamo di stanare il signor Lucchini per arrivare, attraverso le trattative, alla soluzione del problema».

Milano — L'intervento di Luciano Lama al Festival dell'Unità

Secondo il dirigente della Cgil altri problemi, come quello fiscale, sono prioritari rispetto al problema del salario. «I lavoratori dipendenti — ha sottolineato con una battuta — hanno l'esattore in casa, pagano le tasse fino all'ultimo centesimo ancor prima di ricevere la busta paga, mentre i grandi evasori trovano mille nodi per non pagarle e hanno anche i loro paladini».

Polemizzando con la posizione sostenuta dalla Cisl, secondo la quale sono possibili trattative su altri problemi, ma non sul salario, in presenza del referendum, Lama ha detto: «Io considero che è sbagliata la posizione, anche di alcuni fra noi, che sostengono che non si possa trattare sul salario finché non si risolve il problema del referendum».

Il segretario della Cgil ha sottolineato in particolare la necessità di battersi per l'unità sindacale.

Da parte sua Ottaviano Del Turco, vicesegretario socialista della Cgil avanza una proposta: «C'è un solo modo — spiega Del Turco — per restituire legittimità e pienezza di potere a questo negoziato ed è costituito da un atto politico di potere che solo il Pci può fare: una dichiarazione ufficiale con la quale si impegna a considerare l'esito del negoziato qualunque esso sia, sul quale ovviamente ci sia il consenso di tutto il sindacato, come un risultato che elimina la ragione stessa del referendum. Ciò — ha aggiunto Del Turco — darebbe agli interlocutori naturali l'autonomia necessaria in una trattativa che, per la sua natura e per le difficoltà che propone, ha bisogno di elasticità e flessibilità».

Per Silvano Veronese della Uil, il referendum del Pci è senz'altro «una mina ed un elemento di grave interferenza», ma — ha precisato — non può paralizzarci; l'unico modo per sterilizzarlo è chiudere subito il cerchio con una proposta unitaria del sindacato». Ha poi sostenuto che il negoziato con gli imprenditori va aperto al più presto «anche perché di fronte alla loro proposta di un patto per lo sviluppo, la nostra latitanza sarebbe un atto di grande debolezza che va scongiurato».

La Cisl invece insiste nella sua linea anti-Lama.

ENTRO I PROSSIMI CINQUE ANNI

Dovremo cambiare le nostre tivù-color

MILANO — Il sistema Pal per la Tv a colori verrà sostituito da un nuovo standard: si chiama C-Mac (Multiplexed analogue component), in grado di ricevere meglio le trasmissioni da satellite, di collegarsi alla futura rete via cavo fatturando programmi a pagamento, di trasmettere su schermi domestici giganti. È una delle novità previste dal piano decennale per le telecomunicazioni che il governo si accinge ad approvare, e di cui «Il Mondo» anticipa il contenuto.

Il passaggio dal Pal al Mac sarà graduale: già dal 1986 il nuovo standard equipaggerà le antenne (il cui costo è previsto intorno alle 7-800 mila lire), mentre i televisori potranno ancora per quattro-cinque anni utilizzare il Pal: dovranno però essere muniti di uno speciale adattatore, denominato «presa di peritelevisione», per usufruire dei nuovi servizi, che renderà comunque necessaria, secondo il documento governativo, la sostituzione degli attuali apparecchi.

Il pieno impiego del satellite, che trasmetterà su tre canali televisivi, è previsto per il 1990; nel '95 è ipotizzabile l'entrata in servizio della Tv «ad alta definizione», con grandi schermi e qualità migliorata, che, secondo il progetto, «rappresenterà un salto di portata paragonabile, se non maggiore, al salto dal bianco e nero al colore».

Il piano definisce i nuovi servizi di telematica offerti dalla Rai (nel 1994 sei milioni di utenti saranno abbonati al Televideo), dalla Sip e dai privati: nel decennio verranno installati oltre mezzo milione di Modem, gli adattatori telefonici a cui allacciare terminali intelligenti: oltre 250 mila saranno gli impianti privati di trattamento e trasferimento dati totalmente privati che si collegheranno alla presa telefonica.

Per la parte pubblica sono previsti investimenti per oltre 100 mila miliardi a prezzi correnti. In compenso, aumenteranno la tariffe telefoniche e televisive, mentre la Sip avrà bisogno di finanziamenti annui dallo Stato.

Incidente con due morti nel Veneziano

VENEZIA — Due giovani sono morti e altri due sono rimasti gravemente feriti in un incidente stradale avvenuto ieri sera a Fusina (Venezia).

Secondo gli accertamenti svolti dai carabinieri una «Ford Fiesta» con targa francese è sbandata, probabilmente a causa della velocità e della fitta pioggia che cadeva nella zona, ed è andata a schiantarsi contro un autobus

L'urto è stato violentissimo e l'automobile è andata praticamente distrutta.

Due dei quattro occupanti la «Ford» sono stati estratti già morti dalle lamiere della vettura; gli altri due, un ragazzo e una ragazza, sono stati invece ricoverati all'ospedale di Mestre in gravi condizioni.

IL PICCOLO
fondato nel 1881
ALBERTO MARCOLIN
Direttore responsabile
Organizzazione Tipografica Editoriale S.p.A.
Via S. Pellico, 8 - Trieste
«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali
CERTIFICATO N. 633 DEL 20-12-1983

SULLA SCOMPARSA DI RAFFAELE CARRIERI

Un ingegno vagabondo e in esilio volontario

Ripercorsa a ritroso, l'attività di Raffaele Carrieri, il critico e poeta morto all'età di 79 anni, assomiglia a quella di tanti intellettuali del Settecento, uomini troppo intelligenti e inquieti per lasciarsi imbrigliare da una sola disciplina.

Durante la sua lunga esistenza Carrieri ha fatto di tutto: è stato gabelliere e direttore editoriale, barbone e giornalista, ha scritto una cinquantina di libri, ha dipinto decine e decine di quadri, ha posato come modello per Picasso, ha combattuto a Fiume a fianco di D'Annunzio dopo aver fatto il vagabondo in Montenegro.

Un uomo per tutte le stagioni, insomma. E una volta tanto, in termini positivi. Burbero benefico, Carrieri era nato a Taranto nel 1905, ma presto si era stancato dell'atmosfera provinciale della cittadina del Sud. E così — come racconto in «Il grano non muore», un libro di memorie pubblicato nel 1983 da Mondadori —, aveva deciso di imbarcarsi clandestinamente.

Salì sulla prima nave che gli capitò a tiro, e a soli quattordici anni si ritrovò in Albania, senza neppure un soldo in tasca, forte solo del proprio ingegno, e delle poche nozioni apprese in un istituto tecnico. S'innamorò subito, e suscitò innamoramenti: le donne lo aiutarono per qualche mese, ma poi l'istinto del vagabondo prese il sopravvento.

Lo ritroviamo a Fiume con D'Annunzio, poi a Parigi, dove, diciottenne, posò per alcuni pittori, ricchi (come lui) solo di ingegno. Ma presto si stancò anche della vita nella capitale francese. Ritornò a Milano nel 1930 e la sua casa divenne in breve un punto di incontro per gli intellettuali italiani desiderosi di stringere contatto con gli artisti dell'avanguardia europea.

«A Milano — ricordò in seguito Domenico Cantatore — Carrieri arrivò con la valigia di fibra legata con lo spago, come i nostri emigranti spaccapietre e i contadini sfuggiti dalla siccità. Era magro, di pelle scura, barbetta da saraceno, irrequieto, dolce e selvatico come la lepre che annusa il pericolo. Diventammo presto amici e fu proprio grazie a lui se molti appresero cosa avveniva al di là delle Alpi».

Deciso a non sottomettersi ad alcuna scuola e neppure a piegarsi all'ideologia dominante, Carrieri si mosse ai margini degli ambienti culturali ufficiali. Continuò a fare il «bohémien» fino a quando, nel 1939, Alberto Mondadori non gli affidò la critica d'arte de «Il Tempo» e de «Lo Specchio», aprendogli le porte della casa editrice.

Fu il periodo più felice dell'attività critica di Carrieri. Indifferente ai dettami delle mode, incurante di psicoanalisi, marxismo o strutturalismo, reinventò poeticamente i testi e i quadri che era chiamato a esaminare, e si sforzò di rappresentare per il lettore l'ambiente che li aveva prodotti.

Mario Praz, in un famoso intervento, lo ha paragonato agli eccentrici del Settecento inglese, al dott. Johnson e a Pope. «Poeta, scrittore di gusti e di mode, e soprattutto spirito arguto, Raffaele Carrieri è un tiratore formidabile — affermò Praz —. Se per un momento pretendessi di mettermi sulle sue orme di scoccatore di aforismi esemplari, direi che è il Guglielmo Tell delle nostre lettere. Senza le sue teste di turco, mette in moto i gariglioni segreti dei suoi bersagli, stanca il proprietario del tiro a segno, e porta via tutti i premi. E badate, non è un'arte così facile benché illuda la facilità con la quale egli disimpegna il suo compito».

Anche se è difficile sintetizzare la multiforme attività di Carrieri, si può dire che ciò che lo affascinava maggiormente era il moto perpetuo della parola, una parola che plasmava in modo da avvolgere tutto ciò che il suo sguardo scorgeva e la sua intelligenza analizzava, senza distinzioni tra un quadro, un romanzo o una raccolta di versi.

Al grande pubblico non è mai stato molto popolare. Si è però trattato di un esilio volontario, scelto per non confondersi con le decine e decine di mestieranti che si spingono l'un l'altro pur di conquistare un modesto posto al sole. Ma il futuro, non c'è dubbio, gli renderà giustizia, e Carrieri verrà apprezzato per ciò che veramente è stato: un uomo di straordinaria intelligenza che non si è mai lasciato condizionare e ha saputo vivere in piena libertà la propria irripetibile avventura intellettuale.

Roberto Francesconi

Sopra, Raffaele Carrieri con la pittrice Felicita Frai, in una foto degli anni Cinquanta firmata da Tullio Farabola.

Va in pezzi un bel pezzo di civiltà contadina

Dal 21 al 22 settembre nella Reggia di Caserta cinque architetti di fama internazionale (due italiani e tre stranieri) tenteranno di salvare uno dei più splendidi esempi di civiltà contadina, San Leucio, un paesino nell'entroterra casertano, nato nel '700 per volere di Ferdinando quarto di Borbone.

A San Leucio fu insediata una industria modello della seta; ora la cittadina cade a pezzi: erbacce e vandalismi l'hanno ridotta a un immondezzaio. Il palazzo del Belvedere e i grandi edifici costruiti dopo il 1770 per ospitare i grandi telai a mano, la scuola, i macchinari idraulici, gli uffici amministrativi, le abitazioni dei maestri della seta fatti venire dal Comasco, cadono letteralmente a pezzi. Si sono salvate solo le case che il Borbone fece costruire per gli operai, tutte occupate e funzionali.

Tra i due complessi vi è, per così dire, un baratro. Di qua la distruzione e l'incuria, dall'altra parte la pulizia e l'efficienza. Dal convegno di Caserta è sperabile pertanto che possa uscire un progetto complessivo di trasformazione del territorio.

Apparentemente la questione è analoga a quella di civiltà contadine disperse o che stanno per essere distrutte in altri mille angoli d'Italia. Ma San Leucio è forse qualcosa di più: forse, di unico al mondo. Da decenni università straniere vengono a San Leucio a studiare il «caso». Lo scorso anno i deputati comunisti Paolo Broccoli e Massimo Cacciari hanno presentato alcune proposte.

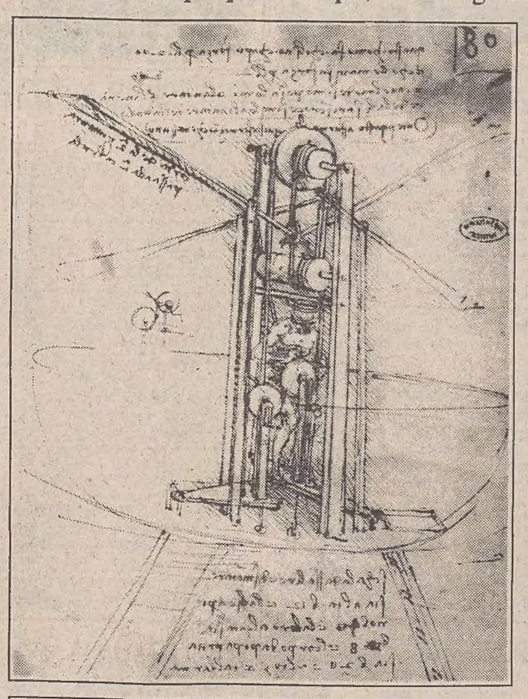
L'architetto Gregoretti di Milano ha inoltre promosso una ricerca preliminare condotta dall'architetto Carlo Magnani, ha invitato illustri professionisti (i professori Richard Plunz, Leon Kriel, Alvaro Siza Vieira, Franco Purini e Francesco Venezia) a proporre una loro soluzione.

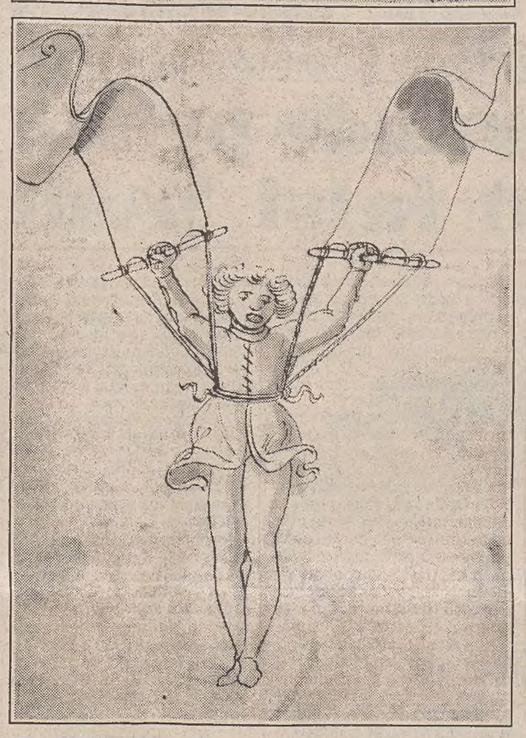
(Alla civiltà contadina, inoltre, saranno dedicati i due francobolli che le Poste italiane metteranno in vendita il 1.o ottobre. I bozzetti riproducono attrezzi di lavoro e oggetti domestici in uso nel mondo contadino del passato, collocati su «fondini» tratti da antiche mappe rurali).

LE SUE MACCHINE: UNA NUOVA «LETTURA» ALLA MOSTRA DI TRIESTE

Leonardo, saggio ignorante

Non un genio astratto, ma il più grande degli inquieti, nutrito di sapienza di bottega e però ingabbiato dai limiti del proprio tempo, tecnologicamente in ritardo - I «codici» in un sistema-video d'avanguardia





E' una curiosa mostra, quella sulle macchine di Leonardo aperta (fino al 7 ottobre) alla Marittima triestina. Nel suo itinerario e nella sua totalità (cioè: sommando i pannelli, le macchine esposte, gli audiovisivi, il catalogo, il laboratorio) si ottiene l'impressione che lo scopo sia quello di smontare l'immagine romantica di Leonardo, genio universale, anticipatore di tutto, inesplicabile creatore materiale in un mondo di non/creatori materiali. Un'immagine tramandata dal folklore, ma, ahimè, anche dai testi di scuola. E, al suo posto, di costruire un altro Leonardo: ignorante (nel senso classico e umanistico della parola), nutrito di sapienza di bottega, capace di ricercare in tutti i ripostigli della cultura pratica del suo tempo ma nello stesso tempo incapace di creare un sistema del proprio sapere.

Via-via che la leggenda sfiorisce, scompare l'ultimo degli universali e affiora il più grande degli inquieti: un uomo ingabbiato dai limiti della tecnologia del proprio tempo ma non per questo scoraggiato a dibattersi in ogni direzione, dalla matematica all'anatomia, alla ricerca del portello d'uscita dalla gabbia. Si dirà: non è un'immagine nuova, gli studiosi certe cose le sanno da cinquant'anni. Già: ma c'è differenza tra la conoscenza di uno studioso che si è letto tutti i codici, e l'immagine di massa, quella costruita sulle vecchie voci delle vecchie enciclopedie e sull'imprecisione dei libri del liceo.

Paradossalmente, nell'epoca in cui conoscenza e informazione dovrebbero fluire con maggiore abbondanza e minori ostacoli, c'è un «caso Leonardo» costituito dalla mancanza di questo «passaggio» da specialisti a pubblico indifferenziato.

E questa mostra, più che per far vedere una curiosa ricostruzione di macchine lignee costruite sulla base dei codici leonardeschi, sembra essere fatta per asportare quest'ostruzione nel passaggio della conoscenza. Il meccanismo è questo. Tu, spettatore, verrai perché sei attirato da una serie di macchine che ricostruiscono i progetti leonardeschi. Macchine impressionanti, liscie, perfette: quasi i prototipi di un prodotto di consumo di domani.

Poi dalle macchine passerai ai grandi pannelli alle pareti, nei quali ti verrà suggerita non l'unicità di Leonardo, solo in un deserto, ma la costanza di rapporto con un mondo che molti di quei sogni li andava formulando in forma diffusa, scontrandosi sempre con l'impossibilità di realizzarli. E allora ti rivolgerai agli altri strumenti: la videoproiezione, l'audiovisivo, il testo del catalogo, grande e bello e molto ragionevolmente economico (miracolo delle sponsorizzazioni), ai quali di solito forse non dedicheresti la dovuta attenzione, e attraverso i quali ti arriverà quella conoscenza che è normale per lo studioso specializzato, ma insolita per la cultura di massa.

E' un processo ingegnoso, frutto di grande mestiere didascalico e di grande controllo dei meccanismi dei display. Non per niente la mostra nasce a Milano, luogo che avrà molti difetti, ma nel quale di gente che se ne intende di queste faccende ce n'è tanta.

Dentro questo meccanismo fisicamente attraente c'è posto, è ovvio, per qualche variante e per qualche inquietudine aggiuntiva. La variante è costituita da una primizia tecnologica — ci pare, almeno per le nostre lande periferiche —. E' un videodisco interattivo, sul quale sono registrate immagini dei codici leonardeschi. Il videodisco agisce su un televisore, sul quale appaiono le immagini immagazzinate sul disco. Un solo disco, giova ricordarlo, è in grado di «tenerne» 48 mila, e probabilmente la stima è per difetto. Ma, soprattutto, il marchingegno è capace di una ricerca immediata: una volta detto ciò che si vuole, l'immagine appare in tempo reale.

Come si fa a «parlare» con il sistema? Tramite un personal computer che offre sullo schermo il catalogo del videodisco. L'utente comanda il sistema «a tocco», cioè passa sullo schermo la mano e indica ciò che gli interessa. Tecnologicamente, non c'è nulla di nuovo: videodisco, personal computer, «touch screen» — come si chiama lo schermo che riceve i comandi —, sono tutti oggetti già visti e conosciuti. E' l'averli organizzati in un sistema che costituisce la novità, almeno per le nostre latitudini. Il tutto somiglia a un grande videogioco gratuito, e così, se valgono le impressioni, viene inteso dagli spettatori.

Si tratta invece di un curioso prodotto della tecnologia, nel senso che per una volta la sua offerta è così avanzata che con difficoltà si trovano utenze. E in effetti il videodisco interattivo ha trovato impiego sinora in campi diversi, dall'addestramento del personale alle istruzioni agli utenti degli uffici imposte inglesi, ma sempre dopo un intenso sforzo di progetto.

E' una cosa che ha il torto di nascere (la tecnologia del videodisco risale al 1971) in anticipo sul proprio tempo. Esattamente il contrario di ciò che succedeva alla tecnologia del tempo di Leonardo, infinitamente in ritardo rispetto ai sogni, ai bisogni. Per il semplice motivo che alle spalle c'erano alcune migliaia di anni di scienza che aveva disprezzato la tecnologia: che bisogno c'era di macchine per fare, quando a fare erano gli schiavi prima, i contadini sottopagati poi? Il bisogno sorgeva solo in occasione delle guerre, quando c'era da buttar giù una fortezza nemica o di far navigare una nave. Altrimenti remassero schiavi o reietti.

E' in questo clima di frattura fra sapienza e cultura materiale che cresce Leonardo. Cresce in bottega senza conoscere la sapienza. In mezzo a una cultura materiale, badate bene, non da buttar via: tra Firenze e Milano l'Italia vive il suo bel clima preindustriale, con fabbriche d'armi e di tessuti, con un'aristocrazia artigiana, apprezzata e ben pagata, esperta nel costruire navi e fortezze e carri per commerciare, e macchine per sfruttare la forza idraulica. E i più ricchi del tempo sono i mercanti, gente che vive scambiando prodotti della cultura materiale.

E' l'inizio di un processo confuso e travagliato, che porterà a quell'«industria senza vapore» che troverà il proprio apice nel tardo Seicento e nel Settecento, e che verrà poi spazzata via dall'energia del vapore, dalla metallurgia e dalla fresa.

Leonardo cerca per tutta la vita di rivendicare la superiorità della propria cultura, di pittore e fabbricante, rispetto a quella dei filosofi, che scoprono i problemi ma non sanno risolverli. Ci dice la via del futuro: attraverso il fare con le proprie mani e con le macchine, attraverso il lavoro, attraverso il riscatto dalla fatica. E' la via tecnologica che prenderanno le potenze colonialiste, fondando alla fine la società industriale, e alle quali la cultura si adeguerà con fatica, tanto che ancor oggi l'ingegnere qualche complesso sociale nei confronti del professore di latino sotto sotto lo mantiene.

Fabio Amodeo

Nelle foto: macchina di Leonardo a quattro ali con l'uomo in posizione eretta (sopra) e un disegno di anonimo del XV secolo.

Sfogliando le riviste

QUALESTORIA

Il primo numero sfornato quest'anno da «Qualestoria», il bollettino dell'Istituto regionale per la storia del Movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia, propone tra l'altro saggi di Adriano Andri (sulla propaganda fascista nelle scuole triestine tra il 1940 e il '41) e di Raoul Pupo (sul «Bastione Trieste» ovvero la Gran Bretagna e la questione giuliana: 1947/1949) e una nota critica di Marco Puppini sul convegno svoltosi a Udine (Tema: «Friuli terra di guerre, Friuli terra di pace»). È uscito anche l'indice delle prime dieci annate di «Qualestoria».

TEATRO & ALTRO

La neonata Associazione teatrale pistoiese, che intende promuovere musica e teatro di qualità, si è dotata anche di un organo informativo: un mensile intitolato «Teatro & altro», tirato in dodicimila copie e distribuito gratuitamente in tutta la provincia. In settembre informa sulle iniziative e le proposte culturali dell'Associazione, sia su quelle di strutture pubbliche e private, di cinema, musica, convegni, teatro e folklore.

QUI TOURING

Signori in carrozza! È il titolo di un'inchiesta di Gian Marco Walch sul treno in Europa, che, assieme agli articoli e ai servizi sull'Italia da scoprire, sulla Grecia e i greci, sullo Zaire e sulla città di Pavia, «bella longobarda», arricchisce il primo numero di settembre del mensile del Touring club italiano, diretto da Piero Chiara.

NUOVA RIVISTA EUROPEA

Con il titolo «Lettere dal confino» è stato di recente pubblicato a Parigi il folto gruppo di lettere, rimaste finora inedite, che dal 1948 al '57 si scambiarono Boris Pasternak e Arjadna Efron, figlia maggiore di Marina Cvetaeva. Il mensile di cultura diretta da Giancarlo Vigorelli (luglio/agosto) ne propone un «assaggio», che riguarda da vicino la prima stesura del «Dottor Zivago», il capolavoro di Pasternak. Nello stesso fascicolo si annuncia la prima traduzione italiana (da Guanda) di Stratis Tsirkas, il maggior autore greco contemporaneo, morto ad Atene nel 1980.

R. S.

COME, PERCHÉ E QUANDO IL DILETTANTISMO È DIVENTATO PROFESSIONALITÀ

Voci che dicono: il coro è cresciuto

Scomparso il folclore, tante polifoniche si specializzano: richiedono artisti, repertorio e scuole (che però mancano)

Una delle proposte più interessanti avanzate al recente convegno in margine al concorso internazionale di canto corale a Gorizia, riguardava un censimento: un'indagine sui cori amatoriali operanti in Italia. Quanti sono, dove, come e quando agiscono? Un siffatto «atlante» della pratica corale in Italia riserverebbe probabilmente oggi più di una sorpresa, e una volta tanto non deludente.

Non si tratta solo di una panoramica sulla quantità dei gruppi, bensì di una constatazione di qualità fino a qualche anno fa utopistica: le formazioni polifoniche, pur nella sfera amatoriale più circoscritta, stanno assimilando un impegno di giorno in giorno più sentito, anche sul piano culturale. I tempi dell'approssimazione più miserevole, dell'improvvisazione, dell'occasionalità di volonterosi sodalizi alpini col «gotto» davanti, sembrano allontanarsi per lasciare il posto a una consapevolezza bun più definita.

«Se oggi verificassimo l'evoluzione dei cori in Italia — mi diceva a Gorizia un esperto quale Mino Bordignon — non c'è dubbio che dovremmo far risalire molte posizioni al nostro paese nella graduatoria dell'educazione musicale. Non siamo più a livelli terzomondisti. Stiamo guadagnando la testa della classifica».

Miracolo di una musicalità (coniugata con «socialità») improvvisamente riscoperta per folgorazione di talento e di fantasia collettiva? Più semplicemente, riflesso di una maturazione generale, responsabilizzata proprio dal più frequente confronto con le altre civiltà musicali, specie per merito dei concorsi. E in particolare, riflesso di una nuova coscienza del canto, anche se «di gruppo» e sommariamente concepita.

In breve, oggi in Italia si canta meglio perché l'educazione al canto corale o, se preferiamo, l'educazione all'ascolto, è proporzionale al fervore d'interessi della vita musicale, sempre più caratterizzata da scelte raffinate: Monteverdi, Cavalli, Cesti in alternativa a Donizetti; Schubert «competitivo» con Verdi; Rossini «raro» dilagante; persino il Lied romantico in espansione.

Beninteso, la situazione è ancora lontana da esiti ottimali, compromessa soprattutto dalla congenita condizione precaria del canto nei conservatori; ma i gruppi dilettantistici e i loro direttori possono oggi disporre di un ventaglio di esperienze che prima non avevano. Sicché, sempre meno si assiste allo spettacolo di cori che alternano con superficiale disinvoltura Palestrina con «me pizzica, me mozzica», senza distinzioni di stile; e sempre più s'incontrano invece complessi in grado di approfondire le diverse esigenze della vocalità, del madrigale alla polifonia contemporanea.

Che tale esigenza sia avvertita dagli «operatori» della coralità, è stato dimostrato dal successo del convegno isontino, dove la discussione ha gettato più di un sasso nella piccionaia della «tecnica vocale» dimostrando che al direttore del coro non s'impone più il solo dovere di essere un buon direttore, ma anche l'impegno di essere un buon educatore di canto.

Non si chiede all'artista del coro di essere un Pavarotti o una Horne, ma di dar prova — pur nei limiti di comportamento amatoriale — della stessa coscienza della voce e della vocalità che è prerogativa dei grandi solisti. Di qui, non l'artificio, ma la «naturalità» del cantare in coro, di cui parla Bordignon; naturalità che consente per esempio ai cori italiani un approccio alla polifonia rinascimentale e prebarocca sempre più persuasivo per freschezza d'intonazione, per flessibilità e per nitidezza d'articolazione del «verso», rispetto ai cori stranieri un tempo irresistibili tanto per compattezza quanto per versatilità.

E che il coro sia specchio abbastanza fedele di una situazione vocale analoga a quella delle voci individuali — specie dell'opera lirica — lo conferma la stessa esuberanza — persino nella rifinitura tecnica — delle voci femminili contrapposta alla carenza delle voci virili. Il fenomeno è tutto dalla parte delle donne. Trovare insomma buoni tenori o buoni bassi è impresa difficile non solo alla Scala o al San Carlo, ma anche nell'ambito di un coro amatoriale.

Non è nemmeno da escludere che sulla rinnovata consapevolezza professionale del dilettantismo corale abbiano esercitato un benefico influsso tutte le varie «renaissances» del gusto interpretativo fiorite nell'ultimo ventennio; il «belcanto» nelle sue componenti storiche più complete, la vocalità barocca, la ricerca del «suono d'epoca» nelle voci e negli strumenti.

Tanto che, al convegno di Gorizia, un direttore sensibile come Fosco Corti ha potuto anche porsi il problema del repertorio nei termini di una necessaria «specializzazione» stilistica, venendo però in contrasto con la logica dei concorsi, dove ul coro si chiedono digressioni stilistiche che vanno dalla polifonia cinquecentesca a quella romantica, dalle esperienze d'avanguardia alle elaborazioni folcloriche.

Nessuna meraviglia che l'osservatorio privilegiato sulla civiltà in movimento del canto corale sia quello periferico, ma «a fuoco», di Italo Montiglio, musicista, direttore, studioso e soprattutto animatore insostituibile della direzione artistica del «Seghizzi». Gli elementi più validi di giudizio su un fenomeno scarsamente omogeneo (solo con una certa approssimazione — secondo Montiglio — è lecito parlare di «scuole», benché siano individuabili certe direzioni culturali) rimangono circoscritti al confronto appassionato dei concorsi più qualificati.

«Anche da una frettolosa osservazione del fenomeno corale attuale, è facile constatare come il livello tecnico dello strumento/voce sia sensibilmente migliorato, grazie alla convinzione che una salda vocalità è condizione che non ammette compromessi quando si voglia progredire verso traguardi artistici più elevati. E la prova più convincente l'hanno offerta, proprio quest'anno a Gorizia, i cori scandinavi, in possesso di un'impostazione vocale di prim'ordine, in grado di far lievitare persino partiture di semplice fattura».

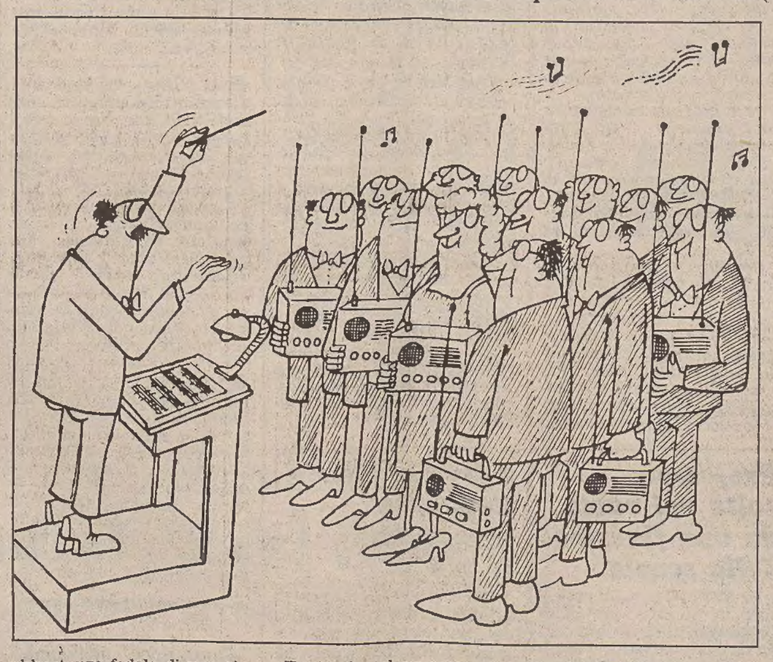
E qui il discorso si sposta di nuovo, fatalmente, sul repertorio. Quali sono i canti che i cori amatoriali oggi prediligono? Se fino a una decina d'anni fa i programmi si aggiravano con prevalenza entro l'area d'ispirazione folcloristica, oggi sono sempre più numerosi i complessi che puntano risolutamente verso qualificati repertori polifonici, sia d'ascendenza «classica» sia d'elaborazione «culta» di materiali etnicamente caratterizzati.

Ecco quindi definirsi la nuova personalità del direttore-preparatore vocale e insieme interprete/guida — oggi sempre più sollecitata dalla conoscenza di svariati modelli di vocalità e di repertorio: una presa di coscienza «professionale», benché la sola, unica scuola di direzione sia quella capace di interiorizzare (e di mediarle, appropriandosene) le molteplici lezioni della viva prassi esecutiva altrui.

«In altri termini — secondo Montiglio — a prescindere dai titoli accademici, il direttore di coro rimane un autodidatta che oggi però ha almeno il vantaggio di poter usufruire di numerose occasioni di crescita culturale. Certo, questa sorta di autarchia didattica mostra talora la corda sul piano specifico delle scelte di letteratura corale, per una tendenza a livellarsi su parametri interpretativi e contenutistici standard. E l'editoria musicale non fornisce contributi apprezzabili alla soluzione di tale problema. È tuttavia una realtà che il mondo della coralità amatoriale è oggi più che mai animato da uno straordinario dinamismo».

Sicché la sede — povera o ricca che sia — di una «polifonica» non è più soltanto un luogo di ricreazione; è piuttosto un luogo di educazione vocale e di formazione musicale in senso lato: è in fondo la «carboneria» di un nuovo pubblico, per molti aspetti più saggio e più numeroso dei cultori del «do di petto» che affollano teatri e arene.

Gianni Gori



Sopra, un disegno tratto da «Musica viva».

ATTI DI UN CONVEGNO SU PADRE RICCI

Le lettere di Matteo un pellegrino in Cina

MACERATA — Matteo Ricci, missionario gesuita nella Cina fine '500, ha lasciato in eredità una «lezione» su cui riflettere: mai sostituire la cultura di un paese con quella di un altro, ma operare dall'interno per il suo sviluppo tecnologico e scientifico, dopo aver dapprima assimilato la civiltà antica e colta del popolo ospite. Il messaggio arriva dagli atti del convegno di studi ricciani tenutosi a Macerata (la sua città natale) e a Roma (dove studiò all'Università Gregoriana) nell'ottobre 1982, a ricordo del quarto centenario dell'arrivo in Cina del padre marchigiano. Gli atti sono pubblicati ora dall'omonimo Centro studi.

La «lezione» scaturisce proprio dal sale dell'esperienza del religioso, in quanto egli si scontrò con l'esistenza di una civiltà più antica del cristianesimo che gli prospettò un compito di difficile soluzione. E fu così che decise di immedesimarsi in quella nuova cultura ben sapendo che la sua «parola» — nell'espletamento del compito di evangelizzazione — non sarebbe stata accolta se non avesse ben saggiato in anticipo il terreno di semina.

Alla luce di questi «equilibri inalterati» si può oggi affermare che sia la Cina sia l'Europa a lui devono molto: la rivelazione dell'esistenza di un altro mondo e di un'altra civiltà (considerato anche il fatto che il libro di Marco Polo, pur rappresentando una miniera di informazioni, era un resoconto di viaggio scritto da un mercante a uso dei mercanti).

Ma anche padre Matteo, che pure diede molto a questi cinesi (dotto com'era in discipline umanistiche, geografia, astronomia e matematica) apprese a propria volta qualcosa di stupefacente sul piano istituzionale.

Dice Piero Corradini, docente all'Università di Macerata: «Ricci veniva da un'Europa dove, accanto ai poteri laici, esisteva un potere religioso saldamente radicato che spesso interferiva con l'altro: in Cina, invece, egli si trovò in uno stato dove il potere era esclusivamente laico, statale; le religioni esistevano sì, ma non avevano voce in capitolo, anzi erano spregiate dalla classe di governo.

«Inoltre — prosegue Corradini — mentre in Europa esisteva una nobiltà ereditaria, in Cina questa non aveva potere. Il potere era in mano agli uomini di cultura. A ciò si aggiungeva l'immensità di questo impero, più vasto di tutta l'Europa e più popolato ancora, tutto sottoposto alla medesima autorità, alle medesime leggi, in un'ordinata distinzione di cariche e di funzioni. Contrasto più vivo non ci poteva essere con lo spezzettamento dell'Europa e dell'Italia, con le autonomie e i privilegi di Comuni e di corporazioni. I grandi teorici dell'illuminismo — conclude Corradini — terranno presente l'esempio cinese, ma le prime descrizioni corrette di questo stato esemplare le dobbiamo a Matteo Ricci».

Più noto nella patria di Mao che nel proprio paese d'origine, padre Ricci, che insegnò tra l'altro ai cinesi che il nostro pianeta è rotondo, oltre a far loro conoscere la grandezza del mondo attraverso la pubblicazione di un mappamondo, in Italia venne «scoperto» nel 1912, allorché a Macerata si diedero alle stampe le sue opere, comprensive dell'epistolario.

Un'edizione nazionale di queste fu intrapresa da padre Pasquale D'Elia negli anni '30 e '40 sotto gli auspici dell'Accademia dei Lincei. L'opera è però rimasta interrotta per la morte del curatore, ma a Macerata si spera di poter riprendere il lavoro nell'ambito delle ricerche finanziate dal ministero della pubblica istruzione. Restano da pubblicare, con adeguato commento, le lettere che egli scrisse ai confratelli e ai parenti in Italia.

Perché questo nuovo interesse per l'attività di Matteo Ricci? Afferma ancora Piero Corradini: «Ricci è tuttora attuale, perché in questi anni la Cina si va aprendo di nuovo all'Occidente, dopo le tempeste politiche che l'hanno sconvolta negli ultimi tre decenni».

DALL'INTERNO

RACCOLTI UTILI INDIZI PER IDENTIFICARE IL BRUTO

Ancora sotto choc le bimbe violentate a Castelgandolfo

Nuove testimonianze di molestie a minori - La psicosi del maniaco

ROMA — Polizia e carabinieri impegnati nelle ricerche del bruto che mercoledì scorso ha violentato due bambine di otto anni nei boschi di Castelgandolfo stanno proseguendo le indagini. In particolare i carabinieri della compagnia di Castelgandolfo, comandata dal capitano Ettore De Ciuceis, hanno interrogato alcune persone alla presenza del sostituto procuratore di Velletri Angelo Paladino, e svolto alcuni riscontri.

I risultati delle indagini tuttavia non sono stati tali da consentir loro di individuare il presunto responsabile della violenza. Esistono però alcuni indizi, sui quali stanno lavorando anche gli uomini del commissariato di polizia di Albano e della squadra mobile di Roma, che potrebbero rivelarsi utili. Al momento il segreto istruttorio non consente di sapere se sia stato tracciato un identikit del bruto.

Intanto le due bambine, le cui condizioni fisiche sono abbastanza buone, sono state visitate da un neuropsichiatra e ieri da uno psicologo. «La situazione psicologica di entrambe — ha detto l'assistente sociale del "Bambin Gesù", Marcella Filippone, che segue la loro vicenda — è nebulosa perché sono ancora molto scosse. Un trauma del genere se lo porteranno dietro tutta la vita, anche se le terapie, gli aiuti tecnici e soprattutto l'affetto delle famiglie potranno attenuarlo molto».

Agli inquirenti sono giunte frattanto, da persone residenti a Castelgandolfo e dintorni, testimonianze e racconti di altri eposiodi di violenza sessuale e di molestia a minorenni che si sarebbero verificati di recente.

Il bruto che ha violentato le due bambine potrebbe essere lo stesso che alcune settimane fa ha compiuto atti analoghi su una bimba di sette anni e un bambino di nove.

Nonostante il riserbo degli investigatori, è trapelato che alcuni riscontri, emersi dalle dichiarazioni dei bambini brutalizzati, coinciderebbero a tal punto da far ritenere che il maniaco di Castelgandolfo abbia già colpito più volte nella zona.

Polizia e carabinieri, inoltre, stanno indagando su episodi di violenza, ai danni di alcune donne, tra le quali una suora, che sarebbero state stuprate da un giovane di 25 anni.

La psicosi del bruto ha indotto poi molti genitori di Ariccia e di Albano a denunciare alla polizia la presenza davanti a scuole elementari e medie di un uomo di circa 40 anni che si scoprirebbe davanti agli scolari.

Tutte queste testimonianze sono ora al vaglio degli inquirenti che le stanno esaminando con cautela pari alla delicatezza degli episodi denunciati.

Si è appreso, infine, che il padre di una delle due bimbe violentate ha dichiarato che, appena la figlia sarà dimessa dall'ospedale romano del Bambin Gesù, si trasferirà in un'altra località per evitarle altri traumi.

Cosa fare per arginare gli stupri

ROMA — Un'ondata di violenza sessuale, in particolare nei confronti dei bambini, sta minacciando il nostro paese?

Dopo le bambine di Ponticelli, e dopo le sevizie del «mostro» di Firenze, ora lo stupro nei confronti delle due piccole a Castelgandolfo, legittima a distanza di pochi giorni da un'altra violenza altrettanto crudele su una bimba di sette anni ad Ariccia, l'interrogativo se ci si trovi di fronte a episodi isolati, oppure se si tratti di una tendenza diffusa.

L'Adnkronos su questo fenomeno ha interpellato politici, magistrati e medici. «Le continue violenze su bambini, donne e omossessuali — ha detto l'on. Angela Bottari, comunista, relatore della proposta di legge sulla violenza sessuale — rendono drammaticamente urgente l'approvazione di una nuova normativa. Non solo per una più efficace e determinante azione a livello di prevenzione di questi crimini, ma soprattutto perché coloro che subiscono violenza non debbano più essere terrorizzati, trincerati dietro l'omertà o l'anonimato e possano denunciare apertamente i loro aggressori.

La Bottari parla anche di «perseguibilità d'ufficio nei confronti degli stupratori: la proposta di legge — dice — prevede, infatti, che può bastare la semplice denuncia di un medico per incriminare il violentatore».

Secondo l'avvocato Tina Lagostena Bassi, che da anni difende i diritti della donna nelle aule dei tribunali e che fa parte del comitato promotore del progetto di legge contro la violenza sulle donne, «siamo di fronte a un notevole aumento dei casi di violenze sessuali sui minorenni.

«Occorre — dice ancora Tina Lagostena Bassi — criminalizzare questo tipo di reato e consentire alle forze di polizia e all'autorità giudiziaria di intervenire subito e non solo dopo una denuncia. E' necessario quindi che questo tipo di reato sia perseguibile d'ufficio».

Sulle stesse posizioni è il presidente del tribunale dei minori di Milano Adolfo Beria D'Argentine. «E' ora — ha detto — che per questo tipo di reato si passi dalla querela di parte alla perseguibilità d'ufficio».

Ma quale può essere l'identikit di questo «mostro»? Per il prof. Emilio Servadio, uno dei più qualificati psichiatri italiani, «all'origine di queste azioni violente esistono dei gravi traumi infantili, e un arresto definitivo della sfera sessuale. Vi è infatti un'impossibilità psico-fisica, nel caso di stupratori di minori, ad avere un qualsiasi tipo di rapporto con la donna adulta». Per lo psichiatra «quasi sempre il luogo dove vive questo "mostro" è ricco di feticci infantili».

E sul rischio che, sull'onda dell'emotività si possa scatenare una caccia al «mostro» interviene il sociologo Franco Ferragotti per il quale eventuali iniziative da parte di cittadini indignati «potrebbero diventare pericolose, e andrebbero bloccate dalle autorità del luogo e dalle forze dell'ordine».

IN UNA SCUOLA DI MACERATA

Preside esclude cinque religiosi dall'insegnamento

Reazioni della curia e del provveditore

MACERATA — Con l'inizio dell'anno scolastico il nuovo preside dell'istituto professionale di stato di Macerata prof. Stefano Rabbuffo, 42 anni, di Teramo, insediatosi da appena due giorni, con una lettera raccomandata ha revocato l'incarico di insegnanti di religione a tre sacerdoti, un frate e una suora che facevano servizio sia nella sede centrale di Macerata sia nelle sezioni staccate di Recanati, Civitanova e San Severino.

I cinque insegnanti si sono però regolarmente presentati a scuola il primo giorno di lezioni, ma sono stati gentilmente e categoricamente invitati ad andarsene.

La curia vescovile di Macerata ha parlato di «offesa alla diocesi» mentre il provveditore agli studi dott. Domenico Ventrone ha convocato il preside invitandolo a recedere dalla sua decisione.

Poiché il prof. Rabbuffo ha insistito nella validità del suo provvedimento il provveditore gli ha reso noto che quando arriveranno i preannunciati ricorsi dei cinque interessati il provveditorato li accoglierà annullando la decisione del preside.

Il prof. Rabbuffo dal canto suo ha dichiarato: «Fin quando il preside sarò io nessun prete occuperà cattedre di insegnamento. Il provveditore non può annullare il mio provvedimento in quanto ho agito nel pieno rispetto della regola, infatti la legge 824 (art. 5) del 1939 sancisce chiaramente che è il capo dell'istituto a scegliere le persone incaricate all'insegnamento di materie religiose»

«Non ho fatto altro — ha aggiunto — che approfittare di una mia prerogativa. Ho chiesto di nominare dei laici per insegnare religione perché sono convinto che gli studenti possano trovare più punti in comune con persone senza tonaca. Sono un cattolico convinto ma proprio per questo non voglio ecclesiastici nella mia scuola».

IL VIDEO-TAPE DI ANGELO FROGLIA MENTRE SCOLPISCE LE DUE TESTE

Come a una grande prima il filmato sui falsi Modì

LIVORNO — In un clima da prima cinematografica è stato mostrato ieri pomeriggio in un locale dell'Ardenza, alla periferia Sud livornese una parte del filmato che sarebbe stato realizzato da Angelo Froglia, con l'aiuto di un operatore suo amico, durante la presunta realizzazione di due delle false statue di Modigliani — la Modì 1 e la Modì 3 — ripescate nei fossi labronici.

La proiezione del video-tape, avvenuta nella birreria-paninoteca «Zio Popi», un locale nuovissimo posto sulla piazza centrale di Ardenza, è durata una decina di minuti, cioè lva metà del tempo annunciato, perché — ha detto Froglia — ho tolto tutta la parte che riguardava il discorso artistico, per lasciare solo la prova documentaria. È saltato anche il sonoro che si dice fosse composto da musiche di Stockhausen.

Nella prima scena l'artista compare mentre scalpella un pezzo di granito, in una vecchia stanza, apparentemente abbandonata e molto disadorna. Si vedono anche disegni e bozze di disegni fatte dallo stesso Froglia in preparazione del lavoro e il catalogo della mostra di Modigliani a villa Maria.

In un'altra scena si vede ancora il giovane che lavora a dorso nudo, quindi — nella scena successiva — le due teste cuociono su un fornello improvvisato, col fuoco che arde.

Si vede quindi il Froglia che cosparge due pietre di un liquido, che egli afferma essere una mistura di acido muriatico e Vim, miscela che avrebbe dovuto — sempre a suo dire — rendere facilmente identificabile il falso. Si vedono anche composizioni estemporanee (una testa alla Modigliani fatta con ciottoli e un'altra con lattine di bibite). Il filmato termina con una scena notturna.

Alla proiezione c'erano moltissimi giornalisti e, assieme al Froglia e ai suoi legali, avvocati Melani e Gerardi, era presente anche Pietro Luridiana, uno dei ragazzi che si dicono autori del Modì 2 e della burla, e suo padre. Cirano. Quest'ultimo, prima dell'inizio, ha detto: voglio vedere il filmato per farmi un convincimento, perché ognuno è sicuro solo del suo.

Alla Rai è stato concesso di filmare soltanto qualche secondo, mentre il Froglia ha rilevato di aver avuto delle proposte per vendere il video-tape in esclusiva, ma na affermato: ho rifiutato perché lo scopo della mia iniziativa non è quello di far soldi. Più prudenti, a questo proposito, sono invece apparsi i suoi legali. Spesso le immagini sono sbiadite e traballanti.

La proiezione non ha mancato di suscitare reazioni contrastanti: c'è chi ne ha avuto una impressione positiva e favorevole alle affermazioni del giovane e chi invece ha manifestato perplessità.

Forse una parola chiarificatrice sulla storia raccontata da Angelo Froglia e sulla intera vicenda potrà venire dalle analisi e dalle perizie scientifiche che saranno svolte sulle pietre per iniziativa della soprintendenza di Pisa, dove le sculture al centro di questo clamoroso giallo vengono trasferite.

Non mandano i figli a scuola Denunciati dal direttore

CORTINA D'AMPEZZO — Il direttore didattico delle scuole elementari «Duca d'Aosta» di Cortina d'Ampezzo, Francesco Figel, ha denunciato al pretore Aniello Lamonica i 18 genitori degli alunni della classe «Quarta C» che da venerdì tengono i figli a casa per ottenere un insegnante fisso.

Già lo scorso anno le 18 famiglie avevano protestato presso il provveditore agli studi di Belluno perché in tre anni i loro figli avevano cambiato quattro maestri. Non avendo ottenuto soddisfazione, i genitori hanno deciso di attuare uno «sciopero» a oltranza, fino a quando la vicenda non sarà chiarita.

Figel ha accusato il gruppo di genitori di non avere ottemperato all'obbligo di mandare a scuola i figli. Per i piccoli allievi della «Quarta C» l'anno scolastico è cominciato con una maestra supplente che tra venti giorni lascerà la scuola.

«Le cause da cui è scaturita la protesta dei genitori vanno fatte risalire — ha detto il direttore didattico — alla mancanza di alloggi. La situazione di Cortina è obiettivamente anomala rispetto a qualsiasi altro comune d'Italia. Non si trovano alloggi se non a peso d'oro».

Del problema è stata interessata anche l'amministrazione comunale.

■ CACCIA — Da oggi al 31 dicembre, cacciatori più soddisfatti in Abruzzo: si potrà cacciare con l'uso del cane in pianura e in collina, lungo fiumi e torrenti indicati dalle amministrazioni provinciali. Le specie cacciabili sono il coniglio selvatico, la lepre, pernici comuni e rosse, starne, fagiani, beccacce, allodole, cesene, tordi, taccole, corvi e cornacchie nere e grigie, gazze, ghiandaie, coturnici. Starne e coturnici sono le prede più ambite in Abruzzo.

■ LUPA UCCISA — Una lupa di sette mesi, del peso di una quindicina di chili, è stata uccisa sui monti del Sirente, poco distante da Ovindoli (L'Aquila). Gli uomini della guardia forestale di Rocca di Mezzo, che hanno trovato la carogna in località Valle d'Arano, hanno stabilito che la lupa è stata uccisa con fucili caricati a pallettoni.

«Caso» Naria Intervento del Comune di Bologna

BOLOGNA — Il Consiglio comunale di Bologna, con il voto favorevole dei gruppi Due Torri (Pci), Psi, Psdi, Pri, Pli, Dp e Pdup e con il voto contrario della Dc, ha approvato un ordine del giorno nel quale si auspica un sollecito riesame della situazione di Giuliano Naria.

Dopo aver giudicato sconcertante la differenza di valutazione data dai giudici di Roma e di Trani, il documento chiede condizioni di custodia preventiva per l'imputato compatibili con la salvaguardia della salute o anche della sopravvivenza stessa di Naria.

PER FARLE PERDERE CIRCA DUE MILIARDI DI FINANZIAMENTI PUBBLICI

La Federcaccia fuori del Coni secondo una proposta di legge

ROMA — Escludere la «Federcaccia» dal Coni, facendole di conseguenza perdere finanziamenti pubblici per circa 2 miliardi di lire annui. Questo è lo scopo di una proposta di legge elaborata dall'associazione radicale ecologistica e dalla lega per l'abolizione della caccia, con l'adesione di altre associazioni ecologiste, che sarà presentata in Parlamento dai deputati Gian Luigi Melega, radicale, Filippo Fiandrotti, socialista, e Giorgio Nebbia della sinistra indipendente.

Nell'illustrare l'iniziativa ai giornalisti, nel corso di una breve conferenza stampa svoltasi a Montecitorio, il presidente della Lega per l'abolizione della caccia, Carlo Consiglio e il deputato Gian Luigi Melega hanno spiegato le ragioni del provvedimento.

L'inclusione nel Coni della Federcaccia, che raggruppa oltre 800 mila cacciatori, la metà del totale — hanno spiegato — è un'anomalia perché la caccia non ha un aspetto sportivo, ma distruttivo.

Se la proposta sarà accolta dal Parlamento — ha detto ancora Consiglio — la Federcaccia continuerà comunque a ricevere i finanziamenti che spettano a tutte le associazioni venatorie, in virtù della legge cornice sulla caccia del 1977.

Consiglio ha illustrato inoltre le altre iniziative della lega contro la caccia: ricorsi al Tar contro i calendari venatori 1984-85 in Emilia-Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Puglia, Sicilia, Toscana e Veneto e contro i decreti che consentono l'uccellagione in Emilia e Friuli, «per gravi violazioni della direttiva europea n. 409 del '79 e delle convenzioni internazionali di Parigi e Berna».

L'on. Melega ha detto che «la vicenda di questo progetto di legge, elaborato da associazioni verdi esterne ai partiti e al Parlamento, ma che ha trovato sbocco parlamentare in più di un gruppo politico, è il segno che sui temi ecologici è possibile trovare convergenze».

«Davanti al Parlamento italiano — ha aggiunto — ci sono anche proposte che vanno in senso contrario. Questa comunque, per la quale è auspicabile un ampliamento delle adesioni, è una risposta a coloro che stanno depauperando il patrimonio naturalistico nazionale».

LA «DIERTINA» SPERIMENTATA SU PAZIENTI DA 50 A 70 ANNI

C'è un farmaco per salvare la tua memoria che se ne va

MILANO — «Dottore, sto invecchiando, ho dei vuoti di memoria, molte cose mi sfuggono...» ma è vecchiaia, cioè un processo fisiologico inevitabile, oppure la perdita di memoria è dovuta a una malattia? In questo campo spesso il confine tra il fisiologico e il patologico è assai sottile, anche perché le patologie che comportano la perdita di memoria (quella degenerativa e quella cerebrovascolare) sono malanni che in genere arrivano quando si è avanti con gli anni.

Ne hanno parlato ieri, a Milano, gli studiosi che partecipano al convegno (che si chiude oggi) su «disturbi della memoria e cerebrovasculopatie», promosso a Milano dal «Centro ricerche Poli» per presentare i dati «positivi» ricavati dalla sperimentazione su alcuni gruppi di pazienti, di un farmaco a base di una sostanza di recente sintesi, denominata «diertina».

Tale sperimentazione è stata condotta in quattro cliniche universitarie di neurologia (a Roma, Milano, Pavia e l'Aquila) e nel centro neurologico dell'ospedale di Genova-Sampierdarena.

La sperimentazione della diertina è stata così condotta: due gruppi omogenei di pazienti, dai 50 ai 70 anni, che hanno denunciato in passato disturbi circolatori cerebrali, sono stati trattati, gli uni con diertina per tre mesi, gli altri con una sostanza inerte. Da questa sperimentazione è emerso «un significativo e progressivo miglioramento delle capacità di memorizzazione, sia a breve sia a lungo termine, nei pazienti trattati con la sostanza in questione.

Al contrario, nel gruppo di anziani trattati con la sostanza inerte è stato notato un peggioramento dell'indice di memoria».

Ma a cosa è dovuta la perdita di memoria? «Esiste una perdita di memoria — ha affermato il prof. Ludovico Frattola — direttore della clinica neurologica dell'università di Milano — collegata con la progressiva perdita delle funzioni cerebrali, dovuta al degenerare stesso delle strutture del cervello a causa del processo di invecchiamento».

«In altri casi — ha aggiunto — la perdita di memoria va collegata a processi patologici di tipo vascolare. E sono anche questi problemi legati all'età. C'è però un limite, spesso labile, oltre il quale la naturale perdita di memoria diventa l'inizio di una patologia che porta alla demenza.

Il prof. Marco Trabucchi, docente di neuropsicofarmacologia all'Università di Roma, a chiarire quali sono i meccanismi cerebrali connessi con il calo della memoria.

Egli ha detto che con l'invecchiamento si ha una diminuzione dei neurotrasmettitori cerebrali, delle sostanze chimiche, cioè, che trasmettono i messaggi fra le cellule del cervello. Fra la carenza di questi «messaggeri» è di particolare rilevanza quello della «dopamina» e pertanto l'impiego di sostanze di attività «dopaminergica», (quale la diertina), può colmare questa lacuna.

Professore salta nel vuoto da una finestra della scuola

BENEVENTO — Un professore di filosofia, Antonino Cacciavillani, di 59 anni, in servizio presso l'istituto tecnico magistrale di via Calandra, a Benevento, si è ucciso, lanciandosi nel vuoto da una finestra della scuola in cui insegnava.

Gli alunni della sua classe avevano già abbandonato la scuola allorché il loro professore di filosofia, dopo essersi diretto verso la propria autovettura, è tornato sui suoi passi risalendo al sesto piano. Qui ha aperto una finestra lanciandosi nel vuoto, senza lasciare messaggi.

Secondo i colleghi il prof. Cacciavillani era un docente molto scrupoloso e sensibile. Proprio ieri aveva chiesto al preside una giornata di permesso per lunedì prossimo per andare a far visita alla sua anziana madre, residente a Riccia, in provincia di Campobasso, inferma a causa di una caduta.

Molto taciturno, il professore di filosofia due anni fa aveva usufruito di un periodo di riposo in seguito a un esaurimento nervoso.

Trova lo zio impiccato e accoltella la zia

IMPERIA — Un ragazzo di 17 anni sconvolto dalla vista del corpo senza vita dello zio, suicida per impiccagione, ha accoltellato la moglie separata della vittima.

Il fatto è accaduto a Taggia, dove viveva Nicolò Brambille, 35 anni, titolare di un mobilificio. Nel pomeriggio di venerdì l'uomo ha raggiunto un magazzino del mobilificio, fuori città, sulla strada per Badalucco, e si è impiccato a una trave. Poco dopo è giunto nel deposito il nipote della vittima, Luigi Brusco, il quale, sconvolto dalla scoperta del cadavere e ritenendo responsabile del suicidio la zia separata, Rosangela Beghello, 29 anni, l'ha raggiunta a casa e l'ha colpita con alcune coltellate all'addome.

Tutta la drammatica sequenza di episodi si è svolta con grande rapidità. La donna, ora ricoverata all'ospedale di Finale dove è stata sottoposta a un delicato intervento chirurgico, si trova in prognosi riservata.

---

†

Il giorno 14 settembre è mancato al nostro affetto

Ettore Trevisan

Lo annunciano con dolore la sua MARISA, il fratello ALDO, la cognata GRAZIELLA, il nipote RANIERO, lo zio ROMANO e parenti tutti.

Si ringraziano i Sig.ri medici dottor AURÒ GIASSI e prof. KLUGMANN, unitamente al personale della Clinica Salus.

Un grazie particolare vada all'amico dottor SANDRO FONDA ed alla sig.ra NIVES.

I funerali seguiranno lunedì 17 corr. alle ore 10 da via Pietà.

Trieste, 16 settembre 1984

Sono vicini a MARISA: la mamma GIORGIA BUDA, gli zii NERINA e ANGELO GIOIA: la cugina LILLY con CORRADO.

Trieste-Roma, 16 settembre 1984

Sono vicini a MARISA: gli amici fraterni RENATO, RENATA, CAU con MAXI.

Trieste, 16 settembre 1984

Si associano al lutto di MARISA: NIVES, LEO e ANITA, SONIA, SANDRO, ANNA e GIORGIO.

Trieste, 16 settembre 1984

Si associano al lutto della famiglia:
— IETTO ed ETTA COLOMBI
— famiglia ROBERTO TRIMBOLI

Trieste, 16 settembre 1984

Sono vicini a MARISA:
— i cugini CLAUDIO e MARIELLA FRANCESCHINA
— DARIO e SILVIA PELAN
— LIVIO e GIULIANA LATIN

Bruxelles-Milano-Trieste, 16 settembre 1984

Partecipano i cugini EGONE e JOLANDA PAOLI.

Trieste, 16 settembre 1984

†

E' mancata al nostro affetto

Margherita (dalmata) Stanojevich ved. Iurinovich

Ne danno il triste annuncio i figli VINCENZA, UMBERTO, ERCOLE, IOLANDA e GIULIO, nuore, generi e nipoti.

I funerali seguiranno martedì 18 corr. alle ore 11 dalla cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 settembre 1984

†

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Debelli

Ne danno il triste annuncio il figlio, la nuora, fratelli, sorelle, cognati, cognate, nipoti, parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 17 ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 settembre 1984

RINGRAZIAMENTO

Commossi per l'affetto dimostrato al nostro caro

Fabio Brigadini

ringraziamo S.E. il Vescovo BELLOMI, il questore di Trieste, i funzionari e colleghi della Questura di Trieste, gli abitanti di Cattinara e Longera, gli «amici» di FABIO e tutti coloro che hanno manifestato la loro partecipazione.

I familiari

Trieste, 16 settembre 1984

RINGRAZIAMENTO

Commossi per la affettuosa partecipazione, i familiari del

PROF. DOTT. ING.

Vittorio Marchi

impossibilitati a farlo personalmente ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 16 settembre 1984

I familiari di

Attilio Zuliani

grati e commossi ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro immenso dolore.

Trieste, 16 settembre 1984

Nel Terzo Anniversario della dipartita di

Maria Possega Valerio

il marito e i figli La rievocano con rimpianto.

Milano, 16 settembre 1984

I familiari di

Giovanna Zacchigna vedova Latin

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 16 settembre 1984

I familiari di

Jazbec Maria ved. Trevisani

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 16 settembre 1984

II ANNIVERSARIO

Orsola Kermac ved. Jurincich

Ti ricordiamo sempre.
BRUNO, LUCIANA e FELICE.

Trieste, 16 settembre 1984

†

Improvvisamente ci ha lasciato

Silvano Sedmach

Ne danno il doloroso annuncio la moglie LUCIANA, le figlie DORIANA con GIORGIO, MANUELA con SERSE, le sorelle NERINA e NADIA (lontana), le adorate nipotine ed i parenti tutti.

I funerali partiranno lunedì 17 settembre alle ore 8.45 dalla Camera mortuaria del cimitero S. Anna.

Trieste, 16 settembre 1984

Ti penseremo sempre

nonno Silvano

— CLAUDIA e PAOLA

Trieste, 16 settembre 1984

Si associano al dolore per la scomparsa di

Silvano Sedmach

le famiglie CELLA e BRAVI.

Trieste, 16 settembre 1984

Partecipano al lutto le famiglie BENVENUTO e LAZZARO.

Trieste, 16 settembre 1984

PIETRO e GIOCONDA ROMA si uniscono al dolore di MANUELA e famiglia.

S. Polo di Piave, 16 settembre 1984

Partecipa al lutto GIAMPAOLO LAURA.

Trieste, 16 settembre 1984

Partecipano al lutto LEDA e LUCIANO FERLUGA.

Trieste, 16 settembre 1984

CLAUDIO, UCCIA GIADROSSI prendono parte al dolore della famiglia.

Trieste, 16 settembre 1984

SANDRO, RITA GIADROSSI partecipano al lutto della famiglia.

Trieste, 16 settembre 1984

Si associano al lutto della famiglia gli amici della Riserva di caccia di Sgonico.

Trieste, 16 settembre 1984

MANUELA, in questo triste momento ti sono vicini i colleghi del Geofisico.

Trieste, 16 settembre 1984

†

Ha chiuso serenamente la sua provata esistenza terrena

Valeria Sponza ved. Devescovi

Lo annunciano con dolore a tumulazione avvenuta i figli DANIELA con GIANFRANCO, LINO con MARLENE, TULLIO con MARIUCCI, i nipoti, i pronipoti e i parenti tutti.

Trieste 16 settembre 1984

†

Dopo lunga e penosa malattia il 14 settembre è mancata all'affetto dei suoi cari

Carolina Susanni ved. Nodus

Ne danno il doloroso annuncio la figlia FRANCA, il nipote STEFANO e i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 17 corr. alle ore 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 settembre 1984

RINGRAZIAMENTO

I genitori, la sorella e parenti tutti del nostro caro e amato

Luca Toffolet

rivolgono un commosso e sincero ringraziamento a tutti gli amici, conoscenti, colleghi che con il loro affetto ci sono stati accanto in questi momenti di grande dolore.

Un ringraziamento ai Padri Carmelitani di Gretta, al Prof. GIAMMUSSO, all'équipe del Prof. MOCAVERO e agli amici dott. CECOVINI e dott. TURK.

Trieste, 16 settembre 1984

RINGRAZIAMENTO

Nell'impossibilità di farlo personalmente il figlio e i familiari di

Antonio Paoletti

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Singolarmente ringraziano il parroco e le suore canossiane di Aquilinia.

Muggia, 16 settembre 1984

RINGRAZIAMENTO

Ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno voluto in vario modo onorare la memoria del loro caro

Stanislao Pertot

Un particolare ringraziamento vada al dott. SARDAGNA per le amorevoli cure prestategli.

I familiari

Aurisina, 16 settembre 1984

Nel IX Anniversario della morte di

Giuseppe Trevisan

la moglie Lo ricorda con accorato rimpianto.

Trieste, 16 settembre 1984

†

L'11 settembre si è spento serenamente il nostro caro

Adelmo Masoni

repubblicano

Cavaliere di Vittorio Veneto

Ne danno il triste annuncio, a tumulazione avvenuta, i figli DIANA e OTELLO, la nuora PINA, il genero ELIO, i nipoti FABIO e MAURO, la pronipote FRANCESCA e parenti tutti.

Trieste, 16 settembre 1984

Partecipa NUCCIA MEROLILLO.

Trieste, 16 settembre 1984

I REPUBBLICANI TRIESTINI partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa dell'amico

CAV.

Adelmo Masoni

Trieste, 16 settembre 1984

I Mazziniani rendono omaggio alla nobile figura di

Adelmo Masoni

Trieste, 16 settembre 1984

ELIO GEPPI e RENATO ORSELLI ricordano il caro vecchio amico

Adelmo Masoni

al quale furono legati da amicizia affettuosa e comunità di ideali.

Trieste, 16 settembre 1984

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Gina Lukac ved. Nardin

Ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta, per espresso desiderio dell'Estinta, la figlia MARCELLA, l'adorato nipote MAURIZIO, la sorella PINA, la nipote SILVANA. Un sentito grazie a quanti hanno partecipato al nostro dolore.

Trieste, 16 settembre 1984

Partecipano al dolore di MARCELLA e MAURIZIO: UCCIO, FIORETTA, DORA, CLAUDIO, MARIAGRAZIA, MARINA, ALBERTO.

Trieste, 16 settembre 1984

Si uniscono al dolore di MARCELLA e MAURIZIO le amiche IRIDE, LICIA, ADELINA, CLARA, NORA, ELDA, ANGELA, MARIETTA, NORMA.

Trieste, 16 settembre 1984

†

Si è spenta serenamente

Gisella Petronio in Radivo

Ne danno il triste annuncio il marito PIETRO, i figli, generi e nuora, le sorelle, le cognate, nipoti e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento ai medici e personale della II Medica.

I funerali seguiranno lunedì 17 settembre alle ore 10 dalla cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 settembre 1984

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Biancarosa Licurgo nata Fiordelmondo

Ne danno il triste annuncio il marito ALDO, i figli NICOLETTA e MORENO e i parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 18 corr. alle ore 9.45 dalla cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 settembre 1984

†

Il giorno 13 settembre si è spenta

Maria Destradi ved. Ghersetti

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio i familiari.

Trieste, 16 settembre 1984

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Ticidi Erminia in Licen

ringraziano commossi per le attestazioni di affetto tributate alla loro cara, particolarmente le rappresentanti il Centro Nazionale riabilitazione Mastectomizzate, i condomini di via Calvola.

Trieste, 16 settembre 1984

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Margherita Apollonio ved. Pelizzon

ringraziamo quanti hanno partecipato al nostro dolore.

I familiari

Trieste, 16 settembre 1984

Nel III Anniversario della scomparsa del loro caro

Alessandro Porchia

la mamma stanca e provata dal dolore, il papà e la sorella GABRIELLA ne onorano la memoria ricordandolo a quanti Lo conobbero e L'amarono nella sua breve ma intensa vita terrena.

Trieste, 16 settembre 1984

Domenica, 16 settembre 1984

REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA S. PELLICO, 8
TELEFONO: 77861 (DIECI LINEE IN SELEZ. PASSANTE)

GIORNALE DI TRIESTE

IL PICCOLO

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE
PIAZZA DELL'UNITÀ D'ITALIA, 7 - TELEFONO: 65065

IL NUOVO DISEGNO DI LEGGE SUL COMMERCIO VARATO DAL GOVERNO

È inapplicabile l'apertura «elastica» Qui non mutano gli orari dei negozi

Nel Friuli-Venezia Giulia solo la Regione decide in materia - Contrari sindacati e negozianti

Sono quasi nulle le possibilità di vedere anche a Trieste i negozi aperti «non stop» e fino a sera inoltrata. La novità degli orari di vendita flessibili contenuta nel disegno legge Altissimo (approvato venerdì dal Consiglio dei ministri e che fissa gli indirizzi di riforma del commercio) ha riacceso le speranze in chi ritiene che il lancio turistico della città deve coinvolgere anche i commercianti: la prospettiva invece non è questa.

A Trieste gli orari dei negozi non subiranno probabilmente alcuna modifica. Lo sostengono, nei primi commenti alla proposta governativa (non ancora peraltro nota nei suoi dettagli) gli addetti locali del settore. Il motivo è la specialità della disciplina in materia esistente nella regione.

Il Friuli-Venezia Giulia ha infatti nel campo del commercio, in virtù del suo statuto di autonomia, potestà legislativa primaria. Quando il progetto Altissimo diverrà legge, dopo l'approvazione del Parlamento, dovrà essere appena esaminato a livello regionale.

Attualmente in città, e nella regione, la regolamentazione degli orari di vendita è più restrittiva che nel resto d'Italia (tranne il Trentino-Alto Adige). E' prevista l'apertura per 40 ore settimanali contro le 44 delle altre regioni. Tentativi di rendere più ampi ed elastici gli orari, in linea con le direttive nazionali dell'allora ministro Marcora, hanno incontrato chiusure a livello regionale.

D'altra parte, né commercianti né sindacati di categoria, sia pure per divergenti ragioni, premono per rendere più liberi gli orari. I sindacati del commercio, sarebbero d'accordo con le modifiche, ma a condizione che non si tocchi il tetto delle 40 ore settimanali previste dal contratto per gli addetti del settore. Se l'orario di apertura dovesse dilatarsi — dicono i sindacati — i negozi dispongono di due turni giornalieri di personale. E' evidente il fine sindacale di creare nuove possibilità di lavoro.

Il discorso, naturalmente, non sta bene ai commercianti. Trieste è una città — essi sostengono — dove non servono orari più ampi nel corso di tutto l'anno. Si avrebbe un eccesso di servizio — replicano — che finirebbe per ricadere sui prezzi: maggiori costi di personale, aumenti inevitabili. Certamente — osservano ancora i commercianti — ai cittadini piacerebbe trovare il negozio sempre aperto, ma noi non possiamo permettercelo».

Il disegno legge Altissimo riapre sugli orari una polemica vecchia di anni. C'è invece una novità nella proposta governativa che merita un serio esame. Si tratta della facoltà di scelta, lasciata all'operatore commerciale, di fissare la mezza giornata di chiusura infrasettimanale in due giorni prefissati dal Comune. Trieste è stata antesignana in questo campo, applicando questa regola alla categoria del parrucchieri. Quelli per uomo possono, a esempio, optare fra la chiusura al lunedì o al mercoledì.

All'Unione commercianti si fa notare che l'estensione di questo principio a tutte le altre categorie creerebbe una confusione di situazioni che nuocerebbe al cliente.

Il disegno di legge di riforma del commercio lascia intravvedere cambiamenti anche in materia di piani commerciali. Molte grandi città dispongono infatti di piani superati dagli anni, che richiedono aggiornamenti. Il piano commerciale triestino, varato in gran ritardo un anno fa, è invece freschissimo. La sua validità è prevista fino al 1987. In linea con le nuove direttrici governative, favorisce le concentrazioni aziendali e ha aumentato, in alcune zone per alcuni settori merceologici, le superfici minime di vendita.

B. U.

Nuove deroghe all'obbligo di chiusura

È stata disposta con ordinanza del Sindaco la deroga dall'obbligo di chiusura settimanale per turno dei pubblici esercizi per le prossime festività di novembre (dal 2 al 4 compresi) e nel periodo di San Nicolò (dal 3 al 10 dicembre compresi).

È stata stabilita anche la facoltà per i singoli esercenti di derogare all'obbligo di chiusura per turno nei periodi da lunedì 17 a domenica 30 settembre, in occasione della manifestazione «Premio Italia 1984», nonché da martedì 11 a lunedì 17 dicembre e da giovedì 27 a lunedì 31 dicembre in occasione delle festività di fine anno.

Analoga deroga è stata disposta anche per i negozi di tutti i settori merceologici (alimentari compresi) per i soli giorni di lunedì 17 e lunedì 24 settembre. Il Comune sottolinea ancora una volta l'opportunità di tali misure anche in ordine alle aspirazioni di un rilancio turistico della nostra città.

Falciati da una moto sul ciglio della strada

Camminano sul ciglio della strada che dai campi di golf porta a Padriciano e vengono investiti da un motociclista che esce troppo «stretto» dalla curva. È accaduto ieri verso le 17. Protagonisti loro malgrado padre e figlio. Bruno Baldi, 50 anni, impiegato, via Veronese 16, è stato colpito dal manubrio della Kawasaki 900 di Paolo Bloccari, 23 anni, strada per Longera 326, carrozziere. È finito a terra cadendo addosso al figlio Mauro, 14 anni. Il motociclista dopo qualche metro è finito anche lui sull'asfalto.

Bruno Baldi ha avuto la peggio. Si è fratturato la caviglia sinistra. Ricoverato all'ospedale Maggiore dovrebbe guarire in 40 giorni. Suo figlio Mauro cadendo a terra si è invece prodotto un ematoma occipitale. Ricoverato al Burlo, guarirà in otto, dieci giorni. Il motociclista se la caverà in quattro giorni.

È USCITO DI STRADA A MONFALCONE MENTRE TORNAVA A TRIESTE

Con l'auto contro il muro: ferito grave un finanziere

Un finanziere di Aversa, in servizio al comando brigata di Pese, Paolo Coscione, 22 anni, abitante a Trieste in via Gruden 13 è rimasto gravemente ferito in un incidente stradale avvenuto l'altra notte, poco dopo l'una, a Monfalcone in località San Polo e versa in gravissime condizioni nel reparto di rianimazione dello-spedale di Cattinara.

Forse a causa di un colpo di sonno, il giovane è andato a sbattere con la propria vettura contro il muro perimetrale di una chiesetta sconsacrata che si affaccia sulla statale 305 ed è rimasto incastrato nelle lamiere contorte. Nel violento impatto ha riportato un trauma cranico-facciale, con stato di coma, una vasta ferita lacera al volto con frattura del massiccio facciale e gravi ferite alle gambe. La prognosi è riservata.

L'incidente è avvenuto all'1.15 sulla statale 305, alla periferia occidentale di Monfalcone. Paolo Coscione, al volante della propria Alfasud (Ts 230901) stava dirigendosi da solo verso Trieste, proveniente da Ronchi dei Legionari. All'improvviso, per cause ancora in via di accertamento ma quasi sicuramente per un colpo di sonno, il conducente ha perso il controllo della vettura che è sbandata sulla sinistra ed è andata a sfasciarsi violentemente contro il muro della chiesetta sconsacrata di San Polo, rimbalzando poi nel mezzo della carreggiata.

Il giovane finanziere, privo di sensi, è rimasto intrappolato all'interno della vettura tanto che per liberarlo sono dovuti intervenire i vigili del fuoco di Monfalcone. Con un'ambulanza è stato quindi trasportato all'ospedale di Monfalcone dove i sanitari, vista l'estrema gravità delle ferite al capo, hanno deciso il suo immediato trasferimento nel reparto di rianimazione dell'ospedale di Cattinara.

■ SANTA BARBARA — Oggi alle 16 nel giardino della casa del popolo di Santa Barbara a Muggia si terrà la tradizionale festa popolare. Chioschi e balli.

■ MUNICIPIO — L'ingresso principale del palazzo municipale di piazza dell'Unità rimarrà chiuso a partire da domani per consentire lavori urgenti di manutenzione. Il pubblico potrà accedere agli uffici comunali attraverso le entrate di largo Granatieri 2 e via Procureria 1.

SI PUNTA ALLA «RIANIMAZIONE» DI ALCUNE PIAZZE A SCOPO TURISTICO

Pronto soccorso per le fontane malate Il Comune vara un piano di recupero

Un piano di recupero delle principali fontane cittadine è stato preso in esame dalla giunta comunale, nel quadro di una generale strategia di rilancio della città a scopo turistico.

Uno degli impianti finora meno considerati, ma che sarà adeguatamente valorizzato, anche per la sua posizione «strategica» rispetto alla centrale Piazza Goldoni, è quello delle due fontane di Scala dei Giganti (una immediatamente sopra l'imbocco della galleria Sandrinelli, l'altra sottostante la via Capitolina) inoperose da oltre una ventina d'anni.

Una prima «rianimazione» c'è già stata questa primavera in occasione dell'adunata degli alpini; resta però da perfezionare con una società specializzata il contratto che assicuri anche per il futuro una costante funzionalità sia dell'impianto idrico che del rinnovato impianto di illuminazione

Attenzione pure per due fontane di piazza Ponterosso e Piazza Sant'Antonio. Su entrambe alcuni lavori sono già stati fatti di recente, con una spesa di diversi milioni, soprattutto per il miglioramento delle tubature e la regolazione dei flussi d'acqua. Altre opere sono in programma, principalmente in piazza Sant'Antonio, dove si dovrà ridipingere il fondo della vasca e abbassare a pelo d'acqua i nuovi anelli di emissione, con notevole miglioramento dell'estetica.

Si realizzerà tra breve anche il potenziamento della fontana luminosa di Barcola, con l'aggiunta di un getto d'acqua supplementare e con l'illuminazione della parte subacquea.

Si lavora intanto al ripristino della fontana dei Quattro Continenti in piazza Unità, recentemente imbrattata con vernici spray multicolori da qualche teppista. In proposito il sindaco ha voluto decisamente stigmatizzare «l'assurda azione di sconsiderati, che priva di qualsivoglia e pur distorta motivazione si qualifica come puro e semplice teppismo, tra l'altro nel punto di massima presenza e impatto turistico. E ciò, con conseguente inevitabile spreco di denaro pubblico, proprio mentre il Comune, pur nelle ristrettezze di bilancio, sta cercando di fare il possibile per migliorare l'aspetto dei monumenti, dei palazzi pubblici, e, in genere, del volto della città».

A causa del gesto irresponsabile, la fontana del Mazzoleni si presenta oggi forzatamente «imbavagliata» da una struttura tubolare e da nylon neri ed è soggetta a un trattamento di sabbiatura ad aria compressa. La celere opera di ripulitura la resituirà tra breve al pubblico nella sua intatta bellezza.

Qui benzina

Questo l'elenco degli impianti di distribuzione carburanti che rimarranno aperti oggi: via Revoltella (angolo via D'Angeli), Riva Ottaviano Augusto (anche gasolio), via dell'Istria, cimiteri lato monte (anche gasolio), via Carducci 4, via Molino a Vento 158, via Valerio 1, Università (anche gasolio), via Giulia 2 (giardino pubblico), viale Campi Elisi 1/1 (anche gasolio), viale D'Annunzio 73, viale Miramare 37, viale Miramare 273, Riva T. Gulli 8 (anche gasolio), SS 202 Sistiana (anche gasolio), piazza Libertà 10/1 (anche gasolio), via Battisti 6, Muggia (anche gasolio), via F. Severo 2, viale D'Annunzio 38/A (anche gasolio), via Baiamonti 2, viale Miramare 213 (anche gasolio), Riva N. Sauro 14 (anche gasolio), via F. Severo 2/5 (anche gasolio).

Assemblea dei precari dell'Usl

La federazione italiana autonoma lavoratori sanità (Fials-Cisal) convoca per domani, alle 10.30, nella sala conferenze di via Stuparich 1, un'assemblea generale di tutti i lavoratori dell'Usl n. 1. All'ordine del giorno, i problemi del personale precario e a tempo determinato e un esame della prossima ipotesi contrattuale.

CALENDARIETTO

Oggi: SS. Cornelio e Cipriano — Il sole sorge alle 6.45 e tramonta alle 19.15; la luna si leva alle 22.01 e cala alle 12.48.

Ieri: temperatura massima gradi 22,6; minima gradi 17,6; pressione millibar 1007,6 in diminuzione; umidità 93 per cento; vento km 6 da Ovest ponente; mare poco mosso con temperatura di gradi 23,2; pioggia caduta mm 5,4. (Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri).

Maree: oggi, alta alle 12.50 con cm 37 sopra il livello medio; bassa alle 6.16 con cm 19 e alle 19.56 con cm 28 sotto il livello medio.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30: piazza Ospedale, 8 tel. 793006; via dell'Istria, 35 tel. 727089; viale Miramare, 117 (Barcola) tel. 410928; via Combi, 19 tel. 794654; largo Piave, 2, tel. 64765; piazza della Borsa, 12 tel. 64165.

Farmacie in servizio anche dalle 13 alle 16: piazza Ospedale, 8; via dell'Istria, 35; viale Miramare, 117; via Combi, 19.

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): largo Piave, 2; piazza della Borsa, 12. Sistiana, tel. 299751; Basovizza, tel. 226210; Aquilinia, tel. 274630 aperte solo dalle 8.30 alle 13. Dalle 13 in poi (servizio diurno e notturno) solo a chiamata.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8; prefestivo ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: telefono (0481) 777001.

Automobile club d'Italia (soccorso stradale): telefono 116.

Pronto soccorso Cri: telefono 68888.

LA MORTALITÀ PER CIRROSI NELLA REGIONE FRA I TEMI CONCLUSIVI DELLE GIORNATE MEDICHE

Quel triste primato nelle malattie del fegato

L'importanza di una diagnosi precoce - Allarmante frequenza delle affezioni croniche - La chiave del benessere fisico

Il fegato può ritenersi in un certo senso la chiave del benessere, dell'efficienza fisica e psichica, dell'ottimismo. E' un concetto, questo, reso quanto mai evidente nella terza tavola rotonda delle Giornate mediche triestine, moderata dal prof. Luciano Campanacci, direttore della patologia medica della nostra Università, nella quale opera un attivo gruppo epatologico (Frezza, Tiribelli).

E' infatti ben radicato in chi abbia sofferto della più classica malattia del fegato — l'epatite acuta itterica — il ricordo di un malessere profondo, della mancanza assoluta dell'appetito, del maggiore pessimismo e del massimo disgusto per qualsiasi iniziativa, della profonda stanchezza fisica. E anche quando l'epatite sia già stata superata, magari da anni, la digestione può conservarsi difficile, l'intestino non del tutto regolare, l'umore e le forze non sempre soddisfacenti.

Ciò dice in maniera paradigmatica — come è stato posto in risalto negli interventi dei relatori (Molino, Capocaccia, Naccarato, Ruol, Dhumeaux e Frezza) — della grande importanza del fegato (con le sue circa cinquecento funzioni) nell'economia organica, soprattutto come filtro depuratore del sangue proveniente dal tratto digestivo e come centro di disintossicazione da tossici e farmaci.

E da ciò si comprende anche il grande rilievo medico e sociale delle malattie di fegato, molto frequenti nella regione Friuli-Venezia Giulia, alla quale appartiene il singolare e triste primato di una mortalità per cirrosi epatica da abuso di alcol circa doppia per incidenza nei confronti della media nazionale.

La quarta e ultima sessione delle «Giornate» era incentrata sulla terapia medica delle malattie del fegato. L'argomento conclusivo, di particolare interesse pratico, è stato affidato nella veste di moderatore al prof. Francesco Saverio Feruglio, direttore della clinica medica del nostro ateneo. Relatori sono stati i professori Powell, Dioguardi, Ventura, Tiribelli e Panizon.

L'emocromatosi presa in considerazione da Powel è una malattia di carattere generale, che peraltro manifesta tendenza ad alterare il fegato e il pancreas per l'accumulo di un eccesso di ferro. Il colorito della pelle di questi malati è di una tonalità brunastra, e dai vecchi medici era stato definito «bronzino». Il fegato, con il trascorrere del tempo, va incontro a una cirrosi, e l'alterazione del pancreas sfocia in diabete. Non si tratta di una malattia frequente, ma la sua diagnosi precoce consente di ritardarne lo sviluppo e le conseguenze. Le proposte terapeutiche sono di varia natura, e tendono e ridurre l'accumulo di ferro.

Più frequenti purtroppo le epatiti croniche sia come conseguenza di una forma acuta, sia come malattia a sé stante a insorgenza subdola e relativamente autonoma. Le terapie finora adottate con i cortisonici e con gli immunosoppressori sembrano aver risolto il problema, ma pur essendo risultati efficaci in un certo numero di casi, in altri non lo sono. E' facile quindi comprendere l'impegno diagnostico e i controlli accurati che questa malattia richiede per il lungo tempo della sua durata.

Il dott. Tiribelli da anni si occupa dello studio della bile, e in particolare della sua componente pigmentata: la bilirubina. Nel suo applaudito intervento ha illustrato le tappe attraverso le quali il fegato elabora questa sostanza e la elimina. Sia nei processi di formazione sia in quelli di escrezione si possono avere numerose cause di alterazione che portano a un sintomo molto comune: l'itterizia.

La conoscenza delle tappe metaboliche della bilirubina permette di individuare nel singolo soggetto la causa dell'ittero e di provvedere alla sua correzione quando questa sia attuabile. La molteplicità delle condizioni che portano alla comparsa dell'ittero richiede una classificazione sistematica, ma al tempo stesso pratica per facilitare il compito diagnostico. Per passare, da qui, alla terapia.

Ranieri Ponis

IPPODROMO DI MONTEBELLO

OGGI CORSE
INIZIO ORE 15.30

In poche righe

Biblioteca intitolata a Luca Toffolet

Per onorare la memoria di Luca Toffolet, stroncato da un male a soli 16 anni, i genitori hanno deciso di costituire presso la scuola media statale «Addobbati» una biblioteca intitolata al figlio e a questo scopo hanno aperto alla Cassa di risparmio di Trieste un conto corrente (il numero è il 30/26744/3). Quanti desiderano ricordare il ragazzo scomparso, che si era già fatto un nome negli ambienti sportivi ed era un promettente flautista della banda cittadina «Giuseppe Verdi», possono servirsi di quel conto corrente per contribuire alla creazione della biblioteca.

Animali in mostra a Bagnoli

Proseguono, a San Dorligo della Valle, le «Giornate dell'agricoltura». Stamani, alle 11, nella sala dell'asilo comunale adiacente al teatro Preseren di Bagnoli della Rosandra, sarà proiettato un filmato dedicato all'agricoltura biodinamica, mentre alle 14, alla presenza di un esperto nazionale, si svolgerà la premiazione dei migliori bovini di razza bruna presentati al concorso dagli allevatori della zona. Alle 20.30, sotto il tendone allestito sul piazzale del teatro, ballo con il complesso di Ottavio Brajko. Domani invece è prevista la visita alla mostra delle scolaresche; alle 20 si svolgerà una conferenza dedicata alla suinicoltura.

Auto d'epoca in gara a Muggia

Sarà disputato oggi il primo «trofeo città di Muggia», che vedrà in gara 40 autovetture storiche costruite tra il 1919 e 1945 per iniziativa del «Veteran car club» in collaborazione con il Comune di Muggia; il ritrovo degli equipaggi è fissato alle 9.30 in piazza Marconi, mentre la prova speciale si terrà su un percorso in salita fino a Muggia Vecchia.

Si chiude la festa dell'Unità

Si conclude oggi la festa dell'Unità e del Delo organizzata nei giardini di Ponziana in via Orlandini. La giornata si apre alle 10 con il coro «Tina Modotti» e proseguirà tra bande, chioschi e tombole fino a tarda sera. L'on. Antonio Montessoro, responsabile nazionale dei problemi del lavoro, terrà un comizio a conclusione della raccolta delle firme per il referendum abrogativo delle norme che limitano l'indennità di contingenza.

Cecovini su Trieste e autonomia

Oggi alle 17.30 l'avv. Manlio Cecovini, capogruppo consiliare della Lista per Trieste al Comune, interverrà a un dibattito sul tema «Quale autonomia per Trieste». L'appuntamento à inserito nel calendario di manifestazioni della tradizionale «Festa del melon» che si sta svolgendo in questi giorni al Ferdinandeo.

Operaio stroncato da un infarto

Un infarto ha stroncato ieri mattina un operaio che lavorava all'interno della cava dell'Italcementi. Poco prima delle 8.30 Francesco La Porta, 55 anni, via Forlanini 32 si è accasciato al suolo davanti ai colleghi che, come lui stavano tirando un nuovo capo telefonico per conto della ditta Panizzoli. È stato subito soccorso ma le cure degli amici e dei sanitari della Cri non sono servite a nulla.

GNPI®
INTERNATIONAL PATENTS

29/9/1984
CONVEGNO INTERNAZIONALE
(Studi e prove sismiche su edificio bipiano a dimensioni reali sopra PIATTAFORMA VIBRANTE)

NUOVE TECNOLOGIE EDILIZIA PREFABBRICATA IN CLS.

Per ragioni organizzative si pregano gli invitati che intendano partecipare, di restituire la scheda di adesione entro il 20/9/1984.

elcom system S.p.A.
Pantalla (Perugia) - Tel. (075) 88.82.21 (r.a.) - TELEX 660031

SORDITA'
300.000 persone hanno ritrovato la gioia di udire grazie ad
amplifon
Perchè tu no?
La più importante organizzazione in Europa per vincere la sordità

Un noto audioprotesista Amplifon sarà lieto di sottoporre il tuo udito ad un esame audiometrico e di illustrarti i più moderni sistemi per superare la sordità, GRATIS e senza impegno. Lo troverai a:

TRIESTE - Centro di Consulenza per la Sordità - Piazza Goldoni, 10 Tel. 734.333 - Servizio di assistenza, informazioni senza impegno e prove giornaliere gratuite.

GORIZIA - tutti i Martedì di ogni mese al matt. e tutti i Venerdì di ogni mese al pom. - Centro Acustico Amplifon-Altran Corso Italia, 41 - Tel. 83.124/83.452

amplifon

in piazza della Borsa fino al 21 settembre

Per pochi giorni a Trieste, e per iniziativa di FULVIO BACCHELLI RACING, in uno speciale automezzo espressamente allestito, presentazione, prove e dimostrazioni di tutte le novità «HI-FI-CAR» della «Pioneer» presentate al recentissimo SIM di Milano. Fra le tante, una novità assoluta: il riproduttore laser per auto. Inoltre, sempre fino al 21 settembre, agli acquirenti di un prodotto «Pioneer» presso Fulvio Bacchelli Racing e presso l'Universaltecnica, verrà riservata una sorpresa sicuramente gradita.

FULVIO BACCHELLI RACING
Via Machiavelli 1
UNIVERSALTECNICA
Piazza Goldoni 1

per la pubblicità su IL PICCOLO rivolgersi alla
Società Pubblicità Editoriale
TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7, telefoni (040) 65065 6 7 • GORIZIA - Corso Italia 36, telefono (0481) 34111 • MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 102, telefono (0481) 72597 • UDINE - Piazza Marconi 9, telefono (0432) 203924

il pane della scorsa settimana

A nessuno verrebbe in mente di preferire, al pane fresco appena sfornato, quello un po' stantio di qualche giorno prima. Allo stesso modo, chi desidera un buon caffè, pretende che sia fresco di tostatura. E allora se lo tosta da sé, in casa come faceva nostra nonna. Oppure consuma Cremcaffè, a casa e in bar. Le miscele Cremcaffè non solo sono ottenute con le migliori qualità di caffè, e sono sapientemente dosate per accontentare tutti i gusti: esse devono il loro successo anche al fatto di essere tostate giornalmente, e immediatamente distribuite nel centro Cremcaffè di piazza Goldoni, e in alcuni ottimi bar, negozi e supermercati. Ogni successo ha i propri segreti: ecco quelli del successo del Cremcaffè. Semplici ma preziosi.

Le stesse doti di freschezza e bontà anche nel famoso DK 005, decaffeinato ma squisito. E ricordate di conservare sempre il caffè – macinato o in chicchi – nel freezer. Si manterrà perfetto anche per lungo tempo.

Cremcaffè
INDUSTRIA DI TORREFAZIONE CREMCAFFÈ DI PRIMO ROVIS

GIORNALE DI TRIESTE

I NUOVI PREZZI DEI PRODOTTI PETROLIFERI FISSATI DAL CIP

Costa di più scaldarsi col gasolio Ma per Trieste il ritocco è lieve

La nostra città è stata inserita nella fascia degli aumenti più bassi

Merce consegnata con autobotti

	Prezzo attuale	Prezzo vecchio
Gasolio per riscaldamento	L. 602	L. 592
Petrolio per riscaldamento	L. 658	L. 648
Olio combustibile fluido	L. 529	L. 525
Olio combustibile denso	L. 405	L. 399

(I prezzi si intendono franco deposito del consumatore, Iva inclusa. Quelli vecchi sono scaduti in date diverse)

Merce confezionata in canestri

	Prezzo attuale
Gasolio per riscaldamento	L. 13.040
Petrolio per riscaldamento	L. 13.160
Olio combustibile fluido	L. 10.765

(I prezzi si intendono per merce resa franco deposito rivenditore, Iva inclusa)

I prezzi dei prodotti petroliferi hanno subito ritocchi. Lo comunica l'associazione dei commercianti di combustibili solidi, liquidi e gassosi di Trieste che ricorda anche come la notizia, con le relative tabelle, sia stata pubblicata sulla gazzetta ufficiale dello scorso 10 agosto.

I prezzi del gasolio e petrolio per riscaldamento, dell'olio combustibile fluido e di quello denso (ad alto tenore di zolfo) sono stabiliti dal comitato interministeriale prezzi di Roma e fino all'anno scorso variavano settimanalmente in relazione alla media europea ricavata dai dati trasmessi dalla direzione energia della Cee.

Adesso gli intervalli si son fatti più lungi ma ciò non significa che le cifre fornite dai commercianti e praticabili già dal 13 agosto siano quelle, definitive, dell'inverno 1984/85.

Le oscillazioni sono costanti e non sempre sfavorevoli al consumatore. Il petrolio per riscaldamento per esempio oggi costa 658 lire al litro mentre nel marzo scorso (in un momento cioè di forte richiesta) aveva sfiorato quota 666.

La nostra città comunque non è tra le più care quanto a prodotti petroliferi. Anzi. Il Cip, che ha diviso il territorio italiano in 5 sezioni, ha incluso Trieste e provincia nella fascia «A», la meno esosa.

Una distribuzione fatta probabilmente sulla base delle distanze tra le raffinerie e i centri urbani. Noi siamo in compagnia di Ancona, Cagliari, Caserta, Catania, Livorno, Siracusa, Pisa e Ravenna.

SEDE RISTRUTTURATA PER GLI «AMICI DEL BUNKER»

Un covo di pescatori

Festa sportiva ieri pomeriggio a Barcola. Gli «Amici del Bunker» hanno inaugurato l'edificio ex-bunker, completamente ristrutturato, e una terrazza con accesso diretto al mare. Alla presenza di autorità e numerosi sportivi, nonché dei presidenti delle società barcolane e delle società pescasportive della provincia, il giovane Ricki Sferza ha tagliato il tradizionale nastro tricolore; il parroco di Barcola ha benedetto l'impianto.

In precedenza il presidente Silvani aveva rivolto un indirizzo di saluto agli ospiti e consegnato una targa a Giorgio Ferluga in segno di riconoscimento per l'opera prestata nella realizzazione della terrazza; il vicepresidente Sferza, a sua volta, aveva illustrato l'attività degli «Amici del Bunker», che, tra l'altro, per il secondo anno consecutivo hanno conquistato il titolo provinciale di pesca.

STUDENTI IN FILA PER ACQUISTARE I TESTI SCOLASTICI

La lunga attesa per i libri

La coda davanti a una libreria non è certo un'immagine abituale, semmai se ne sono viste davanti a negozi di abbigliamento in periodo di svendite. Invece, come testimonia la foto, è accaduto anche questo. Che sia un'improvvisa e irrefrenabile sete di cultura? No, più prosaicamente si tratta di studenti in attesa dei libri di testo necessari per affrontare l'anno scolastico appena iniziato *(Italfoto)*

ALTRI RESPINTI STAREBBERO PER RIVOLGERSI AL TRIBUNALE AMMINISTRATIVO

Bocciato alla maturità, ricorre al Tar Fu vittima della «stangata» al Dante

Sono di nuovo alla ribalta gli esami di maturità targati 1984 del liceo classico Dante. I genitori di Alessandro Gambi, uno dei 12 studenti bocciati a luglio dalla prima commissione, hanno presentato ricorso al Tribunale amministrativo regionale una settimana fa. Mercoledì prossimo il Tar si riunirà per decidere se concedere la sospensiva, che permetterebbe ad Alessandro Gambi di iscriversi provvisoriamente all'Università.

La burrascosa vicenda della maturità del Dante si arricchisce, così, di un altro capitolo. E non è detto che la storia sia finita: sembra, infatti, che un gruppo di genitori sia pronto a scendere sul piede di guerra, presentando nuovi ricorsi al Tar.

La bagarre era iniziata a luglio, subito dopo l'avvio dei colloqui orali. Gli studenti si erano più volte lamentati del comportamento di alcuni professori della prima commissione. Il più contestato era il presidente. Negli scrutini, poi, si era registrata puntuale la stangata: su 57 candidati 12 erano stati giudicati non maturi. Una vera strage, che riportava indietro il vecchio liceo classico di almeno dieci anni.

«Ci siamo subito resi conto che nostro figlio non meritava di essere bocciato — spiega Umberto Gambi, padre di Alessandro — aveva un ottimo curriculum scolastico, e si era presentato alla maturità con la media dell'otto. Per questo ci siamo rivolti all'avvocato Piero Borgna, e gli abbiamo spiegato come sono andate le cose. Lui, prima di dare una risposta, ha voluto documentarsi: è andato a scuola, ha parlato con il preside. Alla fine ha detto che c'erano gli estremi per presentare un ricorso al Tar».

La polemica, intanto, continua. Mercoledì pomeriggio, in una riunione, i genitori di alcuni ragazzi bocciati hanno detto ad alta voce che bisognava agire prima: «C'era un'ispettrice del ministero a Trieste, si poteva farla intervenire durante lo svolgimento dei colloqui orali». Ma a Maria Pia Socin, che ha vigilato sugli esami di maturità a Trieste per incarico del ministero della Pubblica istruzione, nessuno ha mai parlato del «caso Dante».

«Ero al Provveditorato di Trieste tutti i santi giorni, dalle 10 alle 16 — spiega adesso — sono stata consultata da varie scuole. Il Dante, però, non si è mai fatto sentire. Era compito dei membri interni avvertirmi che certe cose non andavano bene. Loro fanno parte delle commissioni d'esame a tutti gli effetti, rappresentano ufficialmente la loro scuola, e devono assumersi la responsabilità di tutte le decisioni prese durante gli scritti, gli orali e negli scrutini».

«Appena il tre agosto — continua la prof. Socin — un genitore mi aveva segnalato che al Dante c'era maretta. Ma ormai i risultati erano stati esposti, e i plichi con i verbali degli esami sigillati».

Adesso solo il Tar potrà decidere se è il caso di rileggere tutti gli incartamenti. «Intanto ho chiesto una sospensiva — spiega l'avvocato Borgna — per permettere ad Alessandro Gambi di iscriversi provvisoriamente all'Università. Se il Tribunale non ce la concederà, cercherò almeno di ottenere che il verdetto degli scrutini venga riesaminato al più presto».

Alessandro Mezzena Lona

Corsi di lingue all'Università popolare

L'Università popolare, in considerazione dei risultati raggiunti nel passato e delle molteplici richieste formulate a tale riguardo, ha promosso anche per l'anno accademico 1984/85 presso la scuola di lingue estere, corsi di lingua inglese appositamente studiati per gli alunni delle scuole elementari e gli studenti delle scuole medie inferiori.

Degni di particolare nota figurano pure i corsi «quarti» di lingua inglese e di lingua tedesca, il cui insegnamento, affidato a docenti altamente qualificati, prevede lezioni ad alto livello.

Per le necessarie iscrizioni e per ogni tipo di informazione, gli uffici di segreteria dall'ente rimangono aperti, giornalmente, escluso il sabato, dalle ore 9 alle 13 e dalle ore 16 alle 19 in piazza del Ponterosso 6.

STATO CIVILE

NATI: Andreoni Walter, Vitri Elisa, Giorgi Francesca, Baglio Lucia, Fiorentino Davide, Trapani Giulio, Cecchini Clarissa.

MORTI: Coretti Liliana 51, Crevatin Maria 78, Debelli Giuseppe 73, Bubbini Romano 64, Trevisan Ettore 62.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Cesco Gaspere Osvaldo guardia di finanza con Brenci Elisabetta commessa; Albrecht Benno Andrea architetto con Mosetti Paola geologo; Cinerari Paolo operaio con Giraldi Paola casalinga; Fiego Mario banconiere con Muratovich Ogrizovich Loredana parrucchiera; Erice Filippo Costantino medico con Florio Chiara medico; Sergas Silvano picchettino con Marchesi Manuela parrucchiera; Trocchia Vincenzo commerciante con Coan Patrizia studentessa universitaria; Zeriali Claudio attore di prosa con Vidali Daniela attrice di prosa; Giraldi Giorgio Mario elettricista con Pecori Anna casalinga; Martinis Pietro pensionato con Braida Maria pensionata; Ferluga Giorgio insegnante ed. fis. con Cociani Bruna impiegata; Bubnich Franco fotografo con Giardossi Luisa commessa.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Marcello Bernes da Anita e Stellio Buttinaschi 10.000 pro Divisione cardiologia Ospedali Riuniti (prof. Camerini); da Orietta e Piero Papis 50.000 pro Centro tumori di Milano.

In memoria di Maria Sinosich ved. Codan nel III anniversario (16/9) da Antonio Codan 20.000 pro Chiesa S. Maria del Carmelo.

In memoria di Violetta Dentato nel trigesimo dal personale dell'Ispettorato compartimentale imposte dirette di Trieste 110.000 pro Orfanotrofio S. Giuseppe.

In memoria di Anna de Cuccardi nel V anniversario (16/9) da Evelina Bussani 10.000 pro «Sveglia» (Famiglia capodistriana).

In memoria del fratello nel XII anniversario (16/9) da Pina Mrach 20.000 pro Itis.

In memoria di Nevio Spataro nell'anniversario (16/9) e di Maria, Costantino ed Enzo dalla sorella e figlia Barbara con il marito Pietro Romero 50.000 pro Avl (Associazione volontari della libertà).

In memoria di padre Cornelio Relia per l'onomastico (16/9) da N. N. 100.000 pro Parrocchia S. M. Maggiore (lavori oratorio) e 100.000 pro Clarisse Montegrotto Terme (a mani del parroco).

In memoria di Gilda (16/9/73) e Galliano Papazzoni (13/12/65) da Romano e famiglia Papazzoni 20.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria dei genitori e dei congiunti in un giorno lieto (16/9) da Mario e Maria Laura Dugulin 50.000 pro poveri della Parrocchia di S. Giovanni Decollato.

In memoria di Eufemia Pellizzer ved. Masi per l'onomastico (16/9) da Nidia e Lino Sangalli 20.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Mario Udovich sen. nel IV anniversario (17/9) dalla sorella 25.000 pro Domus Lucis Sanguinetti e 25.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Vittoria Cippico nel IX anniversario (17/9) da Giuseppina Luin 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Piero Buttus per il compleanno (17/9) dalla sorella Laura 30.000 pro Associazione donatori di sangue.

In memoria di Ubaldo Mosco nel VI anniversario (17/9) dalla moglie Olivia Mosco 25.000 pro Istituto Rittmeyer (ciechi) e 25.000 pro Rifugio animali Astad; dalla suocera Anna Ferluga 10.000 pro Istituto Rittmeyer e 10.000 pro Parrocchia S. Bartolomeo.

In memoria di Vladimiro Derin (17/9) dalla moglie Maria 20.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria del cap. Carlo Bossi nel VII anniversario (16/9) dalla moglie, figlia e genero 15.000 pro Chiesa Montuzza e 10.000 pro Associazione donatori sangue.

In memoria di Maria Schreuder ved. Poropat nel XVII anniversario (16/9) dai familiari 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Caterina Bernobich ved. Bernobich nel II anniversario (17/9) dalla figlia Pina 30.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Hilda Colombani nel II anniversario da Iolanda Colombani 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria della zia Libera Apollonio in German dai nipoti Mariagrazia e Tullio e famiglie 30.000 pro Ospedale Santorio Santorio (I Divisione pneumologica).

In memoria di Bruno Gulino per il compleanno (16/9) da Giulia Rossini 10.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Giovanni Volpi nel IV anniversario (13/9) dalla moglie Editta 25.000 pro Amici del cuore e 25.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Giovanni Rudez (Nello) dai nipoti Danieli 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Edgardo Marusi dalle fam. Potrebin e Pitali 40.000 pro Centro tumori Lovenati; da Paola e Kristian Schulze 20.000 pro Istituto Rittmeyer; da Rosalba Scerbo 5000, da Edda Donnarumma 5000, da Lidia e Lucio Mattiassi Baroli 80.000 pro Rifugio animali Astad.

Da Annamaria e Rudy Sartori 15.000 pro Astad.

Dai ragazzi delle case Iacp di Valmaura 74.600 pro Ass. italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Bruno Tomasella dalla moglie e figlie 300.000 pro Centro di rianimazione terapia del dolore (prof. Mocavero); dalla famiglia Attilio Metlikovec 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Gildo Busana da Uliano, Licia e Miranda 10.000; da Renata, Alberto e fam. Papadia 60.000; da Anita Miraglia e figli 50.000; da Ucci Bentivogli 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Carlo Bradamante da Maria Moscarda 15.000 pro Itis (anziani); da Ucci Cvitanich 25.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Liliana Borri da Grazia ed Angelo Busetti 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Luciano Zamboni da Vladimir Logar 50.000 pro Fondo di previdenza farmacisti Jacopo Serravallo.

In memoria di Donatella Tabouret Mogno dalla famiglia Iaut 20.000 pro Villaggio del fanciullo; da Nori Boglich Perasti e famiglia 50.000 pro Unicef.

In memoria di Emilio Svardis e Piera Bersich da Bruna Svardis 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Antonietta Bonaldo in Pagan dalla famiglia Fulizio 50.000, dalla famiglia Giacomo Lettich 20.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Argia e Pia Zani da Bruno Zani 50.000 pro Chiesa S. Antolio Taumaturgo.

In memoria del dott. Luciano Zamboni da Giorgio du Ban e famiglia 50.000 pro Fondo Jacopo Serravallo.

In memoria di Antonio Vitri dai colleghi del Deposito locomotive Trieste C.le 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Nives Vareton da Ida De Monte 30.000 pro Unione ciechi; da Mary Saba Radovani 20.000 pro S. Vincenzo Immacolato Cuore di Maria; da Franco Romeo 20.000 pro Rifugio Astad.

In memoria di Attilio Zuliani da Giuseppe e Maria Godinich 20.000, dalle fam. Cirillo, Cicutto, Bradetich, Fast 20.000, dai condomini dello stabile n. 3 di via Manzanta 110.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Donatella Tabouret Mogno da M. Grazia Kumar 15.000, da Fulvia Famos 50.000 pro Centro Tumori Lovenati.

In memoria di Vera Wagner da Roberto e Lylla Hausbrandt 25.000 pro Cri (Pronto soccorso); da Doris Nacmias Kostoris 20.000 pro Asilo Gentilomo; da Gianfranco e Letizia Kostoris 20.000 pro Associazione Amici del cuore; da Tommaso e Fiorella Padoa Schioppa 20.000, da Alessandro e Mariagrazia de Mottoni 20.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo; da Maurizio Semo 30.000, da Clara e Paolo Alberti 50.000 pro Asilo infantile Tedeschi; da Giuseppe Pangos e famiglia 30.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo (Servizio di cardiologia pediatrica Claudia Wagner in Cogol); da Bianca Locuoco 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Oliviero Sinigaglia da Maurizio e Frida Sinigaglia, Luisa Pizzarello 70.000 pro Uildm.

In memoria di Mario Mistaro da Pierpaolo e Giuliana Capon 30.000 pro Airc Milano; da Mario e Geny Seghini 50.000 pro Villaggio del Fanciullo; dalle fam. Vatta-Tordi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Eleonora Barnabà ved. Rusconi da Bruna Supancich 10.000 pro Pro Senectute.

Per ringraziamento da Elvira Simini Zornada 20.000 pro Centro cardiovascolare Ospedali riuniti (dott. Scardi).

Nel gruppo di elargizioni in memoria di Attilio ed Adele Bigollo fatto in occasione del II anniversario (7/7 e 11/9) pubblicato in data 13 settembre u.s. i versamenti effettuati dalla figlia Laura e dal genero Eugenio Bloise devono intendersi così ripartiti: lire 10.000 pro Divisione oncologica Ospedali Riuniti (dott. Marinuzzi) e 10.000 lire pro Divisione cardiologica Ospedali Riuniti (prof. Camerini).

Si costituirà la Federazione regionale degli architetti

E' imminente la costituzione della Federazione degli Ordini degli architetti del Friuli-Venezia Giulia. Ne ha dato notizia all'assemblea degli iscritti il presidente uscente dell'Ordine degli architetti di Trieste, Berni. Gli architetti triestini hanno in programma una serie di incontri con i colleghi delle altre province per concretizzare quanto prima questa iniziativa.

Berni, durante l'assemblea, ha illustrato anche il lavoro svolto nel biennio '82-'84. In particolare ci sono stati in questi anni contatti con le amministrazioni comunali della provincia per la rielaborazione dei regolamenti edilizi e di strumenti urbanistici.

E' stata anche ricordata la presenza dell'arch. Borghi sia nel Consiglio che nella Cassa nazionale ingegneri architetti, che ha permesso di ottenere informazioni importanti sui problemi pensionistici e assistenziali.

A conclusione dell'assemblea, il presidente ha consegnato all'arch. Massimiliano Innocente una medaglia per la sua ininterrotta presenza nell'albo degli architetti fin dal 1932.

incontri a cura della SPE

Božo ha riaperto
RISTORANTE ALBERGO CARSO 1835
MONRUPINO ZOLLA, 1 - TEL. 227113
un marchio che vuol dire qualità

MOSTO D'UVA
DOLCE - BIANCO O ROSSO
Gradi complessivi 12 a lire 800 al kg
franco domicilio - Minimo 500 kg
Via S. Marco 19, tel. 724271 - Via Maovaz 25, tel. 824388
CANTINA SOCIALE COOPERATIVA DI CAMPODARSEGO

Enrico Coveri
Emanuel Ungaro
Trench Coat by Sicons pelle
La Matta pelle
Kebna
Valentino jeans
Brooksfield
Homnibus
presentano le collezioni autunno - inverno 1984-'85 per
Le Monde
moda in prima pagina
TRIESTE - PASSO SAN GIOVANNI, 1

SERGIO CELLA di Elizabeth Arden
è a disposizione delle gentili signore dal 18 al 22 settembre per presentare i nuovi make-ups con gli splendidi colori delle tendenze attuali della moda presso la
profumeria BORSA
TRIESTE - PIAZZA DELLA BORSA 5 - TEL. 64522

ATTENZIONE! LE ULTIME NOVITA' DI MERCATO
• Tipo «FERRARI». Movimento al quarzo di alta precisione, cinturino caucciù.
• Modello «BOTTONE». Al quarzo, con cinturino americano in cinghiale.
• Tipo «OBLÒ». Cassa acciaio con lunetta dorata, impermeabile, cinturino caucciù.
GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA SU TUTTI I NOSTRI OROLOGI
VASTO ASSORTIMENTO CASIO, SEIKO E LE MIGLIORI MARCHE SVIZZERE
VASTA GAMMA OROLOGI DIGITALI A PREZZI IMBATTIBILI
NEVAR SAS
VIA MAIOLICA 15/C - TEL. 767277
(vicino al Mercato Coperto)

QUADRI D'ARTE
INTERAMENTE ESEGUITI A MANO
A COLORI
IN ARGENTO 925‰ O SU FOGLIA D'ORO 22 CARATI
DA L. 8.000
Darwil
orologerie - gioiellerie - oreficerie - argenterie
TRIESTE - PIAZZA S. ANTONIO 4 - TEL. 61201-61932

Si Zandegiacomo
per la tua lista matrimoniale
c/ Italia 1 gali proti 2

Nodi d'amore
Partecipazioni Bomboniere Regali
VIALE XX SETTEMBRE 21

Lo sposo
è una delle poche cose che, forse, avremmo difficoltà a procurarti, ma... se hai già provveduto e stai pensando alla
lista di nozze
ti aspettiamo a
SENSO UNICO
VIA PICCARDI 11 - TEL. 726847
PARLIAMONE ASSIEME

PER DORMIRE BENE SCEGLI...
CENTRO DEL MATERASSO
• di GRADARA PETRUCCI •
VIA CERERIA, 8
TRIESTE - TEL. 727617
AL SERVIZIO DEL TUO RIPOSO!

L'ORO A TRIESTE
si compra e si vende al suo giusto valore in
Corso Italia 28
PRIMO PIANO

Per le tue bomboniere
Giocagiò
VIA SETTEFONTANE 9 - TEL. 768277

BOMBONIERE
La Spiga
Via San Spiridione 6/b
PARTECIPAZIONI

BOMBONIERE
Viola
V.LE D'ANNUNZIO 12
TRIESTE

KISUKI
PIANTE ARTIFICIALI
Nuovi arrivi di piante vere liofilizzate e piante lavabili in seta.
Composizioni su ordinazione.
ESPOSIZIONE
GALLERIA S. FRANCESCO
Esposizione e vendita
KISUKI
Via Settefontane 4, tel. 741035

GIORNALE DI TRIESTE

SEGNALAZIONI

150 licenziamenti all'Usl?

Vogliamo far conoscere alla cittadinanza un fatto che sta portando lo spettro della disoccupazione su circa 150 persone.

Siamo stati assunti dopo un regolare avviso pubblico per ausiliario socio-sanitario bandito dall'Usl con incarico semestrale, con il quale altro personale assunto lavora già anni.

All'ufficio personale dell'Usl, al momento di espletare le pratiche relative all'assunzione, ci hanno informato che la nostra è una normale assunzione e che i primi sei mesi sono di prova. Ora con sorpresa e molta amarezza (molti di noi non erano disoccupati e hanno lasciato il precedente posto di lavoro) scopriamo — caso unico nella storia dell'ospedale — che vogliono licenziarci, per poi assumere al nostro posto persone che hanno partecipato al concorso per il nuovo ospedale di Cattinara bandito nel 1983.

Molti di noi lavorano già da 6, 11, 15, 17 mesi in posti vacanti previsti dall'organico. Le persone alle quali ci siamo rivolti finora per avere spiegazioni sembra non vogliano sentire le nostre ragioni, adducendo i pretesti più disparati per non farci mantenere il nostro posto di lavoro, aumentando così la nostra ansia, la nostra disperazione, le nostre notti insonni, nonostante nel frattempo sia stato emanato il Dpr 465 dd. 13-8-84, per la sistemazione dei precari delle Usl, che proroga gli incarichi al personale non di ruolo fino a quando non sarà approvata la sospirata legge che immette nei ruoli i precari.

Ci rendiamo conto di quando grande sia il bisogno di lavorare e ovviamente non ce l'abbiamo con chi sta attendendo di iniziare a lavorare in ospedale, ma non è neanche giusto che si sia noi a pagare e in questo modo così vergognoso. Facciamo appello a coloro che ricoprono posizioni di responsabilità affinché cooperino nel trovare soluzioni adeguate al nostro drammatico problema.

Seguono 38 firme

«Beato chi riesce ad avere un alloggio Iacp»

Care Segnalazioni, fatemi esprimere la mia amarezza ed anche la mia indignazione per quanto vanno dicendo i sindacati degli inquilini sul problema degli affitti degli alloggi Iacp.

Ma di che si lamentano? Chi ha la fortuna di avere un alloggio entra in una «quasi proprietà» (basta pagare regolarmente la pigione), senza acconti, senza corrispondere enormi interessi alle banche (il capitale prestato viene restituito più che triplicato, con l'andar degli anni), il mutuo mensile è di gran lunga superiore agli affitti Iacp, e a tutte le riparazioni, pitturazioni e ristrutturazioni provvede l'Istituto. E si lamentano?

Chi, come me, non è mai riuscito ad avere un alloggio Iacp per punteggio sempre insufficiente, anche se di poco, ed è stato ora costretto a ricorrere alle banche, non può che indignarsi.

D. C.

Asili senza personale

Sono il padre di un bambino che frequenta la scuola materna statale di via Vallicula, a Barcola, struttura ineccepibile se non dovesse dipendere, per quanto riguarda il personale di supporto (inservienti e cuoche) ed il vitto, dal Comune di Trieste.

Lunedì 10 settembre avevo ricevuto l'assicurazione, dal direttore della VI Ripartizione, che all'apertura della scuola (non più il 1.o settembre ma il 13) sarebbe stato assicurato il personale necessario (questa situazione, ad ogni modo, si ripete già da alcuni anni).

Giovedì 13 — ma ci si poteva aspettare qualcosa di diverso? — i responsabili della Ripartizione si sono resi irreperibili, e si è saputo che il Comune è impossibilitato almeno per ora ad assicurare il personale indispensabile alla cucina ed ai servizi.

Questa notizia, indubbiamento non è una novità, ma è un'ennesima dimostrazione dell'incapacità di questa giunta, ed in particolare degli assessorati interessati nella materia di loro competenza, di dare delle risposte efficienti alle esigenze degli utenti e della cittadinanza.

Giorgio Gemiti

Sdegno per la morte dei cinque gattini

Care Segnalazioni, con grandissimo sdegno ho letto la notizia della morte atroce di cinque poveri gattini. Mi chiedo chi possa essere così disumano e crudele da permettersi simili atrocità. E prego anche che il cielo li ricompensi per bene.

Lettera firmata

Cest, quale futuro?

Egregio direttore, sono padre di un ragazzo handicappato assistito dal Cest (Centro educazione speciale Trieste). Proprio all'assemblea del 4 marzo dei soci di questo sodalizio e dei genitori dei ragazzi assistiti, ho appreso la notizia che il Comune di Trieste avrebbe deciso, e di ciò corrono voci in ambienti piuttosto qualificati, di ridurre in maniera notevole il contributo già concesso.

Inoltre amministratori responsabili avrebbero dimostrato assoluta ignoranza del problema degli handicappati prospettando due alternative: la soluzione del ricovero in cronicari dei quali esistono amare esperienze sia se gestiti da religiosi, sia se gestiti da laici (anche le cronache giudiziarie se ne sono occupate attivamente), oppure la soluzione del problema si ritroverebbe in sussidi alle famiglie. E' chiaro ed evidente che ciò che è stato fatto da precedenti enti territoriali nonché dal Fondo sociale europeo verrebbe frustato, mettendo gli assistiti nella condizione precedente di semplice attesa della fine, le famiglie nella precedente condizione di blocco totale e gli assistenti in mezzo alla strada.

Il pensiero del Comune dovrebbe essere rivolto all'assunzione della gestione in proprio invece di affidare la gestione del problema ad un'associazione civile, anche se qualificata da lunghi anni di esperienza quale il Cest, al quale si vuole tagliare il finanziamento già fissato con ordinanza del sindaco con la quale si stabilisce l'emissione del mandato di lire 83 milioni per il primo bimestre dell'anno 1984; il che significa lire 498 milioni.

Si tratta di un fatto realmente grave perché l'associazione ha programmato l'attività per l'intero anno sulla base dell'ordinanza del sindaco ed ora, verso la fine dell'anno, si trova nella condizione di non poter continuare il servizio e quindi di riportare alle famiglie il totale problema.

Cosa succederà nell'avvenire? Sembra proprio che per gli amministratori comunali si tratti di un gioco, ma manca il tavolo verde.

Dott. Renzo Pessato

Convocazione, non invito

L'assessore comunale alla Pubblica istruzione ci scrive:

Ho appreso con viva meraviglia dal servizio apparso su «Il Piccolo» di venerdì 14 settembre dal titolo «Movimenti di maestre negli asili del Comune contestati dai sindacati», che è stato organizzato per lunedì prossimo (domani, n.d.r.) da parte dei sindacati autonomi Snals e Cisal un confronto con l'assessore comunale alla Pubblica istruzione: devo dire che ciò non corrisponde al vero perché nessuno mi ha contattato per accordarsi e fissare quindi giorno ed ora di un eventuale incontro o confronto che invece mi è stato semplicemente comunicato (la lettera dello Snals mi è arrivata nella tarda mattinata del 13) con un tono che sa quasi di convocazione.

Tutto ciò è assurdo oltre che scorretto.

Devo dire anche che, in incontri avuti nelle scorse settimane il sindacato autonomo è stato reso edotto ed ha espresso il proprio parere in gran parte positivo su numerosi problemi trattati (ad esempio il problema della refezione) mentre l'Amministrazione comunale a cui spetta la gestione del servizio delle scuole materne, può senz'altro decidere l'avvicendamento del personale nell'ambito della Ripartizione VI - Pubblica istruzione nei diversi plessi scolastici e nel rispetto delle esigenze di servizio e avendo preventivamente informato le organizzazioni sindacali, com'è infatti avvenuto.

Ing. Lucio Vattovani

Un consiglio all'Act

Desidero sottoporre all'attenzione dell'Act quanto segue. C'è stato un apprezzabile miglioramento nel servizio trasporti urbani, soprattutto con la sistemazione delle fermate dei chioschi di attesa, indispensabili in una città come la nostra, spesso flagellata dalla bora. Anche del personale — salvo qualche eccezione — non ci si può lamentare, in quanto ad abilità e pazienza.

C'è ancora un particolare che ha una certa importanza. Sarebbe utile porre all'interno degli autobus, ben visibile di fronte all'ingresso, il numero della linea. Capita spesso, specie agli anziani, di scambiare nella fretta di salire, un numero per l'altro e di chiedersi con disagio proprio e altrui se si è saliti sull'autobus giusto. In altre città questo accorgimento è stato già preso da tempo.

Giulia Carnelli

Festa del Melon: cooperative escluse

Dalle cooperative «Monte San Pantaleone», «Il Posto delle fragole» e «Lavoratori uniti Franco Basaglia» riceviamo:

In occasione della Festa del Melon, che si è svolta al Ferdinandeo, le Cooperative finalizzate che operano nell'ambito del reinserimento socio-lavorativo di handicappati psico-fisici e di giovani con problemi di varia natura, hanno chiesto agli organizzatori uno spazio in cui esporre una mostra fotografica illustrativa delle attività svolte dalle cooperative stesse.

Quest'esposizione era già stata effettuata sia in occasione del Festival dell'amicizia sia del Festival dell'Unità.

Dai contatti telefonici intercorsi sembrava, al primo momento, che ci fosse, per le cooperative, la possibilità di gestire uno spazio nella radura adiacente allo spiazzo asfaltato. Viceversa, nel momento in cui le cooperative si presentavano per prendere gli ultimi accordi venivano informate che la loro partecipazione era stata sottoposta al comitato promotore della Festa il quale aveva espresso parere negativo.

Ci meraviglia questo rifiuto visto che le cooperative operano e intervengono su tutte le realtà sociali della città senza alcuna discriminazione e che, a suo tempo, sono state sostenute concretamente dagli stessi rappresentanti della Lista per Trieste sia a livello dell'Usl che dell'Amministrazione provinciale.

Dato che nella LpT si identifica una parte dell'elettorato triestino, che finora ha riconosciuto la validità dell'impegno assunto dalle nostre cooperative nei confronti di certe problematiche sociali, ancora di più ci rattrista l'esclusione da una festa che avrebbe potuto darci l'opportunità di far conoscere il nostro intervento che è quello di creare nuovi spazi, nuovi modi e nuove realtà lavorative in campi finora dimenticati.

Non vuole il ponte sul Canale

Già sotto l'occupazione alleata i militari gettarono un ponte d'emergenza sul Canale, ma sensibili al parere della popolazione assicurarono la sua provvisorietà. Infatti, via i militari, via il ponte.

Adesso si vorrebbe decidere su un così grave problema. Già allora la colta popolazione di Trieste si oppose a una tale bruttura: si rivedano i quotidiani dell'epoca e si vedrà.

Un bellissimo punto caratteristico che il Nobile fece suo con la grande chiesa di Sant'Antonio Taumaturgo, è stato già manomesso con l'interramento parziale per creare la piazza, ed una seconda volta, un nuovo colpo il Canale lo prese con la costruzione del ponte più largo che lungo, sopprimendo i girevoli Bianco e Verde!

Sarebbe il colpo di grazia che permetterebbe poi a realizzare il mostruoso progetto di anni fa della rimessa sotterranea coprendo il Canale in tutta la sua lunghezza.

Al lettore che parla di razionalità e praticità piacerebbe forse veder passare l'autobus attraverso la piazza Unità come una volta il tram per risparmiare il giro?

Edoardo Marini

La fontana non s'è mai «mossa»

In risposta alla segnalazione del 13 settembre «Lo storiografo non sa e chiede», posso assicurare che la fontana di Piazza Garibaldi non è mai stata tolta dalla sua posizione. Fino a qualche anno fa abitavo in via Ugo Foscolo e quasi quotidianamente avevo occasione di passarle accanto.

Posso aggiungere che un settimanale locale — se non sbaglio nel 1972 — pubblicò delle foto dell'insurrezione cittadina dell'aprile 1945 (appartenenti alla collezione del compianto prof. de Enriquez) in una delle quali si vede la fontana di piazza Garibaldi trasformata in postazione di mitragliatrice.

Del resto, se esaminiamo con una buona lente le foto del collezionista Ennio Gerolini, da voi riprodotta, vediamo che compresa tra il palo dell'illuminazione e l'albero che si vedono nel primo piano c'è una baracca alla cui destra si nota un lato della vasca su degli scalini mentre, di fronte e al centro della stessa baracca, fuoriesce parte del «putto».

Mario Cheni

Bagni comunali: «Ci vuole un piano»

Il consigliere comunale della Lista per Trieste, avv. Manlio Cecovini, ha inviato al sindaco Richetti e all'assessore allo sport e tempo libero De Gioia l'interpellanza urgente che di seguito pubblichiamo.

La già precaria situazione della balneazione nell'ambito del Comune, aggravatasi a seguito della diversa destinazione del Bagno Excelsior, desta ancora maggiori preoccupazioni per il futuro a causa della paventata e certa chiusura dei seguenti altri stabilimenti: Ausonia, per il quale si presume nel corso del 1985 l'inizio dei lavori per il terminal «roll on - roll off» in Riva Traiana; Lanterna, il quale dovrebbe venir incluso nel futuro porto nautico del Molo Fratelli Bandiera; Bagni ferroviario e portuale, dei quali si presume l'interramento in conseguenza del progetto Adria-Terminal e dell'utilizzo del terrapieno; Canottieri Nettuno, che ha già lo sfratto a causa della vendita dell'edificio; Bagno Riviera di Grignano, la cui chiusura è stata rimandata di una sola stagione, restando comunque ignota la sua definitiva destinazione.

In tale contesto s'inserisce la preoccupante situazione dei bagni Topolini, per la gestione dei quali il Comune ha già provveduto ad una drastica riduzione del personale di sorveglianza e di quello addetto ai servizi, per cui si giudica estremamente inopportuno il fatto che un così rilevante numero di utenti venga abbandonato a se stesso, il tutto congiunto alla preoccupazione di un rapido degrado dei manufatti.

Ciò premesso, s'interroga la Giunta sul problema della balneazione a Trieste in generale e si chiede in particolare se essa intenda preparare ed esporre in consiglio con urgenza un piano organico per una migliore destinazione delle spiagge disponibili, al fine di consentire ai cittadini di usufruire della possibilità di prendere il bagno di mare nell'ambito del comune com'è nella tradizione triestina.

Avv. Manlio Cecovini

Incontro informativo sulla sordità

Con riferimento alla Segnalazione pubblicata il 2 settembre scorso con il titolo «Sordo. Ma non felice», nella mia veste di vice presidente dell'Ente nazionale sordomuti, desidererei discutere di tale problema.

La signorina Francesca Salandra, che ha firmato la Segnalazione, può forse passare all'Ens in via Machiavelli 15, il martedì o il giovedì (dalle 18 alle 19) per un incontro informativo?

Carlo Pasquotto

E la facoltà di veterinaria?

Ripetutamente «Il Piccolo» ha richiamato l'attenzione della città sull'istituzione, a Trieste, della facoltà di medicina veterinaria. Da anni l'Università si dichiara genericamente interessata all'iniziativa ma da anni continua a temporeggiare, ben guardandosi dall'assumere qualsivoglia concreta iniziativa.

Eppure, volendo, addirittura quest'anno sarebbe possibile avere a Trieste la Facoltà di veterinaria e si potrebbero iniziare gli insegnamenti relativi al primo biennio (analoghi a quelli di medicina umana).

Una facoltà di veterinaria equivale a posti di lavoro sicuri e numerosi: sappiamo tutti che razza di crisi sta attraversando la città e quali prospettive d'impiego hanno i giovani.

Quanto dovremmo ancora aspettare per ottenere una risposta chiara, definitiva da parte delle autorità competenti?

Seguono 19 firme

Piccolo albo

Martedì 11 settembre è stato smarrito verso le 19.30 in via Oriani angolo via Vasari un portafoglio di perle nera. Si prega l'onesto rinvenitore di telefonare al 750821.

ORE DELLA CITTA'

Telefono amico

Avrà inizio tra breve il trantaduesimo corso di preparazione al servizio del Telefono amico. Le persone interessate, comprese tra i 18 e i 35 anni, possono telefonare a qualsiasi ora del giorno al 766666 oppure al 766667 per avere ulteriori e più dettagliate informazioni.

Festa degli oratori

Si conclude questa sera la tradizionale «Festa degli oratori» che si svolge all'oratorio Don Bosco di via dell'Istria 53. Alle 11 incontro di basket allievi '70 U.S. Don Bosco; alle 18 Basket e pattinaggio O.M.A.; alle 20 Banda dell'oratorio ed estrazione della tombola. Parteciperanno il cantautore triestino Rudy Brezin e la fisarmonica di Perich. Funzionerà un fornitissimo stand enogastronomico con specialità di pesce, carne e vino. Nelle sale sono allestite la «Mostra del libro» e la «Mostra degli hobby».

Proiezioni all'Aitl

L'Association internationale du temps libre comunica che domani, alle 18, nella sede sociale di via Trento 1, avrà luogo una proiezione di «Carnia e Cadore». Ingresso libero.

Festa a Zindis

Si conclude oggi a Zindis la festa popolare-religiosa organizzata in onore del patrono San Matteo. Per tutta la giornata funzionerà un chiosco con specialità enogastronomiche e sarà allestita una pesca di beneficienza. Chiuderà la festa, in serata, una ricca tombola.

Amanti del turismo

Per un ritardo nell'allacciamento telefonico, l'Associazione risponde provvisoriamente al numero 68686. La sede di viale XX Settembre 48 è comunque aperta a chiunque desiderasse informazioni sulle iniziative in programma. Nei prossimi giorni ci sarà una sagra campestre e un viaggio a Salisburgo. Contemporaneamente il club indice un «leva» calcistica giovanile per i nati dal 1971 al 1974.

Rito anglicano

Stamane, alle 11.30, nella chiesa di San Silvestro, in via del Teatro Romano, il cappellano Felix Arnott celebrerà il rito anglicano in inglese.

Balli domenicali alla Sgt

La Sgt è lieta di informare che con domenica 7 ottobre 1984 riprenderanno i pomeriggi danzanti domenicali con disc jokey dalle ore 16 alle ore 19.30. Età minima 14 anni. Rilascio inviti (presentarsi muniti di foto tessera) tutti i martedì e giovedì, a partire da martedì 18 settembre dalle ore 18 alle ore 20 presso la segreteria della Sgt in via Ginnastica 47, tel. 755651.

Mostra di ceramica

Dal 17 al 21 settembre, all'Istituto Enenkel, espongono gli allievi del corso di ceramica. Via Battisti 22, tel. 761989.

Torneo di scacchi

Stamane, con inizio alle ore 9, nell'albergo «Alla Valle» di Banne, si svolgerà il primo torneo di scacchi «Primo Vere», organizzato dalla Scuola Montessori in collaborazione con la Società scacchistica triestina.

Ginnastica bambini

Alla Polisportiva Prevenire educazione psicomotoria, ginnastica educativa, giochi per bambini dai 4 ai 9 anni con docenti Isef specializzati. Attività multilaterali, pallavolo, atletica, basket per ragazzi/e dai 10 ai 14 anni. Attività agonistica dai 12 anni con insegnanti educazione fisica e tecnici delle diverse federazioni. Palestre centrali. Segreteria: lunedì, mercoledì, venerdì dalle 14 alle 17, via Torricelli 10, tel. 576188.

Ginnastica adulti

Corso comprensivo di attività varia con attenzione alle posture corrette, irrobustimento, miglioramento cardio circolatorio, allungamento muscolare (stretching), tecniche rilassamento, esercizi respiratori, presciistica. Possibilità pallavolo ricreativa e pesi. Palestra centrale. Centro Prevenire, tel. 576188.

La Ducaton a Milano

Si aprirà il 18 settembre nella Galleria «Studio artisti milanesi associati» in via Nirone 11, la mostra personale della pittrice concittadina Annamaria Ducaton, in collaborazione con l'atelier artistico-artigianale «Lumi d'arte» di Mariella e Paola Fontana, di Trieste. La mostra, che si inserisce nell'ambito delle manifestazione della Fiera di Milano, dell'arredamento e del mobile, chiuderà il 29 settembre.

Martedì asta pegni

Martedì alle ore 9 avrà luogo presso il Monte dei Pegni della Cassa di Risparmio di Trieste, in via S. Pellico 3, la settimanale asta di preziosi.

Corsi di yoga

Per la ricerca dell'armonia del corpo e dello spirito. Istituto Enenkel, via Battisti 22, tel. 761989.

Rigutti veste tutti

Comunica alla spettabile clientela che domani lunedì 17 settembre il negozio rimane aperto. Nuovi arrivi moda autunno - inverno 84-85. Rigutti veste tutti via Mazzini 43.

Sposi da 60 anni

Sessant'anni fa, nel duomo di Umago, si sposarono Beniamino e Gemma Favretto. Li festeggiano oggi figlio, figlie, nuora, generi, nipoti, pronipoti e parenti e amici tutti.

Nozze d'oro

Carlo e Carmen Del Ben festeggiano oggi nella chiesa di Santa Caterina da Siena la loro nozze d'oro. Tanti carissimi auguri da figli, nipoti, parenti e amici.

Antonino Prato e Lucia Romenello ricorderanno oggi, alle 11, nella chiesa della Madonna del Mare, il loro cinquantesimo anniversario di matrimonio. Figli, nuore, nipoti e parenti tutti augurano loro tanta felicità.

Scuola di danza classica

La Scuola di danza classica «Città di Trieste», diretta da Maria Panzini, ha aperto le iscrizioni. Per informazioni la segreteria (via S. Francesco 2, tel. 732480) è aperta tutti i giorni feriali, eccetto il sabato, dalle ore 17 alle 19.30.

Capelli grassi?

Trattamenti normalizzanti al Propolis naturale delle api «Giorgio, via della Ginnastica 9, tel. 771289».

Mostre d'arte

«Desideri» a Sistiana

Mercoledì 19 settembre, alle 18.30, si inaugurerà nella sala espositiva della sede di Sistiana dell'Azienda Autonoma di soggiorno la mostra «Desideri: la nuova generazione di pittori del Friuli-Venezia Giulia». Presenterà la rassegna il critico Carlo Milic.

Sala Comunale d'Arte

Espone BRUNA BERTOTTI FRAUSIN

Galleria Rossoni

espone LICIA CIONI

La Sala Romani all'«Artexpo Brescia»

Si è aperta ieri «Artexpo Brescia '84», fiera internazionale d'arte contemporanea. La sala d'arte Romani, di via Ugo Foscolo 40/a è presente con i quattro artisti concittadini: Piero Conestabo, Marjan Kravos, Marino Marinelli e Franco Vecchiet. La manifestazione rimarrà aperta fino al 23 settembre.

Galleria Planetario

Da lunedì 17 settembre la mostra

TRA ASTRAZIONE E FIGURAZIONE

Orario: pomeriggio 17-20 tutti i giorni escluso la domenica.

VENDITE GIUDIZIARIE
FALLIMENTARI
EREDITARIE - VOLONTARIE

Tre autocarri Fiat

ed un autocarro Ford, con portata da 9 e 11 qli., in vendita fallimentare senza incanto, con offerte entro sabato. Informazioni per la visita e distribuzione gratuita del Bollettino settimanale con l'elenco di tutti i beni in vendita in piazza Goldoni 1.

Sabato due aste

alle ore 10, in Rotonda del Boschetto, 6 presso la depositeria Comunale (ex comprensorio Dreher), di 16 autovetture sequestrate BMW, FORD, AUDI, SIMCA, VOLKSWAGEN, A 112, FIAT 128, 850 e 500, nonché di un furgone FIAT 238 e di un motocarro PIAGGIO APE; alle ore 16, in via Ananian 2, di un motociclo VESPA ed oltre 40 lotti di soprammobili vari, a prezzi della stima giudiziaria.

tipografia nazionale
un servizio completo di fotocomposizione, stampa offset e tipo, legatoria
VIA REVOLTELLA, 41
TELEFONO 040/795781

la spesa del ghiottone

Macellerie
MACELLERIA A. NEGRO
LE CARNI MIGLIORI SULLA VOSTRA TAVOLA!
TRIESTE - VIA TORINO, 9
TEL. 771240

Gastronomie
GASTRONOMIA BENVENUTO
ogni martedì i tradizionali «GNOCHI DE SUSINI»
Trieste via Donadoni 8
Tel. 793228

Pescherie
PREMIATA PESCHERIA SIMSIG
da SERGIO e FULVIA
Trieste, via Ginnastica 37
tel. 741213

Pasticcerie
COSTA DEI BARBARI
PASTICCERIA GELATERIA - BAR
PRODUZIONE PROPRIA
TRIESTE
SISTIANA 34/F - TEL. 299963

Salumerie
LA SALUMERIA
QUANDO LA TRADIZIONE È TUTTO!!!
Trieste v. Roma 15/b
Tel. 61502

Trattorie
Ci sono tanti modi di preparare il «BACCALA' NORVEGESE» e la TRATTORIA ALLE CAVE
vi fa gustare ogni venerdì un modo diverso. Sabato e domenica selvaggina e goulash ungherese con gnocchi.
VIA ALFONSO VALERIO 142
TRIESTE - TEL. 54555

Per questa pubblicità rivolgersi alla SPE, tel. 65065/6/7

Arredamenti
olivieri
GORIZIA - Via Cipriani, 78 - Tel. 20588

Fari
Propone la propria collezione di maglieria e le ultime novità moda uomo-donna '84/85.
UNGARO - TOUCHE - BIAGIOTTI - OTTO DI SAN PIETRO
DALLARI - BOZART - BASILE
MONFALCONE Piazza Repubblica, 18
UDINE Via Pellicerie, 9
GRADO Riva Camperio, 2
TRIESTE Via Mazzini, 30 I p.

dott. U. CIOLI
SPECIALISTA PELLE E VENEREE
Orario 12-15
e serale per appuntamento
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740
(angolo via G. Carducci) - Trieste

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla Società Pubblicità Editoriale

L'ASSOCIAZIONE COMMERCIANTI COMBUSTIBILI SOLIDI E LIQUIDI
aderente all'Unione Commercianti di Trieste
COMUNICA
i prezzi dei combustibili ad uso riscaldamento, attualmente in vigore per la Provincia di Trieste, ed aventi decorrenza 13 agosto 1984, pubblicati sulla G. U. n. 220 del 10 agosto 1984:

Gasolio uso riscaldamento	Lit. 602 il lt.
Olio combustibile fluido 3/5	Lit. 529 il kg.
Olio combustibile denso	Lit. 405 il kg.

• Consegna a mezzo autobotti.

Le quotazioni indicate, secondo quanto previsto dal vigente regime di «sorveglianza dei prezzi», disposto dal CIP, si intendono per merce resa franco deposito utente, IVA inclusa. Pagamento per contanti alla consegna.

L'AUDIOMATRIX
è lieta di annunciare l'esposizione e l'ascolto dei prodotti HI-FI di scuola inglese presentati a Trieste dalla WHARFEDALE ed HI-FI ESOTER durante la
«SETTIMANA DEL SUONO INGLESE»
OGGI
ORARIO: 9-14
DA LUNEDÌ A SABATO ORE 9-13 — 15.30-20
AUDIOMATRIX - TRIESTE - VIA MARCONI 24

CRONOMETRI SVIZZERI

CRONOMETRO MECCANICO CON DATARIO A 1/10 DI SECONDO E TEMPO PARZIALE, IN CASSA E CINTURINO PLACCATO ORO, IMPERMEABILE...
PREZZO L. 370.000 IN VENDITA PROMOZIONALE
L. 135.000
Darwil
orologerie - gioiellerie - oreficerie - argenterie
TRIESTE - PIAZZA S. ANTONIO 4 - TEL. 61201-61932

DALLA REGIONE

TORNA A RIUNIRSI L'ASSEMBLEA REGIONALE

La successione di Mizzau alla ripresa del consiglio

Si deve sostituire l'assessore all'agricoltura, ora eurodeputato

Torna in attività anche il consiglio regionale. Dopo la pausa estiva, l'assemblea riprenderà a riunirsi con giovedì prossimo. All'ordine del giorno una scadenza politicamente di rilievo: si dovrà votare il nome del nuovo assessore all'agricoltura destinato a succedere ad Alfeo Mizzau, eletto per la Dc al parlamento euroepo, per il quale ha firmato l'opzione il 17 agosto scorso.

La scelta del successore di Alfeo Mizzau, che lascerà, dopo vent'anni di presenza continuativa, anche il consiglio regionale, non sembra affatto scontata, in casa dc. Tre i nomi che circolano: quello di Roberto Dominici, moroteo, presidente della prima commisione consiliare, quello di Diego Carpenedo, ex moroteo, ora nell'«area» del segretario regionale Biasutti. Infine quello di Paolo Braida, ex segretario regionale Dc, moroteo anche lui.

La sostituzione del doroteo Mizzau rientra nel più ampio «gioco» democristiano che si sta svolgendo attorno alla presidenza della giunta regionale. I sostenitori dell'attuale presidente Comelli sono anche sostenitori di un candidato di area morotea. I «fedelissimi» di Biasutti propongono invece un nome estraibile dall'area del segretario del partito aspirante alla presidenza della giunta.

Non ci sono problemi, invece, per la surroga di Mizzau nel consiglio: gli subentrerà il sindaco di Tarcento, Giancarlo Cruder, primo dei non eletti fra i democristiani alle ultime elezioni regionali.

Fra le altre scadenze dell'assemblea regionale è previsto anche l'esame della proposta di legge del Pci sulla disciplina delle attività estrattive e di escavazione. Sono inoltre in calendario numerose interrogazioni e interpellanze.

Per la prossima settimana sono convocate pure le commissioni agricoltura e sanità.

Presieduta dal consigliere Ferruccio Saro, la commissione agricoltura ha in programma per martedì l'esame del disegno di legge sulle provvidenze per l'attuazione di programmi di risanamento e profilassi a tutela del patrimonio apistico della regione.

In precedenza, proprio in relazione al provvedimento in esame, la commissione avrà una udienza conoscitiva con il prof. Frilli, rettore dell'università di Udine, e con il prof. Refatti, preside della facoltà di agraria dell'ateneo udinese, sui problemi dell'apicoltura regionale.

Sempre martedì è convocata la commissione sesta (Igiene e sanità, assistenza sociale, emigrazione). Si esaminerà il disegno di legge che prevede interventi a favore di società cooperative di particolare rilevanza sociale e la proposta di legge, d'iniziativa del gruppo democristiano, sulle norme per la promozione di cooperative di solidarietà sociale.

Nella stessa giornata è prevista la riunione dei presidenti dei gruppi consiliari per l'esame del calendario dei lavori dell'assemblea.

FORTI AUMENTI PER LE LICENZE IN ALCUNI COMUNI

Costa di più pescare in Istria (ma una scappatoia la si trova)

Una società sportiva di Fiume offre prezzi speciali per tutta la costa jugoslava

CAPODISTRIA — Oltre all'attrezzatura e all'esperienza, per pescare non dalla riva ma da bordo di una barca in Istria e anche Dalmazia è necessaria la licenza di pesca. E se in qualche caso le tariffe quest'anno sono salate, vale la pena di acquistare i permessi perché ora la stagione è quella migliore, le acque sono molto pescose e il cambio lira-dinaro è vantaggioso.

Le licenze sono rilasciate dagli uffici turistici di ciascun comune. Valgono solo per le acque di quei territori e non danno la possibilità di pescare più di cinque chili di pesce al giorno. C'è un'elegante scappatoia però, per superare, pur nel rispetto della legge, queste limitazioni. Rivolgendosi alla società di pesca sportiva «Luben» con 6.300 lire, più una quota supplementare di 950 lire, si ha diritto di pescare lungo tutta la costa jugoslava dal giorno del rilascio della licenza fino al 31 dicembre dello stesso anno. Non solo, ma si può tranquillamente pescare anche più di cinque chilogrammi di pesce alla volta.

Le altre licenze, come detto, valgono nelle zone di mare del comune in cui vengono rilasciate. A Capodistria la licenza giornaliera costa 1300 lire, quella semestrale 41.000 e quella annuale 72.000 lire. Poco più che simboliche le tariffe a Pirano: per pescare un giorno si pagano 370 lire, per sei mesi 3.800 lire e per un anno 7.500 lire. Sia a Capodistria sia a Pirano i prezzi sono fermi dal '78, per cui alcuni ritocchi potrebbero essere imminenti.

A Umago, il prezzo della licenza giornaliera è decuplicato il primo settembre, salendo a 15.800 lire, alle quali va aggiunta una tassa di 480 lire. Quando la licenza viene rinnovata per otto giorni di fila però, si ha uno sconto su tutte quelle successive. I permessi sono validi esclusivamente per il tratto di mare del comune di Umago e cioè dalla località di Canega, esclusa logicamente la zona di ripopolamento, fino a quella di Antenal, ossia fino alla punta delle Fornaci.

Con il permesso rilasciato dall'Ufficio turistico di Parenzo si può pescare dalla Val di Torre al Canal di Leme al prezzo di 6.300 lire al giorno. Bisogna anche pagare una tassa di 480 lire. Il comune di Parenzo non concede sconti. Fino a giugno, si paga la metà.

Anche a Rovigno i permessi di pesca per i cittadini stranieri sono unicamente giornalieri e costano 3.100 lire. La tassa quotidiana è di 480 lire. Anche qui, dopo il settimo giorno consecutivo di pesca, scatta lo sconto. La zona di pesca va dal canal di Leme fino alle isole Brioni escluse. Questo prezzo è in vigore dal primo gennaio. L'anno scorso, licenza e tassa assieme non superavano le 1.350 lire.

A Pola la licenza giornaliera, dal primo aprile, viene a costare poco più di 1.000 lire. Gli stranieri devono però fare anche un versamento speciale unico di 2.500 lire. Niente sconti, ma in compenso si ha diritto di pescare lungo l'ampio tratto che va da Barbariga al Canal d'Arsa. L'ufficio turistico di Pola inoltre assicura che non sono previsti rincari in tempi brevi.

Pescare intorno alle isole di Lussino e di Cherso costa 2.600 lire al giorno. La licenza viene rilasciata dall'ufficio turistico di Lussino. Il canone è fermo da anni e non si parla di aumenti. La licenza dà anche diritto di pesca attorno a tutte le altre isolette dell'arcipelago.

La soluzione più vantaggiosa è, come detto, quella di rivolgersi alla «Luben» di Fiume. Da gennaio comunque anche la «Luben» aumenterà le tariffe, non si sa ancora di quanto. Tutte le altre condizioni vantaggiose però rimarranno, per cui conviene rivolgersi ancora ad essa. Tutti gli uffici turistici infatti rilasciano licenze con le quali si può pescare solo nelle acque locali, e non più di cinque chili di pesce al giorno.

Si celebra a Medea la Giornata del Caduto

GORIZIA — Si celebra oggi a Medea, in provincia di Gorizia, la Giornata nazionale del caduto e del disperso in guerra. La cerimonia si svolge presso l'«Ara pacis» e vi interviene, in rappresentanza del governo, il sottosegretario alla Difesa, senatore Silvano Signori. Saranno presenti anche autorità civili e militari della regione e rappresentanze straniere.

Sul colle di Medea sono raccolte centinaia di urne, in esse sono contenute zolle di terra dei cimiteri di guerra di ogni nazione o alcune gocce d'acqua dei mari europei dove scomparvero navi e aerei di tutti gli Stati.

Nuova sede delle «Autovie venete»

PALMANOVA — Negli ultimi otto mesi, sul tratto di autostrada Venezia-Udine-Trieste, gestito dalle «Autovie venete» sono transitati oltre 12 milioni e mezzo di veicoli. I traffici hanno un'importanza crescente per la nostra regione: zona di confine, essa deve proiettarsi a livello europeo, divenire un centro nevralgico dal punto di vista viario. Lo ha ribadito l'assessore regionale ai trasporti e viabilità, Di Benedetto, intervenendo a Palmanova all'inaugurazione della nuova palazzina di servizi della società «Autovie venete».

L'opera, costata tre miliardi, ospita la sala per l'elaborazione dati, radio, una sala per la gestione operativa e la sede del distaccamento della polizia stradale.

Il presidente dell'«Autovie venete», Romano, ha illustrato i prossimi progetti della società, come la congiunzione con l'autostrada Udine-Tarvisio, e la conseguente eliminazione delle barriere Udine Sud e Udine Nord, cause di lunghissime code. È anche prevista la sistemazione del casello di Latisana, oltre alla realizzazione del raccordo fra Pordenone e Conegliano con il tratto di autostrada Mestre-Vittorio Veneto.

Un'altra delle innovazioni annunciate da Romano è costituita dalla meccanizzazione dei pedaggi.

VI RICORRE CHI È VITTIMA DELLA BUROCRAZIA E IN GENERE CHI HA PROBLEMI DA RISOLVERE CON ENTI PUBBLICI

Il difensore civico è spesso l'ultima spiaggia E talora fa riacquistare fiducia nel «palazzo»

Invalidi civili senza sussidi, pensionati dimenticati, inquilini non abbienti in lite con l'Iacp. Montanari contrari ai parchi naturali, agricoltori in guerra con i confinanti, terremotati costretti nelle baracche a otto anni dal sisma. Impiegati privati delle loro mansioni, ecologi in allarme, vedove con figli a carico. Il campionario umano di chi bussa alla porta del difensore civico non si ferma qui. Non è solo un «test» di sfiducia nel «palazzo». E' prima di tutto uno spaccato sociale della regione, forse ancor più veritiero di quello che potrebbe fornire la cancelleria dei tribunali.

Sessantatrè anni, carnico, Mattia Caufin ha una lunga esperienza di magistrato alle spalle, dalla pretura alla corte d'appello. Ora abita a Cordenons, dove continua a coltivare la sua passionaccia nascosta: la raccolta dei funghi. Il Friuli-Venezia Giulia è stata la prima regione a statuto speciale a darsi un difensore civico.

La relazione sull'attività del 1983 (oltre mezzo migliaio di casi), inviata in questi giorni al presidente della giunta regionale, parla chiaro. La gente si è rivolta al difensore civico per casi che travalicano il più delle volte le sue competenze. E l'ufficio, a sua volta, che dovrebbe difendere il cittadino esclusivamente dai disguidi della burocrazia regionale, in realtà ha fatto molto di più.

Ha tolto dai cassetti dei Comuni vecchie pratiche insabbiate, ha sollecitato il rimborso di spese farmaceutiche arretrate, ha ottenuto dallo Stato pensioni non corrisposte. Dinieghi di licenze edilizie, ritardi nell'esecuzione di opere pubbliche, contributi non erogati: il difensore civico si è occupato di tutti e ha bussato a tutte le porte del palazzo, Unità sanitarie, Province, Comuni. Ha ascoltato, convinto, ha fatto da paciere. Ma soprattutto non ha detto di no a nessuno.

«Non si possono lasciare senza risposta le attese di quanti pensano di aver trovato un nuovo solidale strumento di comunicazione con la pubblica autorità, tale da permettere, finalmente, di pervenire alla definizione di annosi e angustianti problemi». Chi parla è Mattia Caufin, 63 anni, larga faccia da burbero benefico, l'uomo che ricopre dal 1982 la carica di difensore civico. La ricopre dall'anno della sua istituzione e ne ha collaudato l'efficacia nel primo periodo di difficile avvio. «Per questo motivo — aggiunge Caufin — il difensore ha intrapreso a esplicare forme di sollecitazione, mediazione, assistenza anche presso enti diversi dalla Regione».

In Francia lo chiamano «Médiateur», in Spagna «Difensor del pueblo», in Svezia «Ombudsman», in Portogallo «Provedor de justiça». Il difensore civico in Europa ha molti nomi e funzioni diverse. Ma ovunque egli si trova di fronte a una casistica pressoché infinita di domande e di proteste che il cittadino ritiene di poter rivolgere a chi si fregia di un titolo tanto impegnativo e rassicurante. E ovunque si rende conto che, per venir incontro a queste aspettative, deve uscire dalle proprie ristrette competenze. Un'attività di patronato, che rischia di prevalere su quella istituzionale e di deformare una figura delineata da una precisa legge istitutiva.

Il rischio è anche quello che il ruolo del difensore si riduca alla sola consulenza. Si tratta, comunque, di una consulenza che conta. Pur intervenendo in molti casi solo come mediatore, Caufin è riuscito a sciogliere i nodi venuti al pettine. Davanti al difensore, l'ente pubblico si è sempre rimesso a funzionare come d'incanto, ha rispolverato pratiche, rivisto graduatorie, posto riparo a vecchie dimenticanze. E il cittadino, forse, ha riacquistato fiducia nelle istituzioni.

Il problema — osserva Caufin nella relazione presentata alla giunta regionale — non è tanto la latitanza dello Stato, ma «l'instaurarsi di comportamenti che sembrano voler ridurre il ruolo delle istituzioni alla mera formalizzazione di decisioni perfezionate fin nei dettagli in sedi privilegiate e comunque diverse da quelle cui è affidato il potere-dovere di gestire la cosa pubblica». Da qui «un indebolimento del principio di legalità, cui si vorrebbe da taluno sostituire il concetto di consenso». Da qui, ancora, il disorientamento del cittadino, che già soffre di scarsa conoscenza dei propri diritti elementari.

Per fortuna da queste parti la distanza fra la gente e il potere politico non sembra quella — abissale — misurata da Kafka. «Si ritiene doveroso — è la consolante conclusione di Caufin — menzionare il prezioso contributo di interessamento e di informazione ottenuto da tutti gli enti e le aziende pubbliche operanti nella regione. Hanno spesso reso possibile il soddisfacimento di richieste specifiche, e sempre hanno consentito l'acquisizione d'informazioni e di indicazioni utili a una più matura e completa comprensione di situazioni particolarmente ardue, di fronte alle quali il cittadino denunciava un senso di disagio e di impotenza».

Ed ecco, qui sotto, alcuni dei casi trattati dal difensore, così come sono riportati nella relazione sull'attività del 1983. E' una relazione puntuale, minuziosa, che riporta, come sottolinea lo stesso Caufin, vicende che possono considerarsi talvolta «secondarie, se non addirittura peregrine». Una scelta, questa, che ha uno scopo preciso: «fornire un'immagine reale e concreta della natura e dell'oggetto della quotidiana attività dell'ufficio», in modo da consentire un giudizio più informato su quella che è, o dovrebbe essere, la funzione del difensore civico.

Paolo Rumiz

LE TEMPERATURE DI IERI

	min.	max
Trieste	17,6	22,6
Gorizia	14,5	23
Monfalcone	17	20,4
Pordenone	15,5	22,5
Udine	16,4	24

Le molte facce della realtà regionale

Friuli terremotato. La comproprietaria di un edificio danneggiato chiede l'intervento del difensore per il ritardo dei lavori di riparazione disposti dal Comune. L'ufficio interviene e scopre che il ritardo è determinato dalla resistenza passiva di uno dei proprietari. Il difensore convoca così il sindaco e l'assessore alla ricostruzione per chiarire i termini della questione. All'incontro si presenta solo un funzionario della segreteria regionale straordinaria per la ricostruzione, che assicura il suo intervento presso il Comune, in modo da risolvere il caso. Il problema è, a questo punto, smuovere d'ufficio la resistenza di uno dei proprietari, ma nessuno si prende questa briga e tutto resta bloccato. E' uno dei casi non risolti dal difensore.

* * *

Un contadino della Bassa segnala che l'uso incontrollato di erbicidi in un vicino appezzamento di mais distrugge lentamente il suo vigneto, e, quel che è peggio, provoca guai intestinali ai suoi familiari. Il difensore precisa subito di non aver titolo a intervenire in controversie fra privati, ma richiama ugualmente l'attenzione delle direzioni regionali alla Sanità e all'Agricoltura. Queste assumono tutte le informazioni necessarie e verificano l'osservanza delle norme regionali in materia. La soluzione del caso non impedisce a Caufin di osservare come «nelle nostre campagne esiste un'eccessiva permissività e un'accettazione passiva per quel che riguarda sia l'impiego sempre più intenso di ogni sorta di pesticidi, oggetto di facile commercio, sia la liberazione di queste sostanze in vicinanza di case, sia lo scarico di residui dei trattamenti nei canali di irrigazione».

* * *

Una giovane vedova con figli chiede che con il contributo per la ricostruzione della casa danneggaiata dal terremoto a Moggio Udinese, le sia consentito di acquistare un alloggio in comune di Cordenons. Il difensore prende tutte le informazioni possibili sul caso, anche sotto il profilo umano, ed esprime agli organi competenti il proprio convinto appoggio per una favorevole soluzione della vicenda. Le condizioni economiche della donna, le esigenze di studio e di sistemazione dei figli, tutto — secondo il difensore — dà fondatezza alla richiesta. Richiesta che viene pienamente accolta dalla segreteria regionale straordinaria alla ricostruzione.

* * *

A Erto e Casso, due fra i paesi che più hanno sofferto della tragedia del Vajont, le autocorriere di linea arrivano poco e male. Un abitante segnala il fatto al difensore, osservando in particolare la difficoltà incontrata dalla gente per raggiungere i centri di Longarone e Cimolais. L'ufficio ritiene la doglianza meritevole di attenzione e interessa al riguardo i competenti organi della Regione. Ci sono da verificare a questo punto le obiettive esigenze di utenza. Caufin fa sedere allora attorno a un tavolo l'assessore regionale ai trasporti, il sindaco di Erto e Casso, l'Azienda trasporti, il Bacino di traffico di Pordenone. La soluzione, guarda un po', si trova in poco tempo.

* * *

Il vicecuoco di un'Unità sanitaria locale viene radiato dal lavoro a causa di una condanna a quattro mesi per un furto di lieve entità. Tutto questo anche perché, ottenuta la condizionale, il giovane aveva omesso di impugnare la sentenza, ignorando evidentemente che la condanna per furto comportava per il dipendente di un ente pubblico l'automatica destituzione. Trovatosi senza lavoro, per di più con la madre anziana e malata a carico, il giovane si rivolge al difensore. L'ufficio, si prende a cuore la dolorosa vicenda, consiglia al vicecuoco di cercarsi un legale di fiducia e di ricorrere, attraverso quest'ultimo, al Tribunale amministrativo regionale. Il Tar accoglie «in primis» la domanda di sospensiva del provvedimento disciplinare. Tutto si conclude per il meglio e il difensore civico commenta osservando tra l'altro, «la sproporzione anacronistica fra il modesto reato commesso e un provvedimento capitale qual è la privazione del lavoro».

* * *

Un'associazione di genitori di bambini handicappati segnala che su una via cittadina le automobili in sosta sui marciapiedi impediscono il passaggio sia alle carrozzelle sia a chi ha gravi difficoltà a camminare. Su segnalazione dell'ufficio del difensore civico, il Comune provvede dopo pochi giorni a disciplinare la sosta nella via indicata dai genitori.

Quando e a quali porte bussare

La sede istituzionale del difensore civico è a Trieste, in via Filzi 21, dove gli interessati possono presentarsi dal lunedì al venerdì tra le 8.30 e le 12 e tra le 15 e le 17.

Ci sono poi cinque uffici di corrispondenza. Quello di Udine, in viale Europa Unita 7, è aperto dal lunedì al giovedì; quello di Gorizia, in via Montesanto 17 è aperto il martedì, mercoledì e venerdì.

A Pordenone la sede si trova nell'ufficio provinciale degli enti locali di via Cavallotti ed è aperto ogni lunedì dalle 10 alle 12. A Tolmezzo gli uffici hanno sede presso la stazione forestale in via Lequio (lunedì, martedì e venerdì). A Gemona, infine, l'ufficio di corrispondenza funziona nel municipio tutti i mercoledì dalle 10 alle 12.

Settembre a Trieste
a cura della SPE

PERSONAL COMPUTERS
IMPARARE A CONOSCERLI
IMPARARE A PROGRAMMARLI
• Lezioni individuali, tutte su personal computer
• Possibilità di programmare, di volta in volta, le lezioni in orari a propria scelta
• Insegnanti altamente qualificati
ISCRIZIONI LIMITATE A NUMERO CHIUSO
WALL STREET INSTITUTE
COMPUTERS DIVISION
Trieste - Via Udine 11 - Tel. 414733

controllo ELETTRONICO della VISTA
in pochi secondi, automaticamente
Vi riceve il nostro OPTOMETRISTA
ZIGLIO OTTICA - OPTOMETRIA C.so ITALIA, 28 - Tel. 794095

NON SALDI MA COSE NUOVE DA...
VIA DANTE 6, TEL. 61130

ESTIVI TUTTO L'ANNO
Sani, forti, agili, snelli...
Pieni di voglia di vivere...
Estivi insomma!
PALESTRA DELLA SALUTE
AEROBICA • BODY BOULDING • GINNASTICA • TENNIS • YOGA • E TUTTE LE ALTRE ATTIVITÀ PER MANTENERSI COSTANTEMENTE IN FORMA

VI ASPETTIAMO
Circolo Endas della Ccdl-Uil
Largo Papa Giovanni 6, tel. 775745
Informazioni dalle 17 alle 21

AEROBICA BOUTIQUE
body, collant, calzemaglie, scaldamuscoli, scarpine...
insomma proprio tutto per la ginnastica aerobica da
tommasini sport
TRIESTE - VIA MAZZINI 37-39

Graziella
nuova merceria
Vi propone:
• tessuti orginali tirolesi, passamanerie
• accessori abbigliamento
• giacche e pullover originali GEIGER
TRIESTE - VIA PAGANINI 4 - TEL. 60992

UN MAGICO PONTE A PARIGI
1-4 NOVEMBRE 1984
CON VOLO SPECIALE DA VENEZIA
Trasferimento in pullman da Trieste, pernottamento e prima colazione in hotel di cat. lusso.
Lire 498.000 + TASSA D'ISCRIZIONE
UFFICIO CENTRALE VIAGGI
Piazza Unità 6 - TRIESTE - Tel. 62621

viaggi
specialissimo
OKTOBERFEST
23 - 27 SETTEMBRE
in pullman da Trieste
L. 310.000
+ 10.000 T.I.
ULTIMI POSTI DISPONIBILI
BORA VIAGGI
Tel. 763123
Via Locchi 28/a - Trieste
aperto anche sabato mattina
(ampio parcheggio)

SIM-HI-FI FIERA DI MILANO
6 - 10 SETTEMBRE
IN ANTEPRIMA AI
nuovi magazzini gerbini
Via Rossetti 6
AIWA SERIE 300 L. 999.000
GRUNDIG 7100 L. 779.000
AKAI GLARITY 11 L. 1.099.000
PIONEER XA 1500 L. 699.000
MARANTZ MX 143 L. 1.149.000
COMPRA OGGI CON LA SUPERGARANZIA! PAGHI QUANDO PUOI... CON NOI!

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali – GORIZIA: Corso Italia 36, telefono 34111 – MONFALCONE: via Duca d'Aosta 102, telefono 72597 – UDINE: Piazza Marconi 9, telefono 203924 – MILANO: via Pirelli 32, telefono 6769/1 – BERGAMO: via Zelasco 1. P.tta S. Marco 7, telefono 225222 – BOLOGNA: via Irnerio 12-2, telefoni 277801 - 277802 – BRESCIA: telefoni 295766 - 296475 – FIRENZE: v.le Giovine Italia 17, telefoni 676906/7/8/9 – GENOVA: via Ettore Vernazza 23, telefono 587852 – LODI: Corso Roma 68, telefono 65704 – MESSINA: via Dogali 20, telefoni 39565 - 31150 – MONZA: Corso V. Emanuele 1, tel. 360247 - 367723 – NAPOLI: via Calabritto 20, telefono 405311 – PADOVA: Piazza Salvemini 12, telefoni 30466 - 30842 - 664721 – PALERMO: via Cavour 70, telefono 245049 – ROMA: via G.B. Vico 9, telefono 3696 – TORINO: Corso Massimo d'Azeglio 60, telefono 6502203. - TRENTO: via Cavour 3941, tel. 85288.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di piu persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio – richieste; 2 lavoro personale servizio – offerte; 3 impiego e lavoro – richieste; 4 impiego e lavoro – offerte; 5 rappresentanti – piazzisti; 6 lavoro a domicilio – artigianato; 7 professionisti – consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni – richieste; 17 stanze e pensioni – offerte; 18 appartamenti e locali – richieste affitto; 19 appartamenti e locali – offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni – acquisti; 22 case, ville, terreni – vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 300, numeri 16 - 24 lire 650, numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 18 - 19 - 25 lire 700, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 26 - 27 lire 850.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETA' PUBBLICITA'EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLIED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

1 Lavoro pers. servizio Richieste

PRESTASERVIZI referenziata offresi 3-4 ore giornaliere. Telefonare dalle 10 in poi al 795321. 56034/1

SIGNORA referenziata lavori e stiro ore combinarsi offresi. Tel. 826577. 56151/1

SIGNORA 30enne seria offresi per lavori domestici. Tel. 0481/779803. 264/1

2 Lavoro pers. servizio Offerte

CERCASI domestica fissa con dormire zona centrale casa signorile distinta persona sola, stipendio e trattamento ottimi stanza servizi personali sabato pomeriggio e domenica liberi. Tel. 65690 lunedì, martedì ore 9-12, 16-19. 56124/2

CERCASI stabile esperta referenziata per lavori domestici in famiglia quattro persone. Offresi vitto, alloggio e ottimo stipendio. Telefonare lunedì ore pasti 631889. 56218/2

CONIUGI soli cercano prestaservizi referenziata ore da convenirsi. Tel. 631967. 56104/2

PICCOLA famiglia cerca giovane prestaservizi orario 8.30-14.30. Telefonare lunedì al 795190. 56075/2

PRESTASERVIZI cucina quasi stabile cercasi. Tel. dalle 9 alle 13 al 947456 oppure dopo ore 20 al 771424. 312/2

3 Impiego e lavoro Richieste

BABYSITTER referenziata offresi. Telefonare 231288. 56063/3

BANCONIERE qualifica esperienza decennale presso bar locali notturni ecc. offresi, anche part-time. Tel. 69413 ore ufficio. 55985/3

BARISTA pratico coctails e snak bar cameriere ristorante capace offresi. Tel. 422728. 56091/3

CERCO lavoro come internista o aiuto cuoco. Tel. 231953. 56126/3

COMMESSA pratica offresi mattina anche piccoli periodi. Telefonare ore pasti 824721. 56022/3

DIPLOMATA ragioniera desiderosa acquisire esperienza cerca impiego anche part-time miti pretese. Tel. 816757. 56142/3

ESTETISTA diplomata cerca lavoro. Tel. 0481/32483. 132/3

IMPIEGATA pratica lavori ufficio, documenti doganali, conoscenza fatturazione con elaboratore, ottimo inglese, veloce stenodattilo seria volonterosa presenza e referenze. Tel. 816662. 56201/3

INFERMIERA esperienza paziente offresi assistenza anziani diurna motturna oppure ambulatorio medico. Tel. 773119. 56125/3

MECCANICO 18enne volonteroso patente B offresi. Telefonare ore pasti 761512. 56225/3

MONFALCONE dintorni 27enne esperta custodia bambini e lavori domestici offresi. Tel. 40946. 270/3

OFFRESI donna referenziata tuttofare capace anche cucina tutti i giorni o giorni alterni. Tel. 742814. 56047/3

OFFRESI signora assistenza persone anziane o bambini. Tel. 941973 lunedì ore 12-19. 56033/3

RAGAZZO 17.enne con esperienza cameriere cerca lavoro come apprendista anche banconiere. Telefonare dalle 8 alle 14 al 773391. 56213/3

RAGAZZA 19 offresi studio medico esperienza biennio convitto Burlo Garofolo. Tel. 70941 ore pasti. 56108/3

RAGIONIERA esperta contabilità Iva segreteria offresi mezza giornata. Tel. 763454. 56114/3

RAGIONIERA programmatrice neodiplomata al Carli cerca lavoro purché serio. Tel. 577271. 56229/3

RAGIONIERA referenziata provata esperienza plurimansioni ufficio segreteria e contatti pubblico esamina proposte. Tel. 943318 ore pasti. 56044/3

RAGIONIERE esperienza amministrativa contabile fiscale amministrazione personale offresi a ditta anche part-time. Scrivere a Cassetta n. 29/L Publied 34100 Trieste. 55948/3

RAGIONIERE esperto contabilità paghe bilanci offresi part time. Tel. 418780. 56118/3

REFERENZIATA 45enne offresi collaboratrice domestica o assistenza ammalato a persona sola autosufficiente. Telefonare domenica mattina 752752. 56102/3

SIGNORA distinta referenziata lunga pratica anche infermieristica offresi assistenza notturna. Tel. 418170. 56211/3

SIGNORA offresi per ambulatorio tutto fare orario qualsiasi. Tel. 941973 lunedì ore 12-19. 56033/3

SIGNORA offresi pulizia ufficio o lavori domestici 4 ore giornaliere escluso il sabato. Tel. 748635. 56096/3

SIGNORA offresi pulizia ufficio o lavori domestici. Tel. 822813. 56232/3

SIGNORA quarantatreenne seria capace responsabile referenze offresi negozio ufficio ambulatorio o altro lavoro purché serio. Escluso rappresentanze. Tel. 416187. 56198/3

TEDESCA diplomata commercio estero conoscenza inglese offrsi part-time. Tel. 224415.

VENTENNE con diploma assistente per l'infanzia offresi come baby-sitter. Tel. 0481/79700. 268/3

VENTIDUENNE volonterosa conoscenza dattilografia inglese perforatrice IBM offresi anche part-time. Tel. 51008 ore pasti. 56169/3

18ENNE diplomata segreteria specializzazione stenodattilo conoscenza croato offresi ufficio o negozio. Tel. 947816.

18ENNE offresi come apprendista parrucchiera estetista. Tel. 211808 ore pasti. 56183/3

22ENNE operatore commerciale militesente volonteroso primo impiego offresi. Tel. 750021. 56093/3

23ENNE volonteroso cerca qualsiasi lavoro part-time. Sabatin Elvio, via Pinguente 12 Trieste. Tel. 824955. 56098/3

4 Impiego e lavoro Offerte

AZIENDA Gruppo Italfin 80 per potenziamento et diversificazione sue attività, ricerca per filiale Trieste ambosessi liberi subito, cultura mediosuperiore. Solo per fissare colloquio con dirigente incaricato, telefonare lunedì orario ufficio 040/732086. T.A. 309/4

AZIENDA industriale triestina ricerca per impiego part-time provetta dattilografa, perfetta conoscenza inglese e preferibilmente tedesco. Offerte dettagliate a cassetta n. 38/L Publied 34100 Trieste. 2655/4

AZIENDA leader settore commerciale assume 3 ambosessi da inserire propria organizzazione. Si richiede titolo studio media sup., predisposizione contatti umani, età 23-35, automuniti. Contratto di categoria più incentivi. Inviare curriculum vitae a cassetta n. 47/L Publied 34100 Trieste. 2715/4

CASA di spedizioni internazionali cerca veramente esperto/a disponente imbarchi-sbarchi perfetta padronanza lingue tedesco e inglese. Scrivere a cassetta n. 46/L Società Pubblicità Editoriale 34100 Trieste. 56163/4

CERCASI apprendista pratico per macelleria, presentarsi macelleria Rizzian, via dell'Istria 1. 56215/4

CERCASI commessa con minima esperienza. Rivolgersi piazza Scorcola 3. Tel. 65131, lunedì mattina. 56182/4

CERCASI ragioniere o impiegato amministrativo con esperienza per contabilità e gestione magazzino articoli sanitari. Titolo preferenziale conoscenza lingua slovena. Scrivere a cassetta n. 43/L Publied 34100 Trieste. 2688/4

CERCASI ragioniere/a pratico contabilità ordinaria inviare curriculum a cassetta n. 44/L Publied 34100 Trieste. 2702/4

DHL International corriere aereo, piazza Tommaseo 2 ricerca per la propria filiale di Trieste un addetto/a amministrativo/a ed una adetto/a al servizio clienti. Requisiti richiesti: Età 20/25 anni, significativa esperienza di lavoro, buona conoscenza della lingua inglese, disponibilità in tempi brevi. Presentarsi dalle 9 alle 12 o telefonare al 631264. 2663/4

IMPORTANTE azienda commerciale della grande distribuzione ricerca macellaio di provata capacità per zona di Cormons. Manoscrivere a Cooperativa di consumo lavoratori Danieli, via Nazionale 57, 33042 Buttrio (UD). 78/4

IMPORTANTE azienda settore Edp cerca ragioniere programmatore con esperienza meccanizzazioni gestionali da inserire nel proprio organico per avviamento e assistenza software propri clienti. Scrivere a cassetta n. 42/L Publied 34100 Trieste. 2687/4

IMPORTANTE Società cerca per proprio ufficio contabilità regioniere o impiegato amministrativo con precedenti esperienze nel settore. Inviare offerte dettagliate e manoscritte a Casella N. 32/L Publied 34100 Trieste. 1234/4

IMPRESA cerca pulitore vetri presentarsi via Trento 11, dalle 9-11. 2748/4

LALLA'S Coiffeure cerca lavorante o mezza lavorante pratica phon, manicure, pedicure. Tel. 410194. 2726/4

PANETTIERE specializzato esperto cerca Bidoli, Ginnastica 8. 2638/4

RESPONSABILE amministrativo/a contabile ottima esperienza cercasi. Tel. 280965, ore ufficio. 2664/4

SALONE Nory cerca lavorante parrucchiera, via delle Doccie n. 16. Tel. 567824. 56219/4

250.000-500.000 settimanali ad ambosessi automuniti, militesenti, disponibilità immediata. Presentarsi lunedì, viale Miramare, 13, ore 10-12. 82/4

CHI CERCA TROVA CHI OFFRE.

CHI OFFRE TROVA CHI CERCA.

OGNI GIORNO NEGLI ANNUNCI ECONOMICI DE

IL PICCOLO

Tutti conoscono A112 non tutti conoscono il prezzo.

OGGI A PARTIRE DA £. 5.990.000 + IVA

PREZZO SPECIALE OFFERTO DAI CONCESSIONARI LANCIA DEL VENETO E FRIULI V.G.

Per vetture disponibili presso le Concessionarie fino al 30 settembre 1984

5 Rappresentanti Piazzisti

A.A.A.A. AMBOSESSI anche pensionati liberi subito per distribuzione materiale pubblicitario in Udine Trieste Gorizia Pordenone e province. Presentarsi domani a Udine ore 9 hotel President chiedere sig.re Anteghini a Trieste ore 16 hotel Jolly chiedere sig.re Anteghini. 8482/5

ABBIAMO da vendere alimentari, dolciumi, liquori, di importanti marche. Cerchiamo un venditore attivo e capace. Offriamo esclusiva zonale portafoglio clienti, assistenza incentivi. Telefonare 820585.

AGENTI plurimandatari grossa esperienza vendita introdottissimi settore ristorazione produttore eccezionali olii oliva cerca su TS-GO-UD dettagliato curriculum con ditte rappresentate a casella postale 31/RIF 010 Gradisca d'Isonzo, Gorizia. 169/5

AGENTI qualificati per prodotti alimentari e bevande introdotti bar ristoranti comunità e alimentari cercansi per Trieste, Gorizia, Udine e Pordenone. Scrivere a cassetta n. 31/L Publied 34100 Trieste. 2619/5

CERCASI agente vendita prodotti chimici, detersivi, profumeria, carta (oltre 3.000 articoli) per Trieste città, Muggia. Inquadramento Enasarco, ottima possibilità guadagno. Inutile presentarsi se non già introdotti sulla piazza. Pietro De Rosa & Figlio, Ronchi dei Legionari. 168/5

DITTA alimentari largo consumo cerca per rapporto stabile piazzista preferibilmente già introdotto. Referenziare a cassetta N. 1/M Publied 34100 Trieste. 2743/5

DONNA intraprendente con spiritiva è ciò che ci serve. Noi mettiamo a disposizione vasto campionario abbigliamento anche in pelle e biancheria per la casa con pagamento rateizzato in bella mostra. Lei ci procura le clienti e noi le retribuiamo in provvigioni. Non necessita alcuna preparazione o auto propria. Scrivere a Pellegrini, via Aldegardi, 20. 0055498/5

FIORAVANTI cerca giovane venditore automunito cui affidare portafoglio clienti su Trieste. Presentarsi lunedì ore 15.30, via Rosani 1. 2669/5

MULINO Bianco cerca venditori introdotti, privi requisiti astenersi. Scrivere cassetta n. 48/L Publied 34100 Trieste.

SOCIETÀ operante in nuovo importante settore cerca agenti per Friuli-Venezia Giulia. Attività da svolgere, anche part-time, nella zona di residenza. Inviare referenze cassetta 41/H Publied, 34100 Trieste. 1/5

6 Lavoro a domicilio Artigianato

A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili in genere. Telefonare 810012. 56092/6

A.A.A.A. SI eseguono riparazioni elettriche domicilio. Telefonare 810012. 56092/6

A.A.A.A. SI eseguono riparazioni idrauliche domicilio. Telefonare 810012. 56092/6

A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte, eseguiamo trasporti. Telefonare 757376. 56178/6

A.A. STUFE kerosene metano specializzato pulisce ripara. Tel. 794100. 56227/6

A. RIPARAZIONI idrauliche elettricità. Impianti completi. Restauri appartamenti. Telefonare 730224. 56202/6

ANTENNA canale Cinque altre emittenti private specializzati installano minimi costi, preventivi gratuiti riparazione immediata tv color garantita 3 mesi. 763545. 2423/6

APPLICHIAMO ripariamo antenne autoradio transistori radioregistratori giradischi televisori elettrodomestici rasoi. Settefontane 1. 741317. 2530/6

BORSETTE coccodrillo creazioni modifiche. Laboratorio della pelle, via Galvani 5 (Giardino pubblico), tel. 568367. 050237/6

DENTIERE rovinate malferme instabili riadattamento riparazione. Via Maiolica 1. 2288/6

IDRAULICO installatore autorizzato esegue impianti acqua gas riparazioni. Tel. 870148. T.A. 311/6

OFFRESI pittore muratore riparazioni. Tel. 231738. 56130/6

OFFRESI pittore, tappezziere, massima pulizia, serietà. Telefonare 944153 ore pasti. 2717/6

PARCHETTI Lafont, prezzi modici lavori accurati spostamento mobili. Tel. 766644. 2693/6

PITTORE camere cucine appartamenti pitturazioni olio porte finestre applicazioni carta parati. Telefono 755603. 56120/6

RISCALDAMENTO impianti completi sostituzioni caldaie bruciatori gas gasolio delle migliori marche. CENTRO GAS, Lavatoio 2 (p.zza Oberdan), tel. 60701. 2574/6

7 Professionisti Consulenze

ARCHITETTO 30.enne offre prestazioni su fattura. Tel. 420410. 56103/7

CONSULENZE finanziamenti investimenti mutui recupero crediti leasing factoring, assicurazioni. 61890 mattino. 2753/7

PROFESSIONISTA assolve incarichi fiduciari, alterego titolare, organizzazione, collaborazione, managing trustee estero. Scrivere Publied, cassetta 42H, 34100 Trieste. 1/7

8 Istruzione

BARCOLA e MONFALCONE corsi taglio cucito e maglieria. 040-208295. 164/8

CUCITO taglio scuola Sitam: corsi diurni e serali. Iscrizioni ore 17-19 via Reti 4 presso Lega nazionale. Tel. 767491 pasti. 2689/8

DANCE studio inizio corsi: danza classica, moderna, kniaseff, tai-chi (dimagrante), tip-tap, break, liscio, rock, sudamericani. Informazioni 631984 ore 18-20. 55743/8

FIRST certificate, proficiency, corsi di preparazione alla villa Geiringer, prezzi accessibili a tutti. N. limite classe 5. Tel. 44087. 56078/8

MONFALCONE si accettano domande da insegnanti laureati in economia, scienze, lingue. Indirizzare Istituto Italia. 050249/8

VENTENNE diploma magistrale offresi baby-sitter o ripetizioni scolastiche. Telefono 231240. 56189/8

9 Vendite d'occasione

PELLICCE, giacche, impermeabili reversibili, guarnizioni, ultimi modelli '84-'85. Tutti i tipi tutte le taglie, prezzi straoccasione presso la vostra pellicceria di fiducia: Cervo, viale XX Settembre 16, III piano ascensore. 2487/9

PELLICCE pronte, su misura, riparazioni rimodellature, pulitura. Prezzi concorrenziali. Tel. 414198. 2193/9

VENDESI mobili ufficio direzionale e altri seminuovi. Telefonare 62642. 050248/9

VENDITA impianti di lombricoltura per avviamento nuovi allevamenti. Per informazioni telefonare 0431/68379-68000.

VIOLINO tre quarti nuovissimo con astuccio vendesi. Tel. 765208 ore 15-16. 5619/9

10 Acquisti d'occasione

ACQUISTO macchine fotografiche usate eventualmente permuto con nuove. Foto-Gi, Severo 87/B. 56174/10

BOTTEGA vecchia Arco di Riccardo compra roba vecia (sgombra). 64958. 56181/10

FRANCO E MERIALIETA VERCHI acquistano biancheria della nonna, pizzi, tende, tovaglie, lenzuola, bigiotteria. Interpellateci. 793972. Abitazione 941093. 2738/10

11 Mobili e pianoforti

FRANCO E MARIALIETA VERCHI acquistano vecchi mobili, soprammobili, viennesi, italiani, libri, lampade, interi appartamenti, eventualmente sgomberando. Interpellateci, 793972. Abitazione 941093. 2738/11

POLTRONA nuova sfoderabile moderna vendo metà prezzo. Tel. 773810 ore pasti. 56068/11

PRIMI 800 vendesi libreria cassettiera tavolino. Tel. 43803.

12 Commerciali

A.A. ALTISSIME quotazioni acquistiamo oro argento, gioiellerie. Realizzerete PIU' VANTAGGIOSAMENTE GOLDMARKET via Roma 20. 2481/12

A PREZZO reale acquisto oro gioie monete oreficeria Dazzara (Lambda) Spiridione 6 riservatezza. Tel. 64355. 2562/12

DAMIGIANE nuove e fusti di ogni tipo vendesi tel. 794490 ore ufficio. 2648/12

GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi, orologi e argenti d'epoca. Tel. 631641, via Malcanton 14/B. 2291/12

GIULIO Bernardi numismatico compra oro via Roma 3 primo piano. 050191/12

ORO acquistasi a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno polizze CORSO ITALIA 28, primo piano. 1982/12

13 Alimentari

DISTRIBUZIONE bevande di marca a domicilio offerta valida sino al 29 settembre merlot refosco tocai pinot grigio 12.o in damigianette da 5 litri 4.500 in bottiglione 2 lit. vap 2400; lattina birra Pilsen 450; grappa Bonollo 1 litro 4.450; port Sandeman 5.800; olio Sasso litro 4.450 presso le bottiglierie di via Commerciale 27, via Pagliaricci 2, via Canova 9 oppure direttamente a casa vostra telefonando ai n. 569602, 793661, 418762. 2629/13

14 Auto, moto cicli

A.A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE Fiat via Fabio Severo 65, tel. 54089 senza anticipo 70 mesi: 126 76, 77, 127 3 p. 76, 131 78, Ritmo 1100 81, 127 Sport 82, Alfetta GT 78, Alfetta 2000 80, Giulietta 1680, Alfasud 81, Renault 80, Panda 30 83, fuoristrada Savana diesel. 2755/14

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 821378. 55884/14

A.A.A. AUTODEMOLIZIONE ritira macchine da demolire tel. 566355. 2602/14

A.A. ATTENZIONE a prezzi sempre competitivi pagamento fino 60 mesi senza anticipo senza cambiali cambi usato con usato con garanzia Giulietta 1.8/81; Fiat 127 900 82; Ritmo 105 TC 82; 126 73; Volvo 244 GLE turbo 83, fuoristrada Suzuki 83, Bmw 320 M 60 81; Fiat Uno 45 83; A 112 Elite 81; Giulietta 1.6 82; Golf Diesel 80; A 112 LX 83; Alfasud Sprint Veloce 1.5 80; Ritmo 60 CL 79; Fiat Panda 45 81 82; Panda 30 81; Rover turbo Diesel 82; Ford Transit Diesel 77; Fiat 127 1050 CL 80; Porsche 924 80; Fiesta 900 L 78; Range Rover 79; Golf Cabriolet GLS 80; Autoccasioni via Romagna 6, tel. 040/61126. 2592/14

A.A. CONCESSIONARIO unico Peugeot Talbot Padovan De Carli, Flavia 47, 827782: Mercedes 200 D, BMW 528 i, Peugeot 505 turbo diesel, 305 SR diesel, 504 fam. 7 posti, Fiesta 950, Citroen LNA, Dyane 6, CX Pallas, Alfasud TI 1,5, Golf 1.1, Fiat 500 R, 126, 127, 500 fam., 124 fam., Ritmo 60/65, Talbot Horizon 1.1, Horizon diesel, 1510 LS, Sunbeam 1.0/1.6 TI, moto Suzuki 550/80 Topolino C/52. 2666/14

A.A. TALBOT Horizon GLS perfetta, uniproprietario, vendesi Duplica tel. 763488. 7/14

A. DUPLICA succ. in liquid. viale Ippodromo, 2 tel. 763487, Fiat 126, 127, Ford Fiesta, Chrysler 1308, Horizon LS, A 112, Peugeot 104, 204, Simca 1100. 7/14

ALFETTA 2000 L fine 79 tel. 44184. 2725/14

AUTOAGENZIA Leban nuova gestione D'Annunzio 40 R5 83, 126 Silver 79, 127 77, 1050, A 112 79 72, Horizon GLS 80, Porsche 911 2000 ed altre. Vendo permuto rateizzo. 56153/14

AUTOBIANCHI A 112 anno 1983 Elite unico proprietario 44184. 2725/14

AUTOCCASIONI di tutte le marche garantite: A 112 Elegant, Abarth Delta 1600 GT, Golf GTI, Audi 100 diesel, Maggiolino, Beta Coupè, Uno 45 ES, 127 3p, Renault 5 TL, GTL, 18 GTL, 18 familiare Peugeot 305, 305 Diesel, Fiesta, Metro, Escort. FIDATI È Volkswagen Audi autosalone Catullo via Fabio Severo 52. Tel. 568331. 3/14

AUTOMERCATO Pino Furlan, via Rossetti 41 vende: Audi 100 GL 78, Golf GTI 79, Alfetta 2000 79, altra 1800 73, Alfasud 77, Giulia GT junior 1300 74, Giulia nuova Super 75, A 112 Abarth 84 e 81. Visitateci. T.A. 310/14

AUTOMOBILI ZANARDO N.G. via del Bosco 20 tel. 796348 valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con rateazioni fino a 60 mesi senza cambiali permutiamo usato per usato ACI LEASING COMBINAZIONI MERCATO PARALLELO ALFA-ROMEO: Alfa 6, Alfetta 2000 L, Alfetta turbo diesel Alfetta GT 1600 Giulietta 1300 1600 1800, Spider 2000 America, FIAT 131 famigliare 131 CL berlina Ritmo 60 CL diesel Abarth 126 Personal, LANCIA Executive HPE Beta Spider, AUTOBIANCHI A 112 E, CITROEN Pallas CX, RENAULT 5 TL GTL Turbo, VOLSWAGEN Maggiolino 1200, MERCEDES Benz 220 300 diesel BMW 320 AC servo sterzo SUL NOSTRO USATO GARANZIA 3 MESI VISITATECI! 2754/14

AUTOSALONE RENAULT GIROMETTA: 126, 127 C, 127 Sport, 127 1050, 5 Speed, A 112 70 Hp, Delta 1300, Golf GL, BMW 320, 323, Fiesta 1100 S, Taunus 1300 familiare, Mini De Tomaso, Mini Clubman, Fuego GTS, Peugeot 305 SR, Alfasud TI, Mercedes diesel, Vespa PXE 200. Via Franca 4/2 telefono 750749. 2661/14

AUTOVETTURE D'OCCASIONE CON GARANZIA Fiat 126 Personal 79, 131 CL 1.3 78, Opel Kadett 1.0 77, Peugeot 104 74, Citroen 2 Cv 77, CX 2000 aria cond. 76, Renault R5 TL 76, 78, R5 Alpine 78, R 14 TS 80, R 18 TD diesel 82, R 20 GTL 1600 80, R20 TS 2000 80. Eventuale pagamento rateato senza cambiali. Renault Dagri Rotonda del Boschetto 3/1 tel. 55511. 9/14

BMW 2002 anno 74, 520 anno 75, 78, 82, 320 anno 78, concessionaria Gienne Barcola 44181. 2725/14

BMW 320 i 4 porte super accessoriato immatricolazione 4-84. Tel. 44184. 2725/14

BMW 318 i nera 1982 perfetta tel. 232278. 2610/14

BMW 520 1978 vende concessionaria tel. 232277. 2610/14

BETA coupè volumex, Prisma 1600 84, Renault 5 TL nera 80, Panda 45 80 127 CL 80, Gamma 2000 79, BMW 520 M 60 79, Ritmo 60, 83, Renault 4 GTL 79, Peugeot 305 SR 80, 112 Abarth 83, supergarantite Concinnitas auto Negrelli 8 793388. 2685/14

CAMPER Westfalia su Volkswagen diesel, perfette condizioni vendo. Possibilità permute e dilazioni. Telefonare 948337. 2730/14

CITROEN CX perfetta vendo motivi personali 3.000.000 740843 ore 14. 56048/14

DYANE 6 1980 perfetta garanzia 1 anno 3.000.000. 740045 sera. 56113/14

DIPENDENTE Fiat vende Uno 45 accessoriata km 600 tel. 825749-759018. 56026/14

DISPONGO pronta consegna autovetture e fuoristrada, nuove di fabbrica a prezzi di assoluta concorrenza, possibilità permute, dilazioni. Autosalone Fiegl, strada di Fiume, 19. Tel. 948337. 2730/14

F. AUTOSALONE Fiat, via Roiano 6. Vendita Fiat nuove. Esposizione usato: 500 74, 126 74, 76, 79, 127 74, 77, 78, 128 75, Ritmo 105 1983, 131 CL 78, 238 Promiscuo 8 posti 1977, 238 furgone 1977. Delta 81, Mini 1001 74, Escort 75. Vetture diesel 127 83, Golf GL 82. Vetture sotto il milione; 126 74, 127 74, 128 70, 124 73, 125 Special 71, Opel Kadett 70, Renault 4. Telefono 413337. 2745/14

FIAT 131 perfetta occasione vendo tel. 743256. 56208/14

FIAT 500 del 64 buone condizioni revisionata vendesi L. 450.000. Tel. 751042. 56206/14

GARANZIA 1 ANNO Audi 80 GL diesel 82, R 18 GTD aria condizonata 83, Peugeot 305 S 81 km 31.000, Dyane 6 fine 82 km 13.000. Renault Dagri Rotonda del Boschetto 3/1 tel. 55511. 9/14

GOLF cabriolet «81» GLI vendesi. Visibile via Ginnastica 60/c. 56105/14

GOLF diesel rossa bordeaux usata poco vendo o permuto con 126 o A 112 tel. ore ufficio 826846. 16/14

HONDA CB 750 F2 giugno 82 km 8100 vendesi miglior offerente. Telefono 0481/60819 ore pasti. 78/14

HONDA 500 Enduro ottimo stato 2.200.000 trattabili telefonare 722017. 56014/14

KAWASAKI GPZ 750 Unitrak 1983 10.000 km lire 6.000.000 visibile moto salone Corso Cavour 15 Tel. 62857. 56228/14

INTERCAR servizio vendita Lancia Autobianchi. Automobili nuove pronta consegna. Permute usato per usato. Pagamento dilazionato. **Lancia Beta Berlina, Coupé, HPE. Autobianchi 112 Elegant, Junior, Abarth. Maserati Merak. Porsche Targa. Renault Alpine Turbo. Fiesta L, Sport. 131 Racing, 1300. 124 Sport Spider. 128 Panorama, Rally. Peugeot 104. Mini Clubman, Benelli 350. Vespa Rally.** Intercar via Santa Barbara 55 Muggia. Tel. 272774. 2741/14

LOVE-CAR S.n.c. Concessionaria Volvo Strada della Rosandra 50, Trieste, tel. 040/830308. Volvo 244 GLE D6, BMW 320 M 60, Audi 80 CD, Ford Granada 2.0 6v, Opel Ascona 1.2. Usato garantito permute aperto sabato mattina. 2675/14

MERCEDES unico proprietario anno 81 300 D tel. 44184. 2725/14

MERCEDES 200 accessoriatissima 1979. Vende concessionaria tel. 232277. 2610/14

MERCEDES 280 SE 83 accessoriata, Volvo GLE D6 82, Citroen Maserati. Telefono 773316. 2739/14

MINI 90 uniproprietario 79 Mini Cooper 1973 Mini 1001 74 tutte con garanzia. Tel. 793711 presso autofficina «San Giusto». 56180/14

MOTO Kawasaki 650 SR e 750 Unitrak sconto 600 e 700 mila pronta consegna concessionario Walmotor. 2639/14

MOTO usate varie marche e cilindrate con sconto di fine stagione vende Walmotor. 2639/14

PORSCHE 911 S 1973 perfetta vendesi tel. 793711. 56180/14

Continua in 12.a pagina

Ricerche e offerte di personale qualificato

Azienda industriale in espansione nel settore minuteria metallica RICERCA

DIRIGENTE AMMINISTRATIVO

qualificato con esperienza decennale. Chiedesi particolare conoscenza di: Contabilità computerizzata; Organizzazione di magazzino; Organizzazione Aziendale e Finanziaria. Offresi trattamento economico adeguato.

Scrivere dettagliato curriculum a Cassetta n. 35/L, Publied, 34100 Trieste.

SOCIETÀ A LIVELLO NAZIONALE CERCA

agenti in esclusiva per lavoro nella propria provincia di residenza anche prima esperienza, automuniti, inquadramento Enasarco.

OFFRESI: L. 1.000.000 mensile e interessanti provvigioni.

Telefonare per colloquio selettivo allo 049 - 662094.

Siamo la primaria azienda di cosmetici per farmacia. Nell'ambito di nuovi massicci investimenti commerciali e pubblicitari cerchiamo

AGENTI IN FARMACIA

monomandatari, per una migliore gestione di alcuni prodotti già inseriti nel mercato e di altri di nuova produzione. I candidati hanno età inferiore ai 35 anni, possiedono un buon livello culturale, con una precedente esperienza di vendita. Offriamo un lavoro esclusivamente in farmacia con clientela già acquisita e da ampliare; assistenza con campagne pubblicitarie; provvigioni, premi, rimborso spese.

Telefonare il proprio nominativo e manoscrivere curriculum a:

KORFF SpA, Via Canove 21, 36100 Vicenza, Tel. 0444/39653-45904-44400

GRUPPO INDUSTRIALE

BONFIGLIOLI RIDUTTORI Spa

BOLOGNA - FORLI'

cerca

AGENTE o RAPPRESENTANTE UNIMANDATARIO

per le province di UDINE - PORDENONE - GORIZIA - TRIESTE

SI RICHIEDE: Residenza nelle province di UDINE o PORDENONE - Titolo studio perito o ingegnere meccanico - Età 25-40 anni - Esperienza maturata nel settore trasmissioni meccaniche o idrauliche - Conoscenza del mercato - È gradita eventuale esperienza di Ufficio Tecnico in azienda del settore trasmissioni meccaniche.

SI OFFRE: Provvigioni su ordini diretti e indiretti - Portafogli ordini già notevole - Inquadramento Enasarco.

Scrivere a:

BONFIGLIOLI RIDUTTORI Spa

Casella postale 1647/AD - 40100 BOLOGNA

Alitalia

RETE INTERNAZIONALE

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Amsterdam	07.05	10.30
	13.45	19.20
Barcellona	07.05	10.35
Bruxelles	13.45	20.35
Copenaghen	07.05	12.45
Düsseldorf	13.45	21.30
Ginevra	13.45	19.00
Istanbul	07.25	13.00
Londra	07.05	10.15
	13.45	16.35
Madrid	07.05	11.10
Malta	11.45	16.25
New York	07.05	14.10
Parigi	07.05	10.05
Stoccolma	13.45	20.55
Tunisi	11.45	17.40
Vienna	13.45	18.05
Zurigo	13.45	18.25

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Amburgo	08.00	13.05
	15.00	22.05
Atene	14.15	19.05
Barcellona	12.30	19.05
Cologna-Bonn	07.25	13.05
	14.30	22.05
Düsseldorf	17.10	22.05
Francoforte	10.00	13.05
	17.10	22.05
Istanbul	14.00	19.05
Londra	17.35	22.05
Madrid	13.20	19.05
	17.00	22.05
Malta	17.10	21.55
Monaco	17.35	22.05
New York	19.30	*13.05
Stoccarda	08.25	13.05
Vienna	18.50	22.05
Zurigo	19.20	22.05

* Il giorno dopo

ATI

RETE NAZIONALE

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.20	11.25
Bari	07.20	13.45
	11.45	18.20
	19.45	22.35
Brindisi	11.45	18.25
	19.45	22.55
Cagliari	07.20	12.00
	11.45	14.30
	19.45	22.55
Catania	07.20	14.25
	11.45	17.20
	19.45	23.10
Genova	06.50	*08.50
Lametia Terme	07.20	11.40
Lampedusa	07.20	11.40
Milano	07.05	07.55
	13.45	14.35
Napoli	06.50	*09.15
	07.20	10.00
	11.45	17.05
	19.45	23.59
Olbia	11.45	16.30
	19.45	22.40
Palermo	06.50	*10.40
	07.20	10.15
	11.45	18.35
Pantelleria	07.20	14.10
Reggio Calabria	07.20	10.45
	11.45	18.10
Roma	07.20	08.25
	11.45	12.50
	19.45	20.50
Torino	06.50	*09.50
Trapani	07.20	13.50
Venezia	06.50	*07.15

* Tranne sabato/domenica

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.05	10.50
	16.10	19.05
Bari	07.00	10.50
	15.00	19.05
	19.00	21.55
Brindisi	07.00	10.50
Cagliari	07.00	10.50
	15.10	19.05
	17.05	21.55
Catania	06.40	10.50
	15.10	19.05
	18.05	21.55
Genova	19.50	*21.45
Lametia Terme	07.15	10.50
	13.15	19.05
Lampedusa	12.10	19.05
Milano	12.15	13.05
	21.15	22.05
Napoli	07.00	10.50
	14.40	19.05
	18.05	21.55
Olbia	07.25	10.50
	14.10	19.05
Palermo	06.55	10.50
	14.10	19.05
Pantelleria	14.40	21.55
Reggio Calabria	07.20	10.50
	18.50	21.55
Roma	09.40	10.50
	17.55	19.05
	20.45	21.55
Torino	18.45	*21.45
Trapani	16.35	21.55
Venezia	21.20	*21.45

* Tranne sabato/domenica

ALIGIULIA

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Genova	06.50	08.50
Torino	06.50	09.50
Venezia	06.50	07.15

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Genova	19.50	21.45
Torino	18.45	21.45
Venezia	21.20	21.45

Voli giornalieri escluso sabato e domenica.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla Società Pubblicità Editoriale

speciale SCUOLA speciale SCUOLA speciale

L'inglese vivo Wall Street con i bambini

La motivazione: Un sistema integrato. «gioca e impara»" che sviluppa le capacità in modo più naturale, piacevole e stimolante.

L'esperienza: Docenti animatori di madrelingua specializzati che fanno vivere situazioni reali di comunicazione e socializzazione.

La novità: Video, giochi, supporti didattici d'avanguardia per una maggior fantasia, creatività ed efficacia.

La garanzia: Massimo 10 bambini per gruppo, orari adeguati, recuperi gratuiti.
Un investimento sicuro per il loro domani.

didacta® marketing e sviluppo

50 Sedi in Italia
WALL STREET INSTITUTE
A TRIESTE - VIA UDINE 11 - TELEFONO 414733

The British School of Trieste

MEMBRO FONDATORE AISLI

Opera da anni nella nostra città con inconfutabile successo tra le decine e decine di scuole inglesi del gruppo aventi sede in Italia, The British School of Trieste (via Torrebianca 18, tel. 69453-69140), una scuola altamente specializzata nell'insegnamento della lingua inglese il cui metodo s'incentra tra l'altro nel costante e massimo aggiornamento sia del corpo insegnante che degli allievi. Una molteplicità di fattori costituiscono le connotazioni peculiari di detta scuola che ne fanno la punta di diamante nel settore dell'insegnamento della lingua inglese a livello cittadino. Fattori che insieme con l'alto grado di responsabilità e serietà che la contraddistinguono, si pongono come elementi di indiscussa importanza ai fini dell'apprendimento della lingua.

Il marchio caratterizzante della «The British School of Trieste» è dato dal fatto che la stessa è uno dei membri fondatori dell'AISLI, Associazione Italiana delle Scuole per la lingua Inglese; un'associazione professionale istituita per tutelare l'ambiente delle scuole private di lingua inglese, la quale offre delle garanzie a quanti sono interessati nell'apprendimento di detta lingua. Le scuole d'inglese possono divenire membri della citata associazione solo quando i loro «standards», previa ispezione, siano considerati dall'AISLI soddisfacenti rispetto a quelli dalla stessa prefissati.

Con siffatto criterio s'intende pertanto tutelare quanti, volendo imparare seriamente la lingua, possono venire ingannati da una pubblicità non veritiera circa i risultati, i metodi ed i sistemi adottati da molti istituti. L'AISLI garantisce che tutte le condizioni offerte da scuole membri corrispondono alla realtà per cui solo gli insegnanti regolarmente assunti, qualificati ed addestrati all'insegnamento oltre che essere di madre lingua, possono operare all'interno degli istituti membri. In caso di divergenze con la scuola lo studente potrà rivolgersi direttamente all'AISLI per una decisione imparziale. Nel caso quest'ultimo avesse ragione, sarà completamente rimborsato del denaro speso.

Una garanzia questa che si commenta da sé e testimonia una volta di più della serietà e dell'impegno dell'associazione. Va segnalato inoltre che i docenti della British School, oltre — come detto — ad essere di madrelingua, laureati presso le università inglesi, debbono seguire per essere abilitati all'insegnamento nelle British School corsi speciali d'aggiornamento e che la scuola assicura a tutti gli studenti — senza ulteriore esborso — il proseguimento dello studio fino alla promozione qualora pur avendo seguito regolarmente le lezioni e svolto i compiti loro assegnati, non risultassero idonei. Lezioni di ricupero gratuite vengono ancora organizzate per quanti, per motivi di salute o lavoro, siano rimasti assenti.

Un'altro elemento caratterizzante della «The British School of Trieste» è rappresentato dallo spirito che informa l'insegnamento, spirito essenzialmente umano. Gli allievi cioè fruiscono della costante presenza dell'insegnante sì da vivere lo spazio ed il tempo in una dimensione assolutamente umana ad onta dei sussidi altamente sofisticati di cui la scuola è dotata. Gli studenti hanno la possibilità di usufruire giornalmente e gratuitamente di mezzi audiovisivi, con posti individuali d'ascolto completi di cuffie, video, tapes, cassette e dischi adatti a tutti i livelli, programmi BBC, nonché di giornali, riviste, cataloghi, dizionari che possono essere consultati in sede o presi a prestito.

L'insegnamento è ripartito in due sezioni; dedicata l'una agli adulti, ai ragazzi dai sette ai diciotto anni, l'altra. La sede di via Torrebianca 18 è riservata agli adulti, quella di via Torrebianca 25 ai ragazzi. Quest'ultima è stata progettata e realizzata in modo del tutto razionale nell'intento di creare una perfetta scuola di lingua inglese. La planimetria della scuola è a forma di stella: dalla zona centrale riservata al corpo docente si dipartono i vari raggi ove hanno sede i vari servizi come la biblioteca, la sala di lettura, di studio, sala-video, e così via. Le aule d'insegnamento tradizionali sono sostituite da aule luminose, confortevoli, acusticamente perfette dove gli allievi s'incontrano intorno ad un tavolo a contatto diretto con l'insegnante in un'atmosfera simpaticamente amichevole e cordiale e soprattutto — lo si ripete — umana in perfetta coerenza con lo spirito cui l'insegnamento della «The British School of Trieste» è improntato.

E.N.F.A.P.

ENTE NAZIONALE FORMAZIONE ADDESTRAMENTO PROFESSIONALE

L'E.N.F.A.P., Ente Nazionale Formazione Addestramento Professionale (via Roma 28, telef. 62766) è un'ente riconosciuto dalla Regione e dalla stessa finanziato allo scopo di adempiere ai suoi fini istituzionali cioè la programmazione di corsi rivolti all'addestramento professionale.

Si ricorda a questo proposito che la Regione Friuli-Venezia Giulia attua la formazione professionale direttamente attraverso l'I.R.Fo.P. (Istituto regionale per la formazione professionale) ed indirettamente attraverso enti dalla stessa riconosciuti come per l'appunto l'E.N.F.A.P.

La frequenza ai corsi è gratuita.

L'anno addestrativo 1984/85 comprende corsi diurni per giovani fino ai vent'anni che risultino disoccupati (iscritti cioè nelle liste di collocamento) e corsi serali per adulti che abbiano superato i vent'anni che lavorano o lavoratori disoccupati.

Il numero dei corsi viene pianificato dalla Regione in base al mercato del lavoro e relative possibilità d'assorbimento ed è la stessa Regione che stabilisce il numero chiuso per i vari corsi.

I risultati ottenuti dagli allievi dell'E.N.F.A.P. nel passato anno scolastico sono stati quanto mai positivi; su un totale di 360 iscritti, 224 sono stati i promossi. Una cifra lusinghiera se si tiene conto del numero di studenti che interrompono gli studi nel corso dell'anno.

Ai sensi delle vigenti leggi regionali e nazionali l'attestato conseguito è valido ai fini dell'iscrizione nelle liste di collocamento con la qualifica conseguita e costituisce titolo per l'ammissione ai pubblici concorsi.

Tra gli oltre venti corsi professionali che annualmente l'E.N.F.A.P gestisce, i più richiesti e frequentati sono: nel settore commercio ed informatica per i giovani «Operatori di sistema e di terminale IBM», nell'analogo settore per adulti «Addetti alla registrazione dati e videoterminalisti», «Operatori di sistemi elaborativi», «Programmatori di procedure applicative COBOL».

L'inglese vivo Wall Street con i ragazzi

La motivazione: Un sistema studiato e messo a punto, tenendo conto delle particolari «esigenze», per i ragazzi delle scuole medie.

L'esperienza: Docenti specializzati di madrelingua che sviluppano le capacità di vivere situazioni reali di comunicazione e socializzazione.

La novità: Video, diapositive, supporti didattici d'avanguardia per una maggiore fantasia, creatività ed efficacia.

La garanzia: Massimo 10 ragazzi per gruppo, orari adeguati, recuperi gratuiti.
Un investimento sicuro per il loro domani.

didacta® marketing e sviluppo

50 Sedi in Italia
WALL STREET INSTITUTE
A TRIESTE - VIA UDINE 11 - TELEFONO 414733

Judo Club A & R

Alla ribalta cittadina nel settore delle discipline fisiche da oltre due lustri, continua con pieno successo la sua attività, il «Judo Club A&R» nella palestra di via Inchiostri 4 (Valmaura). Le attività praticate sono il judo e la ginnastica libera col metodo de Candussio, sotto la guida di insegnanti altamente qualificati, cintura nera di judo.

Il metodo de Candussio di ginnastica libera si basa su due premesse: la prima sul fatto che ogni essere umano è costituito da corpo e spirito e che entrambi quindi debbono essere stimolati, esercitati armoniosamente; la seconda che l'organismo umano non è fatto di parti staccate le une dalle altre, ma è un tutt'uno organico per cui, per risolvere problemi specifici del corpo, si deve intervenire sullo stesso nella sua globalità.

Utilizzando tecniche varie come, judo, Tai Chi (ginnastica cinese di tradizione ultramillenaria), joga, aerobica, stretching, il metodo citato si pone come finalità quella di aumentare la soglia aerobica, sciogliere le articolazioni, rinforzare, rinvigorire e tonificare la muscolatura e ritemprare nel contempo lo spirito rilassando la mente.

La ginnastica viene pertanto intesa non solo come beneficio del corpo ma anche come strumento di svago.

In considerazione delle diverse esigenze individuali i corsi sono divisi in due sezioni, riservata l'una alle femmine l'altra ai maschi, senza limite d'età.

Gli allievi vengono in sostanza stimolati a rendere ciascuno secondo le proprie possibilità fisiche e quindi mai sforzati.

Gli unici requisiti richiesti sono la buona volontà, il desiderio di migliorarsi a prescindere dai propri limiti fisici o d'età, in serenità di spirito.

I corsi aprono il primo ottobre e si protraggono fino a giugno con orario bisettimanale; le lezioni di un'ora ciascuna si tengono di mattina, pomeriggio o sera a piacere degli utenti in una palestra confortevole e luminosa.

Per informazioni ed iscrizioni ci si può rivolgere presso la sede il martedì e il venerdì dalle 17 in poi o telefonare alle ore dei pasti al 722464.

enfap
ENTE NAZIONALE FORMAZIONE ADDESTRAMENTO PROFESSIONALE

Direzione e Segreteria:
VIA ROMA 28 - TEL. 62766
Sono aperte le iscrizioni ai seguenti corsi gratuiti finanziati dalla Regione:

DIURNI
- Elettricisti impiantisti e installatori elettrodomestici - Biennale
- Termoidraulici - Biennale
- Addetti gestione di magazzino - Biennale

SERALI
- Montatori riparatori radio-tv (solo 2° anno)
- Linguaggio Basic - Linguaggio Cobol

Materiale didattico e libri di testo vengono concessi gratuitamente.

LE ISCRIZIONI SI ACCETTANO PRESSO LA SEGRETERIA DEL CENTRO, VIA ROMA 28 - III P.

55 lire a fotocopia
con abbonamento
SERVIZIO ELIOGRAFICO E RILEGATURE
TRIESTE
Via F. Severo 149 (Università) - tel. 568683
Via F. Severo 4 (Tribunale) - tel. 60354
BS

CORSI DI SERBO-CROATO
presso la scuola della Comunità Serbo-Ortodossa
iscrizioni
dal 10 al 25 settembre c.a.
in piazza S. Antonio 7
ore 17-19 - Tel. 631801
inizio lezioni primi di ottobre

INGLESE
FRANCESE
TEDESCO
SERBO-CROATO
Corsi diurni e serali a tutti i livelli
Corsi per bambini dai 6 ai 12 anni
SONO APERTE LE ISCRIZIONI
SCUOLA PER INTERPRETI
VIA SAN FRANCESCO 6 - TELEFONO 732815

new BENEDICT SCHOOL
benedict video programme
Corsi con insegnante di madrelingua con ausilio di video. Numero chiuso 8 allievi. Libri e audio cassette vengono forniti gratuitamente.
Trieste - P.zza Ponterosso n. 2 - Tel. 040/69337

SCUOLA
BRU.CHI
organizza corsi di:
MODA
- INDOSSATORI/INDOSSATRICI FOTOMODELLI/E
- MAQUILLAGE PROFESSIONALE
- FOTOGRAFIA FOTOGRAFI DI MODA

INFORMATICA
- INTRODUZIONE AL COMPUTER
- PROGRAMMAZIONE IN BASIC, COBOL, PASCAL
- INFORMATION BROKER

SEGRETERIA CORSI: 15.30-20.30 TELEF. 772111
TRIESTE - PIAZZA GIOTTI 1

ISTITUTO GENAS
SCUOLA PER:
ESTETICA • PARRUCCHIERA (acconciatura di moda)
FIGURINISMO • MODELLISMO
TRIESTE - Via Imbriani 6 - (3° piano)
TEL. 630838 - ORARIO 9-12 / 16-19
ULTIMI POSTI DISPONIBILI

THE BRITISH SCHOOL
OF TRIESTE
L'INGLESE S'IMPARA IN VIA TORREBIANCA, 18
MEMBRO AISLI

RECUPERO ANNI
- MAGISTRALI - LICEI - GEOMETRI DIRIGENTI DI COMUNITÀ
- MUTAMENTO CORSI DI STUDIO
- CORSI DI CERAMICA

ISTITUTO SCOLASTICO GALILEO FERRARIS
VIA S. CATERINA N. 7 - TEL. 62456
orario segreteria 10-12 - 16.30-19.30
PREMIO CITTÀ DI TRIESTE QUALE MIGLIORE ISTITUTO PER IL RECUPERO ANNI «SCUOLE MEDIE SUPERIORI»

E.Fermi E.Fermi E.Fermi
RECUPERO ANNI
LICENZA MEDIA
Esistono presso l'Istituto le seguenti classi diurne: 1/2, 2/3, 3
Corso serale per studenti lavoratori
Istituto tecnico per GEOMETRI
Corso diurno - in un anno scolastico vengono effettuati due anni, sono quindi esistenti le seguenti classi: 1/2, 2/3, 3/4, 4/5; inoltre si può frequentare anche un anno alla volta, in particolare la sola 5.a
Corso serale - in un anno scolastico vengono effettuati due o tre anni, sono quindi esistenti le seguenti classi: 1/2, 3/4, 4/5, 3/4/5
Istituto tecnico per RAGIONIERI
Corso diurno - in un anno scolastico vengono effettuati due anni, sono quindi esistenti le seguenti classi: 1/2, 2/3, 3/4, 4/5; inoltre si può frequentare anche un anno alla volta, in particolare la sola 5.a
Corso serale - in un anno scolastico vengono effettuati due o tre anni, sono quindi esistenti le seguenti classi: 1/2, 3/4, 4/5, 3/4/5
Istituto MAGISTRALE
Corso diurno - in un anno scolastico vengono effettuati due anni, sono quindi esistenti le seguenti classi: 1/2, 2/3, 3/4; inoltre per un numero minimo di 10 allieve, viene istituita anche la sola 4.a classe
Corso serale - in un anno scolastico vengono effettuati due anni, sono quindi esistenti le seguenti classi: 1/2, 3/4
Scuola per MAESTRE D'ASILO
Corso diurno - sono esistenti le seguenti classi: 1/2/3 oppure anche 1/2, 2/3, 3
LICEO SCIENTIFICO - CLASSICO
PIANO DI STUDI (diurno) - il nostro piano di studi prevede la possibilità di far due anni in uno; ci si può quindi iscrivere ai corsi 1/2, 2/3, 3/4, 4/5; inoltre anche un anno alla volta, in particolare la sola 5.a classe
Liceo LINGUISTICO PARIFICATO
Sede legale d'esami
ULTIMI GIORNI DI ISCRIZIONE
TRIESTE - VIA CORONEO 1
TEL. 732042 - 732423

speciale SCUOLA speciale SCUOLA speciale

SERVIZIO A CURA DELL'UFFICIO P.R. DELLA SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE

Istituto scolastico «U. Foscolo»

Prossimo al significativo traguardo dei vent'anni di attività l'Istituto scolastico «U. Foscolo» (via Gatteri 6, telef. 729494/5) prosegue con serietà ed efficienza e risultati lusinghieri la sua attività volta a fornire corsi di qualità, dai contenuti attentamente selezionati, con piani di studio particolareggiati e metodi didattici differenziati per ogni allievo (dai giovanissimi, agli studenti medi, agli adulti già inseriti nel mondo del lavoro) con garanzia d'assistenza totale da parte di docenti e non, che hanno maturato una lunga esperienza nella scuola.

Nel nutrito repertorio di discipline programmate dall'istituto, un capitolo di rilevante interesse è rappresentato dal recupero anni scolastici rivolto ai respinti, a quanti vogliano riprendere gli studi interrotti, a chi desideri recuperare uno o più anni, cambiare tipo di scuola o accedere all'università.

I corsi sono tenuti da docenti qualificati e con lunga esperienza della materia insegnata i quali, unitamente con la direzione della scuola, restano in costante rapporto con le famiglie degli allievi per collaborare con esse alla migliore riuscita degli studi.

Gli alunni dei vari corsi vengono presentati dall'istituto a sostenere gli esami presso scuole statali o parificate e sono assistiti anche durante gli esami.

I corsi programmati dal Foscolo, a garanzia di serietà ed affidabilità, sono a numero chiuso. Essi sono: «Stenografia e dattilografia», «Contabilità d'ufficio», entrambi professionali, «Lingue», con insegnanti di madre lingua ed ausilio di supporti video (libri e cassette sono forniti gratuitamente); «Progettista d'interni», destinato a coloro che sono interessati nel settore dell'arredamento e nel design con possibilità di specializzazione biennale; «Grafica ed audiovisi pubblicitari»; un corso nuovo dedicato a coloro che intendono dedicarsi alla creazione di manifesti e spots televisivi e pubblicitari (il corso è rivolto quest'anno, alle diapositive); «Educazione e buone maniere», riservato a ragazzi e ragazze dagli undici ai sedici anni per far loro apprendere come fronteggiare ogni situazione del vivere associato al lavoro, in famiglia, a scuola, con gli amici; «Programmatori IBM», corsi differenziati per diplomati e non con l'ausilio di due Personal computer IBM a disposizione degli allievi, linguaggio di programmazione Basic (ai migliori del corso viene offerta la possibilità di frequentare gratuitamente ulteriori corsi di aggiornamento IBM presso un centro istruzione IBM); «Chitarra», chitarra classica, folk e di accompagnamento intesi ad avvicinare alla chitarra coloro che desiderino accompagnarsi con lo strumento senza bisogno di conoscere la musica; «Lettura veloce e mnemotecniche», particolarmente indicato per studenti, insegnanti, dirigenti, d'azienda e funzionari; «Prima e seconda elementare» per bambini di cinque o sei anni al fine di dare la possibilità ai nati in gennaio-maggio di non «perdere» l'anno scolastico (esami presso la scuola comunale che autorizza il corso); «Doposcuola» per elementari e medie con l'assistenza di professori e maestri qualificati per tutta la durata dell'anno scolastico; «Ripetizioni» (lezioni private per scuole di ogni ordine e grado con professori e maestri a disposizione durante tutto l'anno scolastico); «Ripetizioni estive» con lezioni singole e corsi collettivi per la preparazione agli esami di riparazione di settembre.

Nell'ambito degli insegnamenti previsti dal Foscolo c'è da segnalare un corso del tutto nuovo e di estremo interesse quello dedicato all'«Audiovisivo nella progettazione didattica», il cui obiettivo è di insegnare a progettare, realizzare e gestire il supporto visivo.

Il corso è strutturato in due momenti: uno teorico ed uno pratico. Il primo verterà sulla psicopedagogia del sussidio visivo e sulle tecniche grafiche è fotografiche di visualizzazione; nel secondo il protagonista sarà l'allievo che, opportunamente assistito, potrà elaborare praticamente dei visuals.

Il corso è indirizzato in particolare a insegnanti di scuole elementari, medie, medie superiori ed istituti professionali ed agli addetti alla realizzazione di visuals e tecnici del settore. Tutti i corsi iniziano a metà ottobre.

Perché risolviamo rapidamente il problema della scelta dell'impiego!

Vivere tra i giovani, aiutarli nelle scelte degli orientamenti, valutandone le difficoltà ed i problemi, è quanto facciamo ormai da anni. I nostri corsi sono brevi, ma intensivi. Ci indirizziamo a quei giovani che conoscono il valore del tempo e vogliono raggiungere quanto prima una buona posizione.

DATTILOGRAFIA
— corso base, durata 2 mesi (10 ore settimanali)
— corso base, durata 4 mesi (5 ore settimanali)
— corso di specializzazione, durata 1 mese e mezzo (8 ore settimanali)
— corso di velocità, durata 1 mese e mezzo (8 ore settimanali)

STENOGRAFIA
— durata 4 mesi e mezzo (3 ore settimanali)

REGISTRAZIONE DATI IBM
— durata 3 mesi (5 ore settimanali)

PROGRAMMAZIONE BASIC
— durata 4 mesi (3 ore settimanali)

CONTABILITA' GENERALE - IVA - PAGHE
— durata 4 mesi (5 ore settimanali)

CALCOLO ELETTRONICO
— durata 3 mesi (3 ore settimanali)

Inoltre:
MEMORIZZAZIONE E LETTURA VELOCE - CERAMICA - DIZIONE - YOGA

ISTITUTO SCOLASTICO A TRIESTE DAL 1919

enenkel

TRIESTE - VIA BATTISTI 22 - TEL. 040/761989

ENAIP
FRIULI-VENEZIA GIULIA
TRIESTE - VIA DELL'ISTRIA 57

organizza presso il CENTRO DI FORMAZIONE PROFESSIONALE di via dell'Istria 57 corsi diurni di qualificazione per:

ELETTRICISTI
RIP. ELETTRODOMESTICI
RIPARATORI TV
ELETTRONICI
ELETTRAUTO
MECCANICI AUTO
INFORMATICA DI BASE

La frequenza è gratuita. Sono programmati corsi serali di elettronica su microprocessori e personal computer.

• • •

Per informazioni rivolgersi alla segreteria del Centro 9-12 e 15-17 (sabato 9-12)
Telefono 796194

E.N.A.I.P.

CENTRO FORMAZIONE PROFESSIONALE

Festeggia quest'anno il glorioso traguardo di trent'anni di vita il locale Centro di formazione professionale E.N.A.I.P.-Friuli-Venezia giulia (via dell'Istria 57, telef. 796194).

Un traguardo significativo che testimonia che un pezzo di storia cittadina nel delicato settore della formazione professionale dei lavoratori appartiene anche a questa benemerita istituzione.

E se le vicende del Centro di via dell'Istria sono legate all'evoluzione registrata in tale campo, è pur vero che almeno una parte di detta evoluzione è stata determinata dall'elaborazione culturale promossa ed incentivata dall'Ente a tutti i livelli.

C'è oggi un'esigenza sempre più ampia di formazione continua dei lavoratori. Essa deve trovare positivo riscontro nel sistema regionale di formazione professionale e nelle strutture che concretamente la realizzano.

L'E.N.A.I.P.-Friuli-Venezia Giulia, con il suo centro di Trieste, intende esserne parte originale ed attiva.

In quest'ottica, l'istituzione si rivolge ad una utenza sia giovanile che adulta, promuovendo corsi gratuiti, riconosciuti e finanziati dall'Ente regione.

Tre sono i principali settori d'intervento formativo: automobilistico, informatica, elettronico/TV.

Nel campo automobilistico le qualifiche sono di due tipi: meccanici d'auto ed elettrauto. I corsi hanno durata biennale e si rivolgono ai giovani che abbiano superato la scuola dell'obbligo.

Nel settore «informatica» l'attività si sviluppa lungo due direttrici: quella interessante l'utenza adulta con corsi brevi di aggiornamento e perfezionamento; quella riferita ai giovani con corsi di base a carattere biennale. La tipologia degli interventi è la seguente:

— corsi su microprocessori (per adulti e con articolazione modulare);

— corsi per programmatori su personal computer (per adulti e per categorie professionali);

— corsi di base elettronica/informatica (per giovani).

Nel campo elettronico/TV le iniziative si riferiscono a:

— montatori riparatori TV color (corso dimensionato su 5 moduli per una durata complessiva di due anni e mezzo);

— montatori riparatori apparecchiature elettroniche (corso dimensionato su 5 moduli realizzati in due anni e mezzo);

— elettricisti riparatori di elettrodomestici (di durata biennale).

L'intervento, nelle tre qualifiche, si rivolge ai giovani.

In tutti i corsi frequentati da giovani, durante il secondo anno, si realizza un periodo di tirocinio in azienda. L'ENAIP annette grande importanza all'effettuazione dell'alternanza formazione professionale/lavoro, quale occasione ulteriore per il perseguimento del principale obiettivo; e cioè la professionalità. A questo proposito si ricorda che anche nello scorso anno, conclusosi a giugno, si sono svolti tirocini aziendali della durata di quattro settimane presso 63 aziende locali e con la partecipazione di 75 allievi.

ELISABETTA MINIUSSI
sono aperte le iscrizioni ai corsi di cartamodello e taglio cucito che potrai frequentare anche nel tuo rione. Telefona al 827362

CORSI DI TEDESCO
presso il Circolo di Cultura Italo-Austriaco
Insegnanti di madrelingua

Iscrizioni a partire da domani, giornalmente — escluso il sabato — in via San Nicolò 21/II, dalle 17.30 alle 19.30.

U.FOSCOLO
RECUPERO ANNI
per scuole di ogni tipo ordine e grado
VIA GATTERI 6 - TEL. 729494/5

U.FOSCOLO
CORSI
stenografia, dattilografia, contabilità d'ufficio, lingue, chitarra, programmatori IBM, progettista d'interni, teatro, grafica e audiovisivi, pubblicitari, doposcuola
VIA GATTERI 6 - TEL. 729494/5

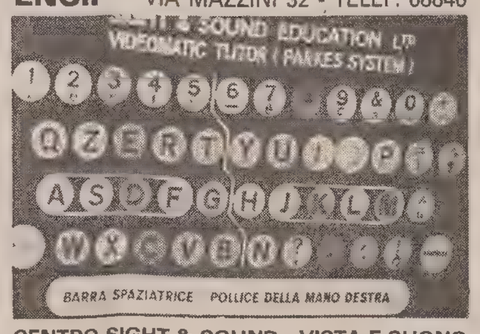
JUDO CLUB A & R
VIA INCHIOSTRI 4/a - VALMAURA - GIARIZZOLE

JUDO: maschile e femminile per tutte le età e per ogni livello di capacità

GINNASTICA: maschile e femminile. Corsi al mattino, pomeriggio e sera

Per informazioni ed iscrizioni rivolgersi presso la sede il martedì e il venerdì dalle 17 in poi o telefonare dalle 13 alle 14 al 722464

SCUOLA DI DATTILOGRAFIA
ENCIP - VIA MAZZINI 32 - TELEF. 68846



CENTRO SIGHT & SOUND - VISTA E SUONO PER L'ISTRUZIONE PROGRAMMATA CON L'USO DEL TABELLONE ELETTRONICO

• CORSI REGOLARI DIURNI E SERALI •

E' LA SCUOLA PIÙ ATTREZZATA E FREQUENTATA DELLA CITTÀ

Scuola per impiegati d'ufficio: impiegati di segreteria e di amministrazione, impiegate stenodattilografe, impiegati operatori su computer.

Scuola di informatica: operatori e programmatori di elaboratori elettronici con linguaggio Cobol e Basic, personal computer, registrazione dati, perforazione schede.

CORSI RECUPERO LICENZA MEDIA

PER INFORMAZIONI E ISCRIZIONI RIVOLGERSI ALLA SEGRETERIA DELL'ENCIP IN VIA MAZZINI N. 32 giornalmente dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 16 alle 20

Istituto Galileo Ferraris

Tra le varie scuole private locali, ben meritata fama gode l'Istituto Galileo Ferraris (via S. Caterina 7, tel. 62456), premio «Città di Trieste» come miglior istituto per il recupero anni delle scuole medie superiori, che opera nella nostra città con risultati assolutamente positivi già da molti anni.

Una fama consolidata e diffusa proprio dagli stessi allievi che l'hanno frequentato e vi hanno trascorso un periodo significativo della loro vita.

Il Ferraris attua corsi per l'Istituto Magistrale, Tecnico per Geometri, Liceo Scientifico e Tecnico per Dirigenti di Comunità; un corso quest'ultimo, unico del genere in città, il cui diploma consente non solo l'accesso a qualsiasi facoltà universitaria ma qualifica anche per l'inserimento lavorativo come assistente all'infanzia ed in tutti i tipi di comunità.

I corsi sono diurni ma anche serali per permetterne la frequenza a studenti lavoratori che desiderano riprendere o portare a termine gli studi interrotti.

Sono inoltre programmati un corso di Ceramica per principianti ed uno di specializzazione.

Tra le connotazioni peculiari del Ferraris vanno rimarcate, oltre alla regolarità delle lezioni, il permanere dei medesimi docenti nell'arco di tutto l'anno ed il numero rigorosamente limitato di allievi per classi.

Hildegard Bayer
CORSI DI
LINGUA TEDESCA
PER RAGAZZI DAI 6 ANNI IN POI

- INSEGNANTI DI MADRELINGUA
- 3 LIVELLI DI APPRENDIMENTO
- CLASSI CON UN MASSIMO DI 10 ALUNNI
- LIBRI DI TESTO GRATUITI

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI
DALLE 16 ALLE 19 (sabato escluso)
Via Ginnastica 3 - I piano - Telef. 730037

ALLA SCUOLA D'INGLESE
THE LONDON INSTITUTE
L'INGLESE SEMPRE IN 5 PER CLASSE
LA SCUOLA VI PROPONE ANCHE IL I CORSO PER RAGAZZI 11-15 ANNI DI PROGRAMMAZIONE IN BASIC SU COMMODORE 64 E SPECTRUM
OPZIONI 1) INGLESE 2) BASIC 3) INGLESE + BASIC
TRIESTE - VIA MILANO 17 - TEL. 68040 Orario di segreteria: 10-12.30/16-19
Iscr. dal 1° settembre

LINGUA È CULTURA

Risultati ufficiali degli esami

GOETHE-INSTITUT TRIESTE
ZERTIFIKAT DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE
TRIESTE - VIA CORONEO 15 - TELEFONO 732057
Unico Centro nel Friuli-Venezia Giulia autorizzato a rilasciare il Zertifikat Deutsch als Fremdsprache

I candidati che hanno superato gli esami nella sessione di giugno '84:

ANDRI Adriano
BANDI Cinzia
BERNICH Elisabetta
BERTOCCHI Andrea
CANTON Chiara
CASELLI Francesco
COCCHIETTO Paola
CONI Chiara
DALLA NORA Laura
DE CANDIA Elena
DE CASTRO Fabrizio
ERMACORA Gabriella
FALLANI Valentina
FERLUGA Arianna
GERDOL Giuliana
HMELJAK Dimitrij
MATTEI Loredana
MEDIZZA Daniela
MOSCA Tatiana
PADOVAN Riccardo
PERLA Roberto
PETAROS Mara
PIRONTI Francesca
POLITA Stefano
SALVI Denis
SERAFINI Giampaolo
SETTIMO Gabriella
TOMASELLI Désirée

THE BRITISH SCHOOL of Trieste
Via Torrebianca 18 - Via Filzi 6
Autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione (Direzione Generale degli Scambi Culturali) D.M. 26-9-1977
l'unico centro autorizzato nel Friuli-Venezia Giulia della
UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
Examinations in English as a foreign language CENTRE N. 6317 (centro aperto) *
COMUNICA
I RISULTATI FIRST CERTIFICATE DEGLI ESAMI TENUTI QUI A TRIESTE NEL GIUGNO 1984

NAME	SURNAME	IND. N.	GR.	NAME	SURNAME	IND. N.	GR.
FULVIO	APOLLONIO	n. 6317 042	«B»	BRUNO	GRECO	n. 6317 053	«A»
MONICA	BARBIERI	n. 6317 064	«B»	MARINA	GUINA	n. 6317 052	«B»
FRANCESCO	BOGLIONI	n. 6317 057	«B»	ERIKA	GURTNER	n. 6317 016	«C»
DESI	BOMBEN	n. 6317 010	«C»	UGO	LA FATA	n. 6317 060	«C»
DANIELA	BONINI	n. 6317 030	«C»	GIANLUIGI	MANDRUZZATO	n. 6317 043	«C»
BRUNO	BRADASCHIA	n. 3617 065	«C»	PAOLA	MARANGI	n. 6317 067	«A»
CINZIA	BROSCH	n. 6317 020	«C»	SERGIO	MILLO	n. 6317 038	«B»
FRANCESCA	CADEL	n. 6317 009	«C»	STEFANIA	NEZIOSI	n. 6317 006	«C»
MORENA	CANTAMESSA	n. 6317 059	«C»	ZIVA	PAHOR	n. 6317 033	«B»
ROBERTO	CASTAGNO	n. 6317 069	«A»	TIZIANA	PELLEGRINI	n. 6317 058	«C»
MAURO	CECERE	n. 6317 018	«B»	FRANCESCA	PRIMAS	n. 6317 019	«C»
MICHELE	COGOI	n. 6317 032	«C»	ELDA	RADOSIC	n. 6317 051	«B»
MARINA	COSULICH	n. 6317 061	«A»	VALENTINA	ROMITELLI	n. 6317 017	«B»
CARLA	CURELICH	n. 6317 066	«B»	EMANUELA	ROSSONI	n. 6317 050	«C»
STEFANO	CURTI	n. 6317 044	«B»	GRAZIA	SEPIACCI	n. 6317 022	«C»
RAFFAELLA	DE APOLLONIA	n 6317 014	«C»	ANDREA	SODARO	n. 6317 062	«C»
FRANCESCA	DE CECCO	n. 6317 004	«C»	MARIAGRAZIA	SONELLI	n. 6317 036	«C»
ANNA	DE PETRIS	n. 6317 041	«B»	SABRINA	STABILE	n. 6317 056	«C»
ROBERTA	DRAGOGNA	n. 6317 034	«A»	GERMANA	TREBBI	n. 6317 068	«C»
ALESSANDRA P.	FACE	n. 6317 031	«A»	DOMENICO	VATTA	n. 6317 039	«C»
CARLA	FELLI	n. 6317 026	«C»	MARIA	VEKIC	n 6317 045	«C»
REDENTA	FERNETTI	n. 6317 048	«C»	ANNA	VENDRUSCOLO	n. 6317 013	«C»
ROSALBA	FERRARA	n. 6317 002	«C»	ROSELLA	VISINTIN	n. 6317 035	«A»
ANDREA	FURLANETTO	n. 6317 070	«A»	BENO	VIZINTIN	n. 6317 015	«C»
STEFANIA	GALLIUSSI	n. 6317 003	«B»	ANNA	ZAGO	n. 6317 028	«C»
ELISABETTA	GARBONI	n. 6317 055	«B»	ALESSANDRA	ZAMOLO	n. 6317 024	«C»
ANDREW	GELETTI	n. 6317 027	«C»	MICHELA	ZANETTI	n. 6317 011	«B»
ROBERTA	GIURISSEVICH	n. 6317 021	«C»	PAOLA	ZANETTI	n. 6317 037	«B»

* «Centro aperto» significa che tutti possono sostenere gli esami, non solo gli studenti della British School.
Per ulteriori informazioni rivolgersi a:
Mr. Peter Brown - Cambridge Local Secretary British School - via Torrebianca 18, Trieste - Tel. (040) 69140, 69453
British School Trieste Public Service Advertisement

SCUOLA DI TAGLIO E CUCITO
EDDA DESCO
VIA DESTRIERO 11 - TEL. 744458
Corsi per principianti.
Corsi di aggiornamento e di perfezionamento.
• SONO APERTE LE ISCRIZIONI •

UNA LINGUA IN PIÙ PER IL VOSTRO FUTURO
CENTRO PER LA LINGUA TEDESCA
Via Valdirivo 30 - Trieste - Tel. 68431

DOMANI SI APRONO LE ISCRIZIONI AI CORSI DI LINGUA TEDESCA 1984-85

Per: **ADULTI** fino al grado superiore
BAMBINI delle scuole elementari
RAGAZZI dalla prima media in poi

CORSI SPECIALI di Conversazione - Tedesco commerciale - Traduzione

ORARIO ISCRIZIONI: giornalmente dalle 16.30 alle 20 (sabati esclusi)

Continuaz. dalla 9.a pagina

PORSCHE 924 personalizzata tipo America stereo Pioneer antifurto elettronico anno 79 vendesi tel. 55377 ore serali. 56116/14

PRIVATO vende A 112 Abarth Panda 30 Mini Minor tutte in perfettissime condizioni visibili da lunedì via Madonna del Mare 12 ore 15–18. 2681/14

PRIVATO vende Range Rover 79. Tel. 422978 ore pasti. 56209/14

PRIVATO vende Rover 2000 '82 ottime condizioni anche dilazionando L. 11.500.000 o permuta con Mercedes 240 D conguagliando. Telefonare 941018. 56133/14

RENAULT 5 TL 1973 perfetta meccanica carrozzeria vendo tel. 762539. 2694/14

RENAULT 20 TS 1978 gancio traino vendesi anche ratealmente telefonare 761250. 2660/14

RITMO diesel CL '81 perfette condizioni privato vende. 0481/76020. 277/14

RITMO 60 CL 5 porte 1980 perfettissima qualunque prova vendo tel. 750028 ore ufficio. 2694/14

SEAT Ronda-Porsche, benzina e diesel; Fura 900 finalmente pronta consegna: permute, rate 40 mesi. Concessionaria Alpina piazza Dalmazia 3. 2658/14

SKODA 105 L fine 78 km 38.000 occasione vendo tel. 417859. 56136/14

SOLARA LS 1981 aria condizionata, vero affare, tel. 232278. 2610/14

UNO SX rossa da immatricolare vendesi scontatissima Concinnitas Auto Negrelli 8 793388. 2685/14

VENDESI Honda VF 750 F telefonare ore pasti al 299460. 56045/14

VENDO A 112 70 Hp rossa condizioni perfette. Cerchioni lega, mascherina 4 fari. Tel. 61468 ore negozio. 56166/14

VENDO Fiat 126 Personal 4 perfetta tel. 422429 ore 18–21. 56185/14

VENDO Giulietta 1.8 aria condizionata. 15.000 km. Prezzo da concordarsi. Telefonare ore pasti al 945100. 56100/14

VENDO Guzzi V 350 Custom settembre '82 ben accessoriata 14.000 km Telef. 0481/779219 – 778929. 273/14

VENDO Honda XLR luglio 83 km 4500 buone condizioni pagamento contanti. Tel. 220381. 56000/14

VENDO R 4 81 color crema perfetta tel. 733693. 56016/14

VENDO 500 Fiat L. Telefonare ore pasti 274103. 55882/14

VESPA PE 200 anno 82 con miscelatore superaccessoriata vendo. Tel. 55377 ore serali. 56116/14

127 Panorama anno 1981 ottime condizioni privato vende. Telefonare 912661. 56131/14

15 Roulotte nautica, sport

A.A.A. ADRIABOATS Riva Grumula. Grandi occasioni nuovo e usato. Da oltre vent'anni concessionario: motori Mercury, Tomos; gommoni Zodiac, Novurania, Callegari; scafi Boston Whaler, Cigalabertinetti, Elan; carrelli Reggiana. Tutti gli accessori, abbigliamento, giacche Henrylloyd. 2733/15

A.A. TECNAUTICA s.r.l. Concessionaria motori fuoribordo Mercury. Esposizione permanente di imbarcazioni nuove e usate. Facilitazioni di pagamento. Prenotazioni con minimo anticipo. Permute. Vendita accessori, assistenza tecnica, trasporti, assistenza tecnica, trasporti, rimessaggio invernale. Aperto anche sabato e lunedì. Via Pietraferrata 13, tel. 040-823755. 050227/15

A.A. TECNAUTICA Concessionaria imbarcazioni a vela Barberis è a vostra disposizione per preventivi ed informazioni. Via Pietraferrata 13, tel. 040-823755. 050236/15

A. AUTONAUTICA Russo, via Flavia 5, tel. 040/822223-811351. Ultime occasioni di fine stagione: motori Evinrude, Whitehead; gommoni Zodiac, Eurovinil; imbarcazioni Comar, Cranchi, Rio, Molinari. Usati divari modelli. Lunedì aperto. 2488/15

A. FARYMANN Diesel - Nannidiesel i motori più affidabili e sicuri per la vostra imbarcazione. Concessionaria esclusiva per il Friuli-Venezia Giulia Motomarine, via Machiavelli 24/a Trieste. 2724/15

A. LOMAC 2000 il più bel gommone da m 4,20 in esposizione alla Motomarine, via Machiavelli 24/a Trieste. 2724/15

A. YAMAHA il fuoribordo senza problemi. Vendita, assistenza, ricambi. Concessionaria Motomarine, via Machiavelli 24/a Trieste. 2724/15

AFFARE vendo camper 5 posti letto permuto con autovetture pagamento fino 60 mesi. Autoccasioni via Romagna 6, tel. 040-61126. 2592/15

ALL'AUTOMOTONAUTICA Piero Ostuni, via Machiavelli 28 e Ulisse Ostuni Grignano, concessionari esclusivi di: motoscafi Abbate; pilotine Gobbi; imbarcazioni a vela Plastivela; motori fuoribordo Johnson, British Seagull; gommoni Nova, Floating; prezzi speciali di fine stagione. Inoltre troverete una vasta gamma di windsurf. 11/15

ELNAGH Super m 4.35 lire 2.700.000. Tel. ore pasti 813803. 56123/15

GRAND Soleil 34 1981 Volvo 25 accessoriato vendo. 747181-764881 56134/15

MOTORHOMES Hymermobil 650, Mercedes Diesel 1980, autocaravan Cosmo Ford Diesel 160 1982, Arca Noè 1980 vendo permuto rateizzo. Autocaravan, via dell'Istria 155. 2716/15

MOTORCARAVAN Concessionario Arca convenzionato Aci presenta le ultime novità del Salone di Torino. Varie occasioni usato: Weftalia Joker Diesel 82, camper Ford Transit mansardato, camper Ford Transit Weftalia, roulotte Enalg 370, roulotte Arca 1300. Aperto anche sabato mattina via Carpineto 28, tel. 810387. 050246/15

MOTORSAILER vetroresina metri 8.30 diesel accessori permuto dilazioni. Telefono 774773 ufficio. 55915/15

PANDA 28 Nordcantieri anno 1970 pluriaccessoriata ottime condizioni vendo. Telefono 763217. 0055772/15

PILOTINA Cranchi 5.80 con ormeggio L. 5.000.000. Tel. 815262. 56015/15

ROULOTTE Roller 6 metri accessoriatissima ottimo stato vendo. Tel. 420303 ore pasti.

ROULOTTES Burstner Fendt occasioni particolari fine stagione permute rateizzazioni 40 mesi senza anticipo. Autocaravan, via dell'Istria 155. 2716/15

VENDO Gobbi mt 6 motore E/F 145 anno 1980 perfette condizioni. Telefonare 412390 2723/15

VENDO pilotina 5 m accessoriata con posto barca lire 4.000.000. Tel. 824542 ore pasti. 56224/15

VERA occasione Motorhom Diesel immatricolato luglio 84 superaccessoriato privato vende rateizzo. Tel. 422002.

16 Stanze e pensioni Richieste

PERSONA singola cerca camera. Tel. 231953. 56126/16

17 Stanze e pensioni Offerte

AMMOBILIATA due posti comodo cucina doccia zona Piccardi affittasi. Tel. 753232. 56167/17

18 Appartamenti e locali Richieste affitto

AFFITTEREI urgentemente locali uso studio 160-200 mq prossimità Camera Commercio. Scrivere a cassetta n. 40/L Publied 34100 Trieste. 56110/18

BANCARIO non residente cerca affitto appartamento ammobiliati max 1 anno. Tel. 911149 ore 19-21. 56194/18

CASA Più cerca per propria referenziata clientela appartamenti ammobiliati-vuoti centrali-semicentrali varie metrature. Massima riservatezza. Nessuna spesa per proprietari. Per informazioni telefonare 60582. 2778/18

CERCASI appartamento libero in affitto con poggiolo circa 80 mq anche da ristrutturare. Telefonare dalle ore 18 alle 22 al n. 749429. 56230/18

CERCASI appartamento in affitto ammobiliato o no, urgentemente. Ottima offerta. Telefonare 415935 domenica - lunedì pomeriggio. 56133/18

CERCASI subaffitto uso diurno stanza senza letto con tavolo e 6 sedie. Offerta dettagliata a cassetta n. 49/L Publied 34100 Trieste. 56195/18

CERCO appartamento in affitto contratto triennale, tre stanze letto, sala pranzo, salotto, gradite ulteriori due tre stanze, con servizi corrispondenti e riscaldamento. Telefonare 43084 dalle ore 13 alle 15. 56179/18

CERCO in affitto appartamento tre camere. Tel. 794801. 56109/18

CERCO locale 40-60 mq centrale. Tel. 422730 ore pasti anche domenica. 2674/18

GIOVANE statale residente cerca urgentemente appartamento in affitto. Tel. 767824. 56143/18

INGEGNERE non residente cerca urgentemente appartamento ammobiliato contratto annuale massimo 350.000. Telefonare 60755. 2728/18

LIBERO professionista cerca appartamento per 1 anno. Tel. 732369. 2746/18

NON residenti cercano urgentemente affitto anche a tempo determinato appartamentino ammobiliato o non a Trieste. Telefonare 040-754311. 56071/18

STRANIERO cerca ammobiliato mono-bistanze salotto cucina posto macchina centrale. Telefonare ore ufficio 69021 interno 37. 2678/18

STUDENTESSE non residenti cercano appartamento ammobiliato 2 camere, cucina, bagno. Tel. 71930-71830. 56061/18

STUDENTI universitari referenziati cercano appartamento preferibilmente zona centro. Telefonare ore pasti 0432-31789. 79/18

2 STUDENTI universitari cercano appartamentino o soffitta non ammobiliati per 2 anni. Telefonare lunedì mattina al 766224. 56188/18

19 Appartamenti e locali Offerte affitto

A. ECCARDI affitta ufficio centralissimo, quattro stanze, servizi, 732266. 2714/19

A studenti affitto appartamento 3 camere ottobre-maggio tel. 740865. 56106/19

ADIVSER 85 mq arredati ottime condizioni 400.000 mensili spese escluse NON RESIDENTI. 4/19

ACIT 734866, affittasi appartamenti ammobiliati non residenti ufficio CORONEO casa signorile 5 stanze servizi comfort negozio BORGO SAN SERGIO 180 mq. telefonare MARTEDÌ. 2690/19

AFFITTANZE a riscatto formula leasing soluzione anche venticinquennale, 61243. 56171/19

AFFITTASI alloggio ammobiliato 3 letti non residenti contratto termine tel. 040/725354 oppure 011/569981 (mattina). 56205/19

AFFITTASI appartamento 4 posti letto Opicina non residenti 43023 feriali 17-19. 56086/19

AFFITTASI magazzino 2 fori Roiano diverse attività telefonare 823812. 56190/19

AFFITTASI monolocale ammobiliato con accessori, tel. 948164. 56217/19

AFFITTASI monolocale servizio centrale uso ufficio tel. 744639 ore 17/19. 2742/19

AFFITTASI prestigioso ufficio tre quattro stanze via Cicerone 10 tel. 741356. 2692/19

AFFITTASI l. 400.000 ufficio centrale, 5 stanze, autometano, tel. 68848 mattino. 050247/19

AFFITTASI zona Rossetti 160 mq tre stanze doppi servizi cucinino due soggiorni terrazze cantina posti macchina pomeriggio 65010 Ara.T.A. 310/19

AFFITTO stanze per studentesse tel. 723660 v.le III Armata.

AFFITTIAMO adiacente Università vecchia locale 180 mq più soppalco altro 70 mq centrale 68789 Greblo. 23/19

AFFITTIAMO Sistiana ufficio centrale nuovo 3 stanze servizi tel. 299969 Greblo. 23/19

AFFITTO Sistiana a non residenti appartamento arredato 4 letti palazzina giardino privato tel. 299972. 56115/19

AMMOBILIATO 2 stanze soggiorno cucina zona Baiamonti pronta entrata affittasi tel. 941953. 56141/19

APPARTAMENTINO moderno bellissimo matrimoniale soggiorno cucina ampio bagno poggioli zona verde Montedoro privato affitterebbe adeguatamente telefonare 412512. 56164/19

APPARTAMENTO arredato trivano servizi centralissimo affittasi tre studenti telefonare feriale 14-16 52552. 56173/19

BAR 631192 affitta appartamenti varie zone, varie metrature a partire da l. 300.000 a referenziati non residenti, contratti a termine. 2746/19

CARDUCCI 761383 AFFITTA Monfalcone 2 apparrtamenti. 2749/19

CASAPIÙ 60582 affitta recente soggiorno cucina matrimoniale bagno 350.000 non residenti. 2728/19

CASAPIÙ 60582 affitta centrale saloncino bistanze piano alto lussuosamente arredato referenziati non residenti. 2728/19

CENTRALISSIMO LOCALE D'AFFARI 50 mq più soppalco rimesso nuovo con wc CEDESI AFFITTO VUOTO ESPERIA. Battisti, 4. 2701/19

DOMUS affittasi negozio 100 mq inizio vialle Miramare, con canna fumaria, adatto molte attività. Tel. 69210. 1/19

DOMUS affittasi Barriera grande negozio 200 mq con canna fumaria, rifinito. Tel. 61763. 1/19

DOMUS affittasi Petronio locale primo ingresso 190 mq con servizio. 1.200.000 mensili. Tel. 69210. 1/19

DOMUS affittasi box auto Petronio/Piccardi per una vettura con acqua e luce. Tel. 61763. 1/19

FONDAZIONE pubblica affitta locali ad uso diverso da abitazione I piano mq 169 via Coroneo telefonare 793118 feriali 9-13. 2752/19

FONDAZIONE pubblica affitta locali ad uso diverso da abitazione I piano mq 227 piazza della Borsa telefonare 793118 feriali 9-13. 2751/19

I.A.C.P. Poggi Paese 2 camere, soggiorno, servizi, poggiolo scambiasi analogo zona Campi Elisi, Gretta, compensando spese. Telefonare ore serali 811066. 56042/19

ININTERMEDIARI affittansi non residenti 450.000 mensili trilocali servizi completamente arredati zona Baiamonti tel. 740757. 56122/19

LOCALE affari centralissimo mq 70 due fori affittasi. Tel. 64412. 2697/19

LOCALI centrali, uso ufficio, affittansi a Trieste. Telefonare al 7781447 ore ufficio. 050232/19

LOCALE d'affari, varie superfici, primo ingresso, affittansi a Trieste. Telefonare al 7781447 ore ufficio. 050232/19

LORENZA affitta: solo studenti; Valmaura, mq 100, (4 letti) tutti comforts 500.000, altro (3 letti) tutti comforts, 380.000, Gretta solo studentesse, stanza, cucina, wc, doccia 250.000 tel. 734257. 2734/19

LORENZA affitta: zona tribunale, non residenti 3 stanze stanzetta, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, 500.000 tel. 734257. 2734/19

MAGAZZINO 80 mq servizi possibilità carrabile affittasi 400.000 tel. 729824. 17/19

MAGAZZINO 280 mq centrale con servizi passo carraio affittasi scrivere a cassetta n. 45/L Publied 34100 Trieste. 56162/19

MINI appartamento arredato centrale affittasi studenti tel. 910557 13.30-14.30. 56058/19

MONFALCONE Agenzia GABBIANO: affitta appartamenti arredati 2-5 posti letto 44449. 1/19

MONFALCONE medico cerca collega per condividere ambulatorio centrale. Tel. 45646 sera. 172/19

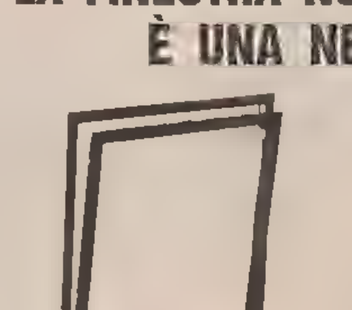
PRESSI STAZIONE. IV piano ascensore, centralnafta. Mq 130 affittasi USO UFFICIO. ESPERIA. Battisti, 4 tel. 750777. 2701/19

PRIMAVERA 767993 affitta non residenti o studentesse ammobiliato stanza soggiorno servizi. 2727/19

SCAMBIEREI affittanza piccolo appartamento zona Baiamonti con più grande tel. 811749. T.A. 313/19

S. GIACOMO arredato, camera, soggiorno, cucina, servizi, affittasi 380.000. 768800-54519. 2600/19

LA FINESTRA NON È UN LUSSO, È UNA NECESSITÀ!



- Risparmio energetico del 40% con infissi in alluminio antibora
- taglio termico anta ribalta Alusuisse

GENERAL SERRAMENTI IN ALLUMINIO

PREVENTIVI GRATUITI AL VOSTRO DOMICILIO GARANZIA TOTALE SCRITTA

TEL. 762087

TRIESTE - Via San Francesco 6 (secondo piano)

SIT Studio Immobiliare Triestino s.r.l. passo Goldoni, 2 affitta epoca signorile uso ufficio 140 mq 480.000 mensili 728644. 22/19

SIT CENTRALISSIMO studio di estetica affitta due stanze con attrezzatura completa 250.000 mensili 728644. 22/19

SUBAFFITTASI stanza uso ufficio zona tribunale solo a professionisti tel. ore ufficio 65012. 2676/19

UFFICIO affittasi: corso Italia, casa signorile mq 240, 6 stanze, archivio, servizi, tutti comforts di vero prestigio tel. 734257. 2734/19

UFFICIO in via Slataper: quattro vani, servizi separati, 300.000 mensili. Telefonare 62595. 2682/19

400.000 mensili affittasi periodo transitorio a persona sola centrale signorile lussuosamente arredato: matrimoniale, salotto, cucina, bagno, posto auto. Telefonare 62595. 2682/19

20 Capitali Aziende

A.I. TRATTORIA centralissima arredamento rustico moderno, forno, licenza superalcolici conduzione familiare cedesi per trasferimento. ESPERIA, Battisti 4. 2701/20

A.I. ALIMENTARI CENTRALISSIMO licenza anche salumeria, drogheria, frutta verdura cedesi per vecchiaia. ESPERIA Battisti 4. 2701/20

A.I. ISTITUTO BELLEZZA centralissimo avviato e attrezzatura completa cedesi ESPERIA Battisti 4. 2701/20

A.I MUGGIA centralissimo negozio ELETTRODOMESTICI e varie mq 35, 2 fori, tabella XII cedesi OTTIMO PREZZO. ESPERIA Battisti 4. 2700/20

CEDESI avviatissima attività ingrosso articoli cartoleria bigiotteria fumatori ecc. vende La Chiave 272725. 2720/20

CEDESI buffet centrale avviatissimo. Informazioni per appuntamento tel. 68789 Greblo. 24/20

CEDESI licenza avviamento vendita articoli tecnici assicurata assistenza. Tel. 68789 Greblo. 23/20

CEDESI licenze trattoria, abbigliamento, profumeria, buffet, fiori, bigiotteria. Immobiliare Boschetto 54629 pomeriggio. 2710/20

CEDESI negozio centralissimo cartolibreria articoli regalo bigiotteria ufficio giocattoli. Tel. 040/766993 feriali. 2672/20

CERCASI attività sali tabacchi. Tel. 764842. 20/20

CERCASI elemento per attività redditizia nel campo della distribuzione automatica. Occorrono poche ore settimanali e un capitale liquido di 6.400.000/12.800.000. Astenersi se privi di capitale. Comunicate indirizzo e numero telefonico. Casella n. 438/N Publied 20124 Milano. MI1536/20

DROGHERIA avviatissima cedesi per motivi familiari 25.000.000. Spaziocasa 64266-60125. 6/20

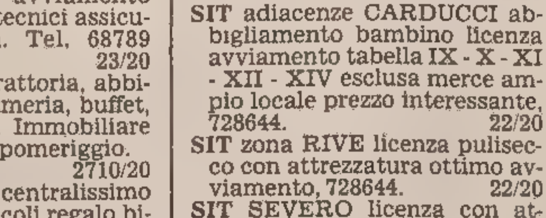
FOTO studio centro cedesi compresa licenza vendita. Tel. 68766 orario 17-19 escluso lunedì. 56165/20

GORIZIA cedo attività alimentari alto reddito dimostrabile. Prezzo interessante. Tel. 0432/23263. 76/20

GRANDE discoteca centro Trieste recente arredatissima cedesi. Tel. 041/984365 ore ufficio. 2656/20

IMMOBILIARE Isontina vende Udine prov. attività commerciale articoli sportivi. Tel. 0481/62004. 82/20

residence parco miramare



St. costiera 17 (Grignano) - Tel. 755450

VISITA LIBERA - VENDITA DIRETTA

A.I. PIAZZA GOLDONI (pressi) negozio CALZATURE mq 65 con retro, tabella IX cedesi OTTIMO PREZZO. ESPERIA battisti 4. 2701/20

A.I. PIAZZA GARIBALDI pressi CARTOLERIA mq 120 con wc, tabelle XIV/20 e XIV/40 adatto anche ALTRE ATTIVITÀ cedesi. ESPERIA Battisti 4. 2701/20

A.I. HORTIS zona DROGHERIA-PROFUMERIA tabella XIV mq 36 con grande magazzino cedesi OTTIMO PREZZO. ESPERIA Battisti 4. 2701/20

ABBIGLIAMENTO centralissimo mq 50 lic. IX, X e XIV avviamento trentennale inventario, eventualmente muri cedesi per ritiro attività. Scrivere a Cassetta n. 39/L Publied 34100 Trieste. 56082/20

ACQUISTO albergo con almeno 35 posti letto. Indispensabile conforts e giardino. Tel. 411534. 2746/20

ADVISER edicola centralissima adattissima amanti lavoro in proprio posizione di passaggio 35.000.000. Tel. 62765. 4/20

AGENZIA Meridiana 733275 AUTOACCESSORI licenza avviamento arredamento inventario zona C. Alberto. 2696/20

AGENZIA Meridiana 733275. RIVENDITA pane pasticceria bevande avviamento arredamento zona via Revoltella. 2696/20

AGENZIA Meridiana 733275. ABBIGLIAMENTO licenza zona «A» trasferibile tab. IX-X-XIV. 2696/20

ALABARDA 768821 edicola giornali in buona posizione periferica reddito dimostrabile. 2732/20

AMBULATORIO dentistico centralissimo cedesi in affitto con attrezzature moderne. Telefonare 412390. 2723/20

CARDUCCI 761383 VENDE via Mazzini muri con attività di avviatissimo negozio abbigliamento mq 80 circa. 2749/20

CASAPIÙ 60582 vende licenza auto-moto-natanti incluso muri locale d'affari 100 mq recentissimo stupenda posizione. Trattative riservate in ufficio solo per appuntamento. 2728/20

LICENZA acquisto contanti purché alto reddito documentabile eventualmente anche muri. Telefonare 755059. 14/20

LOCALE affari libero 30 mq via Venezian, 4 fori vende privato. Tel. 414127 serali. 56111/20

LORENZA vende botteghino frutta verdura ottimo reddito. Informazioni, Toro 4. 2734/20

MARINA Julia vendesi o affittasi bar ristorante libero subito. Tel. 470342/72328. 1/20

MI assocerei a media piccola attività industriale artigianale Friuli-Venezia Giulia. Scrivere Publied, cassetta 33/L 34100 Trieste. 269/20

MONFALCONE Agenzia ALFA vendesi avviato negozio abbigliamento. Occasione, tel. 41807. 001/20

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende attività commerciali bar pasticceria abbigliamento sportivo frutta verdura giocattoli e gestione bar. Tel. 45947. 1/20

MUTUI immobiliari in dieci giorni finanziamenti, leasing, assicurazioni. Tel. 61890 mattino. 2588/20

NEGOZIO abbigliamento vasta licenza vendesi causa età. Tel. 813688 ore pasti. 56207/20

NEGOZIO centralissimo tre fori, ristrutturato totalmente ufficio e servizi, 150 mq cedo affittanza con licenza articoli sportivi. Risposte fermo posta pat. 14521. 56099/20

OFFRESI gestione avviatissimo salone parrucchiera centrale esclusivamente a persona qualificata, tel. 631036. 2744/20

PRIVATO vendo attività commerciale centrale, vasta licenza, locale adatto articoli nautici, possibilità acquistare muri, mutuo basso interesse, telefonare mercoledì 64583. 2718/20

PULISECCO rionale avviatissimo attività e macchinari 17.000.000. GRIMALDI, 040/764952. 1000/20

QUADRIFOGLIO CENTRALISSIMA boutique licenza IX - XIV/2 40.000.000; altro negozio abbigliamento posizione semicentrale con biancheria intima, 630174. 12/20

QUADRIFOGLIO SEMICENTRALE negozio articoli sportivi licenza XIV/32 32.000.000, 630175. 12/20

RABINO 762081. Licenza avviamento arredamento latteria alimentari tab. I - I/A zona centralissima 16.000.000. 14/20

RABINO 762081. Licenza avviamento arredamento latteria-caffè con patentino tabacchi ottimo reddito documentabile 32.500.000. 14/20

RABINO 762081. Rozzol licenza avviamento arredamento drogheria tab. XIV 20.000.000. 14/20

RABINO 762081. San Giacomo licenza avviamento arredamento pulitura a secco ottimo reddito 27.500.000. 14/20

RABINO 762081. Gretta licenza avviamento arredamento drogheria profumeria cartoleria ottimo reddito documentabile 23.000.000. 14/20

RABINO 762081. Manzoni licenza avviamento arredamento latteria alimentari tab. I - I/A 11.500.000. 14/20

RABINO 762081. San Giovanni licenza avviamento arredamento bar super alcolici gelateria 55.000.000. 14/20

RABINO 762081. Servola licenza osteria con cucina e cibi caldi super alcolici volendo muri 54.000.000. 14/20

SIT Studio Immobiliare Triestino s.r.l. Passo Goldoni 2 vende CENTRALISSIMO licenza abbigliamento varie tabelle locale completamente ristrutturato, 728644. 22/20

SIT zona OSPEDALE avviamento licenza articoli sanitari ortopedici 40.000.000, 728644. 22/20

SIT adiacenze CARDUCCI abbigliamento bambino licenza avviamento tabella IX - X - XI - XII - XIV esclusa merce ampio locale prezzo interessante, 728644. 22/20

SIT zona RIVE licenza pulisecco con attrezzatura ottimo avviamento, 728644. 22/20

SIT SEVERO licenza con attrezzatura completa studio estetica 15.000.000, 728644. 22/20

SPLENDIDO negozietto centralissimo licenza articoli in pelle, calzature 29.000.000, telef. 65204 non il lunedì. 4/20

TRATTORIA locanda con bar adatta nucleo familiare cedo gestione e attrezzatura, telefonare 773504 solo mattina dalle 9 alle 11 30. 5649/20

TRATTORIA zona Valmaura di 90 mq cedesi 51.000.000. GRIMALDI 040/764952. 1000/20

VENDESI frutta verdura vini avviamento arredamento mq 50 tabella 4 lire 25.000.000, telefonare 43137. 56017/20

30 milioni licenza, inventario, attrezzatura motoaccessori vende La Chiave, 272725. 2720/20

21 Case, ville, terreni Acquisti

A. ECCARDI cerca per proprio cliente appartamento due stanze, cucina, servizi, zona Roiano, Centro, San Giovanni. Definizione immediata. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, 732266. 2714/21

ACQUISTASI casetta o terreno da privato, telefonare 68848 Amministrazione stabili. 050247/21

ACQUISTIAMO locale mq 400 Trieste anche da ristrutturare uso ristorante, telef. 573069 ore serali. 56059/21

ACQUISTO contanti magazzino uso deposito mq 120 - 250, telefonare 569633 ore 14-15. 2722/21

APPARTAMENTO piccolo acquistasi da privato, telefonare mattino 68848 Amministrazione stabili. 050247/21

CERCO appartamento medie dimensioni qualsiasi zona solo da privati, telefonare 732498. 2/21

CERCO appartamento recente medie dimensioni preferibilmente vista mare, tel. 728451. 17/21

CERCO urgentemente appartamento soggiorno 2 stanze cucina in buone condizioni, telef. 775115. 1000/21

CERCO zona Monfalcone abitazione anche da ristrutturare, telef. 0481/45284. 1000/21

PRIVATAMENTE acquisto appartamento zona residenziale 60-80 mq terrazzo e vista. Telefonare 830438 ore pasti. 56231/21

STABILE in blocco minimo 6 enti anche occupati acquisto privatamente pagamento contanti, telef. 755059. 14/21

STRANIERO acquista o affitta abitazione confortevole zona verde. Scrivere a cassetta n. 41/L Publied 34100 Trieste. 56117/21

TERRENO edificabile anche con progetto approvato cerca privato, telefonare da lunedì a venerdì ore 9-13 al 62171. 2677/21

URGENTEMENTE cerco da privati soggiorno 3 stanze casa recente luminoso, telefonare lunedì 630120. 121/21

22 Case, ville, terreni Vendite

A.A.A.A. 6% tasso di interesse mutuo IVA 2% esenzione ILOR venticinquennale per appartamenti funzionali in avanzata costruzione Piani e Poggi S. Anna impresa CEC via Donota 1. 2705/22

A.A.A. OCCASIONE Duino villetta su due piani giardino salone 3 stanze doppi servizi riscaldamento 75.000.000 trattative dirette esclusi intermediari. tel. 418662 - 208780. 56148/22

A.B. CON GIARDINETTO proprio, vendesi pronta consegna appartamento elegantemente ristrutturato; stanza, tinello, cucinotto, bagno, riscaldamento autonomo metano, 38.000.000. Possibilità mutuo, telefonare 768163. Amministrazione Argo. 2703/22

A.B. MANSARDA luminosa 70 mq III piano accuratamente ristrutturata: 2 stanze cucina bagno riscaldamento, vendesi pronta consegna 43.000.000. Possibilità mutuo, telefonare 768163, amministrazione Argo. 2703/22

A.B. MONFALCONE appartamento da VEDERE: seminuovo, libero, spaziosissimo, centrale, soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, soffitta, terrazze. Vendesi 64 000.000. possibilità mutuo, telefonare 040/768163 amministrazione Argo. 2703/22

A.I. CARPINETO appartamentini LIBERI FINE ANNO. 1, 2 stanze, servizi, ascensore, centralnafta. Panoramici V piano. OTTIMI PREZZI. ESPERIA. Battisti 4. 2700/22

A.I. MUGGIA XXV Aprile. 2 stanze, cucina, bagno, centralriscaldamento, ascensore. PRONTINGRESSO. 55.000.000. ESPERIA. Battisti 4. 2700/22

A.I. STABILE D'EPOCA CENTRALISSIMO. Appartamenti 3 4 5 7 stanze, cucina, servizi, riscaldamento autonomo. Vendonsi OTTIMO PREZZO. Possibilità mutuo. PRONTINGRESSO. ESPERIA. Battisti 4, tel. 750777. 2700/22

A.I. ROTONDA BOSCHETTO. LOCALE D'AFFARI mq 63 + soppalco e passo carraio. PRONTINGRESSO 63.000.000. Trattabile. Possibilità mutuo ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 2700/22

A.I. MUTUO REGIONALE già CONCESSO. Ultimissimi appartamenti consegna maggio 1985. 2 stanze, saloncino, cucina, doppi servizi, poggioli, ascensore RISCALDAMENTO AUTONOMO, posto auto. VENDITE DIRETTE. Informazioni. ESPERIA. Battisti 4, tel. 750777. 2701/22

A.I. COSTRUZIONE signorili PANORAMICISSIMI COMMERCIALE bassa. Appartamento 2 stanze, saloncino, cucina, doppi servizi, grandi terrazze, vista mare, anche con TAVERNA e MANSARDA. Possibilità mutuo. Visione progetti e informazioni ESPERIA. Battisti 4. 2701/22

A.I. VICOLO SCAGLIONI (alta). PRONTIGRESSO. 3 stanze, salone, doppi servizi, terrazza, vista mare, ascensore, centralriscaldamento, cantina, posti auto. Vendesi ESPERIA. Battisti 4, tel. 750777. 2701/22

A.I. VICOLO CASTAGNETO (alta). PRONTINGRESSO, stanza, salone, cucina, bagno, terrazza panoramica, centralriscaldamento. Vendesi 90.000.000. ESPERIA. Battisti 4, tel. 750777. 2701/22

A.I. D'ANNUNZIO (alta). Rimesso nuovo, saloncino, cucina, bagno, riscaldamento autonomo PRONTINGRESSO 50.000.000 trattabile. ESPERIA. Battisti 4, tel. 750777. 2701/22

A.I. BARCOLA. Bellissimo appartamento con MANSARDA. 5 stanze, salone, cucina, tripli servizi, ascensore, centralriscaldamento. LIBERO ESPERIA. Battisti 4, tel. 750777. 2701/22

A.I. MARINA. VISTA MARE. 3 stanze, stanzetta, cucina, bagno, autoriscaldamento mq 125 LIBERO ESPERIA. Battisti 4. 2701/22

A.I. SANVITO. Stanza soggiorno cucina, bagno, riscaldamento. COMPLETAMENTE MOBILIATO. PRONTINGRESSO. Vendesi 52.000.000 trattabile. ESPERIA. Battisti 4, tel. 750777. 2701/22

A. ECCARDI vende appartamenti e villette a schiera Cattinara. Vista mare. Mansarde, giardini. Permute, facilitazioni. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, 732266. 2714/22

A. ECCARDI vende appartamento vista mare zona via Commerciale, tre stanze, cucinotto, bagno, poggiolo, cantina, riscaldamento autonomo, 732266. 2714/22

A. ECCARDI vende appartamento centralissimo tre stanze, cucina, servizi, poggioli, ascensore, 732266. 2714/22

A. ECCARDI via Vergerio, stanza, stanzetta, cucina, servizi, poggiolo, riscaldamento autonomo, 732266. 2714/22

A. ECCARDI San Luigi bellissimo appartamento due stanze, cucina, servizi, poggiolo, cantina, occasione 40.000.000, 732266. 2714/22

ACIT 734866, vendonsi appartamenti varie zone PINGUENTE bistanze soggiorno cucinotto confort terrazza panoramico UDINE quadristanze soggiorno cucina tinello confort CORONEO tristanze autometano 42.000.000 ROZZOL soggiorno cucinino stanza bagno poggiolo panoramico 36.000.000 SANGIOVANNI tristanze soggiorno cucinino confort SISTIANA villa bifamiliare prezzo interessante PROSSIMA CONSEGNA panoramicissimi autometano terrazze cucina servizi SCORCOLA tristanze salone COMMERCIALE BAIAMONTI bistanze soggiorno posto macchina telefonare martedì. 2690/22

AD Aurisina Cave impresa vende villetta costruzione nuova, tel. 200196. 2482/22

AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI - SCHERIANI vendono primo ingresso zona residenziale appartamento con mansarda. Ottime rifiniture splendida vista mare, tel. 764664. 20/22

AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI - SCHERIANI vendono primo ingresso zona S. VITO cucinetta soggiorno due stanze doppi servizi balconi posto auto, tel. 764842. 20/22

AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI - SCHERIANI vendono COSTIERA splendido appartamento fronte mare completamente ristrutturato e arredato, tel. 764664. 20/22

AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI-SCHERIANI vendono S. NICOLO' appartamento soggiorno cucina due stanze bagno riscaldamento autonomo. Tel. 764842. 20/22

AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI - SCHERIANI vendono S. GIACOMO due locali adiacenti mq 30 ciascuno con vetrina adatti anche uso magazzino. Vendita anche separata, tel. 764664. 20/22

AGENZIA Meridiana 733275, via MAZZINI palazzo epoca, mq 137, autoriscaldamento, adatto studio professionale, da ristrutturare. 2696/22

AGENZIA Meridiana 733275, zona ROSMINI seminuovo, ultimo piano, tre stanze, cucina, bagno, balconi, vista mare. 2696/22

AGENZIA Meridiana 733275 ALTURA, recente, rifinitissimo, soggiorno, due stanze, cucina, biservizi, vuoto o arredato, occasione. 2696/22

AGENZIA Meridiana 733275 zona ROSMINI seminuovo, tre stanze, cucina, servizi, 1.o piano, giardino condominiale. 2696/22

AGENZIA Meridiana 733275, zona GIULIA casa epoca, 1.o piano, 4 stanze, cucina, servizi separati, via BRUNNER, 3 stanze, cucina, servizi, da ristrutturare. 2696/22

AGENZIA Meridiana 733275, zona GARIBALDI, epoca, 2 stanze, stanzino, cucina, wc. 2696/22

AGENZIA Meridiana 733275, zona PERUGINO, recente, 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, anche arredato.

AGENZIA tel. 51066 vende zona Carlo Alberto soleggiato casa di prestigio 4 stanze cucina poggiolo bagno + wc separato confort cantina giardino condominiale. 2719/22

AGENZIA tel. 51066 vende occupati via Stuparich 2-3 stanze servizio. 2719/22

ALABARDA 768821 Revoltella alta recente luminoso vista mare IV e ultimo piano 4 stanze cucinetta bagno poggiolo 75.000.000. 2732/22

ALABARDA 768821 zona F. Severo moderno soleggiatissimo tranquillo soggiorno 2 stanze cucina servizi separati 2 poggioli tutti confort manutenzione perfetta 70.000.000. 2732/22

ALABARDA 768821 Sanzio seminuovo ottime rifiniture luminoso tranquillo soggiorno 2 stanze tinello cucinino bagno cantina tutti confort. 2732/22

ALABARDA 768821 zona Burlo seminuovo rifiniture lussuose saloncino cucinotto 2 stanze doppi servizi terrazza giardinetto posto macchina, prezzo interessante. 2732/22

ALPICASA Gatteri epoca buone condizioni soggiorno cucina bicamere biservizi. 733229. 25/22

ALPICASA Rozzol prenotiamo primingressi una due camere salone cucina bagno. 733029.

ALPICASA Baiamonti recente perfetto soggiorno cucinotto bicamere bagno poggiolo. 733229. 25/22

ALPICASA Cologna recente autometano soggiorno cucina bicamere bagno wc. 733209. 25/22

ANDRONA Ferriera vendesi appartamento 100 mq 85.000.000 trattabili. 0481/45947. 1/22

APPARTAMENTI buone condizioni 29.000.000, 35.000.000; altro recente autometano 84.000.000 vende Immobiliare Boschetto, 54629 pomeriggio.

APPARTAMENTO mq 50, rinnovato, vendesi libero L. 25.000.000. Tel. 68848 mattino. 050247/22

APPARTAMENTO 2-3 stanze accessori cercasi per richiesta nostra clientela. Immobiliare boschetto. 54629 pomeriggio. 2710/22

APPARTAMENTO occupato zona Carlo Alberto primo piano tre camere cameretta cucina bagno due poggioli, riscaldamento. Tel. 631792 BONZANINI. 2345/22

APPARTAMENTO R. Sanzio vendesi, 2 stanze, cucinino, bagno, terrazza, ripostiglio, II, ascensore, riscaldamento, acqua calda. Telefono 51813. 56072/22

APPARTAMENTO 120 mq in stabile ristrutturato sulle rive vendesi. Tel. 763025. 2509/22

ATTICO primingresso zona Ippodromo 160 mq tutti confort ampie terrazze vista Iva 2% esente mediazione possibilità mutuo, vende Riviera. 224426. 2708/22

AURISINA in palazzina nuova zona verde: soggiorno, matrimoniale, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli, triplo box auto, possibilità mutuo trasferibile 14,75% vende Studio 77, telefono 62595. 2682/22

B. G. PUBBLICO occasione in stabile decoroso 1 stanza cucina wc doccia vendesi occupato in ottime condizioni 10.900.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. G. PUBBLICO decoroso in stabile d'epoca camera cucina wc vendesi libero 14.800.000. Tel. 755672. EUROPA Crispi 3. 2698/22

B. G. PUBBLICO mq 50 seminterrato adatto deposito o pied-à-terre vendesi libero 11.800.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

TRIBUNALE C. e P. DI TRIESTE

N. 6/79 R.E

Si rende noto che alle ore 10.30 del 12 ottobre 1984, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile costituito dalla P.T. 1057 di Duino ed accessori (alloggio al I piano al n. 75 di Duino mq 96) di proprietà di Perini in Franzella Gianna Maria

Prezzo base ulteriormente ridotto a L. 49.920.000.

Offerte minime in aumento: L. 500.000.

Deposito per cauzione e spese: 25% del prezzo base per ciascun lotto, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva

Informazioni in Cancelleria stanza n. 241

Trieste, lì 27 giugno 1984

Il Cancelliere Rubini

TRIBUNALE DI TRIESTE

N. 19/82 R.E

Si rende noto che alle ore 11.30 del 21 novembre 1984, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile, di proprietà di Turcino Gastone e di Zaccaria Franca:

P.T. 42020 di Trieste, c.t. 1°, con 39 1000 p.i. c.t. 1°, P.T. 37023 (alloggio con terrazza al IV piano di via Gambini 3, composto da atrio-ingresso, 3 stanze, cucina, disimpegno, ripostiglio e 2 bagni-gabinetto, di mq 78)

Prezzo base: L. 70 000.000

Offerte minime in aumento: L. 500.000.

Deposito per cauzione e spese, da effettuare entro le ore 12 del giorno precedente la vendita: 25% del prezzo base.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in Cancelleria stanza n. 241

Trieste, lì 6 settembre 1984

Il Cancelliere Rubini

B. G. PUBBLICO libero 2 stanze stanzetta cucina wc luminoso vendesi 26.000.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. G. 272500 San Sergio appartamento palazzina recente posto macchina coperto. 56216/22

B. CENTRALE appartamento libero 1 stanza, stanzetta, cucina, bagno completamente ristrutturato vendesi 24.000.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. IN STABILE DECOROSO G. Pubblico vendesi appartamento 3 stanze cucina wc bagno separati 32.000.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. SAN GIACOMO panoramico stanza cucina wc bagno separato grande terrazzo vendesi libero affarone 20.000.000. ALTRO simile 18.000.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. SAN GIACOMO 1 stanza cucina stanzino wc 300 mq giardino proprio vendesi affarone 19.800.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. SAN GIACOMO stanza cucina wc doccia libero 86, affarone 5.800.000 contanti e rimanenza mutuo. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. STRADA DEL FRIULI bellissimo, saloncino, 3 stanze, cucina, bagno, terrazzi, 80 mq taverna, cantina, garage e giardino proprio vendesi libero affarone. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. VERGERIO affarone vendesi libero settembre 2 stanze cucina wc in stabile d'epoca 20.000.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

B. VIALE 4 stanze stanzetta cucina wc 110 mq vendesi libero in stabile in corso di restauro occasione 36.000.000. Tel. 755672. EUROPA, Crispi 3. 2698/22

BESENGHI in palazzina privato vende due seminterrati bellissimi autonomo più 4 appartamenti vari piani, inintermediari. Tel. 62841. 56129/22

BIBIONE «Frontemare», appartamento: ingresso, soggiorno, cottura, 2 camere doppie, bagno, grandissima terrazza panoramica, postauto. Posizione prestigiosa; 6.000.000 più 39.000.000 avanzamento lavori (disponibili comodi mutui). Costruttore: Studio Costruzioni, corso del Sole, 45 (anche festivi) 0431/430541. 384/22

BIBIONE «Vistamare» 29.500.000 impresa vende direttamente appartamentino (4 posti); ampia terrazza panoramica. Pagamento avanzamento lavori (possibilità comodi mutui). Costruttore: Studio Costruzioni, corso del Sole 45 (anche festivi) 0431/430541. 383/22

BOX auto vendesi zona Revoltella Servola. Tel. 764842. 20/22

CAMPANELLE soleggiati pronta consegna vende impresa Marcon, Castaldi 3. 728012. 2614/22

CARDUCCI 761383 VENDE OPICINA DUE splendide ville recintate da muro con ampio parco di mq 2000 circa. 2749/22

CARDUCCI 761383 VENDE splendida tavernetta con cucina. Altro cede gestione di trattoria e paninoteca. Altro vende mura di locale d'affari. 2749/22

CARDUCCI 761383, VENDE VIA FRANCA appartamento 1.o piano 140 mq 2 stanze salone cucina doppi servizi. Altro via Negrelli ammezzanino stanza cucina bagno atrio. Riscaldamento autonomo. 2749/22

Continua in 14.a pagina

Un piccolo spazio un gran risultato.

Vendere, affittare, offrire, acquistare... Gli annunci economici su "IL PICCOLO" sono la risposta più semplice ed efficace per raggiungere lo scopo. Con "IL PICCOLO" avete la certezza che ogni tipo di messaggio arrivi capillarmente in tutta la regione e nel resto dell'Italia, alle persone più motivate a conoscere quello che accade da noi. Tra le migliaia di lettori è facile cercare persone interessate a un determinato affare. Così il vostro giornale serve anche alle vostre necessità commerciali. E in economia, perché la piccola pubblicità fa contenere al minimo la spesa di questa ricerca. Servirsi della piccola pubblicità è una sicurezza: è piccola solo nei costi.

[illegible] con pr[illegible] Telefonare 7[illegible]498. 2/21

22 Case, ville, terreni Vendite

A.A. TARVISIO Camporosso Valbruna agenzia Fabris vende appartamenti turistici, possibilità mutuo. Tel. 042[illegible] 2553.

AGENZIA Meridi[illegible] zona S. GIACOM[illegible]

Per rendere efficiente e rapido questo servizio sono a vostra disposizione le filiali e agenzie della Società Pubblicità Editoriale.

Società Pubblicità Editoriale

Piazza Unità d'Italia 7 - 34121 TRIESTE - Tel. 040 65065 6 7
Sportelli: 34121 Trieste - Via Einaudi 3 B - Galleria Tergesteo
Corso Italia 36 - 34170 Gorizia - Tel. 0481 34111
Via Duca d'Aosta 102 - 34074 Monfalcone - Tel. 0481 72597
Piazza Marconi 9 - 33100 Udine - Tel. 0432 203924

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

SECONDO UNO STUDIO PUBBLICATO DALLA CONFINDUSTRIA

Il boom dell'abbigliamento stupisce anche gli addetti

Anche le macchine utensili in espansione - Gli Usa primo mercato

ROMA — Le industrie dell'abbigliamento, e quelle delle macchine utensili appaiono in leggera ripresa. Lo afferma «Rassegna congiunturale», pubblicazione trimestrale edita a cura del centro studi della Confindustria. Le previsioni per la restante parte di quest'anno per l'industria dell'abbigliamento sono generalmente intonate ad un miglioramento della situazione anche sul mercato interno.

Tale miglioramento si configurerà come un recupero soltanto parziale delle posizioni perdute negli ultimi tre anni. Esso richiederà nuovi e ben più sostanziali incrementi dell'attività produttiva per poter significare ritorno ai livelli del 1980.

Nel prospetto che segue sono riportate le previsioni per il 1984 relative ai principali indicatori congiunturali del settore dell'abbigliamento (variazioni per cento in termini reali rispetto al 1983): produzione: +2-3%, consumi finali interni: +0,5-1%, esportazioni +4-5%, importazioni +5-6%, occupazione −3%.

L'andamento della campagna di raccolta ordinativi autunno-inverno 1984-85 ha mostrato qualche recupero rispetto a quello della precedente stagione autunno-inverno con risultati comunque superiori alle aspettative delle stesse aziende.

Tuttavia — si osserva — per quanto riguarda il mercato interno, la ripresa degli ordini sembra riflettere più una ricostituzione di assortimenti e di scorte ai vari livelli che una vera e propria ripresa dei consumi.

Il comparto dovrebbe registrare una certa ripresa: secondo la Confindustria, infatti si può valutare l'attuale momento congiunturale in maniera sufficientemente positiva, «senza però permettere un eccessivo o prematura ottimismo».

Il buon andamento degli ordini — rileva «Rassegna congiunturale» — ha positivamente influito sulla dinamica delle consegne che nel primo semestre sono aumentate di circa il 17 per cento.

La componente nazionale si è mossa in questo caso con particolare dinamismo: dopo un inizio d'anno ancora stentato si è avuta una decisa accelerazione delle consegne interne negli ultimi mesi, che sembra confermare la ripresa manifestatasi a livello di ordini.

L'andamento degli scambi con l'estero nei primi cinque mesi dell'anno è stato caratterizzato da un deciso recupero delle importazioni, che sono salite di quasi il 30 per cento a valori correnti rispetto a gennaio-maggio 1983.

Anche in questo caso — osserva la Confindustria — va tenuto presente il bassissimo valore dell'import 1983: l'anno scorso, infatti, si registrò un vero e proprio crollo degli acquisti dall'estero, collegato all'estrema debolezza della domanda.

Le esportazioni segnano, invece, un incremento modesto (+5 per cento a valori correnti) soprattutto a causa di un aggiustamento contabile nella rilevazione ufficiale dei dati che ha portato ad un innalzamento anomalo dei valori di export dei primi mesi del 1984.

L'andamento delle vendite sui mercati esteri dovrebbe essere quindi migliore di quello rilevato dalle cifre ufficiali Occorre inoltre notare — osserva la Confindustria — che l'aumento delle vendite in Usa, che ora occupano il primo posto nella graduatoria dei paesi clienti, è dovuto in larga misura ad un'unica importante fornitura, e non ad un generalizzato incremento di acquisti di macchine italiane da parte di utilizzatori americani.

Per quanto riguarda l'occupazione — si osserva ancora — si è notato un certo rallentamento nel ritmo di flessione degli addetti. Il confronto rispetto agli analoghi periodi dell'anno precedente è ancora decisamente negativo, ma di trimestre in trimestre si nota una decelerazione della caduta.

INCONTRO IL 29 SETTEMBRE A NEW YORK

Belgrado ridiscute il debito con l'estero

LONDRA — Il rifinanziamento del debito estero jugoslavo sarà al centro di un incontro in programma per il 29 settembre a New York tra esponenti del governo di Belgrado e le banche creditrici. Lo ha annunciato la Manufacturers Hanover, che ha la presidenza della commissione consultiva delle banche. Una fonte ha precisato che non è stato ancora deciso il numero di anni di debito che saranno coperti dall'accordo, ma tutte le banche creditrici sono in linea di principio favorevoli al rifinanziamento di più di un anno. La Jugoslavia ha già rifinanziato 1,3 miliardi di dollari di debito in scadenza nel 1983 e 1,5 miliardi di dollari in scadenza nel 1984.

In ciascuno dei prossimi tre anni, andranno in scadenza fra 1,5 e 1,8 miliardi di dollari. La Jugoslavia ha lasciato capire che l'anno prossimo non chiederà nuovi prestiti e rimborserà almeno il 20 per cento dei debiti in scadenza. Belgrado intende inoltre chiedere un accordo di rifinanziamento pluriennale anche ai governi occidentali creditori tramite il club di Parigi. Secondo notizie recenti da Belgrado, i debiti contratti dalla Jugoslavia con governi stranieri ammontano a quattro, cinque volte quelli nei confronti delle banche.

Si ritiene che le banche creditrici premeranno su Belgrado perché chieda un altro credito standby al Fondo monetario internazionale dopo la scadenza di quello attualmente in corso. Nell'aprile 1985 per il momento, tuttavia, le intenzioni jugoslave sono poco chiare.

Fonti bancarie hanno lasciato capire che le banche potrebbero tentare di negoziare un accordo, simile a quello raggiunto con il Messico, in base al quale il Fmi non procederebbe a nuovi prestiti ma terrebbe sotto osservazione l'economia jugoslava informando le banche ogni due anni.

Da un recente giro d'orizzonte sullo stato dell'economia jugoslava è emerso che Belgrado ha soddisfatto tutti gli obiettivi economici raccomandati dal Fmi. Il Fondo dovrebbe quindi mettere a disposizione del governo jugoslavo la nuova tranche del prestito standby di 370 milioni di dollari concordato nell'aprile di quest'anno.

Si discute domani a Roma il piano Fincantieri

ROMA — Appuntamento decisivo, domani mattina, nella sede della Fincantieri, a Roma. I sindacati sono stati convocati dalla direzione della finanziaria Iri per discutere il nuovo piano di rilancio della navalmeccanica italiana, piano che riguarda molte aziende strategiche per l'economia del Friuli-Venezia Giulia: dalla Grandi Motori Trieste (dove è stata fissata un'assemblea generale per mercoledì alle 14), all'ex Italcantieri di Monfalcone, all'Arsenale Triestino San Marco, tanto per citare le imprese maggiori.

Migliaia di posti di lavoro in pericolo, dal momento che le commesse languono e le leggi stralcio per la cantieristica (compresi i relativi finanziamenti fino al 1986) sono ancora in alto mare.

Trattando il gruppo aziendale Unionquadri del cantiere navale di Monfalcone ha inviato una nota alla presidenza del consiglio dei ministri e ai competenti ministeri per segnalare quella che viene definita «una opportunità di lavoro molto importante».

Entro breve tempo sarà presentata alla società Micoperi un'offerta per una piattaforma-pontone semisommergibile con due gru da 4500 tonnellate ciascuna, che in Italia è realizzabile soltanto nel cantiere di Monfalcone sia per motivi di dimensione che per motivi infrastrutturali e impiantistici.

Una tale costruzione — si afferma nella nota — con un carico di lavoro stimato in tre milioni di ore da sviluppare nell'arco di due anni, rappresenta una provvidenziale opportunità per poter saturare la possibilità operativa dello stabilimento di Monfalcone.

Inoltre — afferma ancora l'Unionquadri — a questa costruzione sarebbero interessate anche altre aziende del gruppo Fincantieri sia per la carpenteria pesante che per i motori diesel e per quelli elettrici. Beneficio ne ricaverebbero anche le ditte dell'indotto locale. L'Unionquadri dello stabilimento di Monfalcone auspica che possa essere raggiunto presto l'accordo tra Fincantieri e Micoperi per la costruzione di questa piattaforma.

In poche righe

Rendimenti Cct in calo

ROMA — Calano gli interessi su alcune emissioni di certificati di credito del tesoro. Lo ha disposto il ministro Goria con un decreto pubblicato sulla «Gazzetta ufficiale» n. 255 di ieri. Il livello degli interessi dei Cct, infatti, viene determinato, semestre per semestre, sulla base di un meccanismo che tiene conto dell'andamento dei rendimenti dei Bot nei mesi precedenti. Il decreto fissa l'interesse per la cedola che comincerà a maturare il primo ottobre prossimo e sarà pagata il primo aprile 1985. Ecco i nuovi interessi (tra parentesi il tasso di interesse della cedola precedente): Cct quadriennali 1.10.82: 8.30% (8.85); biennali 1.4.83: 7.70% (8.25); quadriennali 1.4.83: 8.30% (8.85); triennali 1.10.83: 7.80% (8.35); quinquennali 1.10.83: 8.30% (8.85); quadriennali 1.4.84: 7.70% (8.00); settennali 1.4.84: 8.05% (8.50).

Crisi alla «VM»

TRIESTE — Agli stabilimenti meccanici VM di Trieste la situazione produttiva è occupazionale si sta ulteriormente aggravando. Su un totale di 560 lavoratori — è detto in una nota della Flm — 145 sono in cassa integrazione straordinaria a zero ore dal I gennaio 1984. L'azienda da domani ricorrerà per altre due settimane alla cassa integrazione straordinaria per ulteriori 15 lavoratori. Il fatto è grave — si legge ancora — in quanto il reparto interessato è quello del montaggio del motore «V» che proprio in questi giorni aveva iniziato la produzione del nuovo motore «serie 80», produzione già avviata con due mesi di ritardo rispetto ai programmi. Inoltre si sta paventando il blocco produttivo anche per le linee di lavorazioni meccaniche. Il consiglio di fabbrica — conclude la nota — si appella alla giunta regionale e all'assessorato competente, affinchè i problemi della VM vengano affrontati con tempestività, per scongiurare l'irreversibile degrado della VM di Trieste, impedendo scelte indirizzate al ridimensionamento di questa unità produttiva.

Tabacco a Graz

GRAZ — A Graz da domani a giovedì si svolgerà il congresso dei coltivatori e dei produttori di tabacco di nove paesi europei. Il sen. Dal Falco presiederà i lavori presente il ministro austriaco dell'agricoltura, Haiden. Sarà proposta la Fiera dell'agricoltura di Verona come sede di una banca - dati mondiale del tabacco. Lo stato attuale della produzione e della commercializzazione del tabacco nei principali paesi europei produttori non può essere considerato tra i più travagliati, specie se confrontato con altri prodotti agricoli (latte, vino, olio, etc.).

Assemblea Calza Bloch

TRIESTE — La segreteria della federazione unitaria Cgil-Cisl-Uil e la segreteria unitaria della Fulta indicono, per mercoledì 19 settembre, alle 11, presso la sede della Cisl, di via S. Spiridione, un'assemblea di tutte le lavoratrici e lavoratori della Calza Bloch, in preparazione dell'incontro che avverrà nello stesso giorno alle 12 presso l'assessorato industria di via Trento, con all'ordine del giorno i problemi della Calza Bloch.

Agenzia sub - forniture

TRIESTE — L'Agenzia delle sub - forniture del Friuli-Venezia Giulia è uno strumento predisposto dalle camere di commercio, di intesa con la Regione e con l'ente sviluppo artigianato, per incrementare la collaborazione industriale tra le aziende locali e i grandi complessi nazionali ed esteri: lo ha affermato Giorgio Tombesi, presidente della Camera di commercio di Trieste e dell'Agenzia, durante una riunione svoltasi a Zagabria nella sede della Camera per l'economia della Croazia, in concomitanza con la partecipazione ufficiale alla fiera internazionale di Zagabria. Tombesi ha illustrato le principali funzioni e i programmi di sviluppo che l'Agenzia sta affrontando, a supporto delle iniziative istituzionalmente condotte dalle Camere di commercio, nello specifico settore delle aziende produttive medie e piccole, le quali altrimenti — ha detto — non avrebbero potenzialità e mezzi sufficienti per affrontare individualmente le azioni e le lunghe trattative necessarie per entrare in contatto con la grande industria.

La settimana dei fondi d'investimento

	L 10.9	M 11.9	M 12.9	G 13.9	V 14.9	VARIAZ. SETTIM. %	VARIAZ. ANNUA %
INDICE STUDI FINANZ. 31.12.1982 = 100	144,11	143,92	144,10	143,93	144,16	−0,25	+16,37
FONDITALIA	37377	37295	37364	37321	37398	+0,02	+14,93
FONDO 3 R	19553	19553	19553	19548	19548	−0,03	+18,45
INTERFUND	20915	20867	20912	20865	20907	−0,01	+16,94
CAPITALITALIA	18938	18938	18938	18938	18938	−1,17	+18,51
RASFUND	14514	14514	14514	14514	14514	−1,50	+20,71
ROMINVEST	24322	24287	24368	14289	14426	+0,41	+13,66
ITALFORTUNE	18316	18316	18316	18134	18134	−0,99	+12,01
ITALUNION	14029	14029	14029	14029	14029	−1,37	+ 9,77
INT. SEC. FUND.	15256	15327	15308	15296	15378	+0,98	+13,81
MEDIOLANUM	22471	22435	22499	22445	22542	+0,19	+ 7,04

ROMA — Settimana calma per i 14 fondi comuni d'investimento esistenti in Italia.

I 10 fondi di diritto lussemburghese che vantano oltre un decennio di vita e circa tremila miliardi di patrimonio, hanno segnato un ribasso medio dello -0,25 per cento misurato dall'indice studi finanziari dei fondi esteri.

La crescita annuale è in media pari al 16,37 per cento, con valori compresi, per i fondi maggiori, fra il 14,9 e il 20,7 per cento.

Sono dati significativi perché nello stesso periodo l'indice medio delle azioni della Borsa di Milano è cresciuto solo del 6,6 per cento, dimostrando quindi la buona performance ottenuta dai gestori attraverso un'azione di diversificazione e di selezione dei titoli.

Per i fondi italiani la notizia della settimana è l'ingresso in quotazione del Fondersel, il quarto fondo in ordine di nascita, gestito dalla Sorgesel.

Il primo valore è stato martedì 11, di 10.044 lire, rispetto a un prezzo di 10.000 lire nel periodo di collocamento.

Rispetto alla settimana scorsa, i fondi italiani hanno segnato una crescita dello 0,07 per cento. Gli incrementi maggiori sono venuti dai due fondi obbligazionari Gestiras (+0,15 per cento) e Imirend (+0,12 per cento) mentre Imicapital è sceso frazionalmente (−0,06 per cento) per il maggiore contenuto di azioni in portafoglio.

Il caffè in cifre

Domani inizia all'Ico la maratona del verde

TRIESTE — Domani inizierà all'International coffee organization di Londra la maratona per la formazione dell'Accordo internazionale del caffè, valido per l'annata 1984-85 (dal 1.o ottobre al 30 settembre 1985). Nel quadro della delegazione ufficiale italiana farà parte anche il dott. Hesse, nella qualità di «advisor».

Il dott. Hesse è presidente dell'Associazione caffè Trieste e dal 1.o ottobre anche presidente della Ceca, l'organizzazione che raggruppa gli operatori europei facenti parte della Cee, con sede a Trieste per il prossimo biennio.

Stando alle cifre pubblicate dal Comitato italiano caffè di Roma relative ai dodici mesi da giugno a maggio, le dogane di Trieste hanno operato il 56,71 per cento di tutto il caffè entrato nel mercato nazionale. La cifra per altro è inferiore alla realtà per il fatto che alcune rilevazioni da parte della nostra finanza non sono ancora giunte agli uffici dell'Istituto centrale di statistica.

Sarà indubbiamente una dura battaglia al convegno internazionale di Londra fra i paesi produttori che esportano il caffè verde e i paesi acquisitori, cioè i 24 paesi importatori che aderiscono ufficialmente all'Ico.

D. Lun

LA SETTIMANA IN BORSA

Molti prezzi ritornano ai minimi dell'anno

TRIESTE — *Ulteriori assestamenti nei prezzi, in un contesto di scambi nervosi, alla vigilia della chiusura del ciclo operativo di settembre. Il mercato azionario, già disturbato nella precedente ottava del rialzo del tasso di sconto, si è ulteriormente indebolito in conseguenza della necessità di sistemare le posizioni di fine mese.*

Molti prezzi sono tornati ai minimi dell'anno, basti pensare alle Generali a 32.700, mentre rare sono le variazioni di segno positivo.

Anzi, se escludiamo una certa resistenza dei telefonici Sip e Stet, possiamo dire che l'unico valore in controtendenza sia la Snia Bpd (+3%) in conseguenza di voci circa una possibile operazione sul capitale strutturata in maniera simile a quella Fiat.

Per il resto anche le notizie positive riguardanti l'andamento aziendale non hanno sortito alcun effetto: basti notare l'andamento di valori come Ras e Ciga, all'indomani dell'annuncio di un sensibile miglioramento delle rispettive gestioni, nonostante che le quotazioni fossero già allora a livelli abbastanza sacrificati.

Un caso a parte quello della Centrale, dove le intempestive dichiarazioni di Nerio Nesi circa il progetto di fusione fra la Centrale stessa e il nuovo Banco Ambrosiano avevano alimentato forti attese.

TITOLI	chius. 14/9	chius. 7/9	%
Alleanza	35.850	36.500	− 1,8
Generali*	32.700	33.400	− 2,1
Ras	49.380	50.400	− 2,0
Toro	11.500	11.900	− 3,4
Credit	2.030	2.065	− 1,4
Mediobanca	61.050	61.800	− 1,2
Bastogi	140,25	144	− 2,6
Centrale	1.800	2.000	−10,0
Cir	7.530	7.490	+ 0,5
Ifi priv.	4.550	4.630	− 1,7
Italmobiliare	38.800	39.940	− 2,8
Pirelli Spa	1.730	1.740	− 0,5
Stet*	2.090	2.087	+ 0,1
Bii	702	705	− 0,4
Immobiliare Roma	725	751	− 3,5
Rinascente	461,25	467	− 1,2
Danieli	3.790	3.775	+ 0,4
Fiat*	4.135	4.304	− 3,9
Olivetti	5725	5.761	− 0,6
Montedison*	1.166	1.180	− 1,2
Italcementi	49.500	49.650	− 0,3
Snia Bpd*	1.828	1.775	+ 3,0
Sip*	1.890	1.890	—
Ciga Hotels	3.590	3.699	− 2,9
Tripcovich	5.500	5.700	− 3,5

* Chiusure unificate mercato nazionale

Attese che il consiglio d'amministrazione dell'Ambrosiano ha parzialmente deluso, rimandando l'operazione al prossimo anno.

Tale decisione, che sostanzialmente non varia di molto i termini dell'operazione in sé, ha provocato immediate correnti di smobilizzo da parte della speculazione minuta che aveva puntato su una rivalutazione a brevissimo termine della Centrale.

In calo anche le Fiat, alla vigilia dell'esecuzione del noto aumento di capitale, per una certa propensione dell'azionariato minore ad autofinanziare la propria partecipazione all'aumento a pagamento mediante vendita parziale dei titoli posseduti.

Fra l'altro non è ancora chiarito a chi spetterà il dividendo prossimo nel caso di sottoscrizione posticipata tramite fruizione del warrant offerto da Mediobanca ai piccoli azionisti, cosa che crea non poca confusione nel calcolo di convenienza del warrant stesso.

Sempre fra gli industriali calme anche le Olivetti nei vari tipi mentre una frazionale miglioria hanno iscritto i titoli della controllante Cir. Deboli i valori bancari, anche di riflesso a una seduta non positiva del mercato ristretto oltre che delle operazioni di conversione delle obbligazioni Iri convertibili in azioni delle tre Bin (Comit, Credit, Banco Roma).

A Trieste in calo le Tripcovich dopo il recupero della precedente ottava mentre sul Terzo mercato si notano acquisti di Lloyd Adriatico per quantitativi superiori alla media. Offerte le Banca del Friuli mentra da qualche giorno è ritornata una discreta richiesta di Iccu Containers che quotano di poco al di sopra del loro valore.

Giuseppe Vizzini

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
Roma - Via G. B. Martini, 3

AVVISO AGLI OBBLIGAZIONISTI

PRESTITI OBBLIGAZIONARI CON INTERESSI SEMESTRALI INDICIZZATI E MAGGIORAZIONI SUL CAPITALE

Si rende noto che a norma dei Regolamenti dei sottoindicati Prestiti, il valore delle cedole e quello delle maggiorazioni sul capitale da rimborsare risultano i seguenti:

PRESTITO	Cedola pagabile 1.4.1985	Maggiorazione sul capitale	
1977-1984 indicizzato II emissione (Kelvin)	—	Scarto semestre 1.4.1984 30.9.1984	Valore accumulato al 1.10.1984
		+2,364%	+47,636%
1982-1989 indicizzato IV emissione (Gilbert)	8%	Scarto semestre 1.10.1984 31 3 1985	Valore accumulato al 1.4.1985
		−0,733%	+2,136%
1983-1990 indicizzato II emissione (Artom)	7,25%	+0,267%	+4,437%

Le specifiche riguardanti la determinazione dei valori di cui sopra vengono pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale.

FIAT
Società per Azioni
Sede in Torino, Corso Marconi n. 10
Iscritta al Tribunale di Torino al n. 65/906 registro societa

AUMENTO DEL CAPITALE SOCIALE A L. 2.025 MILIARDI

Avviso agli azionisti

In esecuzione delle deliberazioni adottate dall'assemblea del 3 luglio 1984, viene dato corso all'aumento del capitale sociale:

– da L. 337,5 miliardi a L. 1.350 miliardi, e cioè per L. 1.012,5 miliardi, in via gratuita, in esenzione da imposte, mediante:

a) aumento del valore nominale unitario delle azioni da L. 500 a L. 1.000;

b) assegnazione gratuita di 1 azione ordinaria o privilegiata da nominali Lire 1.000, godimento 1/1/1984, ogni azione posseduta della stessa categoria;

– da L. 1.350 miliardi a L. 2.025 miliardi, e cioè per L. 675 miliardi, a pagamento, mediante:

c) offerta in opzione di 1 azione ordinaria o privilegiata, godimento 1/1/1984, ogni azione della stessa categoria posseduta prima dell'assegnazione gratuita di cui al punto b), da liberare integralmente all'atto della sottoscrizione con versamento di L. 1.130: L. 1.000 di valore nominale con maggiorazione di L. 130, di cui L. 80 a titolo di conguaglio dividendo e L. 50 a titolo di rimborso spese.

Le operazioni suddette possono essere effettuate a partire dal **18 settembre 1984**, *presso le Casse Sociali in:*

– Torino, Corso Marconi 10
– Milano, Via Arona 15
– Roma, Via Bissolati 57,

nonché presso le Casse incaricate, su presentazione, per l'assegnazione gratuita, dei certificati azionari per la stampiglia e lo stacco della cedola n. 3 e, per la sottoscrizione a pagamento, della cedola n. 4, che rappresenta il diritto di opzione.

I diritti di assegnazione non sono negoziabili.

I diritti di opzione (cedola n. 4) sono negoziabili presso le Borse Valori dal 18 settembre al 17 ottobre e sono comunque esercitabili fino al **2 novembre 1984**.

Facilitazione agli azionisti
Nell'ambito di un consorzio promosso e diretto da MEDIOBANCA, che ha garantito l'integrale sottoscrizione dell'aumento di capitale, viene offerta agli azionisti FIAT la possibilità di dilazionare l'esborso relativo alla sottoscrizione delle nuove azioni nei limiti, con le modalità e alle condizioni indicate nell'avviso sottoriportato.

L'Amministratore Delegato
Dott. Cesare Romiti

CASSE INCARICATE
Monte Titoli
Banca Commerciale Italiana
Banco di Roma
Credito Italiano
Banca Nazionale del Lavoro
Banco di Napoli
Banco di Sicilia
Banco di Sardegna
Istituto Bancario S. Paolo di Torino
Monte dei Paschi di Siena
Banca Agricola Milanese
Banca Antoniana di Padova e Trieste
Banca Brignone
Banca Cattolica del Veneto
Banca Cesare Ponti
Banca Credito Agrario Bresciano
Banca d'America e d'Italia
Banca del Monte di Credito di Pavia
Banca di Legnano
Banca Lombarda di Depositi e Conti Correnti
Banca Manusardi & C
Banca Nazionale dell'Agricoltura
Banca Nazionale delle Comunicazioni
Banca Popolare Commercio e Industria
Banca Popolare di Bergamo
Banca Popolare di Lecco
Banca Popolare di Milano
Banca Popolare di Novara
Banca Popolare di Sondrio
Banca Provinciale Lombarda
Banca S Paolo Brescia
Banca Sella
Banca Subalpina
Banca Toscana
Banco di Chiavari e della Riviera Ligure
Banco di Santo Spirito
Banco Lariano
Cassa di Risparmi e Depositi di Prato
Cassa di Risparmio delle Provincie Lombarde
Cassa di Risparmio di Genova e Imperia
Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo
Cassa di Risparmio di Torino
Cassa di Risparmio di Trieste
Cassa di Risparmio di Venezia
Cassa di Risparmio di Verona, Vicenza e Belluno
Credito Commerciale
Credito Lombardo
Credito Romagnolo
Credito Varesino
Fratelli Ceriana Banca
Istituto Bancario Italiano
Nuovo Banco Ambrosiano
Banche associate all'Istituto
Centrale delle Banche Popolari Italiane
Istituto Centrale di Banche e Banchieri e Banche sue associate
Istituto di Credito delle Casse di Risparmio Italiane per conto delle Casse di Risparmio associate
"La Centrale" Finanziaria Generale
Banche straniere incaricate da Banche italiane a sensi di legge.

(L'offerta di opzione è stata pubblicata sul B.U.S.A.R.L. n. 265 del 15 settembre 1984)

Avviso richiesto dalla CONSOB ai sensi dell'art. 1/18 della legge 7 giugno 1974, n. 216

L'adempimento di pubblicazione dell'avviso informativo non comporta alcun giudizio della CONSOB sul merito dell'operazione proposta o sulle notizie ad essa relative. La responsabilità dei dati, delle notizie e delle informazioni contenute in detto avviso informativo appartiene in via esclusiva ai redattori dello stesso

SOCIETÀ PER AMMINISTRAZIONI FIDUCIARIE
"SPAFID"
Società per Azioni - Sede in Milano - Via Filodrammatici n. 8
Capitale L. 200.000.000 interamente posseduto da MEDIOBANCA
Tribunale di Milano n. 31162 1155 212

Facilitazione offerta ad azionisti FIAT

La Società per Amministrazioni Fiduciarie "SPAFID" S.p.A., Milano, che agisce in qualità di fiduciaria per conto di un consorzio diretto da MEDIOBANCA, offre agli azionisti FIAT la possibilità di rinviare, alternativamente di uno o due anni, l'esborso per l'acquisizione delle nuove azioni loro spettanti, e la facoltà di acquistare a prezzo prefissato le azioni stesse utilizzando un "BUONO DI ACQUISTO" al portatore, il tutto alle condizioni, termini e modalità di seguito precisati.

- La facilitazione è accordata esclusivamente agli azionisti FIAT – purché persone fisiche considerate "residenti" ai sensi delle disposizioni valutarie – che presentino, **entro il 17 ottobre 1984** presso una delle Casse incaricate per l'aumento di capitale, i certificati azionari ad essi intestati e muniti della cedola n. 4 (diritto di opzione) rappresentativi di un quantitativo di azioni FIAT compreso tra un **minimo di 250 azioni** ordinarie o privilegiate, o multipli di 250, ed un **massimo di complessive 50.000 azioni** tra ordinarie e privilegiate.
- Contro il trasferimento alla SPAFID dei diritti di opzione, l'azionista riceverà un "BUONO DI ACQUISTO" al portatore che dà facoltà di acquistare dalla SPAFID stessa, che avrà nel frattempo provveduto a sottoscriverle, un numero di azioni FIAT pari a quello dei diritti trasferiti, ai seguenti prezzi:
  - Lire 1.250 per azione FIAT ordinaria o privilegiata, **godimento regolare** (contro un prezzo di emissione di Lire 1.130), se l'acquisto sarà effettuato tra il 1° ed il 31 ottobre 1985,

  oppure
  - Lire 1.400 per azione FIAT ordinaria o privilegiata, **godimento regolare** (contro un prezzo di emissione di Lire 1.130), se l'acquisto sarà effettuato tra il 1° ed il 31 ottobre 1986.

  Il trasferimento dei diritti di opzione alla SPAFID avverrà senza aggravi di commissioni e spese a carico degli azionisti, salvo il costo del fissato bollato (attualmente pari allo 0,10%). L'azionista che avesse comunque trasferito alla SPAFID più di 50.000 diritti di opzione, sarà tenuto ad acquistare immediatamente dalla SPAFID stessa, al prezzo di emissione, le nuove azioni FIAT eccedenti il numero di 50.000.
- I "BUONI DI ACQUISTO" saranno emessi dalla SPAFID, in forma distinta per le azioni ordinarie e per quelle privilegiate, e consegnati entro il mese di gennaio 1985, per il tramite delle Casse presso le quali sia stata effettuata l'operazione, contro ritiro da parte di queste ultime della ricevuta provvisoria nominativa rilasciata all'azionista all'atto del trasferimento dei diritti di opzione.
- Il portatore potrà acquistare le azioni FIAT senza aggravi di commissioni e spese, salvo il costo del fissato bollato (attualmente pari allo 0,10%), consegnando il "BUONO DI ACQUISTO" ad una filiale italiana della Banca Commerciale Italiana, del Credito Italiano, del Banco di Roma, della Banca Nazionale del Lavoro o dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino, nel mese di ottobre 1985 o 1986, a seconda dell'anno prescelto. Il pagamento delle azioni dovrà essere effettuato all'atto della consegna del "BUONO DI ACQUISTO", contro rilascio da parte della banca di una ricevuta provvisoria nominativa. I certificati azionari FIAT, girati agli aventi diritto, verranno consegnati presso la stessa banca, contro ritiro della suddetta ricevuta, entro il mese di gennaio successivo all'acquisto.
- Il portatore avrà diritto di ritirare senza ulteriori esborsi anche i titoli che fossero stati nel frattempo assegnati gratuitamente alle azioni FIAT acquistate.
  Qualora la FIAT offrisse agli azionisti titoli a pagamento prima del 31 ottobre 1986, al portatore del "BUONO DI ACQUISTO" sarà consentito di poter beneficiare dell'offerta con le modalità che verranno tempestivamente rese note mediante le comunicazioni previste al successivo punto.
- Le comunicazioni ai portatori del "BUONO DI ACQUISTO" saranno pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale e su due quotidiani a diffusione nazionale. Dietro richiesta alla FIAT, i portatori riceveranno il bilancio e le pubblicazioni predisposte dalla FIAT stessa per i propri azionisti.
- Trascorso il termine ultimo del 31 ottobre 1986, decadono tutti i diritti derivanti dal possesso del "BUONO DI ACQUISTO".

Continuaz. dalla 12.a pagina

CARLO ALBERTO appartamento libero ammezzato tre camere cucina bagno riscaldamento, Tel. 631792 BONZANINI. 2345/22

CASA da ristrutturare più 1000 mq terreno vendo Doberdò del Lago. Tel. 0481/710629. 19-20. 265 22

CASA da ristrutturare mq 500 su tre piani vendesi 80.000.000. Tel. 68848. 050247/22

CASAPIÙ 60582 vende Altipiano villa recente ampia metratura parco piscina. Trattative riservate. 2728/22

CASAPIÙ 60582 vende Rossetti adiacenze cucina soggiorno bistanze stanzino bagno cantina. 2728/22

CASAPIU 60582 vende Roiano-Barriera alloggi affittati varie combinazioni da 4.500 000. 2728/22

CASAPIÙ 60582 vende terreni edificabili ottimo indice costruibilità adattissimi per ville o palazzine. 2728/22

CASAPIÙ 60582 vende Opicina appartamento in palazzina I ingresso saloncino 3 stanze doppi servizi terrazze box cantina. 2728,22

CASAPIÙ 60582 vende Barriera libero magazzino interno 9 mq 4.000.000 tutto compreso. 2728 22

CASAPIÙ 60582 vende Carlo Alberto libero magazzino fronte strada 12 mq. 2728.22

CASAPIÙ 60582 vende Opicina villa recente notevole superficie coperta ampio giardino. Trattative riservate. 2728.22

CASA strada Monfalcone-Fiumicello anche bifamiliare giardino alberato orti pontile sul fiume garage privatamente vendo. Prezzo adeguato. Tel. 0431/80746. 1/22

CASETTA camera cucina servizi vende privato Tel. 726475. 56147/22

COMMERCIALE BASSA causa partenza vendesi urgentemente appartamento piano terra soggiorno matrimoniale servizi casa epoca 28.000 000. Tel. 728334. 2740/22

COMODA ubicazione autoriscaldamento finiture accurate vende impresa Marcon Castaldi 3. Tel. 728012. 2614/22

DUINO villa primingresso in complesso residenziale. Prezzo occasione. 61890 mattino. 2753/22

EDILE MONTEBELLO accetta prenotazioni APPARTAMENTI LUSSUOSI in villino complesso residenziale di via dei Mirissa. Doppi servizi, soggiorno articolato cucina abitabile ampio box con portico e giardino o mansarda. Vista completa Golfo. Visite con appuntamento telefonando 944602 anche domenica. 2737/22

ESSEFFE 744841 Strada di Guardiella 65 mq autometano I piano 47.000.000. 2731/22

ESSEFFE 744841 S. Giacomo due appartamenti occupati e attigui affare. 2731/22

ESSEFFE 744841 Bibione mini appartamento con terrazzo zona centrale 45.000.000. 2731,22

ESSEFFE 744841 Ravascletto villetta panoramica con giardino autoriscaldamento varie condizioni. 2731/22

ESSEFFE 744841 zona Giardino Pubblico appartamenti varie grandezze prezzi realizzo. 2731/22

ESSEFFE 744841 via dei Fabbri grande appartamento riscaldamento autonomo 90.000.000. 2731/22

ESSEFFE 744841 piazza Puecher 60 mq ristrutturato arredato 42.000.000. 2731/22

FRANCOVEZ 39 milioni appartamentino con giardinetto vende La Chiave 272725. 2720/22

GEOM Sbisà 942494 Catullo perfetto recente ammezzato cucina camera cameretta bagno 37.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494 Giulia salone cucinino camera bagno poggiolo ripostiglio 39.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Rossetti recente rinnovato quarto piano cucina camera bagno poggiolo, 38.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Rossetti terzo piano soleggiato tre camere cucina servizi. 50.000.000. 2624 22

GEOM Sbisà 942494. Centrale decoroso quarto piano, quattro camere cucina doppi servizi metano, 50.000.000. 2624.22

GEOM Sbisà 942494. D'Annunzio (Tesa) completamente rinnovato quattro camere cucina doppi servizi metano, 72.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. via Valmaura ultimo piano recente perfetto soggiorno cucina due camere bagno ripostiglio eventuale box, 72.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Revoltella in casetta soggiorno cucina tre camere doppi servizi taverna cantina giardinetto simpatico, 107.000.000. 624/22

GEOM Sbisà 942494. Università (Artemisio) ville schiera vista golfo consegna marzo, visione piante ufficio viale Ippodromo 14. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Opicina villa da rifinire soggiorno cucina cinque camere vasto terreno dependance, 240.000.000 2624 22

GEOM Sbisà 942494. Opicina villa affiancata rifiniture assolutamente uniche da intenditore mq 255 giardino box. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Prosecco villa stupenda nuova con eccezionale terreno 10.000 mq. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Rossetti zona villa ristrutturata nuova lussuosa assolutamente ogni confort mq 400 più terreno garage. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Opicina villa nuova lussuosa mq 350 più garage splendido terreno. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Virgilio villa neoclassica tre piani 800 mq più garage scantinato terreno intorno. Possibilità plurifamiliare clinica consolato. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Grignano monte villa modernissima stupenda architettura dominagolfo mq 400 più enorme scantinato garage. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. S. Giusto residenza plurifamiliare prestigiosa vista libera città-golfo da ristrutturare garage terreno. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Scaglioni (Rossetti) residenziale salone doppio tre camere doppi servizi terrazza panoramica cantina box parco, 185.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Barcola lungomare appartamento indipendente due piani 300 mq doppi ingressi giardinetto garage, 300.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Romagna residenziale di assoluto prestigio appartamento con mansarda mq 300 vista città-mare doppi ingressi box parco secolare. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Opicina centro casetta affiancata composta appartamento con locali d'affari occupati. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Opicina villa schiera primo ingresso 190 mq occasione 125.000.000 più mutuo. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Sistiana stupenda villetta indipendente sala cucinino tre camere tripli servizi giardinetto 185.000.000; altra 225.000.000, altra lussuosa 400.000.000. 2624:22

GEOM Sbisà 942494. TERRENI edificabili Opicina anche progetto già approvato; prezzi da 33.000.000. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. TERRENO edificabile panoramico via Commerciale mq 3400 zona di possibilità mc 5542. Trattative esclusive. 2624/22

GEOM Sbisà 942494. Appartamenti OCCUPATI occasioni vendiamo varie metrature zone Piccardi-Ginnastica. 2624/22

GORIZIA libero 1.o piano circa 120 mq 3 camere cucina soggiorno bagno ripostiglio 56.500.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

GRADISCA centro casa da ristrutturare su 3 piani con mansarda giardino, prezzo interessante. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

GRADO centralissimo salone parrucchiere con adiacente monovano vendo occasione. Tel. 224457. 56090/22

GREBLO 68789 MANSARDE centrali da 10.000 000 altro ATTICO monovano panoramico nuovo 38.000 000. 23/22

GREBLO 68789 San Giacomo come nuovo riscaldamento autonomo 2 stanze cucina abitabile altro occupato panoramico 3 stanze 24.000.000. 23/22

GREBLO 68789 Cologna recente soleggiato cucinino tinello 2 stanze poggioli 49.000.000. 23 22

GREBLO 68789 VILLE Rossetti ampia metratura possibilità bifamiliare altra nuova unifamiliare Visogliano. 23/22

GREBLO 68789 centralissimo adatto UFFICI 300 mq su unico piano 140.000.000. 23/22

GREBLO 68789 Stendhal nuovo saloncino matrimoniale cucina abitabile riscaldamento autonomo 50.000.000. 23/22

GREBLO 68789 COMMERCIALE panoramicissimo lussuoso salone due matrimoniali servizi mansarda terrazzi 2 box. 23/22

GREBLO 68789 TERRENI inedificabili varie metrature Sales, Sgonico, Prosecco. 23/22

GREBLO 299969 SISTIANA ultimi piani recenti panoramici salone 1/2 stanze servizi poggioli. 23/22

GREBLO 299969 DUINO recentissimi panoramici saloncino 3 stanze servizi possibilità box o posto macchina, altro piccolo arredato 45.000 000. 23/22

GRIMALDI 040/764952, TRIESTE, via Palestrina 10; 8.30-18.30. via Revoltella libero recentissimo soggiorno 3 camere cucina 2 servizi 2 balconi posto macchina. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, via Commerciale libero soggiorno 2 camere cameretta cucina servizi balcone cantina 76.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, via Belpoggio libero soleggiato soggiorno 2 camere cucinotto servizi 53.000 000. 1000/2

GRIMALDI 040/764952, via F. Severo libero recente soggiorno 2 camere cucina servizi 2 balconi posto macchina 65.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764052, via Udine soggiorno 3 camere cucina servizi cantina circa 120 mq 47.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, Campi Elisi libero soggiorno 2 camere cucina servizi cantina 35.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, via Madonnina libero luminoso soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio 51.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, strada vecchia dell'Istria casetta libera su 2 piani 2 camere cucina servizi cantina box 34.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, via Parini libero camera cucina servizi balcone 19.500.000. 1000,22

GRIMALDI 040/764952, via Giulia libero luminoso saloncino camera cucina servizi 51.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, Chiadino libero camera cucina servizi giardino di circa 120 mq 31.000 000. 1000,22

GRIMALDI 040/764952, via Manzoni libero 2 camere cucina servizi 43.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, Boschetto libero panoramico saloncino matrimoniale cucina servizi balcone cantina 48.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952, via S. Marco libero camera cucina servizi 16.000.000. 1000/22

IMMOBILIARE CIVICA, vende paraggi PERUGINO, lussuoso, saloncino, stanza, cucina, bagno, 2 poggioli, riscaldamento, centrale, ascensore, S. Lazzaro, 10 tel. 61712. 2699/22

IMMOBILIARE CIVICA, vende paraggi via CAPODISTRIA, 3 stanze, cucina, bagno, poggiolo, riscaldamento, ascensore, 54.000.000, S. Lazzaro, 10 tel. 61712. 2699,22

IMMOBILIARE CIVICA vende D'ANNUNZIO, seminuovo, 2 stanze, cucina, bagno, 36.000.000, S. Lazzaro, 10 tel. 61712. 2699 22

IMMOBILIARE CIVICA, vende S. LUIGI, vista mare, stanza, soggiorno, cucinino, bagno, poggioli, cantina, riscaldamento, S. Lazzaro, 10 tel. 61712. 2699/22

IMMOBILIARE CIVICA, vende paraggi ballo PARADISO, prontingresso, stanza, soggiorno, cucinino, bagno, poggiolo, centralnafta, ascensore, 40.000.000, S. Lazzaro, 10 tel. 61712. 2699/22

SOCIETÀ FINANZIARIA
acquista per investimento
EDIFICIO ZONA CENTRALE
massima serietà e riservatezza
Scrivere a Publied cassetta 25/L 34100 Trieste

VOLETE UNA CASA?
CI PENSA LA DOMUS.

OPICINA grande villa allo stato grezzo da ultimare con 1700 mq di terreno, 450 mq coperti, disposizione bipiano.
OPICINA villa nuova costruzione su due piani in posizione centrale e signorile, 5500 mq terreno: salone, quattro stanze, cucina, triservizi, terrazzi, taverna cantina, lisciaia.
CHIADINO villa vista panoramica bipiano: cinque stanze, stanzino, cucina, due bagni, terrazze, taverna, cantina, 800 mq di giardino.
CHIAMPORE villa bipiano con grande giardino, vista completamente libera sul golfo: cinque stanze, cucina, ripostiglio, triservizi, garage, terrazzi.
CARSIA villa bipiano, primo ingresso, grande taverna con angolo cottura, porticato, giardino, garage, Iva 2%.
CATTINARA villa completamente restaurata bipiano: soggiorno, tinello con cucinino, due stanze, biservizi, cantina, possibilità eventuale solario e mansarda 800 mq di giardino. 180.000.000.
GABROVIZZA nuova villetta circondata dal verde: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, cantina, garage, porticato con barbecue, 2500 mq di terreno. 190.000.000 Iva 2%.
DOMIO nuova villa su due piani più taverna: soggiorno, due stanze, cucina, biservizi, mansarda, cantina, giardino. 200 000.000
TIMEUS epoca, piano ammezzato: stanza, cucina, bagno. 25.000.000.
BELLOSGUARDO in villa d'epoca completamente restaurata, rifiniture extra: due stanze, cucina, bagno, giardino, autometano; attico mansardato di 170 mq con terrazzo vista mare. Iva 2%.
CANTU' PALAZZINA IN COSTRUZIONE monolocale o tre stanze, cucina, biservizi, terrazzo, giardino, possibilità anche attico con mansarda, terrazzi, garage, autometano. Iva 2%.
NAVALI nel parco, palazzina in costruzione, vista mare, rifiniture accurate: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, terrazzo, eventuale taverna con bagno, ampio porticato, giardino, autometano. Iva 2%.
SERVOLA nuovi appartamenti bipiano ingresso indipendente, autometano: soggiorno, due stanze, cucina, biservizi, taverna, giardino. Iva 2%. Nessuna mediazione
CORONEO in palazzo signorile, piano alto, 220 mq, poggioli, ascensore, riscaldamento, portineria. 160.000.000.
RESSMANN in villa attico con grande soffitta, trasformabile in mansarda, giardino proprio, posto auto: cinque stanze, cucina, servizi, autometano.
SISTIANA nuova villa bipiano nel verde con grande porticato trasformabile in taverna: quattro stanze, cucina, bagno, 1000 mq giardino.
BELLOSGUARDO in recente palazzina nel parco: salone, quattro stanze, cucina, biservizi, terrazzi, box per due vetture.
PORTA recente attico panoramico: salone, tre stanze, cucina, biservizi, grande terrazzo di 85 mq. 180.000.000.
GRETTA recente attico vista golfo: salone, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, grande terrazzo, box auto. 180.000.000.
SALITA MADONNA DI GRETTA in recente palazzina nel parco: salone, tre matrimoniali, cucina, biservizi, terrazzi, due posti auto, cantina.
RUGGERO MANNA recente tranquillo quinto piano, comforts: salone, tre matrimoniali, stanzetta, cucina, servizi separati, ripostiglio, poggioli. 170 mq. 125.000.000.
ALTURA recente quinto piano, vista sul verde: soggiorno, due stanze, cucina arredata, stanzino, ripostiglio, poggioli, soffitta, autometano. 75.000.000
XX SETTEMBRE recente sesto piano perfetto: salone, due matrimoniali, cucina, biservizi, poggioli. 105.000.000.
FRANCA recente settimo piano, vista mare: tre stanze, cucina, servizi separati ripostiglio, poggioli. 80.000.000.
S. GIOVANNI nuovo: saloncino, due stanze, cucina arredata, bagno, ripostiglio, poggiolo, soffitta, garage. 75.000.000 più 26.000.000 mutuo tasso 11%.
PAPAVERI recentissimo nel verde: saloncino, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, autometano. 65.000.000.
PASCOLI epoca, in perfette condizioni interne: soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, poggiolo, autometano. 60.000.000.
ALEARDI epoca quinto piano senza ascensore, buone condizioni: tre stanze, cucina, bagno, ripostiglio, cantina. 52.000.000.
TIMEUS epoca 78 mq: saloncino, matrimoniale, stanzino, cucina, bagno, ascensore, riscaldamento. 45.000.000.

agenzia immobiliare domus
25 anni di serietà
trieste / galleria tergesteo
tel. 69210 - 61763
domus

IMMOBILIARE CIVICA, vende appartamento in palazzina, recente, zona IPPODROMO, 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, terrazza, cantina, garage, 65.000.000, S. Lazzaro, 10 tel. 61712. 2699/22

IMMOBILIARE CIVICA, vende paraggi SCOGLIETTO, moderno, 3 stanze, cucina, bagno, poggiolo, ascensore, S. Lazzaro, 10 tel. 61712. 2699/22

IMMOBILIARE CIVICA, vende paraggi REVOLTELLA, salone, 2 stanze, cucina, bagno, poggioli, riscaldamento ascensore, S. Lazzaro 10 tel. 61712. 2699/22

IMMOBILIARE CIVICA, vende via PONZIANINO, bella vista, rinnovato, stanza, cucina, doccia, 16.000.000, S. Lazzaro 10 tel. 61712. 2699/22

PORTE IN LEGNO
IN DIVERSE ESSENZE PRONTA CONSEGNA
EDILCAPPONI rappresentanze
Via Trento, 13 - Tel. 040 630396

IMPRESA CONTI & FEDRIGO pronta consegna Gortan, due piani vista mare soggiorno, cucina, due matrimoniali, doppi servizi, terrazza panoramica, posto auto, cantina: 129.000.000 tel. 43584. 2735/22

IMPRESA CONTI & FEDRIGO pronta consegna Soncini ultimo piano con mansarda, soggiorno, cucinino, due matrimoniali doppi servizi, autoriscaldamento, garage: facilitazioni, mutuo. 2735/22

IMPRESA CONTI & FEDRIGO pronta consegna Zorutti cucina con tinello due stanze, tutti comfort 55.000.000. 2735/22

IMPRESA CONTI & FEDRIGO corso costruzione panoramicissimi soggiorno cucina, due stanze, poggiolo vista mare, ingresso indipendente, giardino proprio, autoriscaldamento, posto auto: 92.000.000. 2735 22

IMPRESA CONTI & FEDRIGO costruendo complesso GLI ATTICI DI HORIZON BLEU appartamenti indipendenti su due piani: salone tre stanze porticato, giardino privato, posto auto: 138.500.000 tel. 43584. 2735,22

IMPRESA Gratton vende Pieris appartamenti in palazzina o in ville bifamiliari riscaldamento autonomo, cantina, garage. Pronta consegna. Possibilità mutuo regionale tel. 0481/778864-43987 167/22

IMPRESA vende Eremo 241 appartamenti in palazzina, salone, cucina, due stanze doppi servizi, eventuale mansarda, vista panoramica, prossima consegna telefono 569474. 2524/22

ININTERMEDIARI vendo commerciale alta vista mare due camere soggiorno bagno poggioli due posti macchina giardino tel. 422613. 56177/22

LARGO Sonnino appartamento libero due camere ampia cucina bagno ripostiglio poggiolo riscaldamento Ascensore tel. 631792 BONZANINI. 2345/22

LIGNANO Pineta villetta schiera 63.500.000 impresa vende direttamente: ingresso, soggiorno, cottura, 2 camere, bagno, lavanderia, cantina, terrazze; patio, giardino, caminetto. Parco privato recintato, posizione prestigiosa. Pagamento avanzamento lavori. Possibilità comodi mutui. 0431/430541. 392/22

LOCALE ad uso esposizione o negozio con magazzino e uffici zona centrale vendesi. Tel. 764842. 20/22

LOCALE affari libero 100 mq zona Barriera 80.000.000 pomeriggio 54629. 2710/22

LOCALE d'affari mq 170 I piano ascensore centralissimo adatto qualsiasi attività vendesi occasione scrivere a cassetta n. 30/L Publied 34100 Trieste. 55959/22

LOCALE 180 mq alto 6.50 canna fumaria liberto attualmente officina 5 finestre adatto molteplici attività vendesi muri visibile da lunedì via Madonna del Mare 12 ore 15-18. 2681/22

LORENZA vende: Rossetti, alta signorile, salone stanza, cucina, bagno, poggiolo 60.000.000; S. Giovanni: in palazzina vista mare, stanza, saloncino cucinino, bagno, poggiolo box e posto macchina, 60.000.000; Combi VI piano, stanza cucina, bagno, veranda 28.000.000 tel. 734257. 2734/22

LORENZA vende: Giustignano, casa signorile mq 170, ottimo ufficio (di prestigio) tel. 734257. 2734/22

LORENZA vende: Combi attico mq 90, vista panoramicissima, salone, 2 stanze, cucina, bagno, poggioli 85.000.000; Bazzoni; mq 95, casa d'epoca, vista-golfo, 3 stanze, stanzetta, cucina, bagno riscaldamento autonomo 65.000.000; Kandler mq 102 I piano, autoriscaldamento, restaurato ottimo; ambulatorio 75.000.000 tel. 734257. 2734/22

LORENZA vende: casa con annessa trattoria e mq 800 giardino informazioni; visione planimetrie via Toro 4. 2734/22

MAGAZZINO ampie dimensioni vendesi zona Baiamonti accesso automezzi pesanti adatto a qualsiasi attività. Agenti immobiliari Tommasini-Scheriani tel. 764664. 20/22

MANSARDA da ristrutturare in stabile sulle rive vendesi tel. 763025. 2509/22

MONFALCONE Agenzia ALFA appartamento 3 letto soggiorno cucina bagno rispostiglio cantina 59.000.000 occasione 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA zona mercato appartamento due letto soggiorno cucina bagno ripostiglio 52.000.000 trattabili 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA FIUMICELLO appartamento 2 letto soggiorno cucina bagno ripostiglio 45.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA Ronchi casetta accostata con 300 mq terreno. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA BEGLIANO appartamento in palazzina recente 100 mq più cantina garage. Autoriscaldato. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA PIERIS villetta indipendente 1800 mq giardino in parte edificabile. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA, Staranzano appartamento due letto soggiorno cucina bagno ripostiglio garage. 60.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO: vende villa due appartamenti giardino, 45947. 1/22

MONFALCONE Immobiliare GIULIANA 0481-45759 vende appartamento centralissimo 3 letto, salone, cucina, biservizi, ripostiglio, ampio ingresso, terrazze, garage, 85.000.000. Appartamento pronto ingresso biletto, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, terrazza, garage 63.000.000. 177/22

MONFALCONE recentissimo 3 camere cucina salone doppiservizi riscaldamento autonomo prezzo interessante. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

MONFALCONE via Trieste privato vende lotto edificabile, inintermediari, telef. 710352 sera. 266/22

MONFALCONE vendo appartamento autonomo, 3 stanze soggiorno terazze cantina posto macchina, prezzo interessante. Tel. 42545. 280/22

MONFALCONE zona Quattroventi vendo appartamento. Telef. ore 7-10. 470654. 282/22

MONOVANO con wc tutti allacciamenti posizione centrale 7.800.000 vendesi, tel. 631792. BONZANINI. 2345/22

MUGGIA ettaro di terreno con progetto approvato 68 milioni vende La Chiave, 272725.

MUGGIA 87 milioni in casa bifamiliare appartamento 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, giardinetto vende La Chiave 272725. 2720/22

OCCASIONE: Gretta appartamento recentissimo su 2 piani, panoramico. Mutuo fondiario. 61890 mattino. 2753/22

OCCASIONE appartamenti liberi varie metrature zona viale Miramare vende Gamma, 68537. 2729/22

SCORCOLA
vista mare
VILLA
nuova costruzione, vista sulla città e sul golfo, situata nel verde esclusivo di un antico parco privato di Scorcola-Romagna, finiture lusso, vende direttamente proprietario.
APPARTAMENTI IN VILLA
nuova costruzione, vista sulla città e sul golfo, zona Scorcola-Romagna, vende direttamente proprietario.
INFORMAZIONI RISERVATE
VENDITA DIRETTA
Tel. 040-744675
ORE 18-20

OPICINA bellissimo terreno costruibile con progetto lottizzazione approvato 1400 mq 95.000.000, tel. 418371. 55995/22

P. CASETTA zona Cantù due stanze cucina bagno scantinato ampia terrazza 70.000.000 vende il Faro 729824. 17/22

P. CASETTA periferica soggiorno cucinotto due stanze doppi servizi tavernetta cantina piccolo terreno accesso auto 80.000.000 VENDE Il Faro 729824. 17/22

P. VILLETTA carsica recente soggiorno due stanze cucina bagno cantina garage giardino 800 mq 180.000.000 vende Il Faro, 729824. 17/22

P. 33.000.000 due stanze cucina servizio poggiolo soffitta vista mare vende Il Faro, 729824. 17/22

PANORAMICO con mansarda mq 175 Commerciale alta vende privato, tel. 415283. 56184/22

PIAZZA Carlo Alberto, quarto piano ascensore, splendida vista golfo, bella casa recente strutture portanti cemento armato, vendesi appartamento 200 mq, libero, completamente rimesso nuovo. Riscaldamento gas indipendente caldaia esterna, ampio ingresso, studio, due soggiorni con terrazzi, tre camere, grande cucina con terrazzo interno, due bagni, ripostiglio, cantina. Adatto casa ufficio laboratorio professionisti esercenti attività autonome. Tel. 040-775582 esclusi intermediari. 2704/22

PRIMAVERA 767993 MAZZINI 3 stanze stanzetta cucina servizio luminosissimo. 2727/22

PRIMAVERA 767993 FABIO-SEVERO 110 mq ascensore riscaldamento ottimo prezzo. 2727 22

PRIMAVERA 767993 CATTINARA palazzina recente 120 mq box giardino. 2727/22

PRIVATAMENTE vendesi appartamento, pronta entrata, ingresso, stanza, soggiorno-cucinino, bagno, riscaldamento centrale, ascensore, grande poggiolo. Visitare lunedì-martedì ore 10 alle 12, via Pirano 11 piano primo, Tamanini. 56139/22

PRIVATO a privato vende centro Monfalcone salone tre stanze cucina biservizi poggiolate panoramico 85.000.000. Telefonare 0481/42023 ore pasti. 55130/22

PRIVATO vende a Gorizia appartamento zona stazione ferroviaria libero mq 69, telef 0481-99247. 263/22

PRIVATO vende appartamento centrale completamente restaurato cucina due stanze servizi riscaldamento autonomo in stabile restaurato, telefonare 418750 ore ufficio. 050233/22

PRIVATO vende appartamento libero zona S. Giacomo stanza cucina ingresso bagno solamente a privati, telefonare da lunedì in poi ora dei pasti, tel. 754348. 55919/22

PRIVATO vende panoramico adiacenze Rosmini tristanze cucina bagno 80.000.000, tel. 811077, esclusi intermediari. 55996 22

PRIVATO vende Puccini seminuovo panoramico 2 stanze stanzetta soggiorno cucinino bagno ripostiglio poggiolo confort 60.000.000 irriducibili escluse agenzie, tel. 734805. 56170/22

PRIVATO vende prontingresso appartamento 4° piano accessoriato soggiorno cucinino stanza bagno ripostiglio poggiolo facilitazioni, inintermediari. Tel. 830878 sera. 55982/22

PRIVATO vende tranquillo appartamento zona Dreher 10 minuti dall'Università, 2 stanze luminose ampia cucina corridoio bagno terrazza, prezzo interessante, tel. ore pasti. 040-567106. 76/22

PRIVATO vende camera, cucina, bagno, ripostiglio, rimesso nuovo V piano piazza Garibaldi, telefonare 767798. 56168/22

QUADRIFOGLIO SANSOVINO monolocale con doccia finito modernamente 28.000.000 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO PARINI modesto camera cucina servizio poggiolo 18.500.000 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO SERVOLA tranquillissimo recente ingresso cucina matrimoniale bagno terrazza posto macchina 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO IPPODROMO in casetta panoramica cucina camera bagno ripostiglio veranda con orto 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO VIGNETI monolocale panoramico come prima entrata con cucinino bagno ripostiglio poggiolo 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO SEGANTINI buona manutenzione cucina abitabile stanza bagno poggiolo cantina 35.000.000 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO CENTRO STORICO perfetto cucinotto soggiorno camera bagno soffitta autometano 41.000.000 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN GIUSTO panoramicissimo soggiorno cucina matrimoniale bagno 36.000.000 630175. 12.22

QUADRIFOGLIO ROIANO condominio recente 50 mq circa con terrazza autometano 35.000.000 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN GIACOMO perfettamente rimodernato cucina con veranda soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio autometano 41.500.000 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO S. GIOVANNI nuovissimo cucinotto soggiorno matrimoniale bagno terrazza 24 mq posto auto 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO via **CAPODISTRIA** perfettissimo cucina con angolo cottura camera cameretta bagno ripostiglio terrazza 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO MONTEBELLO signorile appartamento all'ultimo piano 60 mq circa con grande terrazza 53.000.000 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO PERUGINO medio signorile cucinino tinello 2 camere cameretta bagno ripostiglio poggiolo 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO VICO ambienti luminosi cucina con angolo cottura soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN NICOLÒ III piano cucina soggiorno 2 stanze bagno rispostiglio autometano 57.000.000 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO GRETTA particolare appartamento 70 mq circa vista mare. Informazioni presso nostri uffici 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO LOCCHI affittato cucina tinello camera cameretta bagno ampia terrazza cantina 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO magazzini varie posizioni diverse metrature in vendita o affitto 631171. 12/22

FINESTRE VELUX
PER TETTI E MANSARDE - PRONTA CONSEGNA
EDILCAPPONI rappresentanze
Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

QUADRIFOGLIO ALEARDI tranquillo cucina soggiorno comera cameretta bagno ripostiglio poggiolo 52.000.000 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO SANZIO ottimo stato cucinino tinello soggiorno 2 stanze bagno terrazza posto macchina 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO DUINO splendidi appartamenti panoramici come primi ingressi cucina soggiorno 3 stanze terrazzi posti macchina 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO CENTRALISSIMO particolare appartamento mansardato stile rustico sui 100 mq autometano 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN GIOVANNI alta, recentissimo cucina soggiorno 3 camere servizi cantina terrazze posto macchina 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO ROMAGNA stupenda casa padronale appartamenti nel verde da ristrutturare 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO TRIBUNALE luminosissimo cucina soggiorno 2 stanze ripostiglio solo 41.000.000 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN SPIRIDIONE piano alto ascensore autometano 134 mq circa in ottimo stato adatto anche uso ufficio 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO COMMERCIALE panoramicissimo salone cucina 3 camere servizi terrazza giardino proprio posto macchina 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO MADONNA DEL MARE ampia metratura cucina soggiorno 4 stanze bagno autometano 60.000.000 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO COMMERCIALE in palazzo d'epoca cucina salone 4 stanze servizi terrazza posto macchina autoriscaldamento 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO ALTIPIANO villa primingresso cucina soggiorno 2 camere doppi servizi portico taverna cantina box 600 mq giardino consegna 6 mesi facilitazioni di pagamento 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO casa carsica stupendamente ristrutturata mantenendo lo stile rustico 500 mq giardino box 135.000.000 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO SERVOLA in casetta cucina soggiorno 2 stanze bagno cortile 53.000.000 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN GIACOMO vista mare cucina 2 stanze stanzetta servizio 35.000.000 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO zona **NAVALI** molto luminoso ampia cucina matrimoniale cameretta bagno 35.000.000 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO CARPINETO condizioni eccellenti soggiorno cucinotto stanza bagno ripostiglio terrazzino 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO adiacenze **FOSCOLO** decoroso cucina soggiorno camera camerino doccia cantina 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO ROIANO piano basso cucina 2 stanze stanzetta servizio 33.000.000 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO EREMO casetta da ristrutturare con 300 mq giardino 37.000.000 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO MARCO POLO palazzina recente cucina soggiorno 2 stanze bagno ripostiglio terrazza 62.000.000 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO VALDIRIVO ottimo appartamento adatto anche uso ufficio 75 mq circa ascensore autometano 630174. 12/22

Continua in ultima pagina

Case, ville, terreni - Vendita

ADVISER uffici via S. Caterina 5, tel 62765 64411 augura a tutti voi una buona domenica e vi propone: COMMERCIALE in casetta ultimi 2 appartamenti rimasti 55 mq cadauno possibilità di fare un unico appartamento di 110 mq. Il tutto da risistemare per 32 000 000. P.s... Alè Unione alè!!

ADVISER S GIACOMO in grattacielo «cocolissimo» appartamentino cucina camera bagno ripostiglio 20 000.000 Tel 64411 62765

ADVISER Ospedale da ristrutturare però soleggiatissimo 100 mq 24 000.000 totali 10 000.000 adesso, il resto mutuo. Tel. 62765 64411.

ADVISER Appartamento mansardato sul colle di S. Giusto, in stabile molto decoroso 28 000 000 totali 15.000 000 subito. Tel. 64411 62765

ADVISER Casetta di paese 110 mq disposta su 2 piani, cucina abitabile, salone 3 camere wc soffitta purtroppo non ha giardino però costa solo 34.000 000 almeno 20 000.000 subito. Tel. 62765 64411

ADVISER Rossetti in stabile epoca luminoso appartamento 60 mq buone condizioni interne 35 000 000. Tel 64411 62765

ADVISER ROIANO appartamento per niente STRANO anzi, non è neanche un MONOVANO ma semplicemente ha 55 mq buone condizioni perché RISTRUTTURATI, con la cantina... è l'appartamento adatto a tutti i PALATI. Tel. 62765 64411

ADVISER mansarda residenziale 70 mq abitabili ristrutturati tutti comforts anche l ascens re''''' Il tutto in stabile epoca ristrutturato per l'incredibile prezzo di 48.000.000. Lo sappiamo... siamo impazziti. Tel. 64411 62765.

ADVISER iperbolicamente centrali appartamenti da ristrutturare in stabile prestigioso in ottime condizioni 1. o e 4.o piano forniti ascensore grandi metrature anche per uffici a partire da 52 000.000. Tel. 62765 64411.

ADVISER Centrale ma non rumoroso appartamento 100 mq occasione 49 000.000 anche dilazionabili stabile molto ma molto valido. Tel. 62765 64411.

ADVISER Revoltella cucinotto soggiorno 2 camere bagno ripostiglio 2 poggioli verandati 60 000 000. Tel. 64411 62765.

ADVISER COMMERCIALE appartamento 80 mq cucina soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio cantina poggiolo 68 000.000 Tel. 62765 64411.

ADVISER centrale ma incredibilmente panoramico cucina soggiorno 2 camere bagno ripostiglio 2 poggioli 85 000 000. Tel. 64411 62765

ADVISER S. Giovanni in palazzina recente interni come I ingresso 110 mq piano alto con bella terrazza panoramica 90 000.000 anche dilazionabili. Tel 62765 64411.

ADVISER Besenghi 110 mq penultimo piano palazzina recente vista mare e rive totale grande terrazza posto macchina proprio in garage Tel 64411 62765

ADVISER BELLOSGUARDO attico stupendo 140 mq di abitazione con terrazza meravigliosa opzionato da PLATINI... per un tocco di classe in più. Tel. 62765 64411.

ADVISER ritornando alle cose piccoline e carine ROSSETTI alta (adiacenze) mansarda tutta abitabile in fase ristrutturazione 45 mq bagno RICHARD GINORI cucina perlinata gigantesca camera matrimoniale con doppia finestra 16.500 000 6 500 000 subito Tel 64411 62765

ADVISER Sempre per gli amanti del «piccolo» appartamentino a Roiano ottime condizioni interne con piccolo giardino in uso 22 000.000 minimo 12.000.000 in contanti... Tel. 62765 64411.

ADVISER appartamento in casetta zona periferica e verde ottime condizioni 70 mq + 200 di giardino proprio 52 000 000 Tel. 64411 62765

ADVISER Ghirlandaio 75 mq appartamento perfette condizioni cucina saloncino matrimoniale bagno ripostiglio posto macchina condominiale per chi ama le cose belle 65 000 000 Tel. 64411 62765

ADVISER villetta a schiera sopra il porticciolo di BARCOLA cucina abitabile salone 3 camere 2 bagni lavanderia, 40 mq terrazza con vista totale TRIESTE e Golfo 2 posti macchina coperti terreno di proprietà, mansarda. Tel 62765 64411

ADVISER in via SORGENTE c'è un appartamento dove ci andrebbe tanta GENTE, se sapesse che non c'è alcun INCONVENIENTE nel visitare e nel comprare un appartamento in via SORGENTE. Scherzi a parte 65 mq ristrutturati autometano 47 000 000 Tel 64411 62765

ADVISER BARRIERA stabile recentissimo 1977 ottimo appartamento 65 mq adatto coppietta anche in dolce attesa 53 500 000 Tel. 62765 64411

ADVISER PIAZZA GIOTTI mansarda ristrutturata come nuova (da rifinire) 90 mq 45.500.000. Tel. 64411 62765

ADVISER CENTRALISSIMI e GRANDISSIMI appartamenti da ristrutturare in stabile epoca prestigioso discrete condizioni: minima metratura 170 mq ottimi per uffici o altre attività 95 000 000. L'altro... a scatola chiusa!!! Tel. 62765 64411.

ADVISER BESENGHI per chi vuole un appartamento non panoramico ma in zona indiscutibilmente residenziale e bella, 45 mq perfette condizioni; poi se proprio volte saperlo abbiamo a S. VITO un appartamento panoramicissimo di 100 mq ottime condizioni con atletica sorpresa; il tutto per 80.000.000 Tel. 62765 64411

ADVISER vuoi vedere tutta Trieste ed il Golfo da un'appartamento splendido in palazzina due piani?? Telefona ci sono 110 mq + posto macchina coperto ad un prezzo... il nostro!! 64411 62765

Orario Ferroviario

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

4 30 D Venezia S.L
5 20 L Venezia S.L
5 55 R *Tergeste* - Milano - Genova Brignole (via V Mestre) (*)
6 00 D Venezia S L
6 22 L Portogruaro (Soppresso nei giorni festivi) (1)
6 44 D Venezia S L. - Roma Torino (via V Mestre Milano P G) - (WLAB Mosca Roma) (2), I e II cl Zagabria Venezia S L. - Budapest - Roma e Zagabria Roma, WLAB Mosca Torino (solo venerdì dall'8 6 al 28 9) cuccette II cl Varsavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 7 6-27 9) I e II cl Trieste - Roma
8 06 Ex Venezia S.L.
9 00 Ex *Venezia Express* Venezia S L
9 20 R Roma (via Mestre)*
9 58 L Venezia S.L
12 56 Ex *Triveneto* - Venezia S L Bologna Firenze S M N Roma Tib. Napoli C Catania Siracusa Palermo - Reggio C. (cuccette I e II cl - Catania e Palermo, cuccette II cl Reggio C)
13 24 D Venezia S.L Milano Torino
13 40 L Portogruaro
14 42 Ex Venezia S L
17 06 R V Mestre - Milano - Genova Brignole (*) (3)
17 15 D Venezia S.L - Bologna Bari Lecce (cuccette II cl. Trieste - Lecce)
17 32 L Venezia S L
18 20 L Portogruaro
19 25 L Portogruaro (dal 3 6 al 29 9)
19.38 Ex *Simplon Express* V. Mestre - Roma Milano Lamb. Domodossola - Parigi cuccette I e II cl Trieste - Parigi, cuccette II cl. Belgrado - Parigi, Zagabria Parigi (dal 29 9 84 all'1 6 85), WLAB Zagabria Parigi
20 28 D Venezia S.L.
22 15 D Venezia S.L. Milano Torino Genova P.P. Marsiglia cuccette II cl. Trieste Torino, WLAB Trieste Genova, cuccette II cl Trieste Genova (dal 30 9 84)
22 35 Ex V Mestre Bologna Roma (WLA e cuccette I e II cl Trieste Roma)

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

2 22 D Venezia S L
6 11 L Portogruaro. (Si effettua dal 4 6 al 29 9 Soppresso nei giorni festivi. Autoservizio sostitutivo)
7.09 L Portogruaro
7.24 D Marsiglia - Genova P P Torino - Milano V Mestre (WLAB Genova Trieste cuccette di II cl. Genova Trieste dal 30 9 84; cuccette II cl Torino - Trieste)
7 40 Ex Roma - Bologna V Mestre (WLA e cuccette I e II cl Roma - Trieste)
9 15 D Venezia S.L.
9.27 Ex *Simplon Express* Parigi - Domodossola Milano Lamb. - V. Mestre, cuccette I e II cl. Parigi - Trieste, cuccette II cl. Parigi - Belgrado e Parigi - Zagabria (dall'1 10 84), WLAB Parigi Zagabria
10.05 Ex Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G - V Mestre (cuccette II cl. Ginevra - Trieste) (4)
10.30 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (cuccette II cl. Lecce - Trieste)
13 05 D Venezia S.L
14.23 D Milano - Venezia S.L
15 20 D Venezia S.L.
16.20 Ex *Triveneto* - Palermo Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C.le. - Roma Tib. - Firenze S M.M. - Bologna - Venezia S.L. (cuccette di II cl. Reggio Cal - Trieste; cuccette di I e II cl. Catania - Trieste e Palermo - Trieste)
18 30 D Torino - Milano - Venezia S.L.
19.11 D *Venezia Express* Venezia S.L. (WLAB e cuccette II cl. Venezia - Belgrado; WLAB Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 7 6 al 30 9 84; cuccette II cl Venezia - Atene esclusi giovedì e domenica dal 7 6 al 30 9, cuccette di II cl. Venezia - Istanbul dal 24 6 al 29 9 84 e Venezia - Skopje escluso giorni lunedì e domenica)
19 38 L Portogruaro
20.12 D Venezia S.L.
20.48 R Roma (via Mestre) (*)
21 20 R *Tergeste* - Genova Brignole - Milano (via Mestre) (*)
23 10 L Venezia S.L.
23.27 Ex Torino - Milano - Roma Venezia S.L., WLAB Roma - Mosca (5) WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 9 6 al 29 9), cuccette II cl Roma - Varsavia (giorni di martedì, giovedì e domenica dall'8 6 al 28 9) e Roma - Budapest (giorni di lunedì, giovedì e sabato dal 9 6 al 29 9)
0 37 D Venezia S.L.

(*) Solo I cl. e prenotazione obbligatoria.
(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 4 6 al 16 6, dal 17 9 al 22 12 84, dal 7 1 al 3 4 e dal 10 4 all'1 6 85. soppresso nei giorni festivi
(2) Non circola nei giorni di venerdì (dal 3 6 al 27 9), mercoledì e venerdì (dal 29 9 83)
(3) Soppresso nei giorni 15 8, 25 e 26 12 e 1 1 85
(4) Si effettua nei giorni di sabato dal 30 6 al 28 7 84
(5) Non circola nei giorni di sabato (dal 3 6 al 28 9) e nei giorni di giovedì e sabato (dal 30 9 84)

TRIESTE C.le - VILLA OPICINA - LUBIANA - BELGRADO - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - BUDAPEST - VARSAVIA - MOSCA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

9 53 Ex *Simplon Express* - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria Belgrado, cuccette II cl. Parigi - Belgrado, Parigi - Zagabria (dall'1 10 84); WLAB Parigi - Zagabria
13.35 L V. Opicina Lubiana (1)
18.28 D V. Opicina - Lubiana (1)
20.08 Ex *Venezia Express* - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cuccette II cl. Venezia - Belgrado; cuccette II cl. Venezia - Skopje escluso i giorni lunedì e domenica; Venezia Istanbul dal 24 6 al 29 9; Venezia - Atene escluso giovedì e domenica dal 7 6 al 30 9 84 WLAB Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 7 6 a 30 9 84)
20 20 L V. Opicina
23 52 D V. Opicina Lubiana Zagabria - Budapest Varsavia (cuccette II cl Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dall'8 6 al 28 9 84) Roma - Budapest solo lunedì, giovedì e sabato dal 7 6 al 27 9 84, WLAB Roma Mosca (2) - Torino - Mosca (solo il sabato da 9 6 al 29 9 84)

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

5 10 D Varsavia - Budapest - Zagabria Lubiana - Villa Opicina (WLAB Mosca - Torino solo al venerdì dal 8 6 al 28 9); WLAB Mosca - Roma (3); (cuccette II cl Varsavia Roma solo nei giorni di lunedì, giovedì e sabato dal 7 6 al 27 9), Budapest Roma solo nei giorni di mercoledì, venerdì e domenica dal 6 6 al 26 9 84)
8 36 Ex *Venezia Express* Istanbul Atene - Skopje - Belgrado Lubiana - Villa Opicina
9 46 D Lubiana - Villa Opicina (1)
16 38 D Lubiana Villa Opicina (1)
19 05 Ex *Simplon Express* - Belgrado Zagabria Lubiana V. Opicina, cuccette II cl Belgrado Parigi e Zagabria - Parigi (dal 29 9 84 all'1 6 85), WLAB Zagabria Parigi
21 30 L V Opicina

(1) Soppresso nei giorni di domenica e nei giorni 15 8, 1 e 3 11, 8, 25 e 26 12 84, 1 1, 8 e 25 4 e 1 5 85
(2) Non circola nei giorni di sabato (dal 3 6 al 28 9), giovedì e sabato dal 30 9 84
(3) Non circola nei giorni di venerdì (dal 3 6 al 27 9 84) e il mercoledì (dal 29 9 84)

TRIESTE C. - UDINE - TARVISIO VIENNA - SALISBURGO MONACO

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

5 12 L Udine
6 06 D Udine - Tarvisio
6 11 L Udine
7 10 D *Gondoliere* Udine Tarvisio Vienna Monaco (dal 3 6 al 29 9 84)
9 45 L Udine
12 25 D Udine Tarvisio
13.10 L Udine Carnia
13 58 D Udine
14 30 L Udine
16 56 L Udine - Tarvisio
17 46 D Udine Venezia S L. (1)
18 00 L Udine
19 14 D Udine
20 02 Udine (Si effettua dal 4 6 al 29 9 84 nei soli giorni festivi Autoservizio sostitutivo)
20 02 L Udine. (Si effettua dal 3 6 al 23 9 84 nei soli giorni festivi e tutti i giorni dal 30 9 84 all'1 6 85)
20 52 D *Italien Osterreich Express* Udine - Tarvisio - Vienna Monaco (cuccette I e II cl. Trieste Vienna dal 3 6 al 29 9 84)
23 10 L Udine

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

1 25 Udine. (Si effettua dal 4 6 al 29 9 84 nei soli giorni lavorativi. Autoservizio sostitutivo)
0 53 L Udine (Si effettua dal 3 6 al 23 9 84 nei soli giorni festivi e tutti i giorni dal 30 9 84 all'1 6 85)
6.30 L Udine (soppresso dal 6 al 15 8 83) (1)
7 17 L Udine
7.57 D Venezia Udine (1)
8 45 L Udine
9.08 D *Osterreich Italien Express* Monaco - Vienna - Tarvisio - Udine (cuccette I e II cl Vienna Trieste dal 3 6 al 29 9)
10 14 D Udine
11 38 L Udine
11 50 R Milano C. Vicenza - Treviso - Udine (*) (2)
14 31 D Udine
15.30 L Udine
16 46 D Udine
17 55 L Udine
19.30 L Udine
19 55 Ex Tarvisio Udine
21 10 L Udine
22 40 L Udine
22 55 D *Gondoliere* - Monaco (dal 3 6 al 29 9 84) - Vienna - Tarvisio - Udine

(*) Solo I classe e prenotazione obbligatoria
(1) Soppresso nei giorni festivi
(2) Soppresso nei giorni 15 8, 25 e 26 12 84, e 1 1 1985

STAZIONE DI GORIZIA

Partenze

Per Trieste: 0.03 (L*), 5.35 (L), 6.17 (L), 7.15 (D***), 7.47 (L), 8 25 (D), 9.29 (D), 10.45 (L), 11.13 (R****), 13.44 (D), 14.27 (L), 16.03 (D), 16.56 (L), 18 28 (L), 19.11 (E), 20.15 (L), 21.45 (L), 22.13 (D).

Per Udine: 0.04 (L), 6.04 (L), 6.49 (D), 7.16 (L), 8.02 (D), 10.44 (L), 13.09 (D), 14.12 (L), 14.39 (D), 15.15 (D*****), 15.25 (L), 16 56 (D), 17.56 (L), 18.29 (D), 19.00 (L), 20 03 (D), 20 53 (L *), 21.34 (D).

Per la Jugoslavia: 7.35 (L), 16.42 (L).

Arrivi

Da Trieste: 0.01 (L), 6.02 (L), 6.48 (D), 7.12 (L), 8.00 (D), 10.42 (L), 13 02 (D), 14.10 (L), 14.38 (D), 15.23 (L), 17.52 (L), 18.27 (D***), 18.58 (L), 20.01 (D), 20 52 (L), 21.33 (D).

Da Udine: 0.02 (L*), 5.34 (L**), 6 15 (L), 7.14 (D***), 7.45 (L), 8.24 (D), 9.28 (D), 10.42 (L), 11.12 (R****), 13.42 (D), 14.25 (L), 16.02 (D), 16.54 (L), 18.25 (L), 19.09 (E), 20.13 (L), 21.44 (L), 22.12 (D).

Dalla Jugoslavia: 9.40 (L), 18.20 (L).

(L) Locale; (D) diretto; (E) espresso; (R) rapido.
(*) Si effettua dal 30 9.84 all'1 6 85 Fino al 29 9 84 è sostituito da autocorsa con partenza ore 0 17
(**) Si effettua dal 4.6 al 4.8.84 e dal 16.8.84 all'1.6 85, soppresso nei giorni festivi.
(***) Non si effettua nei giorni festivi
(****) Non si effettua nei giorni 14 e 15.8, 25 e 26 12 84 e 1 1.85.
(*****) Si effettua nei giorni di venerdì dall'8 6.84 al 31 5.85.
(******) Si effettua dal 30.9 84 all'1.6 85. Dal 3 6 al 23.9 84 si effettua nei soli giorni festivi. Fino al 29.9.84 è sostituito da autocorsa con partenza ore 21 18.

DALL'ESTERO

MISSIONE ITALIANA NELL'OASI MODERATA DEL MEDIO ORIENTE

Andreotti nell'Arabia Saudita prospetta rapporti con la Cee

Colloqui con il ministro degli esteri di Riad cui seguirà oggi l'incontro con Re Fahd

GEDDA — Il ministro degli esteri Andreotti, giunto ieri in visita ufficiale a Gedda, principale città dell'Arabia Saudita, ha manifestato la volontà del governo italiano di mettere a profitto il suo semestre di presidenza nella Cee, che comincia il primo gennaio prossimo, per far uscire dalla fase di ristagno i problemi del medio Oriente.

Al ministro degli Esteri saudito, il principe Saud al Feisal, che lo ha ricevuto all'aeroporto, Andreotti ha assicurato che gli sforzi della Cee, superato il periodo di incertezza coincidente con le elezioni americane e chiusa la crisi politica in Israele, saranno orientati a non deludere le attese degli ambienti arabi moderati.

Nei primi colloqui che Andreotti ha avuto con il collega sono state anche soppesate le possibilità di una composizione pacifica del contrasto irano-iracheno che ha riflessi drammatici in tutta l'area del Golfo e analizzato l'azione che l'Arabia Saudita svolge anche a vantaggio di una situazione meno tesa nel Corno d'Africa. Feisal ha molto apprezzato l'impegno del governo italiano in Medio Oriente, con espressioni di particolare riconoscenza anche per l'impiego delle unità navali nella bonifica del Golfo dalle mine.

La giovane monarchia wahabita (il mezzo secolo della sua fondazione è stato celebrato appena due anni fa) punta essenzialente a una accentuazione del suo ruolo moderato e moderatore, aumentando la sua autonomia dall'America, anche attraverso più stretti legami con l'Europa e avanzando persino caute aperture in direzione di Mosca (il 5 novembre '81 il ministro degli Esteri Saud al Feisal dichiarò che l'Urss dovrebbe avere una funzione chiave nel processo di pace del Medio Oriente).

Come tuttavia l'Europa possa interpretare una parte più incisiva dell'America, che tiene sotto il suo ombrello aereo i pozzi del Golfo, è da vedere. In tempi di «rigelo» tra Est e Ovest, il peso delle nazioni medio/piccole, più o meno inserite nell'uno o nell'altro blocco, fatalmente diminuisce.

La materia da esaminare e su cui confrontare i punti di vista in ogni caso non manca a Andreotti, che oggi vedrà anche re Fahd, ha già avuto modo di cimentarvisi nel corso dei primi contatti di ieri.

I sauditi ci sono amici e la nube dell'affare Petromin già opportunamente dissipata dall'allora ministro degli Esteri Emilio Colombo nella visita compiuta qui nel gennaio '81, non offusca più l'atmosfera.

Non ci potremo certo inventare una funzione di supermediatori o di guardiani, ma una mano potremo certamente darla.

Parte dei colloqui di ieri è stata anche riservata alla questione dell'indebitamento dei paesi in via di sviluppo che sarà il tema centrale delle prossime riunioni del fondo monetario internazionale e della banca mondiale. A questo proposito la conclusione è stata che gli alti tassi di interesse compromettano il dato positivo dell'aumento delle esportazioni dei paesi in via di sviluppo sterilizzandone il vantaggio al fine del recupero di una loro condizione di maggiore solvibilità.

Golfo: marittimi inglesi uccisi dal fuoco iracheno

MANAMA — È stato, probabilmente, un micidiale missile «Exocet», l'arma reclamizzata proprio tre giorni fa sull'autorevole «Economist» dall'industria francese che lo costruisce, a centrare in pieno la nave-appoggio «Seetrans 21», di 350 tonnellate, e a provocare la morte di un numero imprecisato di componenti l'equipaggio, tre dei quali somozzatori di nazionalità inglese.

Ed è stata proprio la tragica fine di questi ultimi a indurre il governo di Margaret Thatcher a protestare energicamente con le autorità irachene per l'episodio. A colpire la «Seetrans 21» sono stati, infatti, i caccia dell'aviazione irachena, e non già unità navali come sostengono fonti delle società armatrici che operano a Bahrein.

Tra i morti ci sono anche il comandante tedesco della nave e alcuni marittimi filippini e superstiti sono stati raccolti da elicotteri iraniani.

Il Foreign office ha convocato l'ambasciatore iracheno a Bagdag per esprimergli preoccupazione per l'incidente; in serata, il diplomatico è stato convocato una seconda volta, e in questa occasione gli è stata esternata la protesta formale del governo inglese.

I tre cittadini britannici uccisi nell'attacco alla nave-officina, sorpresa mentre lasciava il giacimento petrolifero iraniano offshore di Nowruz (dista 96 chilometri dall'isola di Kharg) erano impiegati della «Wharton Williams».

UN ALTRO RAID

Israele colpisce postazioni palestinesi nella Bekaa

BEIRUT — L'aviazione militare israeliana ha attaccato ieri posizioni militari palestinesi, nella regione di Deir Ghazal, nella parte della valle libanese della Bekaa sotto controllo delle truppe di damasco.

Cinque giorni fa, i cacciabombardieri con la stella di Davide avevano attaccato una postazione palestinese nella regione di Bhamdun, situata a Est di Beirut, e causato la morte del comandante della brigata di artiglieria dei guerriglieri di Abu Musa, il capo palestinese alleato della Siria e opposto al presidente dell'Olp Arafat.

Nel frattempo, il sindaco di Rafiah, un centro situato nella striscia di Gaza, sotto occupazione israeliana, è stato assassinato a colpi d'arma da fuoco mentre rientrava a casa dopo aver partecipato a un servizio religioso presso la locale moschea.

L'uomo sarebbe stato ucciso dai terroristi palestinesi perché sospettato di collaborare con gli israeliani, che lo avevano nominato sindaco alla morte del suo predecessore.

NATO FELICEMENTE IL SECONDOGENITO DEI PRINCIPI DI GALLES

Maschio dagli occhi celesti il piccino di Carlo e Diana

Ancora non si sa quale nome gli verrà imposto e i bookmaker accettano scommesse

Londra — Una recente immagine di Lady Diana *(Tel. Ap)*

LONDRA — La principessa Diana d'Inghilterra ha messo al mondo ieri il suo secondo figlio: è un maschietto, pesa 3,12 chilogrammi e gode di ottima salute, come sua madre.

Lo ha annunciato Buckingham Palace, precisando che il parto si è concluso alle 16.20 locali, dopo nove ore di doglie. Il principe Carlo, erede della corona d'Inghilterra, era presente alla nascita del figlio.

Il neonato è terzo nella linea di successione alla corona, dopo il padre trentacinquenne e il fratello, il principino Guglielmo di due anni.

Il parto è avvenuto nel settore privato dell'ospedale St. Mary di Londra, dove la principessa ha dato alla luce due anni fa il suo primogenito. Vi era stata ricoverata ieri mattina alle 7.30 locali (8.30 italiane) accompagnata dal consorte Principe Carlo che la teneva affettuosamente per mano e dal ginecologo della famiglia reale, professor George Pinker, quando erano cominciate le prime contrazioni.

Felice e orgoglioso il principe Carlo ha lasciato l'ospedale St. Mary in serata esclamando raggiante: «Ora abbiamo quasi una squadra completa di polo» (il Principe è un appassionato di questo gioco equestre), e ha aggiunto, rivolgendosi alla folla: «Mia moglie sta molto bene, il parto non poteva avvenire meglio. È stato molto più rapido questa volta che la prima».

Carlo ha rivelato che gli occhi del suo secondogenito sono «blu pallido» e i suoi capelli «di un colore indeterminato». L'annuncio ufficiale è stato dato da un portavoce della regina Elisabetta dal castello di Balmoral, in Scozia, dove la sovrana si trova in vacanza: «Sua Altezza reale la Principessa Diana — è detto nel comunicato, che è stato affisso al cancello della residenza — ha dato alla luce un figlio alle ore 16.30 di oggi. Sua Altezza reale e il bambino stanno bene».

La folla che da ieri mattina s'era radunata davanti all'ospedale di St. Mary in attesa del lieto evento ha accolto l'annuncio con applausi e grida di entusiasmo.

I bookmakers inglesi avevano dato per 11 a 10 la nascita di una bambina e hanno accettato anche scommesse sul nome che verrà imposto al rampollo reale. Giorgio è dato 6 a 4, Filippo 5 a 2, Alberto 4 a 1, Giacomo e Riccardo, entrambi 6 a 1. Tra i nomi femminili Elisabetta era stata data alla pari, Maria 2 a 1, Vittoria 5 a 1. Sono state accettate puntate anche per nomi insoliti come Fatima ed Elvis, quotati ambedue 500 a 1.

La nascita del nuovo rampollo ha fatto scendere di un gradino tutti gli altri membri della famiglia reale nella scala della successione: i fratelli del principe Carlo, cioè il principe Andrea, il principe Edoardo e la principessa Anna diventano rispettivamente quarto, quinto e sesta. I due figli di quest'ultima, Peter e Zara, rispettivamente settimo e ottava.

Il parto è avvenuto con un certo anticipo. Secondo gli «esperti» era previsto tra cinque giorni almeno, forse una settimana. Buckingham Palace non ha voluto precisare questo aspetto. La principessa Diana, che ha 23 anni, non ha avuto però problemi, almeno secondo quanto ha riferito il principe Carlo a suo suocero, il conte Spencer.

MORTI E DISPERSI

Trema ancora la terra nel Giappone centrale

TOKIO — Ventisette dispersi e almeno due morti accertati costituiscono il bilancio del terremoto che venerdì e ieri ha interessato la prefettura di Nagano, nella fascia centrale del Giappone.

Le decine di scosse di assestamento seguite al terremoto di venerdì, due delle quali particolarmente potenti, hanno provocato una seconda frana in prossimità del villaggio montano di Otaki, il più colpito dal terremoto. Case e strade sono state spazzate via da enormi masse di terra seppellendo vive un numero imprecisato di persone.

Alle operazioni di soccorso che si svolgono mentre la terra continua a tremare partecipano oltre 500 tra vigili del fuoco, agenti di polizia.

Dalla prefettura di Nagano si sollecita l'invio di elicotteri per evitare che altre scosse di terremoto possano provocare ulteriori vittime e rendere quanto mai difficile l'opera dei soccorritori.

MINISTRI EUROPEI DEGLI ESTERI E DELLE FINANZE A CONSULTO

Nuova tornata di negoziati per il bilancio comunitario

BRUXELLES — *Dopo avere informalmente discusso, martedì scorso a Dublino, le difficoltà dei negoziati per l'allargamento della Comunità, i ministri degli esteri dei Dieci si incontreranno di nuovo, domani a Bruxelles, per cercare di tradurre in pratica le indicazioni scaturite da quella riflessione comune.*

La riunione di domani sarà la terza in due settimane dei ministri Cee sull'allargamento della comunità, cioè in vista dell'adesione di Spagna e Portogallo.

Martedì il consiglio dei Dieci avrà sessioni di negoziato con le delegazioni di Madrid e di Lisbona.

Questa volta, però, i ministri degli esteri saranno anche chiamati a fare da «corte d'appello» sui problemi di bilancio della Comunità, dopo che le trattative fra i ministri del bilancio si sono concluse senza risultati positivi il 7 settembre.

Il consiglio, che si riunirà sotto la presidenza di turno del ministro irlandese Peter Barry, ascolterà, inoltre, un rapporto del vicepresidente della commissione di bruxelles, Etienne Davignon, sull'import-export siderurgico, e potrebbe affrontare altre questioni di carattere commerciale.

I ministri completeranno anche la preparazione della conferenza ministeriale Europa-America Centrale (a San Josè del Costa Rica, dal 27 al 29 settembre). La Germania potrebbe poi sollevare il problema della ripresa della cooperazione con la Turchia, «congelata» dal 1980.

Sul fronte del bilancio, i tempi si fanno ormai stretti, almeno per quanto riguarda la copertura del «buco» per il 1984: alla fine di ottobre, la Comunità finirà i soldi e cesserà i pagamenti, se i governi non verseranno fondi straordinari.

Il 7 settembre, Carlo Fracanzani, il sottosegretario al tesoro che guidava la delegazione italiana, suggerì che il «dossier» passasse ai ministri degli esteri: si tratta, infatti, di chiarire i collegamenti che esistono tra alcuni degli impegni del vertice di Fontainebleau, l'aumento delle risorse, la disciplina delle spese, il parziale rimborso del deficit britannico sul bilancio Cee e, appunto, la copertura del buco per il 1984.

Diplomatici di rango manifestano, alla vigilia del consiglio, un cauto ottimismo: esisterebbe, cioè, la possibilità di dare una soluzione alla questione più drammatica, la copertura del «buco» per il 1984, perché la Gran Bretagna avrebbe, negli ultimi giorni, allentato la rigidità dei collegamenti fra un punto e l'altro.

L'esito delle discussioni di bilancio e, in parte, legato ai progressi che i ministri delle finanze, riuniti in queste ore al castello di Dromoland, in Irlanda, faranno sul tema della disciplina di bilancio, cui il governo di londra attribuisce notevole importanza, e cui vorrebbe addirittura dare la forma di un vincolo giuridico.

Sul fronte dell'allargamento, i Dieci stanno ancora cercando di definire le proposte da presentare alla Spagna e al Portogallo su problemi nodali, in particolare l'olio d'oliva e gli affari sociali — se ne parlerà domani — e il vino e la pesca — se ne parlerà piu avanti —.

Le trattative per l'allargamento, già estremamente delicate, sono complicate dal tentativo dei paesi del Nord di sfruttare l'occasione per modificare in tempi brevi le regole comunitarie sulle produzioni mediterranee.

PROBABILMENTE IN OTTOBRE

Due i dibattiti in Tv tra Reagan e Mondale

WASHINGTON — Il «math» televisivo Reagan-Mondale, finora rinviato a causa delle resistenze opposte dal primo dei due contendenti, si farà. I rappresentanti delle due parti hanno, infatti, raggiunto tentativamente un accordo che limita, però, l'incontro a due sole riprese.

Sarà limitato, invece, a una sola ripresa quello tra i due secondi, il vice presidente Bush e Geraldine Ferraro.

Date, modalità e durata degli incontri sono ancora da stabilire, in quanto — ha precisato il portavoce della Casa Bianca, Larry Speakes — ancora oggetto di trattative.

Secondo le precisazioni fornite dal Partito democratico, Mondale avrebbe preferito un numero maggiore di incontri, il primo da farsi entro settembre. Quest'ultima richiesta è però «saltata» dopo l'annuncio della visita alla Casa Bianca del ministro degli esteri sovietico, Andrei Gromiko, fissata, come è noto, per il 28 settembre prossimo. In linea di massima, così, i due incontri dovrebbero aver luogo il 7 e il 21 ottobre.

Quanto al «match» Bush-Ferraro, gli strateghi elettorali di Reagan hanno chiesto che lo «showdown» abbia luogo nell'intervallo tra il primo e il secondo incontro tra Reagan e Mondale, preferibilmente l'1 ottobre, probabilmente convinti che la candidata italo-americana sia in grado di vincere facilmente il confronto.

Settore auto in sciopero a Detroit

DETROIT — Sono quasi 60.000 i metalmeccanici scesi in sciopero ieri presso 13 stabilimenti della General Motors, nell'ambito della vertenza contrattuale.

POLEMICA SULL'AFFONDAMENTO DELL'UNITÀ ARGENTINA

Il relitto del «Belgrano» sulla rotta della Thatcher

LONDRA — Il «Times» ha rivelato ieri che il sommergibile che, nel 1982, affondò l'incrociatore argentino «Belgrano», tornò sulla posizione il giorno dopo, per colpire anche i due cecciatorpediniere di scorta, non sapendo che il «Belgrano» era già colato a picco.

La notizia, basata sul diario di uno degli ufficiali del sommergibile, rinfocola la polemica sull'accusa al primo ministro Margaret Thatcher di aver ordinato l'affondamento del «Belgrano», che era 150 miglia fuori della zona di «esclusione» di 200 miglia attorno alle Falkland, allo scopo di mandare a monte un'iniziativa peruviana diretta a evitare la guerra nell'Atlantico meridionale.

L'affondamento del «Belgrano», prima grande azione della guerra di 74 giorni che permise la riconquista delle Falkland occupate dagli argentini il 2 aprile 1982 e favorì la riconferma del governo conservatore l'anno dopo, avvenne il 2 maggio 1982. L'azione costò la vita a 367 marinai.

Il «Belgrano» affondò un'ora dopo il siluramento, ma il sommergibile «Conqueror», a quanto rivela il «Times», tornò sul posto il giorno dopo.

Quel giorno, l'ufficiale citato dal «Times» annotava sul diario: «Ci siamo portati a Occidente e, alle 20, abbiamo cominciato a far rotta di nuovo sul posto con l'obiettivo di puntare sui cacciatorpediniere «Bouchard» e «Bueno».

Il commentatore del «Times», Julian Haviland, annota: «Per coloro che criticano il governo, questo diario è la prima prova che l'attacco venne sollecitato e intensificato dopo che il governo, per sua stessa ammissione, era stato messo al corrente delle proposte peruviane».

È probabile — prevede il giornalista — che il segretario alla difesa Michael Heseltine, verrà invitato a spiegare l'ordine al sommergibile di tornare sul posto del siluramento «per completare la distruzione del Belgrano e della scorta», quando il mese prossimo deporrà alla commissione esteri della camera.

Fuga in biplano a Berlino Ovest

BONN — Un cittadino polacco è fuggito ieri dal suo paese atterrando con un biplano monomotore di tipo «Yak 12» all'aeroporto americano di Tempelhof, a Berlino Ovest.

VENTO E ONDE IMPONGONO LA SOSPENSIONE DEL LAVORO DEI SUB

Bloccato dal maltempo il recupero dell'uranio

OSTENDA — Dopo aver «ripescato» 13 dei 30 fusti pieni di esafluoruro di uranio dalle stive del «Mont Louis», i sommozzatori hanno dovuto sospendere ieri le immersioni a causa del ritorno del maltempo sul Mare del Nord.

Il vento è tornato a soffiare da Nord con forza 5-6 e il mare è molto agitato (forza 3-4), con onde di un metro e mezzo circa, ha precisato un responsabile della società belga «Urs» che, assieme alla olandese «Smit Tak», conduce le operazioni di recupero del pericoloso carico.

Il vento e le onde impediscono anche l'avvio delle operazioni di pompaggio della nafta dai serbatoi del cargo francese, per prevenire l'inquinamento del mare e delle coste belghe.

Ostenda — Recupero di uno dei fusti contenenti materiale radioattivo dallo scafo affondato del «Mont Louis» prima del blocco imposto dal maltempo *(Telefoto Ap)*

PRIMO VOTO DOPO SETTE ANNI

Elezioni in Marocco: una svolta a sinistra

RABAT — Le elezioni parlamentari di venerdì 5 scorso, le prime dopo sette anni, hanno registrato una decisa svolta a sinistra dell'elettorato marocchino.

Grande vincitore di queste elezioni è stato il nuovo partito di centro-sinistra dell'Unione costituzionale, nel quale milita l'ex primo ministro Maati Bouabid, che è diventato il partito più forte in parlamento, con 55 seggi.

Il maggiore partito di sinistra, l'Unione socialista delle forze popolari, ha avuto 34 seggi, più del doppio di prima. Il Partito per il progresso e il socialismo (comunista) ha vinto un secondo seggio, oltre quello tradizionalmente occupato dal suo leader Ali Yata.

Forti regressi hanno subito invece i due principali partiti di destra, che dominavano l'attuale parlamento, eletto nel 1977.

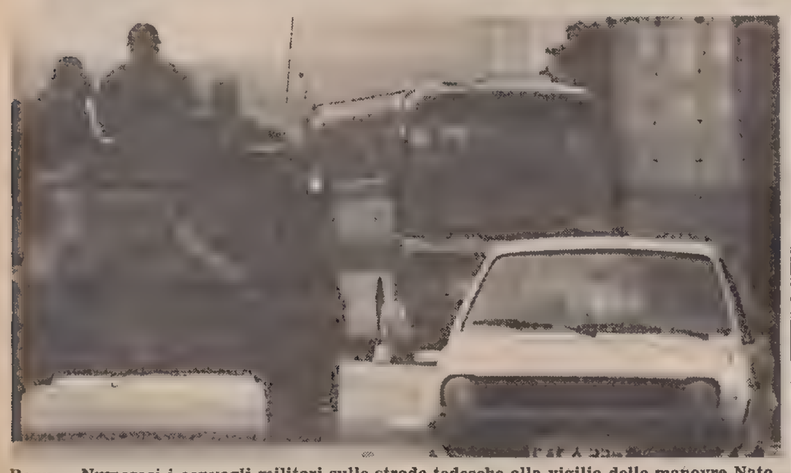
Il Centro nazionale degli indipendenti dell'ex primo ministro Ahmed Osman, cognato di Re Hassan II, ha vinto soltanto 38 seggi, mentre ne aveva 81 ed era il gruppo parlamentare dominante.

Il partito più antico, quello nazionalista «Istiqlai» dell'ex ministro degli esteri, Mohamed Boucetta, ha ottenuto solo 23 seggi, contro i 45 nell'assemblea parlamentare uscente.

È stato anche eletto deputato, per la prima volta dalla fine del regime coloniale nel 1956, l'imprenditore ebreo Jo Ohanna, dell'Unione costituzionale. Non è stata, invece eletta alcune delle 16 donne che si erano candidate. Il Parlamento marocchino non ha mai avuto deputatesse. Il paese è musulmano al 99 per cento.

PROGRAMMATE NUMEROSE OPERAZIONI DI DISTURBO DELLE MANOVRE NATO

I pacifisti in Germania sul piede di guerra



Bonn — Numerosi i convogli militari sulle strade tedesche alla vigilia delle manovre Nato. Nella foto, un veicolo trasporto truppe sull'autostrada Stoccarda-Ulm *(Telefoto Dpa)*

BONN — «Non raccogliete alcuna provocazione, evitate di esasperare le situazioni difficili. Se doveste essere aggrediti, reagite con calma e fermezza: bloccate gli assalitori e attendete l'arrivo della polizia».

Sono queste alcune delle istruzioni per difendersi dal «pericolo pacifista» pubblicate in uno speciale vademecum in dotazione ai soldati tedeschi che, insieme a quelli americani e inglesi, saranno impegnati a partire da lunedì, nel Nord della Germania occidentale, nelle più imponenti manovre Nato del dopoguerra.

Contro l'operazione «Lionheart» (Cuor di leone), al quale prenderanno parte, complessivamente, 130 mila soldati, i pacifisti tedeschi sono infatti scesi «sul piede di guerra».

Per una delle maggiori manifestazioni, che si svolgerà nella zona di Hildesheim, il programma dei pacifisti si preannuncia piuttosto intenso: intasamento delle arterie stradali per rallentare il traffico dei convogli militari, interferenze sulle frequenze radio, blocchi ai depositi e ai distributori di carburante.

I pacifisti sperimenteranno, inoltre, nuove tecniche: faranno sparire o modificheranno gli speciali segnali stradali che in occasione delle manovre sono stati disseminati nelle regioni interessate e, al calar del sole, illumineranno a giorno le postazioni militari.

Subito dopo l'operazione «Lionheart», che si concluderà il 22 settembre, i pacifisti si trasferiranno nel Sud della Germania dove, tra il 24 e il 29, si svolgeranno le manovre militari congiunte tedesco-americane.

Falso allarme per Atlantide: non c'era che un vulcano

MOSCA — Non ha niente a che fare con la favolosa Atlantide la zona attorno al sommerso monte Amper, dove sono state individuate misteriose «strutture» che sulle prime sembravano resti di un'antica città fortificata.

Due navi oceanografiche sovietiche — la «Vitiyaz» e la «Rift» — hanno, di recente, esplorato con cura i fondali della zona, situata a Ovest di Gibilterra, a circa ottanta metri sotto il livello del mare.

La conclusione degli esperti è che il monte Amper è un vulcano spento e le enigmatiche «strutture» sono i resti naturali di remote eruzioni.

A quanto riferisce oggi la «Pravda», le due navi oceanografiche hanno sondato l'Amper tramite un piccolo batiscafo munito di camera televisiva e di un braccio in grado di raccogliere campioni del terreno.

COSTRUZIONE NEOLITICA PIÙ ANTICA DI STONEHENGE

Tempio solare scoperto dal cielo

EXETER — Il sito di un monumento circolare (probabilmente un tempio di adoratori del sole) di epoca neolitica è stato scoperto nell'Inghilterra meridionale, grazie all'esame di fotografie aeree di una zona agricola riarsa dalla siccità di questa estate.

La datazione del monumento è stata attribuita a 5.000 anni fa, oltre mille anni prima della data attribuita alla costruzione del tempio di Stonehenge, il più celebre e affascinante munumento circolare megalitico, nella piana di Salisbury.

Il nuovo sito archeologico, a quanto si apprende da Frances Griffith, una delle studiose che hanno partecipato alla ricerca, si trova sulle sponde di un corso d'acqua. Ed è stato possibile avvistarlo solo grazie al vistoso abbassamento del livello delle acque in seguito alla siccità.

Come Stonehenge, che è costituito da due anelli concentrici megalitici (sono 72 enormi blocchi di pietra sommariamente squadrati che ergono in mezzo a una pianura priva di pietre), sembra che anche questo più antico monumento fosse destinato al culto del sole.

Ma, diversamente da Stonehenge, questo tempio solare non era di pietra, bensì di enormi tronchi di legno eretti con fondamenta profondamente affondate nel terreno.

Di questo legname non rimane più traccia in superficie, ma il disegno tracciato dai grossi buchi lasciati dai tronchi piantati nel terreno, allineati lungo un grande anello circondato da due fossi concentrici appare chiaramente nelle fotografie scattate dall'aereo.

All'occhio di un osservatore non adeguatamente addestrato, spiega la Griffith, le tracce del sito sfuggirebbero facilmente, ma gli archeologi che lavorano con lei lo hanno identificato con sicurezza come un sito dell'epoca neolitica.

Indiano voleva viaggiare sull'ala

NUOVA DELHI — Un indiano che non aveva trovato posto su un aereo diretto nell'Uttar Pradesh, è riuscito ad arrivare sulla pista dell'aeroporto di Bombay e a sistemarsi su un'ala dell'aereo in partenza, apprestandosi a viaggiare in quella sia pur scomoda posizione.

È stato scoperto mentre l'aereo stava per decollare ed è stato arrestato.

CRONACHE DELLO SPORT

Per trentasei squadre qui comincia l'avventura...

Il calcio della domenica (ore 16)

SERIE A
Programma e arbitri:
Atalanta-Inter: Longhi
Avellino-Roma: Pairetto
Como-Juventus: Redini
Milan-Udinese: Bergamo
Samp.-Cremonese: Bianciardi
Torino-Ascoli: Leni
Verona-Napoli: Mattei

SERIE B
Programma e arbitri:
Bari-Palermo: Baldi
Cesena-Arezzo: Coppetelli
Empoli-Monza: Tuveri
Padova-Bologna: D'Innocenzo
Perugia-Catania: Ongaro
Pisa-Pescara: Lamorgese
Samb.-Lecce: Esposito
Taranto-Campobasso: Luci
Triestina-Cagliari: Pirandola
Varese-Genoa: Sguizzato

COPPA ITALIA C
Pordenone-Treviso: Bettini
Mestre-Gorizia: Iori

COPPA ITALIA INTERREGIONALE
Cervignano-Manzanese
Vittorio Veneto-Pro Aviano

COPPA ITALIA PROMOZIONE
Monfalcone-San Giovanni
Cussignacco-Pieris
Tarcentina-Spal Cordovado
Sacilese-Orcenico Sanvitese

COPPA REGIONE
Fiume Veneto-Bannia, Vivai Rauscedo-Caneva, Bressa-Pagnacco, Arteniese-Stella Azzurra, Buiese-Natisone, Olimpia Udine-Cisterna, Ruda-Gradese, Aquileia-Gonars, Sevegliano-Brian, Lignano-Carlinese, Corno Rosazzo-Lucinico, Ronchi-Itala San Marco Gradisca, San Marco Sistiana-San Canzian, Olimpia Trieste-Vesna, Opicina Supercaffè-Aurisina.

Anticipate le partite del Napoli?

NAPOLI — La Prefettura di Napoli ed i massimi dirigenti della Polstrada e dei vigili urbani della città stanno esaminando la possibilità di chiedere alla Lega calcio l'anticipo di un'ora dell'inizio delle partite del Napoli allo stadio San Paolo, in considerazione del fatto che «il traffico cittadino in occasione delle manifestazioni sportive diventa un evento tale da provocare pregiudizi per l'ordine pubblico».

Lo si è appreso al termine della riunione svoltasi ieri nella Prefettura di Napoli dove sono stati adottati alcuni provvedimenti per evitare che la città rimanga paralizzata al termine di ogni incontro di calcio in programma.

In particolare sono stati decisi gli allestimenti di due grandi parcheggi, uno all'interno della mostra d'oltremare, l'altro nei pressi dell'uscita a Fuorigrotta della tangenziale, e la creazione di rigide direttive di marcia.

■ BOXE-ENTE PORTO — Martedì riprende la scuola Cas, del Cral pugilistica, ente porto che svolge attività nella nuova palestra della stazione marittima, riattivata dopo i lavori di ristrutturazione dell'impianto sportivo. Vecchi e nuovi aspiranti pugili si ritroveranno alle 18 a disposizione dell'insegnante Paolo Buttazzoni.

MANCHERANNO ALL'ESORDIO SEI STRANIERI E TRE AZZURRI

In «A» tutte in trasferta le grandi del campionato

ROMA — Finita la commedia tragicomica della conta dei promossi e dei bocciati nella prima fase della coppa Italia, attestato che il sorteggio degli arbitri ha lasciato un po' tutti indifferenti, compresi gli stessi diretti interessati con la mente troppo rivolta a temi specifici di natura economico-fiscale, riprende la meravigliosa avventura del campionato di calcio ormai generalmente etichettato «il più bello del mondo». Questa definizione, legata strettamente alla presenza sui campi italiani dei migliori assi del momento (veramente con scarse eccezioni), rischia di perdere la sua piena validità proprio in questa giornata inaugurale in quanto sei stranieri e due nazionali azzurri sono bloccati da infortuni più o meno recenti. È il caso di Falcao (Roma), Rummenigge (Inter), Junior (Torino), Larsson (Ataltanta) e Corneljusson (Como) che devono rimandare il debutto nel campionato italiano per curarsi i loro malanni, mentre Ancelotti, Antognoni e Conti stentano ancora a riprendere la piena attività. Ma è il caso anche di Edinho (Udinese), che sta prendendo corpo in queste ultime ore, avvolto com'è da uno strano velo di mistero.

Il livellamento tecnico verso l'alto raggiunto grazie a un'attenta e persino raffinata campagna di rafforzamento consente di affermare che non esistono, almeno sulla carta, in questa vigilia, partite facili, dal risultato scontato. Per la conquista dello scudetto addirittura cinque squadre meritano il privilegio della prima candidatura e sono Juve, Roma, Inter, Fiorentina e Napoli, ma non possono essere trascurate con tanta leggerezza Verona, Udinese, Sampdoria e Torino. Anche per la lotta per non retrocedere si prevede una volata lunga e affollata. Ma c'è tempo per altre riflessioni. Per adesso è meglio limitare l'osservazione a questa prima giornata in cui tutte le grandi giocheranno in trasferta: la Juve a Como, la Roma ad Avellino, l'Inter a Bergamo, la Fiorentina all'Olimpico con la Lazio e il Napoli a Verona

E proprio per una sorta di facile richiamo al fascino dei grossi nomi, la partita-clou sembra essere quella del Bentegodi per la quale il cassiere veronese si attende un incasso-record e le forze dell'ordine un gran daffare. Se ci sarà spettacolo, questo lo devono assicurare in prima persona giocatori come Maradona e Bertoni, da una parte, e Briegel ed Elkjaer, dall'altra, perché a risalire indietro nel tempo i risultati tra gialloblù e azzurri sono stati piuttosto striminziti.

Per le altre grandi in trasferta la logica guiderebbe verso un «en plein» di successi. E sarà interessante vedere come si comporteranno soprattutto Inter e Roma ancora alle prese con i diversi concetti tattici imposti dai nuovi allenatori, ma prive dei loro assi portanti contro due compagini di medio valore, eppure fortemente agguerrite per evitare di farsi trovare subito affossate. Data per scontata la vittoria della Juve a Como, non soltanto per i diritti che impone il blasone bianconero, resta la grande incognita di Lazio-Fiorentina per conoscere, da un lato, il grado di reazione degli uomini di Chinaglia dopo la clamorosa liminazione dalla coppa Italia e, dall'altro, per verificare quanto incidano la presenza di Socrates in campo o l'assenza di De Sisti dalla panchina. Il Milan insegue la vittoria a San Siro sull'Udinese da 23 anni e Liedholm potrebbe essere il personaggio «ad hoc» per un'impresa del genere.

L'UDINESE PARTE DECISA A CANCELLARE LE FIGURACCE IN COPPA

Zico e Vinicio ottimisti all'assalto di San Siro

UDINE — Ricomincia dunque la fantastica avventura calcistica: per quanto si vada alla ricerca di frasi o modi di dire, la sostanza è pur sempre quella di un campionato che prende il via oggi, con tutte le incognite da svelare, il pericolo di delusioni a non finire, la speranza di ottenere quante più soddisfazioni possibile.

Un campionato che da solo cancella quanto è accaduto finora, dal momento che, questo sì, è proprio il calcio «vero», quello che conta, che emanerà fascino e richiederà attenzioni del tutto particolari nell'arco di ben otto mesi. E se è vero che cancella tutto, potrebbe essere un'ottima occasione per l'Udinese, nel debutto di San Siro, per far dimenticare lo sfortunato cammino in Coppa Italia e alcune vicende che hanno finito per turbare in qualche modo l'ambiente bianconero.

A cominciare dal «caso» Marchetti, risoltosi con la partenza del giocatore per Ascoli, per finire a quello riguardante Edinho, sul quale oltreché il peso di postumi di un infortunio al ginocchio che solo ora sembra sulla strada della completa guarigione e della conseguente condizione piuttosto precaria (oggi a Milano non ci sarà) pesa anche l'ombra del possibile arrivo di Dirceu che significherebbe il dirottamento verso altri lidi del «libero» brasiliano.

L'Udinese comunque sembra poter fare conto sulla grinta e sulla volontà dei propri giocatori di partire con il piede giusto, è di questo avviso anche l'allenatore Vinicio, secondo il quale «i ragazzi sembrano davvero caricati al massimo, e ciò potrebbe costituire un elemento molto prezioso a nostro favore per cominciare bene già fin dal primo turno. E' chiaro che abbiamo ancora qualche problema da risolvere, che l'assenza di Edinho non è da sottovalutare, anche se Billia mi sembra in grado di disputare una prova più che positiva e via dicendo. Ma è anche vero che proprio la determinazione, la "carica" e l'inizio di un campionato nel quale vogliono fare bella figura potrebbe dare ai bianconeri una marcia in più».

Quasi ottimista Zico, secondo il quale a San Siro la squadra friulana potrebbe anche conquistare i due punti (e forse neppure sa che da noi c'è in uso un detto secondo il quale non c'è due senza tre e l'Udinese ha già piegato i rossoneri nel «Città di Udine» e a Modena: «Tutti sapete benissimo che io sono in campo sempre con il proposito di vincere — ha affermato il brasiliano ieri prima della partenza per Milano, dopo aver sostenuto con i compagni il lavoro di rifinitura del sabato mattina — e la nostra appare tutt'altro che un'impresa disperata, anche se sarà poi il campo a decidere. I miei compagni cominciano a capire ed eseguire quello che vuole l'allenatore».

A Vinicio anche una domanda sullo schieramento, che da un lato appare quasi presuntuoso per la presentazione di due punte, Selvaggi e Carnevale, dall'altra abbastanza «protetto», con l'inserimento di De Agostini sulla fascia sinistra, con il n. 11, al quale molto probabilmente si alternerà Rossi nelle proiezioni offensive. Come mai due punte?

«Sono convinto — dice il mister — che Carnevale possa dare qualcosa in più rispetto alla sola azione offensiva, e comunque lui il posto in squadra se l'è conquistato per quello che ha fatto vedere sul terreno di gioco».

Giorgio Verbi

AL VIA DI UN GRANDE TORNEO DI «B» NUMEROSE E TITOLATE PRETENDENTI ALLA PROMOZIONE

Triestina-Cagliari, la prima di tante battaglie

Quattro partite ad alto livello

Ecco una serie B che sembra possedere tutti i requisiti per entusiasmare. Si ritorna all'antico, e per non andare molto indietro nel tempo, al campionato 1980-81 con molti nomi di squadre illustri al palo di partenza come Lazio e Milan. Tante le big in corsa e tutte molto ambiziose. Genoa e Pisa cercano una pronta rivincita; Bari e Bologna, rientrando fra i cadetti sperano sullo slancio di ritornare fra le elette quanto prima. Lo stesso obiettivo è nei piani di Triestina, Padova, Cagliari, Perugia e Cesena.

Poi ci sono quelle che intendono mantenere le posizioni acquisite e, possibilmente, migliorarle, come Arezzo, Campobasso, Lecce, per non parlare delle sorprese stagionali.

C'è subito una partitissima Padova-Bologna, e altre tre gare fra compagini che puntano in alto: Cesena-Arezzo, Perugia-Catania e Triestina-Cagliari. Ci sono da verificare molte cosette. Cosa vale ad esempio l'Arezzo fuori casa atteso da un Cesena che Buffoni intende far partire lanciatissimo? E il Perugia, un solo pareggio e zero reti in Coppa, cosa vale?

Le probabili formazioni

Poichè i due allenatori fanno molta pretattica non ci resta che tirar a indovinare quali potrebbero essere le formazioni in campo oggi. Il Cagliari dovrebbe scendere con Minguzzi, Lamagni, Marino, D'Alessandro, Valentini, Venturi, Pusceddu, Crusco, Uribe, Branca, Piras. Per contro la Triestina potrebbe schierare Bistazzoni, Bagnato, Chiarenza, Costantini, Cerone, Biagini, De Falco, Braglia, Gamberini, Romano e De Giorgis.

Giacomini deciso: «Il pareggio non ci basta, vogliamo raccogliere i primi due punti stagionali»

Ci siamo. E' già tempo di campionato, e che campionato! E' difficile ricordare una serie B con un numero così elevato di squadre costruite per dare la scalata alla promozione. Un campionato che si annuncia tutt'altro che monotono; un campionato che, per la presenza di tanti bomber di fama, vecchi e nuovi, sembra possedere tutte le prerogative per divertire, per elevare di molto il tasso spettacolare. Un campionato, ancora, ricco di stelle di prima grandezza e di stranieri che alla lunga, come hanno detto tutti i tecnici delle squadre che non ne dispongono, potrebbero fare la differenza.

Un campionato con ai blocchi di partenza almeno una decina di squadre che si prefiggono di centrare l'obiettivo serie A, ma che ha nel Pisa e nel Genoa le due compagini super, le grandi favorite, quelle che, proprio anche per il peso determinante che assumeranno gli stranieri, possono ipotecare sin da ora le prime due piazze.

E la Triestina. «Ci saremo anche noi — ha replicato Giacomini ripetendo quanto aveva detto sin dall'inizio della preparazione — e faremo il possibile per fare parte del terzetto che per primo passerà sotto lo striscione del traguardo. Nessuno però deve illudersi, e soprattutto confondere le aspirazioni di successo con la realtà di un campionato irto di difficoltà per tutti».

L'etichetta di squadra-favorita, che alcuni continuano ad appiccicare alla Triestina, dà tremendamente fastidio all'allenatore alabardato. «Con Pisa e Genoa in corsa — dice — riconosciute da tutti come le superfavorite, non vedo perché si continui a dire che siamo noi la squadra principe di questo campionato. Certe montature non mi stanno bene e lo ripeterò sino alla noia. Non sono il tipo che si nasconde dietro ad un dito e mi sono sempre assunto le mie responsabilità. Dispongo di un'ottima squadra, niente da dire, ma da qui ad affermare che siamo in serie A mi sembra un po' troppo».

— Psicologicamente la squadra è pronta a recitare il ruolo di compagine che punta alla promozione?

«Noi ci speriamo e ci proveremo. Ho la massima fiducia nei giocatori a disposizione e mi auguro che tutto funzioni a dovere da qui alla fine della stagione. E' insomma una compagine sufficientemente matura per sostenere il peso di un torneo così difficile e mi auguro riesca a reggerlo sino in fondo. Poi tireremo le somme, vedremo se ci saranno state altre squadre più forti e competitive della nostra. Non lasceremo nulla di intentato, questo posso assicurarlo, come posso assicurare che combatteremo sempre su ogni pallone pur di arrivare quanto più in alto possibile. Fortunatamente — dice ancora Giacomini — i giocatori stanno valutando con grande realismo e la massima obiettività le difficoltà che ci attendono, e questo è già un grosso segno di maturità».

Anche quest'anno, come già accaduto in apertura della scorsa stagione, il primo assalto alla roccaforte alabardata verrà portato da una squadra isolana. Nel settembre del 1983 erano stati i siciliani del Palermo a tenere a battesimo al Grezar gli alabardati al loro ritorno nella serie cadetta; oggi saranno i sardi del Cagliari, altra compagine che punta in alto, a cercare di mettere i bastoni fra le ruote alla squadra di Giacomini.

«Facile — dice Giacomini — non sarà di certo. E' una squadra che in questa prima fase della stagione ha fatto cose egregie e ha dimostrato di aver già raggiunto un'ottima condizione fisica. Dispone inoltre di ottimi giocatori, tutta gente esperta e che con la palla ci sa fare, senza contare che verrà a farci visita caricata al massimo per il passaggio del turno in Coppa Italia. La serie B, del resto, prevede una battaglia ogni domenica per cui dobbiamo farci l'abitudine. E' chiaro che è importante partire con il piede giusto e la squadra è consapevole che dovrà faticare parecchio per arrivare ai primi due punti. I ragazzi sono in buone condizioni, psicologicamente pronti a sostenere questo difficile urto e fermamente intenzionati ad incasellare i primi due punti della stagione».

— E per quanto riguarda la formazione? Bagnato verrà impiegato nel ruolo in cui avrebbe dovuto giocare Dal Prà, oppure ci sarà un'altra rivoluzione?

«E' ancora presto per parlare di formazione anche perché solitamente, almeno per quanto mi riguarda, la scelta degli undici giocatori che scenderanno in campo per primi preferisco farla sempre dopo aver conosciuto le intenzioni degli avversari. Vedremo, dunque. Indipendentemente da ciò, sarà comunque una Triestina competitiva e quanto mai smaniosa di regalare la prima vittoria ai suoi tifosi».

Claudio Nordio

De Riù: voglio la «A»

E' stata una settimana molto intensa per Trieste sportiva. Il raduno nazionale degli arbitri, guardalinee e commissari di campo che ha richiamato nella nostra città gli ufficiali di gara dei maggiori campionati, la presenza di quasi tutti gli esponenti del nostro calcio e l'inaugurazione della nuova sede della Triestina. Una settimana importante che non ha fatto comunque passare in seconda linea l'inizio del campionato di serie B. Sette giorni che sono serviti a far dimenticare la mancata qualificazione della Triestina agli ottavi di finale della Coppitalia.

Dice il presidente De Riù: «Tutto sommato, forse è meglio così, nel senso che tutte le nostre attenzioni saranno rivolte al campionato, l'unico obiettivo che ci siamo prefissi all'inizio della stagione».

— Un campionato che si annuncia difficile stante le molte compagini che aspirano alla promozione.

«In effetti la concorrenza è tanta, ma per noi deve essere serie A. Non la desidero — dice alzando il tono della voce — la voglio! L'anno scorso siamo partiti con il proposito di raggiungere la salvezza senza patemi d'animo, un campionato di transizione insomma, e abbiamo centrato l'obiettivo. Ora i nostri programmi sono più ambiziosi».

De Riù, come tutti i presidenti di società, è il più acceso tifoso della sua squadra.

— Sono in molte, le società che vogliono la serie A.

«D'accordo, d'accordo — replica — ma siamo anche noi fra le aspiranti alla promozione e mi auguro che i giocatori faranno il possibile per non deludere le aspettative di tutta la città. Agli sportivi rinnovo l'invito ad affrettarsi a sottoscrivere l'abbonamento per consentirci di raggiungere quota diecimila che per la società significherebbe tagliare il primo grosso traguardo della stagione e chiedo di tifare per tutti i 90'. Fatelo in continuazione, se volete veramente bene alla squadra, e non attendete di dare il vostro incitamento quando i vostri beniamini sono già in vantaggio. E' prima che i giocatori hanno bisogno di sentirvi vicini a loro. La società ha fatto tutto quanto era nelle sue possibilità per centrare l'obiettivo che si è prefissa. Ora spetta ai giocatori, ai tifosi e a quella indispensabile dose di fortuna, sempre necessaria nelle grandi imprese, per riportare la Triestina nella massima serie».

I dubbi di Veneranda

Per Fernando Veneranda, il quarantatreenne allenatore dei sardi, il Cagliari è ancora alla ricerca della sua vera identità. «Il calcio d'estate — dice — è un calcio relativo, diverso da quello consueto, quindi non può fare testo».

— Fa testo, però, la qualificazione agli ottavi di finale della Coppa Italia. Il successo di Taranto non ha proprio alcun significato?

«Ne ha, e tanti, ma soprattutto, per non dire esclusivamente, per il morale. Per me la prima vera partita è quella con la Triestina. Sarà in questi 90' che dobbiamo dimostrare cosa effettivamente siamo. In campionato la musica è sempre diversa per cui solo dopo l'incontro con gli alabardati tirerò le somme ed esprimerò un giudizio più preciso sulle possibilità di questo Cagliari».

— Uno dei difetti maggiori di questa squadra nello scorso campionato era costituito da un tecnicismo quasi esasperato e una propensione ad addormentare il gioco. E' cambiato qualche cosa in tal senso?

«Non è facile modificare le caratteristiche tecniche dei giocatori. Alcuni miglioramenti ci sono stati, ma le verifiche le farò contro l'undici di Giacomini».

Per quanto riguarda la formazione, Veneranda ha sostanzialmente tre dubbi anche dopo la rifinitura della preparazione effettuata ieri mattina nella nostra città. Lo stopper Valentini accusa ancora qualche dolore al ginocchio (De Simone l'eventuale sostituto); il tornante Bellini sta meglio ma il suo rientro non è affatto certo. Dipenderà soprattutto dal giocatore. Nel caso non fosse in grado di giocare, per la maglia numero sette il candidato è Poli.

— E Uribe, giocherà?

«Vedremo all'ultimo momento, dipenderà da tante cose e la formazione la comunicherò solo pochi minuti prima della gara. Sono molti, ancora, gli interrogativi da risolvere. E la Triestina?».

— Dovrebbe essere quasi al completo.

«Speravo non ci fosse Braglia...».

— Mai stato a Trieste, come giocatore o allenatore?

«Mai anche se ci sono stato di passaggio in un paio di occasioni. E' una città molto bella, da quel poco che ho potuto vedere e, mi dicono, anche molto ospitale. Mi auguro lo sia anche la squadra...».

COPPA REGIONE

Libertas	0
Ponziana	2

Ha l'hobby della caccia l'arbitro Pirandola

Giancarlo Pirandola, l'arbitro che per sorteggio è stato designato a dirigere l'incontro Triestina-Cagliari, è nato a Lecce il 10 gennaio 1943. Ragioniere, nella vita privata fa l'impiegato e nelle ore in cui non è in ufficio o sui rettangoli di gioco, si dedica all'hobby della caccia. Pirandola ha sulle spalle sessanta incontri nei due maggiori campionati: ha diretto tre gare in A e cinquantasette in B. Sui campi cadetti, in queste 57 partite, 31 volte hanno vinto le squadre di casa, due quelle in trasferta e in 24 occasioni è uscito il segno ics. Nella passata stagione Pirandola ha diretto una sola volta la squadra alabardata, il 6 novembre al Sant'Elia di Cagliari da dove la Triestina uscì sconfitta (2-1). Gli alabardati, in vantaggio con una rete di Perrone nel primo tempo, furono costretti alla resa nella ripresa dopo l'espulsione di Ruffini

Caso canoa alle Olimpiadi: «silurato» il vicepresidente

MANTOVA — La Federazione italiana canoa e kajak ha chiesto che venga sollevato dalla carica il vicepresidente Giovanni Greco. Il provvedimento fa seguito a quanto accaduto durante le recenti gare olimpiche allorché uno degli armi italiani sarebbe stato oggetto di una sorta di sabotaggio. In pratica l'inconveniente dal quale era stato bloccato il K4 azzurro, era stato invece semplicemente provocato da accidentale avaria e non appunto da boicottaggio.

Al termine della riunione del direttivo è stato emesso un comunicato in cui si dice: «La Federazione italiana canoa cajak, riunitosi a Mantova, presa visione della relazione presentata al Coni dal presidente Orsi sui fatti verificatisi a Lake Casitas durante i giochi olipici di canoa, e più precisamente al presunto sabotaggio a carico del nostro K4, ascoltati i chiarimenti forniti dalla stesso presidente e la documentazione prodotta dalla giuria internazionale d'appello del consiglio federale, sentita anche la versione per molti aspetti divergente fornita dal vicepresidente Greco, dopo approfondita discussione ha, a larghissima maggioranza approvato l'operato del presidente, condividendo integralmente il contenuto del documento presentato al Coni nel quale si ravvisano le responsabilità del segretario della Federazione italiana canoa-kajak e caposquadra canoa ai Giochi olimpici rag. Roberto Rea».

«Il consiglio, esaminato il comportamento del vicepresidente Greco e le dichiarazioni rilasciate alla stampa, considerando queste incompatibili e lesive della dignità del presidente e del consiglio, esprime vivo rammarico dissociandosi da questi atteggiamenti. In conseguenza di ciò il presidente ha chiesto di sollevare il signor Greco dall'incarico».

LA «PRIMAVERA» DEL PADOVA AL GREZAR

Derby in parità

Triestina-Padova 1-1 (0-0)

MARCATORI: al 69' Weffort, all'84' Pettaro.
TRIESTINA: Cei; Podgornick, Sebastianis; Cotterle, Vit, Grimaldi; Weffort, Varljen, Bravin, Zurini (al 46' Schiraldi), Di Giusto.
PADOVA: Zecchin; Tonini, Vegro; De Poli, Romanato, Zago; Pettaro, Meneghetti, Carrara (al 72' Massaro), Ferro, Antonello.
ARBITRO: Iannello di Pavia.

TRIESTE — Risultato di parità tra i triestini ed i padovani che, se da un lato rispecchia il reale andamento dell'incontro, dall'altro lascia forse un po' amareggiati gli ospiti che in più occasioni avevano in pugno il risultato.

Ma si sa, i se ed i ma nel calcio non hanno alcun valore e le occasioni sfumate non fanno certo classifica. Ad ogni modo la Triestina è stata capace di imbrigliare i veneti che con un inizio bruciante cercavano di mettere subito al sicuro la partita ed i due punti.

Solamente verso la metà del primo tempo, dopo un avvio guardingo, si sono rilevate le prime grosse occasioni. Al 20' Weffort, con un tiro al volo dai 20 metri, ha sfiorato di un soffio la marcatura. Un minuto dopo è stata la volta del Padova a farsi pericoloso con Ferro il cui tiro, però, si è stampato sul montante.

Pochi minuti dopo è stato nuovamente il Padova a mancare la rete con Carrara, trovatosi davanti al portiere, che ha alzato troppo la palla mandandola tra le nuvole. Al 29' Vegro ha bissato l'azione di Carrara e la Triestina ha tirato nuovamente un grosso respiro di sollievo.

A pochi minuti dall'inizio della ripresa un pallone d'oro è stato messo ai piedi di Weffort che lo ha mandato, però, sul fondo.

Successivamente è stato il Padova a trovarsi davanti forse la più grossa azione della partita a Cei era sfuggito di mano la sfera dopo un bellissimo intervento, ma Cotterle sulla linea e riuscito a respingere.

Al 69', finalmente, Weffort su un passaggio di Cotterle ha trovato lo spazio giusto ed è riuscito a segnare. Il risultato è stato controllato sino a pochi minuti dal termine quando il Padova, con Pettaro è riuscito a riportarsi in parità.

Domenico Musumarra

L'augurio della Provincia

L'augurio di un campionato ricco di successi e magari coronato alla fine da quel traguardo inseguito da Trieste ormai da un quarto di secolo è stato rivolto alla Triestina dal presidente della Provincia, prof. Giovanni Marchio, nel corso di una visita effettuata al ritiro alabardato di Muggia alla vigilia dell'esordio di campionato.

Nel corso dell'incontro Marchio ha offerto all'allenatore della Triestina, Massimo Giacomini, una medaglia d'argento a nome dell'Amministrazione provinciale per i suoi trascorsi in alabardato.

Da capitano in campo, a nocchiero in panchina,

FINISCE OGGI LA COPPA ITALIA DI SERIE C, DALLA PROSSIMA DOMENICA SI ENTRA NEL CAMPIONATO

Movimenti nel Gorizia, rimane la calma

GORIZIA — Alla vigilia dell'odierna trasferta di coppa a Mestre, e a meno di una settimana dall'inizio (in salita) del campionato, a casa del Mantova, il mosaico della formazione del Gorizia continua a scomporsi e a ricomporsi. Ieri mattina, mentre l'allenatore Russo si occupava con i suoi di calcio giocato, al diesse Flora toccava il non meno importante «calcio parlato».

Di carne al fuoco ce n'è parecchia. Del Neri è segnalato a sorpresa tra i possibili partenti e quasi sicuramente non scenderà in campo contro il Mestre. Bertoia, le cui valige erano quasi pronte, pare che abbia cambiato idea e che ora non voglia andarsene. Di Lazzara si dice che debba indossare la casacca del Matera. Grillo può darsi che lasci il Gorizia. I problemi sorti tra Gorizia e Pergocrema a riguardo di Muiesan sono stati appianati e l'attaccante potrebbe giocare già stasera.

Furio Flora combatte su più fronti senza che la sua calma olimpica venga scalfita e questo atteggiamento è condiviso anche dal mister Russo, che continua a battere il tasto dei giovani consapevole che saranno loro la carta determinante del campionato.

«Adesso è necessario che Muiesan recuperi il tempo perduto — afferma il tecnico — e non è escluso che a Mestre possa collaudare la staffetta tra lui e Ciani, per il resto la squadra è in salute e può affrontare questa trasferta in piena tranquillità».

Il Gorizia dorme dunque tra due guanciali: il suo dovere in precampionato l'ha fatto, comunque vada a finire l'avventura di coppa (non è detto sia necessario ammazzarsi per una qualificazione che, a campionato iniziato, potrebbe pesare) c'è motivo di essere soddisfatti.

«In particolare — ha proseguito Russo — mi ha colpito l'intesa che si è subito instaurata tra i giocatori che pur provenivano da esperienze diverse; in difesa e a centrocampo non ci sono grossi problemi, in attacco vedremo cosa accadrà con il rientro di Muiesan. Se proprio debbo fare un appunto critico, ritengo siano da utilizzare meglio le fasce laterali, per andare in gol sarà necessario aggirare gli ostacoli ai lati con i vari Calvani, Righini e Zamparutti».

L'unico a lamentare qualche dolorino in una squadra che sprizza salute è il portiere-rivelazione Attruia. Una contrattura alla schiena gli ha fatto saltare l'allenamento mattutino di ieri ma non è detto che l'acciacco sia tale da tenerlo lontano dalla partita di oggi.

Sulla formazione che giocherà col Mestre, Russo non ha fatto anticipazioni di sorta, riferendo genericamente che l'ossatura sarà quella di sempre (vedi l'organico che ha affrontato il Venezia) con l'inserimento di qualche giovane e di Muiesan e il prevedibile passaggio della fascia di capitano a Dreolini in sostituzione di Del Neri (per il quale sembra si stiano vagliando richieste di altre squadre).

Paolo Polverino

■ SAN GIACOMO — Il centro Cas-Coni della Ginnastica «Amici di S. Giacomo» ha aperto le iscrizioni per i corsi di ginnastica nella segreteria di via Vespucci 12, dalle 17 alle 19. I corsi sono tenuti da insegnanti di educazione fisica ed istruttori della Federazione ginnastica d'Italia.

Europei di sci nautico

MILANO — La seconda giornata di eliminatorie dei 38.mi campionati europei delle discipline classiche di sci nautico è stata caratterizzata da pioggia e freddo. Nella mattinata e nel primo pomeriggio si sono svolte le eliminatorie del salto femminile, vinte dall'inglese Karen Morse con metri 36,70 davanti alla ventiduenne mantovana Sonia Truzzi con 35,80. Anche l'altra azzurra, la diciannovenne Giorgia Semiglia, si è qualificata per la finale ottenendo il quarto posto con metri 32,10.

Primato italiano ora di marcia

COMO — Maurizio Damilano ha migliorato con km 14,932 il primato italiano di marcia sull'ora. Il primato precedente apparteneva allo stesso Damilano con 14,709. Il limite mondiale è del sovietico Kauslaska, con 15,129.

Pordenone-collaudo

Ultimo provino per il Pordenone prima dell'inizio del campionato. I neroverdi, ancora in formazione rimaneggiata per alcuni infortuni, riceveranno la visita del Treviso guidato dall'ex allenatore Reja, anch'egli alle prese con problemi però di ordine tecnico.

Ai fini del risultato (il Montebelluna si è già matematicamente classificato per il secondo turno di coppa Italia), la partita non ha più nessuna importanza ma è chiaro che i due tecnici pretenderanno dai giocatori il massimo per constatare l'attuale stato di forma dei singoli e per collaudare ancora una volta gli schemi di gioco.

L'allenatore pordenonese Cancian non può certo dirsi soddisfatto del precampionato. La squadra è stata bersagliata da infortuni a ripetizione che hanno quasi sempre costretto il mister a schierare formazioni di ripiego. Anche oggi contro il Treviso dovrà fare a meno di Franca e di Biasinutto, punti nevralgici del centrocampo anche se i loro sostituti, Zuccheri e De Agostini hanno fatto vedere cose egregie e meritano senz'altro delle verifiche, soprattutto quando saranno in palio i punti che contano.

«Ho sempre affermato — ha detto Cancian — che i risultati in coppa Italia non mi interessavano. A parte la sfortuna, ho tratto utili indicazioni, in particolare su alcuni giovani che non conoscevo. Sono convinto che il Pordenone non avrà difficoltà a disputare un onorevole campionato».

R.C.

Totocalcio: a Lampedusa non si può

ISOLA DI LAMPEDUSA — La condizione di isolano può anche comportare l'esclusione dalla patrie lotterie: è il caso dei residenti dell'isola di Lampedusa (4 mila abitanti a 116 miglia dalle coste agrigentine) che quest'anno non possono giocare la schedina del Totocalcio.

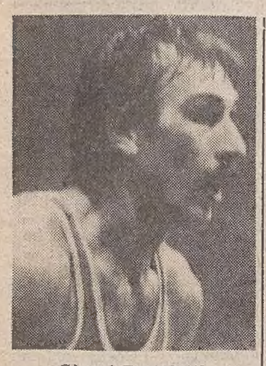
Il titolare dell'unica ricevitoria, con la fine dello scorso campionato, ha infatti deciso di chiudere i battenti per «raggiunti limiti di età».

CRONACHE DELLO SPORT

Australian-Stefanel rivincita del Lignanobasket

UN ESORDIO NELLA PALLACANESTRO TRIESTE

Oggi al «Carnera» in campo Coleman



Gianni Bertolotti

UDINE — Primo derby ufficiale per la stagione 1984-85 questa sera tra Australian e Stefanel. La Coppa Italia mette di fronte al Carnera due squadre che, ad appena due settimane dall'inizio del campionato, stanno ancora vivendo, anche se per motivazioni diverse, la fase delle sperimentazioni.

In casa triestina finalmente si potrà vedere all'opera Ben Coleman, scelta numero 37 dei professionisti, certamente uno degli stranieri più interessanti sbarcati quest'anno in Italia. Facile immaginare però che il giocatore debba ancora assimilare appieno i giochi voluti da De Sisti e che quindi la Stefanel che oggi scenderà sul parquet del Carnera sia ancora una Stefanel sperimentale.

Ancora alla ricerca del secondo straniero è invece l'Australian Udine, almeno ufficialmente. Quando Gaddy si è presentato nella sede della società invitato direttamente dal procuratore dello sponsor, in pochi erano disposti a giurare sulla sua permanenza in biancogiallo, anche se non è ancora stata detta l'ultima parola, quella definitiva.

Questa sera il 206 centimetri d'ebano non sarà al cento per cento, in quanto ancora sofferente per le ferite che si è prodotto proprio una settimana fa, in occasione della rottura del tabellone da parte di Bannister a Treviso.

Attesissimi alla prova sono anche gli altri due stranieri in campo al «Carnera». Tim Dillon è chiamato a ripetere l'ottima prova di lunedì scorso al Palaveneto contro la Benetton e a dimostrare di rappresentare una delle colonne sulle quali si poggerà la Stefanel di quest'anno.

A una Stefanel che si annuncia completa in ogni suo uomo e ben decisa a cancellare con un sol colpo di spugna la sconfitta patita poco meno di un mese fa al Lignanobasket (in quella occasione i canguri di Nikolic vinsero proprio sul filo di lana) si oppone un'Australian che probabilmente dovrà rinunciare ad Achille Milani, uomo d'ordine del reparto «bassi», mano fredda nei momenti che contano.

Milani non ha partecipato alla trasferta a Reggio Calabria della squadra friulana (dove l'Australian ha conquistato un terzo posto nel torneo organizzato dalla locale formazione di A 2) e ancora ieri sera non era stata decisa la sua utilizzazione contro la Stefanel: un fastidioso dolore muscolare ancora preoccupa lo staff medico udinese.

Giocherà invece Della Fiori, che si è prontamente ristabilito da analoghi acciacchi e che, come il compagno, non era partito per Reggio Calabria.

Si attende dunque il primo derby ufficiale, ma senza alcuna preoccupazione particolare: «Per noi — dice il ds udinese Nino Cescutti — questa è una partita come tutte le altre anche se riconosciamo la forza degli avversari: un nome su tutti, Ben Coleman, davvero un bell'acquisto per i triestini».

La partita inizierà alle 18.15 e non mancherà di attirare il pubblico delle grandi occasioni: un derby è pur sempre un derby.

Questi i prezzi: gradinata 5000; tribune 10.000; parterre pari 20.000, parterre vip 30.000.

Guido Barella

OSPITE DELLA SEGAFREDO LA BENETTON TREVISO

Gorizia abbraccia King un campione di volontà

GORIZIA — Winfred King ha esordito, a sorpresa, al torneo di San Donà di Piave, dando un buon contributo alla Segafredo, che superando la Reyer per 87-82, si è aggiudicata il Memorial Barbazza.

King ha insistito per giocare e Gianni Asti, vista la sua gran voglia, lo ha accontentato. L'asso di Atlanta è sceso in campo per una mezza dozzina di minuti alla fine del primo tempo e poi, per altrettanti, a metà della ripresa, uscendo poi per cinque falli.

I falli hanno decimato del resto mezza formazione. La Segafredo, infatti, si è trovata a giocare il finale di gara con Ardessi, Bullara, Nobile, Stramaglia e Lorenzi, ma ciononostante ha dato una gran prova di carattere, resistendo al serrate dei veneziani e difendendo il successo.

Ma torniamo a King. Il giocatore di colore, pur chiaramente a disagio per difetto di preparazione e di conoscenza degli schemi della squadra, ha dominato, con la sua mole, l'area di difesa e quella di attacco, facendone usufruire i compagni che non si sono fatti pregare per mettere a frutto l'aiuto.

King ha segnato solo sei punti, limitandosi nel tiro e preferendo, piuttosto, servire gli altri. Ne sono venuti fuori, tra l'altro, cinque deliziosi assist. King ha avuto l'occasione di far vedere anche quanto vale sui rimbalzi, e di come sia poderoso nell'azione di stoppata. Insomma, un suo primo biglietto da visita l'ha presentato e anche bene.

Il pubblico goriziano avrà l'opportunità di vederlo all'opera stasera, nella partita di Coppa Italia che la Segafredo giocherà, alle 18.15, al Palasport contro la Benetton, che sarà anche la prima formazione che la squadra di Asti affronterà in campionato, però a Treviso.

Anche stasera l'impiego di King, che da parte sua morde il freno per la gran voglia di mostrare subito quel che sa fare, sarà alquanto limitato, in quanto Asti preferisce dosare il suo inserimento in squadra.

Comunque si prospettano bei duelli, tra la coppia trevisana formata da Solomon e Starks, accreditata tra le migliori di A-2, e il nuovo duo goriziano.

Insomma un'anteprima da non perdere. Un'ultima notizia, più che altro per dovere di cronaca. King ha superato gli esami clinici piuttosto rigorosi cui si è sottoposto al Gervasutta di Udine. Non c'è il rischio, quindi, di sorprese, come era avvenuto con La Garde.

Giancarlo Bulfoni

PALLACANESTRO DONNE: BATTUTO IN FINALE IL CODROIPO

Alla Ginnastica Ledisan il Torneo Città di Muggia

La Sgt Ledisan concede il bis a distanza di quattordici mesi dal precedente successo iscrive nuovamente il suo nome nell'albo d'oro della manifestazione. L'anno scorso le biancocelesti dovettero spremersi a fondo per avere ragione delle caparbie bulgare dell'Akademic Sofia e aggiudicarsi il torneo allora denominato «Marina di Muja»; stavolta hanno stravinto.

Date un'occhiata, prego, agli scarti con i quali hanno regolato le avversarie in questo «Città di Muggia-Auta container»! trenta puntozzi alle padrone di casa dell'Interclub e 27 con tanto di rilassamento finale al Fantuzzi Codroipo.

In semifinale sono andate alla grande le lunghe con in particolare una Trampus superba, in finale si è vista una grande Bontempi. Serena è la più in forma della sua brigata: sui quattro incontri fin qui disputati ha azzeccato tre partitone, concedendosi di tirare un po' il fiato solo contro il Lanerossi.

Il Fantuzzi, dopo una buona semifinale, è venuto meno alle attese nello scontro decisivo. In ombra la Gaspardo (super contro le jugoslave la sera prima), è toccato alla Zanussi prendersi la briga di trascinare le sue compagne ma ha sovente predicato nel deserto.

Piace nonostante i pochi allenamenti nelle gambe l'Interclub Muggia. Dopo aver tenuto testa per una decina di minuti e poi ceduto di schianto nel derby con le triestine, la squadra di Perin si è ampiamente rifatta nella finale di consolazione.

Positivamente la Gemmari in entrambe le occasioni, sorretta contro il K.K. Montig da un'Apostoli in serata di vena. Da sottolineare le tre bombe da tre punti della Lagatolla.

Serena Bontempi è stata votata (a ragione) miglior giocatrice del torneo. A Svetlana Calajgic la palma della topscorer. Nella Fantuzzi è stata premiata la prova della Zanussi mentre tra le jugoslave il riconoscimento è andato alla Pavlovic.

Roberto Degrassi

FINALE PRIMO POSTO

Sgt Ledisan-Fantuzzi Codroipo 75-48

SGT LEDISAN: Bontempi 15, Colomban 4, Huez 14, Biasi 15, Diviacco 4, Pavone 4, Gori, Tracanelli, Monti 10, Trampus 9, Meucci.

FANTUZZI CODROIPO: Ferrara 4, Fabris 1, Bassi, Lovisoni 9, Del Fabbro 2, Gaspardo 3, Zanussi 19, Rizzardi 4, Demartin 2, Pivetta 4; n.e.: Galli.

ARBITRI: Lenardon e Minisini di Trieste.

FINALE TERZO POSTO

Interclub Muggia-K.K. Montig 82-56

INTERCLUB MUGGIA: Giugovaz, Del Fabbro 9, Bensi, Apostoli 21, Di Giorgio, Lagatolla 9, Battaglia 9, Osti, Bessi 15, Gemmari 13, Klobas 6, Zancari.

ARBITRI: Fornasari e Tamaro di Trieste.

INCONTRI DI SEMIFINALE

Fantuzzi-K.K. Montig 75-59

Sgt Ledisan-Interclub 87-57

IN CATTEDRA GAMBA E ARDITO

Anche gli arbitri della pallacanestro vanno a «scuola»

Il citì della nazionale Gamba ha relazionato ai direttori di gara. Dal 30 settembre scattano le nuove regole

ROMA — Sono continuate ieri le lezioni dei due giorni di «scuola» per gli arbitri italiani di pallacanestro. La giornata è cominciata presto e gli interventi principali sono stati quelli del ct della nazionale, Sandro Gamba, e dell'istruttore tecnico del Comitato italiano arbitri (Cia), Pasquale Ardito.

Gamba ha letto una relazione sull'arbitraggio nel torneo olimpico. Dando sapore al tutto con esemplificazioni mimate, il ct è giunto alla conclusione che «gli arbitri nordamericani hanno diretto su un ottimo livello. Come loro, l'italiano Paolo Vittorio Fiorito — che merita così una maglia azzurra —. Di medio livello in genere gli europei, scadenti sono stati i sudamericani e gli asiatici».

Specificamente tecnica è stata la relazione di Ardito che si è preoccupato di spiegare le regole e le loro interpretazioni per raggiungere il mitico obiettivo dell'università arbitrale. Poi è intervenuto Enrico Gilardi che, a nome dei giocatori, ha tra l'altro chiesto agli arbitri di capire che certe reazioni talvolta sono determinate più dalla tensione di gioco che dalla volontà di essere offensivi e scorretti. L'impressione comunque è che l'introduzione e l'applicazione di alcune delle nuove regole sarà quanto meno lenta e problematica.

Sandro Gamba, impegnato nel pomeriggio in un incontro con il settore tecnico federale per stabilire i programmi della nazionale per la stagione 84-85, si è detto abbastanza soddisfatto delle nuove regole di gioco.

«Certo — ha detto Gamba — c'è ancora qualche cosa da fare. A esempio io farei in modo di eliminare tutte le rimesse a due. Gli arbitri, è inutile insistere, non sono capaci di farle correttamente. In ogni caso è importante che siano state modificate la regola dei 30 secondi, quella del passaggio in zona di difesa e l'introduzione del tiro da tre punti».

«Piuttosto io avrei fissato a sette metri anziché 6,25 la linea per questo tiro». Gamba poi si è schierato — come da sua tradizione — a favore di un'altra regola già in vigore nella Nba (la lega professionistica Usa): «con la riduzione del bonus per i falli di squadra si rischierà un eccessivo spezzettamento della partita; io avrei diviso la partita in quattro tempi di dieci o dodici minuti ciascuno con quattro falli di squadra di bonus per ogni frazione. Avremmo ottenuto un vantaggio per la spettacolarità del gioco».

A MONTEBELLO (ORE 15.30) GIORNATA RISERVATA AI GENTLEMEN

Nuristan e Allianz contro Sentiero nel «Mele» che inaugura le diurne

Convegno speciale quello che inaugura le diurne all'ippodromo di Montebello. Con inizio alle 15.30, le otto corse in programma, tutte riservate ai «gentlemen» proporranno un pomeriggio in ricordo di Enzo Mele, che fu proprietario e gentleman di chiara passione, e dei suoi cavalli, ai quali sono intitolati tutti i premi.

Per ottimi anziani la prova principale sul miglio, nella quale i migliori locali verranno sfidati dall'ospite Nuristan, provetto velocista guidato da Rodolfo Marconi.

Secondo soltanto al lanciatissimo Bis Bi, in un recente confronto patavino, Nuristan si appresta a sfidare Sentiero, che attualmente è il «vecio» più in forma della piazza triestina. Affidato al giovane Paolo Grassilli (papà Sergio ha preferito salire in sulky a Zado), Sentiero vorrà dimostrare per l'ennesima volta che in questo periodo, almeno nei confronti alla pari, è molto difficile mettergli il muso davanti.

Ha avuto in sorte il numero migliore, Sentiero; pertanto non dovrà faticare molto a difendere la posizione alla corda, anche, come abbiamo detto, Nuristan è uno che sa partire molto svelto e potrebbe metterlo alla frusta nella fase introduttiva.

Terza forza della corsa, Allianz. Il moro di Carlo Morselli sembra il più adatto a sfruttare una non impossibile diatriba fra Sentiero e Nuristan. E' in gran forma Allianz, un protagonista senz'altro.

Alina Bi, che ha avuto sfortuna a Treviso punta ad un immediato rilancio, in compagnia proibitiva però; soltanto uno outsider la femmina affidata a Granzotto. Coloro che, invece, hanno furoreggiato sull'anello della Marca, sono state Diora Daw IV Anacar Ve. La svedesina, che non vinceva da un'eternità, si è riproposta con un guizzo finale che ha lasciato tutti di sasso. Però stavolta la seconda fila dovrebbe dimostrarsi scoglio impervio per la scandinava affidata al più giovane dei Gobbato.

In prima fila parte Anacar Ve, seconda di Diora Daw V a Treviso, ma in pratica allora una protagonista assoluta, visto che ha perso soltanto perché Child Power l'ha attaccata violentemente per buona parte del percorso. Ora Anacar Ve, con Dario D'angelo, avrà modo di confermare l'eccellente stato di servizio con una nuova grossa «performance» che è senz'altro alla sua portata. Zado, con Grassilli senior alle redini, è indubbiamente in buon momento ma è sistemato per le... feste con quel numero sei di partenza che lo pone in condizioni di inferiorità.

Riassumendo, Sentiero in veste di protagonista dichiarato, Nuristan e Allianz nei ruoli di principali oppositori, il clou non dovrebbe uscire da questi binari.

* * *

Uno sguardo alle prove di contorno. S'inizierà con i 4 anni e con Caiobald anteponibile a Centigrado (Claudio Icardi in sulky) e Cucciolo. Poi un confronto ristretto fra Ado, Arrigo Bey (con Donatella Quadri) e Boerk. Se va in testa, Ado non si batte.

Fra 3 anni di minima, occasione per Genel di azzeccare la fuga buona con il fido Dalbosco, poi, salito il tasso tecnico dei rappresentanti della generazione 1981, ecco una buona chance per Cepak, che con Darko potrebbe avere la meglio su Dassina, Dedilloss, Derbio e Daveggia.

Nell'intervallo per buoni anziani, Impris, Bulawayo, Bey D'Assia e Bombolino, formano una selezione abbastanza netta, mentre nella riserva Totip, gli alleati Bastoncino e Little (con i due D'Angelo in sediolo), possono farcela avendo da battere Mispal e Alcador

Mario Germani

I NOSTRI FAVORITI

Premio Davis: Caiobald, Centigrado, Cucciolo.

Premio Handily: Ado, Arrigo.

Premio Bassofondo: Dalbosco, Dipoi, Druso.

Premio Pindaro: Impris, Bulawayo, Bey d'Assia.

Premio Encia: Impris, Bulawayo, Bey D'Assia.

Premio Madi: Bastoncino, Little, Mispal.

Premio Enzo Mele: Sentiero, Nuristan, Allianz.

Premio Provence: Misanzio, Abesada Jet, Bassofondo.

IL GIRO DEL LAZIO CONCLUSO CON UN GIOCO DI SQUADRA

Vittoria polemica di Moser

ROMA — Francesco Moser pone il suggello alla sua annata trionfale imponendosi sul traguardo del Colosseo e facendo suo per la terza volta il Giro del Lazio, prova di Coppa del mondo. Dopo i lontani successi del 1977 e 1978 il primatista mondiale dell'ora sfreccia per primo nell'epilogo della classica capitolina. Ma più che la classe e la potenza del campione può la ferrea legge del gioco di squadra che penalizza le velleità di Giovanni Mantovani.

Si presentano in cinque in testa sul lungo rettilineo finale vicino all'arco di Costantino: Moser e Masciarelli della Gis, Mantovani della Malvor, Amadori dell'Alfa Lum e lo svizzero Wyder della Cilo Aufina.

E' Mantovani il velocista più temuto e i due della Gis attuano una tattica accorta, che qualcuno giudica ai limiti del regolamento. Masciarelli è in testa, Mantovani gli è a ruota, Moser è in terza posizione. Mantovani tenta l'attacco, ma Masciarelli riesce a non farlo passare stringendolo sulla sinistra.

Di questa situazione approfitta Moser che prosegue in accelerazione la volta riuscendo a spuntarla nettamente. Masciarelli, ultimato il suo compito, termina quinto, mentre Mantovani precede per la piazza d'onore Amadori e Wyder.

Polemiche roventi in tribuna. Mantovani e il suo d.s. Dino Zandegù tuonano contro la presunta irregolarità subita; Moser e Masciarelli ribattono affermando che il loro collega poco ha capito della «dinamica della volata».

ORDINE D'ARRIVO

1) FRANCESCO MOSER (Gis Tuc) che compie i chilometri 230,500 in 6 ore 21' alla media oraria di chilometri 36,024; 2) Giovanni Mantovani (Malvor Bottecchia) s.t.; 3) Marino Amadori (Alfa Lum) s.t.; 4) Daniel Wyder (Svi - Cilo Ausina) s.t.; 5) Palmiro Masciarelli (Gis Tuc) s.t.; 6) Roberto Ceruti a 1'03"; 7) Pierino Gavazzi s.t.; 8) Alfredo Chinetti s.t.; 9) Silvano Riccò s.t.; 10) Vittorio Algeri s.t.; 11) Bombini s.t.; 12) F. Conti s.t.; 13) Mutter (Svi) s.t.); 14) G. B. Baronchelli s.t.; 15) Cassani s.t.; 16) Lualdi a 3'05"; 17) A. Volpi s.t.; 18) Contini s.t.; 19) Moroni s.t.; 20) Beccia s.t.

In poche righe

Pugilato: trionfo di Hearns

SAGINAW — Lo statunitense Thomas Hearns ha facilmente conservato la corona mondiale dei superwelter battendo per getto della spugna alla terza ripresa Fred Hutchings.

Vannini: prognosi sempre riservata

FIRENZE — Il pilota motociclista Giampaolo Vannini, di 24 anni, vittima di un grave incidente sulla pista del Mugello durante le prove del Campionato italiano di motociclismo è ancora ricoverato in stato di coma lieve nel reparto neurochi-

MONDIALI HOCKEY PISTA

Italia - Svizzera 10-0 (5-0)

ITALIA: Citterio, Colamaria 1, Barsi, Bernardini 3, Dal Lago 1, Mariotti 2, Meroni 3.

Spostata Stefanel-Segafredo

Considerato che il parquet del palasport di Chiarbola non è stato ancora adattato alle nuove disposizioni internazionali della Fiba, la Lega Basket ha spostato d'ufficio l'incontro valevole per la Coppa Italia Stefanel-Segafredo da mercoledì 19 (come programmato in un primo temo) a mercoledì 26 settembre.

La squadra di De Sisti esordirà davanti al pubblico triestino sul campo ampliato di Chiarbola domenica 23 nella partita con la Benetton Treviso.

Per la Coppa Italia la società triestina ha deciso di praticare prezzi popolari dei biglietti per i tre ordini di posti non numerati: tribuna 10.000, gradinata 8.000, curve 5.000.

Chiude oggi la «settimana velica»

Quarantacinque yachts d'altura hanno partecipato ieri alla terza prova in programma per la «settimana velica internazionale» dell'Adriaco sulla rotta Trieste-Grado e ritorno. Dopo un miglio di disimpegno imposto dalla giuria in quanto la rotta di partenza era in poppa, i concorrenti hanno potuto regatare con vento medio sui 10-12 metri. Sempredolcifollie è finita su una secca fra Mula di Muggia e isola di Grado. Ancora una volta Cochambamda prima assoluta in tempo reale. Guida la classifica anche in tempo corretto nella prima classe. Nei II classe primo Golde Lyon, ma in tempo corretto primo Moro Blu; nei III primo Garibaldi in reale e corretto; nei IV Lola idem; nei V Julie lo stesso; nei VI 1.o al traguardo Sorceto in graduatoria 1.o Sapore di Sale. 5 penalizzati per partenza anticipata.

Stamane ultima regata su triangolo di 20 miglia.

Stamane la 10.a Muialonga

L'unione sportiva Muggesana organizza la 10.a Muialonga, marcia di 10,5 km senza limiti d'età. Il percorso è così articolato: partenza (bar Stadio), Forti, D'Annunzio, Pianezzi, Ristorto, Pisciolon, Muggia Vecchia (punto di controllo e rifornimento al km 2,7), Ubaldini, S. Bastian, Panorama, Piai, Castello, via Dante, Frausin (controllo e rif. km 5), Cimitero, Fonderia, Tappa, via Colarich, S. Barbara (con. e rif. km 7,7), via di S. Barbara, Tappa, Colarich bassa, XXV Aprile, arrivo bar Stadio.

La partenza verrà data alle 9 e il tempo massimo consentito sarà di 2 ore e 10 minuti. Le iscrizioni si riceveranno fino alle 8.30 di oggi.

Doppio skeller: padri e figli a Barcola

A stagione remiera regionale conclusa, la tradizione vuole che i soci dei sodalizi del golfo si cimentino in una kermesse di gare le quali comprendono oltre i tradizionali «caldieròn» anche una gara di «doppio skeller» in cui i due componenti, per regolamento, devono essere «padre e figlio». Lungo la Riviera di Barcola, con inizio alle 9.30, si svolgerà questa gara alla quale hanno dato adesione tutte i club cittadini.

PORDENONE IN A1 IL 6 OTTOBRE, TRIESTINA E GORIZIA IN A2 IL 3 NOVEMBRE

L'hockey su pista pronto a scattare

L'avventura 1984-85 della Triestina di hockey su pista si è ufficialmente iniziata: i giocatori hanno infatti cominciato la preparazione, agli ordini del preparatore atletico Conca, e il consiglio direttivo si è riunito in seduta ufficiale, prendendo in esame i vari problemi che la stagione alle porte metterà sul tappeto.

Un importante punto di contatto è stato intanto raggiunto dalla società alabardata e dal Centro di coordinamento dei Triestina Club; saranno messe a disposizione dei vari Clubs tessere al portatore che garantiranno l'ingresso alle partite casalinghe della Triestina hockey.

Il costo di ogni singola tessera è stato fissato in lire 50.000, con la possibilità, per i Clubs più attivi, di averne una gratuitamente per ogni «pacchetto» di cinque sottoscritte. Si tratta evidentemente di una nuova e valida iniziativa per riavvicinare alle rotelle quegli sportivi che già sono tifosi dei colori rossoalabardati.

Tale possibilità sarà estesa anche ai dipendenti e ai clienti delle grandi aziende cittadine, che potranno usufruire delle stesse facilitazioni. Si tratta di una campagna di azionariato popolare «sui generis», che si prefigge lo scopo di salvare una disciplina sportiva in difficoltà.

In questi giorni inoltre la Fihp ha diramato il calendario della serie A2 (che pubblichiamo di seguito). Triestina e Goriziana saranno ancora una volta le portacolori regionali in questa categoria, mentre il Pordenone rimarrà l'unico rappresentante nella massima divisione, che prenderà invece il via già il prossimo 6 ottobre.

Ugo Salvini

Questo il calendario

I.a GIORNATA (3/11-19/1) Breganze-GORIZIANA, Prato-Grosseto, Thiene-Seregno, TricoloreRE-Modena, TRIESTINA-Viareggio, CGC Viareggio-Trissino.

II.a GIORNATA (10/11-26/1) GORIZIANA-Prato, Grosseto-Tricolore, Viareggio-Thiene, Modena Breganze, Seregno-CGC Viareggio, Trissino-TRIESTINA.

III.a GIORNATA (17/11-2/2) Breganze-Seregno, Prato-Trissino, Thiene-Grosseto, Tricolore-Viareggio, TRIESTINA-GORIZIANA, CGC Viareggio-Modena.

IV.a GIORNATA (24/11-9/2) GORIZIANA-Thiene, Grosseto-CGC Viareggio, Viareggio-Breganze, Modena-Prato, Seregno-TRIESTINA, Trissino-Tricolore.

V.a GIORNATA (1/12-16/2) Breganze-Grosseto, Seregno-GORIZIANA, Thiene-Trissino, Tricolore-Prato, TRIESTINA-Modena, CGC Viareggio-Viareggio.

VI.a GIORNATA (12/12-23/2) GORIZIANA-Grosseto, Viareggio-Seregno, Modena Thiene, Prato-TRIESTINA, Tricolore-CGC Viareggio, Trissino-Breganze.

VII.a GIORNATA (15/12-2/3) Breganze-Prato, GORIZIANA-Viareggio, Grosseto-Modena, Seregno-Trissino, Thiene-Tricolore, CGC Viareggio-TRIESTINA.

VIII.a GIORNATA (22/12-9/3) Viareggio-Grosseto, Modena-Trissino, Prato-Seregno, Thiene-CGC Viareggio, Tricolore-GORIZIANA, TRIESTINA-Breganze.

IX.a GIORNATA (29/12-16/3) Breganze-Thiene, Grosseto-Seregno, Modena-Viareggio, TRIESTINA-Tricolore, Trissino-GORIZIANA, CGC Viareggio-Prato.

X.a GIORNATA (5/1-23/3) Breganze-CGC Viareggio, GORIZIANA-Modena, Grosseto-Triestina, Viareggio-Trissino, Seregno-Tricolore, Thiene-Prato.

XI.a GIORNATA (12/1-30/3) Modena-Seregno, Prato-Viareggio, Tricolore-Breganze, TRIESTINA-Thiene, Trissino-Grosseto, CGC Viareggio-GORIZIANA.

Auto: «Premio guida pulita» a Lauda

MONZA — Anche a Monza Niki Lauda ha offerto una ennesima prova delle sue doti stilistiche aggiudicandosi il gran premio Candy Guida Pulita. Nonostante accusasse una dolorosa lombagia, il pilota della McLaren ha inanellato giri su giri mettendo le ruote al... posto giusto e davanti a tutti. La giuria internazionale del premio gli ha attribuito 20 punti. Dietro all'austriaco, Michele Alboreto.

Laska nuovamente campione italiano

Il pescasportivo Fulvio Laska della Marion Totelco è nuovamente nazionale d'Italia. Con l'11° posto ottenuto al campionato individuale di canna-lenza a Civitavecchia ha acquisito, assieme ad altri 19 atleti, il diritto di fregiarsi ancora dello scudetto tricolore già suo nel 1982.

Trieste continua così a essere rappresentata ai più alti vertici della disciplina. L'anno scorso lo era stata con Del Castello (Eco Pt) e Brunettin (Marion Totelco). Quest'anno Laska, uno dei più lineari pescasportivi triestini, sempre ai primi posti delle classifiche, deve festeggiare il successo in solitudine.

A Civitavecchia si sono svolte le eliminatorie. Oltre a Laska, La Porta e Gentilli, hanno rappresentato i colori triestini Brunettin, Perin e Zaccaria della Marion Totelco, Del Castello dell'Eco Pt, Tiozzo della Gmt e Oliva dell'Italsider. I primi sessanta classificati hanno disputato la finalissima.

Pino Bollis

NUOVO SUCCESSO DEL ROTELLISTA TRIESTINO A VIENNA

Cavallini: terzo titolo europeo

E' l'anno delle rotelle per Trieste: dopo l'artistico anche la corsa veloce ha visto un atleta triestino conquistare il titolo europeo. Si tratta di Furio Cavallini, che a Vienna è salito sul podio più alto nella gara dei 500 metri, specialità inseguimento. L'alloro continentale premia così un pattinatore giovanissimo, ma dalla carriera già brillante, che ha iscritto numerose volte il proprio nome sull'albo d'oro di competizioni nazionali e internazionali, confermando la bontà della scuola del padre Luciano, già campione del mondo negli anni 50.

Furio Cavallini è difatti al terzo titolo europeo; i precedenti li aveva conquistati sulla distanza dei metri 10.000, nel 1982 Santa Maria Nuova e nel 1983 a Cremona. A Vienna, nonostante l'irregolarità della pista (sul fondo di un anello che serve da base per il ghiaccio nelle stagioni invernali) il triestino ha saputo esprimersi al meglio, dimostrando una volta di più di possedere mezzi eccezionali.

Nel 1984 Cavallini aveva già conquistato a Santa Maria Nuova il titolo nella «Sei giorni», andando in testa nella prima giornata di gare e concludendo la settimana con quasi trecento metri di vantaggio sul secondo classificato. A completare l'estate della Pattinatori Cavallini, è giunto anche il titolo italiano di Maura Serpo, che a Fontanafredda ha vinto la gara dei metri 3.000.

U. S.

Furio Cavallini in azione

Tutto lo sport oggi in Tv

Sport in Tv. Oggi su Raiuno dalle 15 alle 17 per «pomeriggio sportivo», da Milano sci nautico, campionati europei. Da Punta Ala: equitazione, campionato italiano. Da Palermo: tennis, torneo internazionale. Alle 17.50 campionato italiano di calcio, sintesi di un tempo di una partita di serie B. Alle 18.20 90.o minuto. Alle 21.40 la Domenica Sportiva. Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti sportivi della giornata.

Su Raidue alle 16.50 e alle 17.50 Tg 2 notizie sportive; alle 18.40 Tg2 - Gol flash; alle 18.50 campionato italiano di calcio - cronaca registrata di un tempo di una partita di serie A. Alle 20, sempre su Raidue, Tg2 - Domenica sprint - Fatti e personaggi della giornata sportiva.

Su Raitre dalle 15.15 alle 17.30 per Tg3 - Diretta sportiva da Como: Atletica leggera, Trofeo Industria. Da Mugello: Motociclismo, campionato del mondo. Alle 19.20 sport regione. Alle 20.30, stessa rete, Domenica gol - a cura di Aldo Biscardi. Infine, alle 22.30, campionato di calcio serie A.

■ KAYAK — La sezione kayak della XXX Ottobre organizza domani, lunedì e martedì un corso di canoa fluviale, che si svolgerà sull'Isonzo.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

COMINCIA DOMANI LA GRANDE KERMESSE RADIOTELEVISIVA

A battesimo con il Premio Italia la nuova vocazione di Trieste

Nelle sale congressi della Stazione marittima il meglio della produzione internazionale

TRIESTE — Il Premio Italia 1984, 36.a edizione, ritorna domani a Trieste, città che lo accolse già una volta nel 1960. Com'è noto per offrire condizioni ottimali alla rassegna televisiva internazionale, la Regione Friuli-Venezia Giulia, il Comune e l'Ente porto di Trieste hanno fatto il possibile nel prodigarsi.

L'aggettivo con cui, fin da ora, si può definire il XXXVI Premio Italia è «aperto»: sono state create, infatti, le premesse per accrescere la partecipazione del pubbliro oltre che per coinvolgere i giornalisti nell'assegnazione dei premi.

Va ricordato in particolar modo il premio speciale indetto per un documentario televisivo intitolato alla memoria dello scomparso direttore generale della Rai, Willy De Luca.

La consegna di tutti i premi è prevista per sabato 29 settembre nel teatro «G. Verdi». Della giuria faranno parte, secondo la consuetudine, esponenti della critica internazionale.

Abolito il tradizionale convegno di studi, sostituito da una serie di conferenze-stampa, destinate, nell'intenzione del segretario generale, Alvise Zorzi, a trasformarsi in dibattiti allo scopo di consentire una riflessione sui problemi dei vari generi radiofonici e televisivi. Saranno moderatori di queste conferenze-stampa personalità del mondo musicale, teatrale e letterario.

Trentaquattro sono gli organismi radiotelevisivi partecipanti.

Anche in virtù delle grandi disponibilità di spazio offerte dalla sede triestina, il Premio Italia di quest'anno sperimenterà una nuova formula per il concorso, limitatamente ai programmi televisivi: le giurie, a due a due, visioneranno nella prima settimana tutte le opere, identificando un gruppo di programmi tra i quali esse stesse, nella seconda settimana sceglieranno i vincitori.

In questa seconda settimana anche il pubblico potrà visionare tutti i programmi, contemporaneamente alle giurie.

Della Rai concorreranno la prima e la terza rete televisive, rispettivamente con «La piovra», di Damiano Damiani e con «Da Vill'Alba a Palermo — cronache di mafia» di Giuseppe Fava e Vittorio Sindoni.

Raidue non entrerà in lista, in quanto per il settore musica è stato scelto a far parte della giuria un componente di questa rete tv.

Per la radio saranno in concorso Radiouno e Radiotre. Assente Radiodue per gli analoghi motivi della tv.

Radiouno concorrerà con «... Più sopra le stelle...», programma musicale diretto da Marcello Panni, e con il documentario di G. Bandini e di E. Molinari «La difficoltà della ricerca».

Il Gr1 con «La tammuriata di Portici», documentario di Salvo Ponz De Leon. Radiotre con un programma musicale.

Sono previste le serate televisive con accesso gratuito per il pubblico che, come s'è detto all'inizio, si spera sempre più numeroso.

In queste serate saranno proiettati: un episodio della serie «Vita nei castelli» (Raiuno); «Mio figlio non sa leggere» di Franco Giraldi dal libro di Ugo Pirro (Raidue); «Ybris» di Gavino Ledda, presentato in concorso a Venezia come «opera prima» (Raitre).

Serate saranno proposte inoltre dalla radiotelevisione irlandese, che a Trieste approda con «Il mondo di James Joyce»; dalla Repubblica federale tedesca (Zdf) che presenterà un'opera su Capri, a ricordo del primo Premio Italia '83.

Si va dunque a incominciare. Si tratterà sicuramente per Trieste di una prova del nove, di una sfida, visto che la città è decisa a darsi la vocazione di città di congressi. L'esame, a prima vista, non sarà facile, proprio perché le due ultime edizioni del Premio Italia hanno avuto luogo a Venezia e Capri. Sarà un confronto arduo per tutti.

■ «TORRI D'ORO» — Giorgio Ariani, Renato Rascel e Stefano Satta Flores sono i vincitori delle «Torri d'oro», premi alla comicità assegnati a Piraino (Messina).

FESTOSO INCONTRO DEGLI ISTRIANI CON IL CELEBRE VIOLINISTA

(Foto di Montenero)

Caldo abbraccio a Uto Ughi

TRIESTE — Non si spiega solo con la vicinanza della sua residenza l'assiduità di Uto Ughi per la nostra città. C'è nel fondo una ben salda corrispondenza d'affetti. Scoppiata da una parte fin dal suo apparire, col pubblico che provò un'istintiva simpatia per quel ragazzino biondo nonostante la soggezione per un piglio precocemente severo; corrisposta dall'artista con progressione pari alla maturazione e all'irresistibilità della sua luminosissima carriera.

Ughi avverte la familiarità che lo lega a questo lembo d'Adriatico; nato alle porte di Milano, affonda pur qui le proprie radici che ritrova ad ogni invito. Ha aderito prontamente a quello rivoltogli dall'Unione degli istriani che, facendo esplicita leva sui suoi legami, l'ha voluto protagonista di un concerto al Politeama Rossetti, ed il cui ricavato Ughi ha generosamente devoluto a fini benefici.

È chiaro che per una manifestazione così particolare, di prima sera eppure molto affollata ed addirittura gremitissima nelle gallerie, contavano il clima d'attesa, la partecipazione, il messaggio artistico e meno il contenuto del programma, nel quale potevano trovare spazio qualunque stile ed epoca.

Sfoderando tre best seller del suo repertorio, Ughi ha assolto al dovere di iniziare nel nome di Giuseppe Tartini. Per la Sonata in sol minore, che la leggenda associa ad un'apparizione diabolica, e per quella in La maggiore «a Kreutzer» di Beethoven (ed è apparsa gradita la sostituzione della settima), il violinista ha usufruito della collaborazione di Eugenio Bagnoli, pianista musicalissimo e propenso, se non ad ergersi quale coprotagonista, a suggerire spunti intrisi di gusto sicuro, incisi mutevoli e torniti.

La lucentezza strumentale di Ughi è balzata in tutto lo splendore nella Ciaccona bachiana, in cui il suono dello Stradivari sembra quasi gareggiare con il nitore dello spirito interpretativo che lo comanda. Il concerto, iniziatosi con un prolungato applauso di saluto, si è via via acceso d'entusiasmi fino all'ovazione che ha accolto il drammatico ed incisivo «presto» della Sonata beethoveniana. L'artista ha risposto solo in parte alle richieste di bis.

C. G.

■ MENO MATTI — Il cantante Ian Anderson del gruppo rock britannico «Jethro Tull» in tournée in Spagna, ha detto che «venire in Spagna gli piace molto perché il pubblico è un po' più matto che in Germania, ma non tanto come in Italia».

TREMILA A PORDENONE PER GIANNA NANNINI

Con grinta e professionalità laureata rockstar a pieni voti

PORDENONE — Può anche darsi che abbia ragione Marco Ferreri, quando afferma che il futuro è donna. Di certo, invece, noi ci sentiamo di azzardare che il rock è donna già da un pezzo.

La riprova l'abbiamo avuta l'altra sera, assistendo al parco Galvani di Pordenone all'unica esibizione regionale dal vivo di Gianna Nannini, «rockstar» di razza, fresca dal trionfo della settimana scorsa al «Festivalbar». E se il rock è donna, lo si deve proprio a personaggi come questa trentenne di Siena, che in pochi anni è riuscita nell'impresa difficilissima di imporsi come una delle figure più rappresentative della scena musicale italiana ed europea.

Paradossalmente, il «colpaccio» le è riuscito prima all'estero (Germania e Svizzera soprattutto) che in casa propria, dove la prima grande affermazione è di quest'estate, con l'album «Puzzle» e il singolo «Fotoromanza» ai vertici delle classifiche di vendita, e con la recente vittoria all'Arena di Verona.

L'altra sera a Pordenone, davanti a circa tremila persone, Gianna Nannini ha dimostrato di che pasta è fatta. Con alle spalle una band metà italiana e metà svizzera (Claudio Cattafesta alla chitarra, Felice Muller al basso, Freddy Steady alla batteria, Pino Scagliarini alle tastiere, Remo Maria Kessler alla chitarra), ha retto per quasi novanta minuti la scena con la grinta e una professionalità che non ricordavamo da tempo in uno show di artista italiano. «Kolossal», «Ballami», «Ciao», «Siamo ricchi»...: un crescendo continuo, cui arriva a dar man forte qualche citazione da un passato prossimo: «Primadonna», «Latin lover», «Ragazzo dell'Europa», «Wagon lits»...

Sul palco sono montati due avveniristici «schermi-occhio», sui quali scorrono via via immagini legate alle canzoni, foto della cantante, disegni elettronici. In mezzo una specie di piano inclinato, grazie al quale la Nannini si scatena: salti, evoluzioni, esercizi da palestra, quasi a voler dare un'impronta sportiva all'energia che l'artista è in grado di sprigionare e mandare giù in platea.

Arrivano anche le citazioni dal passato remoto, e lo show decolla: in primissimo piano la voce della cantante, la classica voce dell'interprete rock, il timbro un po' sporco, la cadenza tirata, che si trasforma e diventa delicata nei pochi ma bellissimi brani lenti.

Quando arriva il turno di «Fotoromanza», canzone della quale Michelangelo Antonioni ha realizzato un video che a molti non è piaciuto, si assiste al «clou» dello spettacolo: «questo amore è una camera a gas, è un palazzo che brucia in città...» sono versi che vengono cantati in coro da buona parte del pubblico, infreddolito ma soddisfatto di aver assistito a uno show acrobatico e senza cadute di tono. Sì, Gianna Nannini può fregiarsi a pieno titolo dell'appellativo di rockstar.

Carlo Muscatello

SI DIVIDERÀ TRA «DOMENICA IN» E «FANTASTICO»

Pippo Baudo di prepotenza nei nostri week-end televisivi

ROMA — *L'obiettivo di Pippo Baudo è di trascorrere i fine-settimana non soltanto autunnali con i telespettatori. Per questa ragione è stato costretto a ridurre le sue vacanze e a rinunciare ai suoi week-end.*

Il primo appuntamento con i suoi «fans» è per domenica 30 settembre, alle 14 naturalmente, ora in cui riprenderà, dopo la pausa estiva, «Domenica in...», come sempre su Raiuno. E chi lo segue sappia fin da ora che il commiato avverrà il 30 giugno 1985.

Novità? Per cominciare, il ritorno della valletta di vecchia memoria, pare, non ancora trovata.

Il risvolto accattivante della trasmissione nuova edizione consisterà invece nel coinvolgimento del pubblico: cento saranno gli ammessi ogni domenica in studio, suddivisi, di volta in volta, in quattro categorie di 25 persone ciascuna (professionisti, casalinghe, studenti universitari, netturbini, conducenti di taxi ecc.). In anticipo verrà consegnato loro in lettura un libro perché nello spazio dedicato a quest'ultimo possano rivolgere domande all'autore.

Protagonisti della rubrica giornalistica non saranno più o rappresentanti di settimanali, come lo scorso anno, ma quelli di quotidiani. L'angolo dedicato a questi ultimi avrà per titolo «Prima pagina». Autori dei testi Franco Torti, Franco Zavattini, Bruno Broccoli, Giorgio Calabrese. Regia di Gianni Vaiano.

Non mancherà poi la musica: prevista un'orchestra «in crescendo» che, diretta da Bruno Biriaco, partirà da cinque elementi per aumentare di settimana in settimana. Le sigle dei Pooh e Oba Oba.

Ma perché s'è parlato di week-end semplice: da sabato 6 ottobre, fino al 5 gennaio, alle 20.30, Baudo prenderà le redini anche di Fantastico 5, programma in diretta, che in passato ha avuto, fra i conduttori, Corrado e Proietti.

In sostanza, ci si potrà sintonizzare con Baudo la sera del sabato per ritrovarlo, sia pure in un altro studio, nel primo pomeriggio della domenica successiva.

Il legame fra le due trasmissioni sarà costituito anche dalla rivelazione dei vincitori del concorso dell'una resa nota nell'altra, e da uno scambio di cantanti.

All'asta l'ultima canzone di Strauss

NEW YORK — «Alla mia amata Maria, questa ultima rosa» così è firmato il manoscritto di «Malven» ritenuto l'ultima opera musciale composta da Richard Strauss.

Il manoscritto, mai inciso, venne scritto dal «maestro» un anno prima della sua morte avvenuta nel 1949.

Strauss, che scomparve all'età di 85 anni, compose il brano nell'appartamento del «Palace Hotel» di Montreux, in Svizzera, in cui viveva e lo dedicò alla soprano Maria Jeritza.

Secondo i musicologi la scoperta di «Malven», una canzone in 72 battute in Mibemolle, è di considerevole importanza. Il manoscritto, la cui esistenza era nota soltanto a pochissimi, venne composto nel novembre del 1948 e da allora fece parte della biblioteca privata del soprano Maria Jeritza, la cantante lirica preferita di Strauss, morta nel 1982.

Il «Malven» sarà messo all'asta da Sotheby il 12 dicembre prossimo.

BONGIORNO: TERZO NAUFRAGIO CONIUGALE

Mike vuole separarsi dalla moglie bigama

(Foto di Montenero)

MILANO — Mike Bongiorno, il popolare presentatore televisivo, ha avviato la causa di separazione dalla terza moglie Daniela Zuccoli, accusata, tra l'altro, di bigamia.

Bongiorno si è rivolto alla nona sezione del tribunale di Milano, competente territorialmente, chiedendo l'annullamento del matrimonio per colpa della moglie, che il 29 agosto di sei anni fa, a Las Vegas, si sarebbe sposata anche con il suo ex socio in affari Walter Fusari.

Il presidente della nona sezione civile, dott. Clemente Papi, ha fissato la prima udienza per l'esame della causa al primo ottobre prossimo. In quell'occasione i due coniugi dovranno presentarsi accompagnati dai rispettivi legali davanti al giudice, che farà il rituale tentativo di ricomposizione della vertenza, fallito il quale si aprirà la trattativa e se ci sarà accordo tra i due si arriverà ad una separazione consensuale.

Mike Bongiorno è al suo terzo naufragio coniugale: l'8 aprile del 1948 aveva sposato a New York la cantante lirica Rosalia Maresca, dalla quale aveva divorziato nel '52; nuove nozze, durate due anni, a Parigi, l'11 ottobre del 1968 con Annarita Torsello. Infine, a Londra il 24 marzo 1972, il matrimonio con Daniela Zuccoli.

La coppia ha avuto due figli: Michelino e Nicolò, che oggi hanno rispettivamente dodici e otto anni.

Prime visioni

Amore per eccesso e per difetto in «Love streams» di Cassavetes

«Love streams — Scia d'amore». Regia: John Cassavetes. Sceneggiatura: Cassavetes e Ted Allan (dal lavoro teatrale «Love streams» di Allan). Attori: John Cassavetes, Gena Rowlands, Diahne e Margareth Abbott, Seymour Cassel, Risa Blewitt, Jakob Shaw, Michelle Conaway. Fotografia: Al Ruban (metrocolor). Musica: Bo Harwod. Durata: 141 minuti.

La vicenda anzitutto: una vicenda che sdoppia in due storie parallele che a un certo punto convergono dando il senso e la soluzione del dramma.

La storia Robert Harmon, autore di best-sellers fondati su profili di donne solitarie, prostitute, call-girl di locali notturni, pervicacemente incapace di amare, anzi diffidente verso tutto ciò che puzza di sentimento, poiché i sentimenti legano mentre lui vuol rimanere libero (vi ricordate l'ansia di libertà presente in «Marito»?).

E la storia di Sarah Lawson, donna erudita, apparentemente instabile, respinta dal marito e dalla figlia per le dimensioni ossessive dei suoi affetti. Ebbene, quando finalmente Sarah giunge a casa di Robert e lo abbraccia, si ha la sensazione che essi siano reduci da un lontano rapporto d'amore.

Invece sono fratello e sorella: due esseri che hanno atteggiamenti opposti sull'amore, ma che tuttavia «si toccano», come accade talvolta agli «estremi».

La seconda parte del film, quella che ricalca il lavoro teatrale cui si ispira, è tutta in questo curioso rapporto, in questa strana affinità non elettiva, per dirla con Goethe, che scatena sogni e pensieri, dolcezze e furori, fino al nuovo distacco: distacco che in un certo senso ribalta le parti perché a volerlo è Sarah e a soffrirne è Robert.

Una volta Cassavetes disse: «io sono un attore professionista e un regista dilettante», una confessione in cui era pacifico che il professionismo era totalmente subordinato all'attività amatoriale, l'unica che desse un senso alla sua vita e la qualificasse. Ma i tempi cambiano: oggi Cassavetes difficilmente ripeterebbe quella frase.

Oggi Cassavetes è un professionista anche nella regia e, in quanto attore, egli, insieme a Gena Rowlands, costituisce la tipica coppia regina, prima della classe. Ma questa non ha cambiato granché nella sua «filmanschaung», che è rimasta quella di sempre, incurante delle mode dettate dai mass-media. Anche in «Love streams», dove per la prima volta Cassavetes, invece di elaborare un soggetto originale, invece di affidarsi all'improvvisazione e alla spontaneità, si attiene a un testo preesistente, addirittura ad un lavoro teatrale.

Ma sfidiamo chiunque a rintracciare in «Love streams» scampoli di terzo filmato. Vi è che Cassavetes non ha mai avuto paura della «parola». Il suo è stato sempre un «cinema della parola», come quello di un Pagnol o di un Guitry, ma di un Pagnol o di un Guitry che avessero scordato il palcoscenico e imbracciato una cinepresa 16 millimetri e studiato a fondo le teorie di Béla Balàzs sul primo piano e la microfisionomia.

I suoi film più che «drammi» sono stati sempre dei «psicodrammi», e «Love streams» mantiene tale caratteristica, nonostante la sua diversa origine. Esempio di una coerenza che ancora non ha avuto smentita.

Callisto Cosulich

■ PER VALENTE — Nel decimo anniversario della morte dell'architetto teatrale Antonio Valente, la città di Sora (Roma), dove costruì tra l'altro il Centro sperimentale di cinematografia, gli dedicherà nel 1985 una serie di celebrazioni.

Domani riprende la saga di «Capitol»

ROMA — Da domani riprende, su Raidue, tutti i giorni, da lunedì a venerdì alle 13.30, «Capitol», la serie televisiva prodotta da John Conboy per la Cbs e distribuita in Europa dalla «Thames Television International».

Continua in questa nuova serie (150 episodi) la lotta tra due importanti famiglie americane, nemiche acerrime sin dagli anni della depressione del '30, in gara continua nella scalata al potere, all'ombra del Campidoglio, sede del Congresso degli Stati Uniti e simbolo del massimo potere.

Vita pubblica e privata, ambizioni e intrighi segreti, amori leciti e illeciti, complotti e congiure di palazzo, donne ambiziose e uomini misteriosi, continuano a essere gli aspetti salienti della vicenda.

Sullo sfondo di un antico, insanabile rancore tra due famiglie e in particolare tra le due donne capostipiti di queste, Myrna Clegg e Clarissa McCandless, nascono e maturano, ostacolati in ogni modo, amori profondi tra i giovani membri dei due clan.

Altri personaggi compaiono e scompaiono dalla scena costruendo intrighi e legando tra loro i destini delle due famiglie. Da un episodio all'altro, alle storie d'amore si alternano colpi di scena a getto continuo, omicidi, spionaggio internazionale in un'atmosfera carica di suspense.

Il Trio di Trieste per «Violini a Venezia»

VENEZIA — Nella Scuola grande di San Rocco si svolgerà oggi un concerto del Trio di Trieste, con Renato Zanettovich al violino, Amedeo Baldovino al violoncello, e Dario De Rosa al pianoforte. Si tratta di un programma monografico dedicato a Brhams.

L'iniziativa è inserita nel ciclo di concerti «violini a Venezia», che portano in laguna i massimi esponenti del mondo dell'arco.

Appuntamenti

Concerto finale del «Premio Lipizer»

GORIZIA — Oggi alle ore 20 all'Auditorium di Gorizia avrà luogo la cerimonia di premiazione del terzo concorso internazionale di violino «Premio Rodolfo Lipizer». Seguirà alle ore 21 il concerto dei laureati con la partecipazione dell'Orchestra sinfonica del Teatro dell'Opera di Lubiana, diretta dal maestro Milivoj Surbek.

David Bowie al cinema Lumiere

TRIESTE — Oggi e domani al cinema Lumiere (via Flavia 9) la Fice presente il film di Tony Scott «Mirian si sveglia a mezzanotte» con Catherine Denevue e David Bowie.

Redazioni radiotelevisive a Udine

UDINE — Domani e martedì a Udine si riuniranno i responsabili dei programmi della radio e televisione delle regioni facenti parte della comunità di lavoro «Alpe Adria».

Abbonamenti al Teatro Stabile

TRIESTE — Gli abbonamenti alla stagione di prosa del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia saranno messi in vendita da lunedì 24 settembre presso la biglietteria centrale di Galleria Protti 2 con conferma dei «turni fissi» entro il 12 ottobre.

Concerto alla Rocca Bernarda

UDINE — Sabato 22 settembre alle ore 21 alla Rocca Bernarda di Ipplis è in programma un concerto dell'«Hortus Musicus Klagenfurt» diretto da Günter Mattitsch.

Alla Ras nuovo «Invito alla musica»

TRIESTE — Il 6 ottobre prossimo con il pianista Silvio Sirsen s'inizia al Circolo Ras di via Santa Caterina la seconda stagione concertistica «Invito alla Musica».

IL TEATRO STABILE DI ROMA E IL TEATRO ELISEO ALLA RASSEGNA DI BARI

Scaparro «veneziano» e doppio Lavia le novità di prosa per Teatrodanza

BARI — Il teatro stabile di Roma diretto da Maurizio Scaparro e il Teatro Eliseo parteciperanno alla rassegna «Teatrodanza» del Teatro Petruzzelli con «La Venexiana» (testo di anonimo cinquecentesco, protagonista Valeria Moriconi, regia dello stesso Scaparro), «L'aquila a due teste» (di Jean Cocteau, protagonisti Rossella Falk e Umberto Orsini, regia di Gabriele Lavia) e «Gli Spettri» di Ibsen (protagonisti Monica Guerritore, Valentina Fortunato, Renato De Carmine e Gabriele Lavia, che firmerà anche la regia).

Gli accordi per questi spettacoli, che si inseriscono in un cartellone già denso di appuntamenti (dal 28 ottobre a giugno), sono stati raggiunti solo negli ultimi giorni, mentre sono ancora in corso trattative per il dodicesimo spettacolo di «Teatrodanza».

Fuori programma rispetto alla rassegna viene annunciato anche il debutto a Bari del nuovo spettacolo di Maurizio Scaparro, il «Don Chisciotte» di Paisiello.

È stato chiuso, intanto, il cartellone della sezione staccata di teatrodanza, riservata alle nuove tendenze teatrali, «L'altra scena»: comprende nuove spettacoli e si aprirà il 16 novembre, per chiudersi l'11 marzo.

Ecco in dettaglio rispettivamente i cartelloni di «Teatrodanza» e dell'«Altra scena»: prima manifestazione di apertura il 28 e 29 ottobre con «Tango argentino»; 3 e 4 novembre la «Lindsay Kemp Company» con «Parade»; 10 e 11 dicembre gli Shankay Juku; 20 e 21 dicembre il musical di Roland Petit con Zizi Jeanmarie «Hollywood Paradise»; 4 e 5 gennaio il Philobolus Dance Theatre con un repertorio interamente rinnovato; 1, 2 e 3 febbraio «La venexiana»; 22, 23, 24 febbraio «L'aquila a due teste»; 28 febbraio, 1, 2 e 3 marzo «Gli spettri»; 26 e 27 aprile l'Handspan Theatre in «Secrets»; 7 e 8 maggio il Serapion Theatre in «Double e Paradise»; in giugno la compagnie di Igor Moisseiev.

«L'altra scena» si inaugurerà il 16 novembre con i Magazzini Criminali in «Genet a Tangeri»; proseguiranno il 22 novembre la compagnie La Maschera di Memè Perlini e Antonello Aglioti in «Picasso»; il 27 novembre la compagnia belga di Jena Fabre in «Il potere della follia teatrale»; il 6 dicembre Richard Foreman in «Vita e morte di Pier Paolo Pasolini»; il 12 gennaio Falso Movimento in «Il piacere preso per la coda»; il 18 gennaio La Gaia Scienza in «Notturni diamanti»; il 19 gennaio la Gaia Scienza in «Il ladro di anime»; il 27 febbraio il Ballet Theatre de l'Arche di Maguy Marin in «May B»; l'11 marzo Carolyn Carlson in «Solo».

■ «CARMINA VINI» — Prima nazionale a Tavarnelle (Firenze) di «Carmina Vini», allegoria profana con il vino protagonista, ideata da Ugo Chiti. Si avvale di una colonna sonora tratta dai «Carmina Burana».

IPPODROMO DI MONTEBELLO

GIORNATA GENTLEMEN

Due doppie accoppiate
e
Due Tris Montebello
INIZIO ORE 15.30

MONTEBELLO È SPETTACOLO

5° FESTIVAL DEI FESTIVAL
AL CINEMA ARISTON

I FILMS IN PROGRAMMA
Primo gruppo: settembre - febbraio

LOVE STREAMS (U.S.A. 1984) di **John Cassavetes**, con John Cassavetes e Gena Rowlands.
«Orso d'Oro» per il miglior film al Festival di Berlino '84

NOI TRE (Italia 1984) di **Pupi Avati**, con Christopher Davidson, Carlo delle Piane, Lino Capolicchio, Gianni Cavina.
Premio per i valori tecnici alla Mostra di Venezia '84

SERVO DI SCENA (G.B. 1984) di **Peter Yates**, con Albert Finney e Tom Courtenai.
«Orso d'Oro per la miglior interpretazione maschile ad Albert Finney al Festival di Berlino '84

LA ZONA MORTA (U.S.A. 1984) di **David Cronenberg**, con Christopher Walken, Brooke Adams, Martin Sheen, Herbert Lom. Dal romanzo di Stephen King.
Tre premi al Festival del Cinema Fantastico di Avoriaz '84

UN RUSSO A NEW YORK (U.S.A. 1984) di **Paul Mazurski**, con Robin Williams e Maria Conchita Alonso.
Presentato in concorso al Festival di San Sebastian '84

BROADWAY DANNY ROSE (U.S.A. 1984) di **Woody Allen**, con Woody Allen e Mia Farrow.
Presentato fuori concorso ai Festivals di Cannes e Locarno '84

CARMEN (Italia-Francia 1984) di **Francesco Rosi**, con Julia Migenes-Johnson, Placido Domingo, Ruggero Raimondi. Dall'opera di Bizet, direzione musicale di Lorin Maazel.
Presentato fuori concorso alla Mostra di Venezia '84.

LA SIGNORA IN ROSSO (U.S.A. 1984) di **Gene Wilder**, con Gene Wilder, Gilda Radner, Charles Grodin.

STRANGER THAN PARADISE (U.S.A. 1984) di **Jim Jarmusch**, con John Lurie, Richard Edson, Esther Balint.
Premio «Camera d'Or» al Festival di Cannes '84
«Pardo d'Oro» per il miglior film al Festival di Locarno '84

UN ALTRO PAESE (G.B. 1984) di **Marek Kanievska**, con Rupert Everett, Colin Firth, Anna Massey.
Premio per il miglior contributo artistico al Festival di Cannes '84

PARIS TEXAS (U.S.A. 1984) di **Wim Wenders**, con Nastassia Kinski, Harry Dean Stanton, Aurore Clément.
«Palma d'Oro» per il miglior film al Festival di Cannes '84

OBLOMOV (U.R.S.S. 1980) di **Nikita Mikhalkov**, con Oleg Tabakov e Yelena Solovei. Dal romanzo di Ivan Goncharov.
Presentato alla Mostra del Nuovo Cinema di Pesaro

UNA DOMENICA IN CAMPAGNA (Francia 1984) di **Bertrand Tavernier**, con Sabine Azéma, Louis Ducreux, Michèle Aumont.
Premio per la miglior regia al Festival di Cannes '84

REUBEN REUBEN (U.S.A. 1983) di **Robert Ellis Miller**, con Tom Conti e Geneva Spofford.
Candidato a 2 premi Oscar '84

AMORE FINO ALLA MORTE (Francia 1984) di **Alain Resnais**, con Sabine Azéma, Pierre Arditi, Fanny Ardant, André Dussolier.
Presentato in concorso alla Mostra di Venezia '84

DIARIO (Ungheria 1984) di **Marta Meszaros**, con Jan Novicki e Zsuzsa Czinkoczi.
Gran Premio Speciale della Giuria al Festival di Cannes '84

L'ANNO DEL SOLE QUIETO (Polonia-R.F.T.-U.S.A. 1984) di **Krzysztof Zanussi**, con Scott Wilson e Maja Komorowska.
«Leone d'Oro» per il miglior film alla Mostra di Venezia '84

CARI ALLA LUNA (Francia 1984) di **Otar Iosseliani**, con Jean-Pierre Beauviala, Christine Bailly.
Gran Premio Speciale della Giuria alla Mostra di Venezia '84

LE NOTTI DI LUNA PIENA (Francia 1984) di **Eric Rohmer**, con Pascale Ogier, Fabrice Luchini, Tcheky Karyo.
Premio per la miglior interpretazione femminile a Pascale Ogier alla Mostra di Venezia '84

TUTTI I FILMS SONO IN EDIZIONE ITALIANA
Ingresso lire 5.000 - ridotti 4.000 - anziani 3.000
Abbonamento a 10 ingressi lire 36.000 (valido fino al 30-6-85)

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Dai programmi tv e radio

RAIUNO

9.55 *Secret Valley. Come salvare Secret Valley.*
10.20 *Nils Holgersson. Cartone animato.*
11.00 *Santa Messa, dall'Abbazia di Montecassino.*
11.55 *Giorno di festa. Itinerari di vita cristiana.*
13.00 *Tg l'una. Quasi un rotocalco per la domenica.*
13.30 *Tg 1 - Notizie.*
14.00 *Tv 1 Estate.*
15.00 *Pomeriggio sportivo. Milano: Sci nautico. Punta Ala: Equitazione. Palermo: Tennis. Notizie sportive.*
17.00 *Tv 1 Estate. Tutto il mondo è paese.*
17.45 *Notizie sportive.*
17.50 *Campionato italiano di calcio. Un tempo di una partita di Serie B.*
18.20 *90.o minuto.*
18.40 *Tv 1 Estate. Tutto il mondo è paese. 2.a parte - Che tempo fa.*
20.00 *Telegiornale.*
20.30 *Melodramma. Con Gastone Moschin.*
21.30 *Telegiornale.*
21.40 *La domenica sportiva.*
22.40 *Sulle strade della California. Telefilm.*
23.35 *Tg 1 Notte - Che tempo fa.*

RAIDUE

10.00 *Musiche del nostro secolo. Maurice Ravel.*
10.45 *Codice rosso fuoco. Telefilm. La vendetta.*
11.30 *Due rulli di comicità. A cura di Nedo Ivaldi.*
11.50 *Charlie Chau a Honolulu (film 1938). Regia di H. Bruce Humberstone.*
13.00 *Tg 2 - Ore tredici.*
13.30 *Hotel Paradiso. Film. Con Gina Lollobrigida, Alec Guinness.*
15.10 *Due e simpatia. Sherlock Holmes a New York.*
16.50 *Tg 2 - Notizie sportive.*
17.00 *I Professionals. Telefilm.*
17.50 *Tg 2 - Notizie sportive.*
18.00 *Edith Piaf. Realizzazione di Denis Derrien.*
18.40 *Tg 2 - Gol flash.*
18.50 *Campionato italiano di calcio. Un tempo di una partita di Serie A - Meteo 2 - Previsioni del tempo.*
19.50 *Tg 2 - Telegiornale.*
20.00 *Tg 2 - Domenica sprint.*
20.30 *Per amore e per onore. Telefilm.*
22.05 *Tg 2 - Stasera.*
22.15 *Mike Oldfield in concerto.*
23.05 *Discover: Il mondo della scienza. 1.a puntata.*
24.00 *Tg 2 - Stanotte.*
00.05 *Dse: L'immagine e l'idea. 1.a puntata.*

RAITRE (regionale)

12.30 *La sei giorni di Vibo. Programma sede Rai della Calabria.*
13.00 *Live. Concerto dal vivo di Enrico Ruggeri.*
13.40 *Discoteca '84. 1.a puntata.*
14.45 *Folkitalia. Un programma di Alfonso de Liguoro.*
15.15 *Tg 3 diretta sportiva. Como: Atletica leggera. Mugello: Motociclismo. Campionato del mondo.*
17.30 *Palio di Asti.*
19.00 *Tg 3.*
19.20 *Sport regione. Edizione della domenica.*
19.40 *Cantamare. Musica in onda '84.*
20.30 *Domenica gol. Commenti - Inchieste - Dibattiti.*
21.30 *Perché sì - Perché no. 2.a puntata.*
22.05 *Tg 3.*
22.30 *Campionato di calcio Serie A.*
23.15 *Concertone. Ants in Japan.*

Teleantenna-Tmc

12.30: Il mondo di domani; 13.00: Selezione sport; 16.15: Prosa: «Le nozze difficili» di Vitaliano Brancati con Paola Borboni, Lia Tanzi, Orazio Orlando, Guido De Carli. Regia: Aldo Grimaldi; 18.00: Varietà: Sotto le stelle '84 (14.a puntata) con Eleonora Giorgi, Bertin Osborne, I Righeira, Michele Placido, Edoardo Bennato e la sua Band; 19.15: Telemenù, a cura di Wilma De Angelis. Oroscopo di domani di F. Waldner. Notizie Flash Tmc, Bollettino Meteorologico; 19.55: Sceneggiato: Saturnino Farandola (1.a puntata) con Mariano Rigillo, regia Massimo Scaglione; 20.25: Commedia musicale: Scaramouche (1.a puntata) con Domenico Modugno, Elsa Vazzoler, Giuseppe Porelli, regia: Daniele D'Anza; 21.25: Telefilm: Eddie Shoestring: «Shoestring e il caso Hansford» con Trevor Eve, Dora Godwin; 22.25: Teleromanzo: Les amours de la Belle Epoque». «Mio zio e il mio curato», 1.a puntata. Al termine Notizie flash Tmc - Bollettino Meteorologico - Notturnino Abat-Jour.

Canale 5

8.30: Telefilm della serie Alice. Telefilm della serie Mary Tyler Moore: L'arredatrice. Telefilm della serie Enos: La banda del porto; 10.45: Campionato di Basket; 12.15: Football americano; 13.00: Superclassifica show; 14.00: Telefilm della serie Kojak: Il ricatto; 15.00: «Vento di tempesta»; film con Carroll Baker, Roger Moore, regia di Irving Rapper; 17.00: «Quei temerari sulle loro pazze, scatenate, scalcinate carriole», film con Bourvil, Lando Buzzanca, Walter Chiari, regia di Ken Annakin; 19.00: Telefilm della serie I Jefferson; 19.30: Telefilm della serie Baretta: Doppia immagine; 20.25: Sceneggiato: Ike (1.a puntata); 22.25: Telefilm della serie Love Boat: Una strana malattia; 23.25: «Attenti alle vedove», film con Doris Day, Jack Lemmon, regia di Richard Quine.

Tvm

17.30: Cartoni animati; 19.05: «Trattato di pace», telefilm della serie Hondo; 20.00: Cartoni animati della serie Lupo De Lupis; 20.25: «Segreto professionale», telefilm della serie The Bold Ones; 21.15: «La cantante ungherese», telefilm della serie Scacco matto; 22.05: «Calze nere, notti calde», film; 23.30: Telefilm.

Telefriuli

11.15: Sì o no, mercatino telefonico; 13.30: Birdman Galaxy trio, cartoni animati; 14.00: «Due più cinque, missione Hydra», film; 15.30: «Attenti ai ragazzi», telefilm; 16.00: Birdman Galaxy trio, cartoni animati; 16.30: Baldios, cartoni animati; 17.30: «Attenti ai ragazzi», telefilm; 18.00: «Il commissario accusa», film; 19.30: Friuli sport; 20.30: «I guappi non si toccano», film; 22.15: «Insegnami a morire», film.

Telecapodistria

15.30: Atletica: Karlovac: Sfrj-Gbr; 17.00: Videomix, giochi, quiz e musica a richiesta (replica); 19.00: Cartoni animati; 19.25: Zig zag; 19.30: La lunga ricerca, documentario sulle religioni nel mondo; 20.20: Crociera di lusso, film con George Brent, Jane Powell, Frances Gifford, regia di Richard Whorf; 21.55: Serata di magia con illusionisti sloveni; 23.25: Zeit im bild - Il tempo in immagini.

Telequattro

10.15: I Comanceros, film con John Wayne, Suart Whitman, Lee Marvin, regia di Michael Curtiz; 12.00: Angeli Volanti «Le signore della notte»; 13.00: Grand Prix n. 32, settimanale televisivo pista/Strada/Rally; 14.00: Deejay Television - Video Estate '84 n. 31, a cura di Claudio Cecchetto; 16.30: Una ragazza molto molto bella (The Girl Most Likely...) (film per la tv) con Stockard Channing, Edward Asner, Larry Wilcox, regia di Lee Philips; 18.00: L'uomo di Singapore «Principessa in pericolo»; 19.30: Sport estate a cura della redazione sportiva; 20.25: Autostop, gioco-spettacolo condotto da Marco Columbro; 22.30: Rosemary's Baby, film con Mia Farrow, John Cassavetes, Ruth Gordon, regia di Roman Polanski. Usa 1968; 1.00: Sport estate (replica).

Retequattro

8.30: I superamici, cartoni animati; 9.15: Lady gomma, cartoni animati; 9.45: Giatrus, cartoni animati; 10.10: «I predatori dell'idolo d'oro», telefilm; 11.00: «Fantasilandia», telefilm; 11.45: «Tre cuori in affitto», telefilm; 12.15: Scooby Doo, cartoni animati; 12.40: Goldie gold, cartoni animati; 13.10: Pronto video, programma di videomusica; 13.30: «I giorni del padrino», sceneggiato; 15.10: «C'è un uomo nel letto di mamma», film; 16.40: «Tre cuori in affitto», telefilm; 17.10: «Accadde al penitenziario», film; 18.50: «Giorno dopo giorno», film; 22.20: «Charlie's Angels», telefilm con F. Fawcett, C. Ladd, K. Jackson; 23.20: «Inchiesta dell'ispettore Morgan», film; 1.00: «Mai dire sì», telefilm.

Telepadova

9.00: «Il prezzo del successo», film; 10.30: «Movin'on», telefilm; 11.15: Lancer; 12.00: Sampei ragazzo pescatore, cartoni animati; 12.30: Mechander Robot, cartoni animati; 13.00: Catch; 14.00: Bonanza, telefilm; 15.00: Film; 16.30: «Star Trek», telefilm; 17.30: «Bonanza», telefilm; 18.30: Sampei ragazzo pescatore, cartoni animati; 19.00: Yattaman, cartoni animati; 19.30: Mama Linda, telenovela; 20.20: «Il capitano dei Mari del Sud», film. Regia di Joseph Pevney, con Rock Hudson e Arthur Kennedy; 22.00: «Poliziotto di quartiere», telefilm; 24.00: «Un sorriso, uno schiaffo e un bacio in bocca», film.

Telebarbara

8.10: Addio Giuseppina, cartoni animati; 8.55: Judo boy, cartoni animati; 9.20: Addio Giuseppina, cartoni animati; 9.45: Judo boy, cartoni animati; 10.10: «Grizzly Adams», telefilm; 11.05: Telefilm; 11.30: Barbara allo specchio special (replica); 13.30: Telefilm; 14.00: Telefilm; 14.55: «Polvere di stelle», telefilm; 15.45: «Affari di cuore», telefilm; 16.35: «Affari di cuore», telefilm; 17.20: «Affari di cuore», telefilm; 18.15: «La strana coppia», telefilm; 18.30: «Polvere di stelle», telefilm; 19.30: Star parade, programma musicale; 20.30: Telefilm; 21.30: «Le grandi congiure», telefilm; 23.00: «Sherlock Holmes», telefilm; 24.00: Film - La notte con Barbara.

Ricordiamo ai lettori che i programmi completi delle Tv private vengono pubblicati ogni giovedì sull'inserto Tv.

Radiouno

Giornali radio: 8, 10, 13, 19, 23.05. Onda verde viene trasmessa alle ore 6.57, 7.57, 10.10, 11.30, 12.57, 17.57, 18.57, 21.40, 23.57. Notiziario del Gr1 in collaborazione con il 4212 dell'Aci. 6: Segnale orario, il guastafeste estate; 7.32: Culto evangelico; 8.30: Gr1 copertina, la notizia a tutta pagina; 8.40: Le canzoni dei ricordi: appuntamento con la nostalgia; 9.10: Il mondo cattolico; 9.30: Santa messa; 10.18: «Meno ottanta», varietà, regia di Bruno Traversetti; 11.50: Arena napolitana; 12.20: Domenica in... con i cavernicoli, regia di Piero Badalamenti; 13.15: Forse sarà la musica del mare; 13.58: Onda verde Europa; 14.30: Carta bianca estate; 16.52: Tutto il calcio minuto per minuto; 19.20: Ascolta si fa sera: Rubrica religiosa; 19.25: Dietro le quinte con i grandi del nostro tempo, di Silvio Gigli; 20.10: Cronaca di un delitto: «Offesa mortale» regia di Ernesto Cortese; 20.35: Stagione lirica d'estate di Radiouno: Kean opera in due atti e cinque scene di M. Zafred; 22.45: La Foncetra presenta; 23.05: La telefonata.

Stereouno

14.30: Tu mi senti... domenica, con M. Morosino e R. Russo, tra le 15.30 e le 16.30; 14.30: Carta bianca stereo; 16.52: Tutto il calcio minuto per minuto; 18.57: Onda verde; 19; Gr1 sera; 19.15: Tu mi senti... domenica; 20.30: Gr1 in breve, Onda verde notizie; 22: Stereosoft; 22.57: Onda verde, Gr1 ultima edizione.

Radiodue

Giornali radio: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.50, 18.30, 19.30, 22.30. 6.02: L'albatros, a volo radente sulla musica, con Corrado Russo; 6.05: I titoli del Gr2; 7: Bollettino del mare; 8: Radiodue presenta: sintesi quotidiana dei programmi; 8.15: Oggi è domenica: rubrica religiosa; 8.45: Vita di Papa Giovanni di P. Francesco Listri. Al termine: strettamente strumentale; 9.35: Vacanza premio, gioco estivo; 11: Storie e canzoni di tutti i giorni; 12: Mille e una canzone; 12.45: Hit parade; 14: Onda verde regione; 14.30: Domenica con noi; 16.50: Bollettino del mare; 20: Franco soprano presenta: un tocco di classico; 21: La sera del dì di festa; 22.30: Bollettino del mare; 22.50: Buonanotte Europa. Chiusura. I programmi proseguono con notturno italiano e Rai-Stereonotte.

Stereodue

14.30: Stereosport; 16; Domenica sport; 19.30: Radiosera; 20: Fm musica; 21: Gr2 appuntamento flash; 21.30: Disconovità, il d.j. ha scelto per voi; 22.30: Gr2 ultime notizie.

Radiotre

Giornali radio: 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 18.30, 19, 20.45. 6: Preludio; 6.55, 8.30, 10.30: Il concerto del mattino; 7.30: Prima pagina; 10: Uomini e profeti; 12: Viaggio di ritorno: «Amore e odio: 50 anni di dialogo per Stati Uniti e Unione Sovietica» (3) regia di Ugo Amodeo; 12.30: Speciale classico (10); 14: Antologia di Radiotre; 17: «Billy Budo», direttore Benjamin Britten; 19.15: Un concerto barocco; 20: Pagine da «l'ipotesi» di Guido Gozzano, regia di Giuseppe Rocca; 20: Un concerto barocco; 21: Rassegna delle riviste: religione; 21.10: «Concerto», direttore Massimo Padella; 22.20: Un racconto: «Il banchetto», regia di Franco Di Dio; 22.50: Il pianoforte di Cliffora Gurzon; 23: Il jazz.

Stereonotte

Musica e notizie per chi vive e lavora di notte; 24: Il giornale della mezzanotte. Onda verde; 5.45: Il giornale dall'Italia.

Radio regionale

8.40: Giornale radio; 8.50: Vita nei campi, trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia; 9.15: Santa messa; 12: Titanicamente sulle orme di Sigfrido 10°; 12.35: Giornale radio; 18.35; Giornale radio.
Trasmissioni per gli italiani in Istria: Almanacco, notizie dall'Italia e dall'estero, cronache locali, notizie sportive; 14.30: Il coltello e la piuma 10°.
Trasmissioni in lingua slovena: 8: Segnale orario, Gr; 8.30: Rubrica dell'agricoltore; 9: S. messa dalla chiesa dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Matinée domenicale; 10: Settimana radio; 10.30: Teatro dei ragazzi: «Uhač e compagni»; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: «Cabaret per i giorni caldi» XI puntata (replica); 13: Segnale orario, Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Gr; 14.10: Contenitore meridiano della domenica: 14.10: Incontri culturali; 15: In vacanza (replica); 16: Immagini turistiche (replica); Dimensione musica; 17: Sport; 18: Georges Feydeau: «L'albergo del libero scambio» (replica); 18.40: Dimensione musica.

RdF-V.G.

13.50: Meteosat; 14.00: «Grizzly Adams», telefilm; 15.00: «L'anima e la carne», film; 16.30: Cartoni animati; 17.00: «L'alibi dell'ultima ora», film; 18.30: «Daktari», telefilm; 19.30: Video sette; 20.00: «Doctors», telefilm; 20.30: «New York - Parigi air sabotage», film; 22.00: «Uno sporco eroe», film.

Telepordenone

8.00: «La meravigliosa favola di Cenerentola», film; 9.00: Prima pagina; 9.30: Reporter, documentario; 11.00: «Palmiro lupo crumiro», film; 12.30: «Il mondo degli animali», telefilm; 12.45: Prima pagina; 13.00: «La meravigliosa favola di Biancaneve», film; 14.30: «Il dottor Kildare», film con Richard Chamberlain; 15.00: «Lucky Luciano», film; 16.30: Laramie», telefilm; 17.30: «A briglia sciolta», telefilm; 19.25: Colpo d'occhio, rubrica giornalistica; 20.00: «Il mondo degli animali», telefilm; 20.25: Tpn tra la gente; 21.00: Film; 22.30: Cinemondo; 23.00: «Laramie», telefilm; 24.00: Film per adulti.

Oggi sul piccolo schermo

«Hotel Paradiso»

Gina Lollobrigida

«Hotel Paradiso» (Raidue, ore 13.30) — Film del 1967 diretto da Peter Glenville, con Gina Lollobrigida, Alec Guinness, Robert Morley, Peggy Mount, Akim Tamiroff. Parigi 1910: Feydeau, alla ricerca di personaggi per una nuova commedia, tiene d'occhio i vicini di casa, ed è così testimone d'una serie di episodi esilaranti.

* * *

«Per amore e per onore» (Raidue, ore 20.30) — Telefilm «Percorso di morte», con Cliff Potts, Rachel Ticotin, Gary Grubbs. Regia di Gary Nelson. Siamo nel 1983 presso Fort Geller a San Pedro, in California, dove si svolgono le esercitazioni del reparto paracadutisti dell'88.a divisione «Airborne».

«Melodramma» (Raiuno, ore 20.30) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Sandro Bolchi, con Gastone Moschin, Laura Lattuada, Giuliana Pogliani, Carlo Giuffrè, Tino Carraro. Scotti, dopo aver abbandonato la moglie Rossana per vincere la resistenza di Iris, decide di farla debuttare come vera Gilda nel «Rigoletto» di Verdi a Mantova perché la ragazza, secondo lui, dovrebbe farcela.

* * *

«Charlie Chan a Honolulu» (Raidue, ore 11.50) — Film del 1983 diretto da H. Bruce Humberstone, con Sidney Toler, Phillis Brooks, Sen Yung, Eddie Collins, John King. Riprende la serie gialla con protagonista il famoso detective privato degli anni Trenta-Quaranta.

* * *

«Palio di Asti» (Raitre, ore 17.30) — Una tradizione che si rinnova da oltre settecento anni. Sfida tra i borghi della città con corse di cavalli montati «a pelo», a cura di Carlo Cerrato.

* * *

«Live» (Raitre, ore 13) — Concerto dal vivo di Enrico Ruggeri. Regia di E. Anfossi.

CENTRO MUSICALE TRIESTINO
CORSI DI MUSICA 84-85
avranno inizio nel mese di ottobre per
TUTTI GLI STRUMENTI
Iscrizioni:
Via Rapicio 6 - Ore 16-17 - Tel. 577020
Sabato escluso
Informazioni ed adesioni:
TECNOMUSIC
Via Giulia 33 - Tel. 568787

DISCOTECA-PIANOBAR
Princeps club
STRADA COSTIERA 2 - GRIGNANO TS - TEL. 224346
MARTEDI' 18 SETTEMBRE SERATA IN COSTUME
ANTICA ROMA
INCORONAZIONE DI CLEOPATRA E MARCANTONIO
Premiati dalle prestigiose ditte: La Botteguccia, Erretre, Gentleman, Lican, Manon, Coiffeur Mariuccia, Metromarket, Noemi, Sotto la Luna, Trussardi.

.... la Capannina

REBUS (Frase: 8, 7)

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»

Soluzione del rebus pubblicato ieri

Re CL; ami ZZ; arabi TI = reclamizzar abiti.

MOBILI MORGAN
MOBILI IN STILE, MODERNI
PEZZI SINGOLI E ARREDAMENTI COMPLETI
VISITATECI PER CONFRONTARE I PREZZI!
TRIESTE - VIA NORDIO 4

Andy Capp

Mafalda

TEATRI E CINEMA

LUMIERE FICE
DAVID BOWIE

ALCIONE
(TEL. 796162)
Mary Poppins
di WALT DISNEY

Successo all'ARISTON

FESTA DE «L'UNITÀ» E DEL «DELO». (Giardino pubblico di Ponziana in via Orlandini) - ore 10 Matinee del Coro Tina Modotti - ore 17 apertura - ore 18 Banda di S. Giuseppe - ore 19.30 manifestazione conclusiva - ore 20.30 grande tombola a premi - ore 21 musica per tutti con Pomlad - (spazio giovani) Black and White in concerto. Chioschi enogastronomici. Pesca miracolosa.

ARISTON. 5.o Festival dei Festival. Ore 17, 19.30, 22. John Cassavetes e Gena Rowlands in: «Love Streams» (Scia d'amore) di John Cassavetes. «Orso d'Oro» per il miglior film al Festival di Berlino '84. Il nuovo grande film dell'autore di «Gloria» e «La sera della prima».
EDEN. Chiuso per restauro.
FENICE. 16.30, 18.25, 20.20, 22.15: «All'inseguimento della pietra verde» (Romancing the stone). Con Michael Douglas, Kathleen Turner. A tutte le signore presenti verrà regalato un libro della collana Blue Moon edito da Curcio.
GRATTACIELO. 17, 19.30, 22.15: sfidavano la morte, amavano la vita questi uomini superano i limiti dello spazio. Erano... «Uomini veri» tre oscar gli astronauti Charls Frank Scott Glenn ed Harry Sahn Sheppard, Barbara Hershey, Veronica Cartwright.
MIGNON. 16, ult. 22.15. «Emmanuelle 4». Sylvia Kristel e la nuova stella Mia Nygren vi porteranno molto più in là... di ogni immaginazione. Viet. ai minori di 18 anni.
NAZIONALE 1. 15.30, ult. 22.15. «Sesso caldo a Ibiza». Eccezionale prima visione. Momenti erotici che non dimenticherete vissuti sulla più bella isola del mondo. Severam. v.m. 18.
NAZIONALE 2. 15.15, 17, 18.40, 20.20, 22.15. «Scuola di polizia». Il record assoluto della risata. II settimana.
NAZIONALE 3. 15, 16.25, 17.50, 19.15, 20.40, 22.15. Rassegna film del terrore: «Non violentate Jennifer». Sconsigliato ai minori.

AURORA. 16, 17.30, 19, 20.30, 22.10: un film della rassegna «Gli anni d'oro di Hitchcock»: l'avvincente classico indimenticabile «giallo»: «Cocktail per un cadavere» con J. Stewart e F. Granger. Technicolor.
CAPITOL. 16: Ritmo, allegria, amore, sesso e ben nove belle canzoni nel fuoriclasse musicale «Footloose», un film che, come «Flashdance» sta conquistando il grande pubblico dei giovani spettatori. Techincolor.
MODERNO. Chiuso per ferie.
VITTORIO VENETO. 15.30, 17.40, 19.50, 22: Uno dei più affascinanti film di A. Hitchcock «La donna che visse due volte». J. Steward e Kim Novak. Techicolor. Successo!
ALCIONE. Tel. 796162. 14.30, 17, 19.30, 22: «Mary Poppins» cinque premi oscar al capolavoro di Walt Disney con Julie Andrews, Dick van Dyke e D. Tomlinson.
LUMIERE FICE. Tel. 820530. Ore 15, 16.40, 18.20, 20.10, 22: «Miriam si sveglia a mezzanotte». Di Tony Scott con Catherine Deneuve e David Bowie. Un classico dell'orrore. V.m. 14. Domani a gentile richiesta Woody Allen in: «Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso...».
RADIO. 15.30, 21.30: «Week-end di di una porno moglie» Un luce rossa sensazionale! Ciò che vedi è eccezionale! Viet. sev. min. anni 18.

ESTIVI

GIARDINO PUBBLICO. 21: «Zombi» il terrificante capolavoro di George A. Romero presentato da Dario Argento. Quando non ci sarà più posto all'inferno i morti cammineranno sulla terra.

GORIZIA

VERDI. 16, 22: «Star 80», un film di Bob Fosse. Colori. V.m. 18 anni.
CORSO. 15.30, 22: «Nudo e crudele», documentario a colori. V.m. 14 anni.
VITTORIA. 15, 22: «Rocky III» con S. Stallone. Per tutti. Colori.

MONFALCONE

COMUNALE. Chiuso.
PRINCIPE. 16: «I predatori dell'arca perduta» di Steven Spielberg.
EXCELSIOR. 16: «Voglia di tenerezza» con Shirley McLaine e Jack Nicholson. 5 Premi Oscar.

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. 16: «Marathan». V.m.18 anni.

PALMANOVA

GARIBALDI. 16: «Morbida calda e bagnata». V.m. 18 anni.

GRADO

CRISTALLO. 20.30: «Il grande freddo» con T. Berenger, G. Close.

DA LUNEDÌ NUOVO PROGRAMMA

CABARET-MUSIC HALL
«CARILLON»
TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 2
TEL. (040) 732427
• Le migliori attrazioni internazionali
• Le vedettes più attese
Ogni sera dalle 22 alle 0.4
BAR - DANCING
RISTORANTE NOTTURNO

RISTORANTI E RITROVI

TOR CUCHERNA
In occasione del premio Italia lunedì 17 settembre si riapre il Ristorante Tor Cucherna. Aperto fino alle ore 2. Si accettano solo prenotazioni telefonando al n. 630100. Contemporaneamente si ricorda che è in funzione la Discoteca e il Piano Bar con esibizioni di Stefano e Tullio.

PORCINI FRESCHI ALLA POSADA
Tel. 811226.

VIDEODISCO CLUB 7 NANI - SISTIANA
Si riapre le domeniche pomeriggio. Spettacolo e musica con il maxivideo. Venerdì e domeniche sera lire 4000.

PIZZERIA IPPODROMO
Pizzeria e ristorante aperti dalle 12 alle ore 02.

BAR FRULLATERIA «ALLE DUE PALME»
Chiuso la domenica. Via Ss. Martiri 16 (vicino piazza Hortis).

DANCING PARADISO
Pomeriggio dalle 15 alle ore 19 disco Club e videodiscoteca con schermo gigante, ingresso lire 4000. Stasera dalle 20 alle 24 video-discoteca e liscio con l'orchestra «Folk Adriatico». Ingresso lire 5000.

TAVERNA AKROPOLIS
Cucina greca, aperta. Toti 21. Menu degustazione 10.000.

NEPENTHES CLUB
Oggi il locale rimane aperto anche il pomeriggio. Tel. 208607.

CIRCOLO DEL CASTELLO - MEDEA
Si avverte la clientela che il ristorante è stato riaperto. Per pranzi e cene prenotare telefonando 0481/67011.

Astrid

OROSCOPO DI OGGI

Potete affrontare una faccenda che finora avete accuratamente evitato, se si tratta di questioni affettive però esigete la chiarezza (ma senza creare polemiche). Nel lavoro, nello studio, nelle amicizie allargate i vostri interessi; potrà esservi molto utile.

Un po' di stanchezza o di pigrizia vi rende tutto insopportabile: approfittate della giornata festiva per riposarvi, rilassarvi, recuperare un po' di energia e di spirito per reagire, non è battendo la fiacca che si ottengono i risultati ambiti. Moderate le spese.

Proverete facilmente emozioni, sentimenti e desideri strani se non bizzarri e le persone alle quali siete affezionati occuperanno un posto importante nei vostri pensieri. State con chi può distrarvi e rendervi più sereni, evitate chi vi può procurare seccature.

Serenità e vitalità in rialzo spingeranno all'azione e molti avranno il coraggio di intraprendere delle iniziative nuove o di mettere a punto vecchi progetti. Guardatevi bene intorno, potreste scoprire delle cose curiose e interessanti anche sul piano pratico.

Per la maggior parte dei nativi sarà una giornata piacevole sotto molti aspetti, rallegrata da buone notizie, dall'incontro di amici simpatici, da tante piccole cose piacevoli. Date un tocco di personalità a tutto ciò che fate, divertitevi... senza eccedere nelle spese.

Sbalzi di umore dovuti alle circostanze o al carattere poco stabile: imponetevi una maggior pazienza e agite con serenità in ogni cosa, per alcuni possono succedere degli avvenimenti decisivi. Non create tensioni intorno a voi impuntandovi su questioni di poco conto.

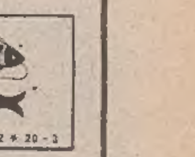
Sfruttate in modo concreto le idee e l'attuale energia, datevi da fare per realizzare quei progetti che vi stanno a cuore. Guardatevi dalle persone che non conoscete troppo bene, potrebbero procurarvi qualche fastidio, mettervi in una situazione imbarazzante.

Una bella passeggiata o una gita in compagnia di amici vi consentirà di dimenticare le solite noie e di ottenere quella serenità che andate cercando. Distraetevi, divertitevi, vi sentirete più distesi, più ottimisti e nei prossimi giorni lavorerete meglio.

Le faccende di cui vi state occupando andranno in porto, siate però un po' diplomatici e non fatevi prendere dalla smania di strafare in nessun settore. Approfittate di ogni occasione per far valere le vostre capacità ma non stancatevi più del necessario... svagatevi!

I pianeti che occupano la vostra dodicesima casa possono determinare qualche momento di tensione, un po' di malinconia: non lasciatevi vincere da stati d'animo negativi ma affrontate con slancio e più entusiasmo le piccole cose quotidiane e avrete una buona giornata.

Vivrete dei momenti felici se saprete evitare la dispersione degli affetti e degli interessi; il vostro quadro astrale mostra molte opportunità interessanti, ma non pretendete grandi cose da un giorno all'altro, siate sempre un po' cauti e riflessivi.



Non è un periodo molto tranquillo, occorre perciò non abbassare la guardia ed esser sempre un po' prudenti. Evitate conflitti, contrasti, rischiate di trovarvi invischiati in polemiche senza capo né coda o di esprimervi con una franchezza poco opportuna.

CENTRO MACCHINE PER CUCIRE - MAGLIERIA E CUCITO

G. MICCOLI
L'unica macchina al mondo a uso familiare che taglia e cuce
BERNINA Rekord 930 electronic
TRIESTE - VIA REVOLTELLA 1 - TELEFONO 796663

CRUCIVERBA

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»

■	1	2	3	4	5		■	6	7	8	
9						■	10				■
11					■	12					13
14				■	15			■	16		
17			■	18				19	■	20	
21		■	22							■	
	■	23							■	24	
25	26	■	27					■	28		
29		30	■	31			■	32			
33			34			■	35				
■	36				■	37					
38				■	39						■

ORIZZONTALI: 1 Antichità storiche - 6 Un albero e il suo frutto - 9 Fiori da davanzali - 10 Si praticano col trapano - 11 Formano arcipelaghi - 12 Fa fare le cose presto - 14 Vi sosta il cammelliere - 15 Per l'appunto - 16 Prima di nov nel datario - 17 Croce Rossa Italiana - 18 Se è dolce è un'armonia - 20 Sigla di Asti - 21 Iniziali di Einstein - 22 Gioco con i «matti» - 23 Lo sono i manti nevosi - 24 Sigla di Pordenone - 25 Poco occupato - 27 Le armi con le frecce - 28 Compagnia Italiana Turismo - 29 Consigliere del negus - 31 Tre d'altri tempi - 32 Prodotti delle api - 33 Sport per uomini leggerissimi - 35 Lo pugnalò la Corday - 36 Sponda - 37 Il maggior allievo di Cimabue - 38 Saluto amichevole - 39 L'arte di Ungaretti.

VERTICALI: 1 Il nome di Zavattini - 2 Collerici - 3 Affliggono l'umanità - 4 Punto opposto a OSO - 5 Avverbio di luogo - 6 Scampò al Diluvio - 7 Campicello coltivato - 8 La rappresenta il sindaco - 9 Siedono al tavolo verde - 10 Sinceri, schietti - 12 Falde di neve - 13 Tentativo criminoso - 15 Gota - 18 Una sparatoria simultanea - 19 Voce di dolore - 22 Si dice accondiscendendo - 24 Rapinatore imbarcato - 26 L'isola con i faraglioni - 28 Sicuri, indubbi - 30 Osserva, ascolta e riferisce - 32 Gran disordine - 34 Il nome di Vinco - 35 Fatte per me - 37 Sigla di Gorizia.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 assi; 5 Bergman; 10 stress; 12 lui; 13 TA; 15 alce; 17 impassibili; 22 Porto-canale; 23 Carmelo Bene; 24 temuti; 25 tau; 27 filatelia; 28 Orel; 29 oro; 30 tra; 32 rari; 33 Rangoon; 35 stenti; 37 Iorio; 38 oe; 39 iu; 40 galea.

VERTICALI: 1 Asti; 2 stampa; 3 SR; 4 ie; 5 BS; 6 RL; 7 guaine; 8 millantatore; 9 Noé; 11 sistema; 14 Nicotera; 16 Cilea; 18 portiere; 19 Armellini; 20 solutori; 21 Babilonia; 23 ci; 26 Urano; 27 frate; 28 orso; 31 Roia; 34 gol; 36 tu.

Coop **GLAVINA**
– SERRAMENTI **WICONA**®
– PORTE BLINDATE SU MISURA
– VERANDE PIEGHEVOLI
– PORTE LEGNO PER INTERNI
MUGGIA - Via Frausin 9, tel. 271061

Continuaz. dalla 14.a pagina

QUATTORDICI posti auto ottimo investimento vendesi 42.000.000. Tel. 729824. 17/22

RABINO 762081. Libero San Giacomo due camere cucina bagno 22.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libera Banne villetta su due piani soggiorno 4 camere 2 camerette bagno terrazzo totali 200 mq giardino 1900 188.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libera Università soggiorno camera cucina bagno poggiolo autoriscaldamento 49.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libera casetta Campanelle camera cucina bagno veranda soffitta giardino 46.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Cologna camera cameretta cucina bagno terrazzo 34.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Valmaura piano alto soggiorno camera cucina poggiolo 53.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Hortis camera cameretta cucina bagno 21.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Vergerio soggiorno camera cucina bagno riscaldamento ascensore 55.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Giuliani da ripristinare cucina servizio due camere 27.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Sant'Andrea in signorile stabile d'epoca salone tre camere cameretta cucina bagno terrazzi ascensore 118.000.000. 14/22

RABINO 762081. Locchi saloncino due camere cucina bagno 70.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Hortis da sistemare soggiorno tre camere cucina servizio ripostiglio 34.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Giulia soggiorno angolo cottura due camere bagno ripostiglio 34.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Barcola vista mare appartamento in casetta saloncino due camere cucina bagno terrazzo giardino 100 mq 124.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libera casetta vista mare strada del Friuli soggiorno due camere cucina bagno soffitta giardino 50.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero in recente palazzina Rossetti soggiorno camera cucina bagno terrazzo 55.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Tesa cucina due camere bagno ripostiglio riscaldamento 35.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Capodistria vista mare soggiorno due camere cameretta cucina bagno poggioli 78.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Roiano rimesso a nuovo soggiorno camera cucina bagno ripostiglio 49.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero piazza Vico soggiorno camera cucina ripostiglio servizio 38.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero San Sergio soggiorno camera cucina bagno terrazzo posto auto 53.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Baiamonti camera tinello cucinotto bagno ripostiglio poggiolo 33.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Giardino Pubblico piano alto cucina due camere ripostiglio servizio 33.000.000. 14/22

RABINO 762081. Flavia soggiorno camera cucina bagno poggiolo ascensore riscaldamento 34.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Conconello appartamento in villino vista mare salone tre camere cucina doppi servizi balconi posto auto 160.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero largo Pestalozzi camera cucina bagno 18.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Pam vista mare due camere cucina bagno poggiolo 49.800.000. 14/22

RABINO 762081. Libero recente Giuliani soggiorno angolo cottura camera cameretta bagno ripostiglio poggiolo ascensore 42.800.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Viale tinello cucinotto camera bagno ripostiglio 27.000.000; altro camera cucina bagno 17.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Broleto camera cucina wc 10.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Montecucco soggiorno camera cameretta cucina bagno ripostiglio 48.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Giulia soggiorno camera cameretta cucina bagno ripostiglio poggioli 77.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero strada di Rozzol due camere tinello cucinotto bagno poggioli autoriscaldamento 64.000.000. 14/22

RABINO 762081. San Sabba casetta bifamiliare ingresso soggiorno camera cucina bagno giardino 150 mq occupato I piano ingresso camera cameretta cucina wc libero 57.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Severo soggiorno 4 camere cucina bagno poggioli cantina 88.000.000. 14/22

RABINO 762081. Largo Nicolini soggiorno camera tinello cucinotto bagno 28.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero San Michele soggiorno camera cameretta cucina servizio ripostiglio 37.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Sistiana salone due camere cucina doppi servizi terrazzo taverna 40 mq posto auto giardino condominiale 134.000.000. 14/22

Quest'anno l'autunno è la stagione in cui, come le foglie, gli interessi ingialliscono e cadono. Un fenomeno affascinante, che tutti i consumatori non mancheranno di osservare con interesse. Ma di quanto cadono, questi interessi? Del 30% con le rateazioni SAVA, per acquistare una Fiat Panda o una 126. E su tutte le rateazioni da 12 a 48 mesi a rate costanti e in presenza dei normali requisiti di solvibilità. Facciamo un esempio in base ai prezzi di listino e ai tassi in vigore al 1° settembre 1984: la Panda 30 Super con la massima rateazione (Lit. 209.000 mensili) vi consente di risparmiare 1.345.000 lire sugli interessi, con una quota contanti minima pari al 10% del prezzo di listino (più le spese di messa in strada). L'offerta è valida dal 1° al 30 settembre, sulle auto disponibili presso Concessionarie e Succursali Fiat, affrettatevi se volete trasformare questo autunno in una allegra primavera. **SAVA**

RABINO 762081. Libero salita di Vuardel soggiorno due camere cucina bagno ripostiglio poggiolo posto auto 74.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Giulia 2 camere cucina servizio ripostiglio arredato 32.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero San Giovanni palazzina recente salone 2 camere cucina doppi servizi terrazzi 96.000.000. 14/22

RABINO 762081. Fiera soggiorno camera cucinino bagno 20.000.000. 14/22

RABINO 762081. Barriera 2 camere cucina bagno 19.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Molino a Vento soggiorno camera cucinotto bagno + wc poggiolo 38.500.000. 14/22

RABINO 762081. Viale XX Settembre mansarda soggiorno camera cucina servizio 12.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero adiacenze Rossetti soggiorno due camere cucina bagno servizio 36.000.000. 14/22.

RABINO 762081. Libero centralissimo in signorile palazzo d'epoca salone quattro stanze cucina doppi servizi ascensore riscaldamento totali 200 mq 159.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Duino soggiorno due camere cucina bagno terrazza box 99.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero adiacenze Rossetti camera cucina servizio 23.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libera Rossetti mansarda soggiorno 4 camere cucina bagno 49.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero San Vito signorile casa d'epoca vista panoramica soggiorno 5 camere cucina doppi servizi cantina 106.000.000. 14/22

RAVASCLETTO-ZONCOLAN, montagna 900 m 43.000.000 appartamento nuovo pronta consegna tutto indipendente, Iva 2%, 7.000.000 acconto resto comode dilazioni, telefonare 0433/66167. 94/22

RIVIERA 224426 vende Carpineto 60 mq riscaldamento ascensore posto macchina; altro 70 mq due stanze ottimo stato, prezzo conveniente. 2707/22

RIVIERA 224426 vende via Pucino terreni edificabili vista mare. 2707/22

RIVIERA 224426 vende posteggi camper Giarizzole terreno recintato acqua luce Iva 2%. 2709/22

RONCHI appartamento 2 camere cucina soggiorno entrata indipendente riscaldamento autonomo giardinetto 59.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

RONCHI dei Legionari, via Mazzini 18, vendita terreno edificabile mq 19.000 circa. Per informazioni telefonare ore ufficio 0432/22484. 80/22

ROZZOL appartamento panoramicissimo 100 mq privato vende inintermediari, telef. 912661. 56131/22

RUSTICO libero vendesi centro Moraro 250 mq più cantina e stalla, telefonare 9-19, 0481/80633. 83/22

SAGRADO casa al grezzo su 2 piani con 1500 mq giardino prezzo interessante. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

SAN Francesco recente piano alto moderni comforts: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, toilette, due poggioli, 74 mq, prezzo interessante vende. Studio 77, telef. 62595. 2682/22

SAN Giovanni in casa recente: tre stanze matrimoniali, cucina abitabile, servizi separati, ripostiglio, poggiolo, moderni conforts. Prezzo 70.000.000 vende Studio 77, tel. 62595.

SAURIS appartamento vendesi splendida vista tricamere soggiorno garage, telef. 0432/471885 ore pasti. 74/22

SISTIANA vendo appartamento panoramico tristanze saloncino biservizi box, 299060. 279/22

SIT Studio Immobiliare Triestino s.r.l. Passo Goldoni 2, vende zona OPICINA recente villetta su 2 piani 1400 mq di giardino accesso auto 160.000.000, tel. 729862 - 729863 - 728644. 22/22

SIT ROZZOL recente panoramico soggiorno 2 stanze stanzetta cucina bagno terrazzo 2 posti macchina, 729863. 22/22

SIT STRADA DEL FRIULI panoramicissimo soggiorno 2 stanze stanzetta cucina bagno terrazzo cantina autometano giardino condominiale 83.000.000, 728644. 22/22

SIT paraggi BONOMEA recentissimo panoramico su 2 piani salone cucina 3 stanze doppi servizi lavanderia cantina terrazza condominiale autometano 165.000.000, 729862. 22/22

SIT OPICINA terreno edificabile mq 1800 prezzo veramente interessante, 729863. 22/22

SIT locale uso magazzino zona GIULIA 70 mq 22.000.000. Altro zona centrale ampia metratura perfette condizioni passo carraio vetrine deposito riscaldamento autonomo trattative esclusivamente nostri uffici, 728644. 22/22

SIT ROTONDA DEL BOSCHETTO recente salone cucina 2 stanze bagno ripostiglio poggiolo 74.500.000, 729862. 22/22

SIT zona BESENGHI recente soggiorno tinello cucinotto matrimoniale bagno cantina terrazzo giardino proprio 65.000.000, 729863. 22/22

SIT DUINO recente signorile vista mare salone 2 stanze cucina doppi servizi box, 728644. 22/22

SIT SERVOLA 2 casette indipendenti con giardino comune uso bifamiliare prezzo interessante, 729862. 22/22

SIT paraggi GINNASTICA 4 vani doppio ingresso uso studio 43.500.000, 729863. 22/22

SIT VIRGILIO panoramico recentissimo 200 mq 400 mq di terrazzo posto auto prezzo da concordare, 728644. 22/22

SIT RIVO monovano completamente arredato 7.200.000, 729862. 22/22

SIT PERUGINO recente signorile salone 2 stanze stanzetta cucina doppi servizi terrazzi, 729863. 22/22

SIT zona CORONEO recente salone cucina 2 stanze servizi balcone adatto uso studio, 728644. 22/22

SIT REVOLTELLA recente cucina soggiorno matrimoniale bagno balcone cantina 57.000.000, 729862. 22/22

SIT LARGO BARRIERA adiacenze luminoso cucina 3 stanze servizio primo piano da risistemare 26.000.000, 729863. 22/22

SIT SAN LAZZARO in decorosa casa d'epoca appartamento ristrutturato adatto anche uso ufficio cucina abitabile 2 stanze bagno cortiletto 27.000.000, 728644. 22/22

SIT BELPOGGIO luminoso buone condizioni 2 stanze cucina servizio 23.500.000, 729862. 22/22

SIT SANZIO recente luminoso soggiorno cucinino due stanze bagno poggiolo cantina 48.000.000, 729863. 22/22

SIT ROMAGNA recente nel verde stanza tinello cucinotto bagno autometano giardino prezzo da concordare, 728644. 22/22

SIT zona FIERA recente piano alto stanza cucina bagno poggiolo verandato 42.000.000, 729862. 22/22

SIT FRANCESCO epoca signorile adatto anche uso ufficio cinque vani servizio 93.500.000, 729863. 22/22

SIT paraggi ROSSETTI recente luminoso salone tre letto bagno poggiolo posto auto, 728644. 22/22

SIT ROMAGNA occasione box auto luce acqua 18.000.000, 729862. 22/22

SIT zona SETTEFONTANE recente luminoso soggiorno matrimoniale cucina bagno due terrazzi 70.000.000, 728644. 22/22

SIT FILZI recente signorile salone cucina matrimoniale bagno ripostiglio balconcino cantina adatto uso studio 80.000.000, 729862. 22/22

SIT FRANCOVEZ magazzino 60 mq due passi carrai divisibili 38.000.000, 729863. 22/22

SIT adiacenze ROSSETTI attico vasta metratura serra condizioni perfette 120.000.000, 728644. 22/22

SIT REVOLTELLA recente panoramico soggiorno due stanze cucina bagno terrazzo cantina giardino condominiale 65.000.000, 729862. 22/22

SIT CARPINETO recentissimo signorile soggiorno matrimoniale cucinino bagno ripostiglio cantina terrazzo box condominiale 52.000.000, 729863. 22/22

SIT paraggi CARLO ALBERTO recente villa zona alberato e tranquilla ampia metratura giardino prezzo interessantissimo, 728644. 22/22

SIT adiacenze piazza DALMAZIA epoca signorile vasta metratura primo piano adatto uso ufficio prezzo interessante, 729862. 22/22

SPAZIOCASA 64266 Casetta Gretta 70 mq da ristrutturare 600 mq giardino 60.000.000. 6/22

SPAZIOCASA 60125 Roiano rifinito 55 mq saloncino cucina matrimoniale bagno 43.000.000. 6/22

SPAZIOCASA 64266 Settefontane perfettissimo cucinotto saloncino tricamere bagno superaffarone 65.000.000. 6/22

SPAZIOCASA 64266 Perugino primingresso altamente rifinito salone cucina bicamere biservizi 145.000.000. 6/22

SPAZIOCASA 60125 Burlo recente 47.000.000 soggiorno cucinotto matrimoniale bagno poggiolo. 6/22

STUDIO 4 728334 Salita Contovello I ingresso villa panoramicissima salone tre stanze tripli servizi. 2740/22

STUDIO 4 Strada Friuli villa primo ingresso possibilità bifamiliare trattative riservate. 2710/22

STUDIO 4 Bellosguardo salone due stanze ripostiglio cucina abitabile doppi servizi ampissime terrazze box giardino condominiale. 2710/22

STUDIO 4 Corgnoleto panoramicissimo salone due stanze servizi terrazzo cantina box giardino condominiale. 2710/22

STUDIO 4 piazza Dalmazia casa epoca perfette condizioni soggiorno due stanze servizi ripostiglio. 2710/22

STUDIO 4 S. Luigi, Commerciale, Strada Friuli, Navali in costruzione e pronta consegna appartamenti varie metrature panoramicissimi. 2740/22

STUDIO 4 Scorcola villa su tre piani perfetta possibilità bifamiliare ampio giardino. 2740/22

STUDIO 4 728334 Romagna terreno edificabile per villa o palazzina. 2710/22

STUDIO 4 mura negozi centralissimi liberi e occupati trattative riservate. 2710/22

TERRENO alberato Sales vicinissimo strada 4000 mq vendesi Spaziocasa 64266. 6/22

TERRENO carsico, coltivabile, con edificabilità capanno, altro a prato, semialberati. Telefono 413337, lunedì, inintermediari. 2745/22

TERRENO con acqua pini accesso Padriciano agenzia Meridiana vende tel. 733275. 56167/22

TERRENO S. Pier d'Isonzo 24.000.000 trattabili, progetto approvato, Bucalossi pagata. Privato 0481-470577. 281/22

ULTIMO prontingresso panoramico con mansarda, Gretta Faro, impresa Canarutto tel. 60251. 2686/22

VENDESI appartamento zona Garibaldi cucina 2 stanze bagno poggiolo ripostiglio ristrutturato mq 75 45.000.000 tel. 733491. 55939/22

VENDESI libero 3 stanze, soggiorno, cucina, servizi, soffitta, ottima manutenzione. Largo Barriera Vecchia tel. 773855 ore pasti. 56095/22

VENDESI locale affari 30 mq due vani servizi soppalco con scala rettratile zona Piccardi 34.000.000. Tel. 747647. 56085/22

VENDO casetta confinante Università, ascolto offerta, Salita Monte Valerio 11. 56041/22

VENDO Roiano tristanze cucina servizi piano alto tutti conforts tel. 567004-944887. 56152/22

VENDO zona Cologna adatto ambulatorio o altro tel. 574208. 56199/22

VESTA vende libero via Commerciale luminoso stanza cucina bagno riscaldamento a metano 28.000.000 telefonare 730344. 2680/22

VESTA vende libero zona S. Giusto luminoso in casa d'epoca tre stanze soggiorno cucinino bagno riscaldamento a metano telefonare 730344. 2680/22

MOQUETTE? ASPENAVI!
VIALE XX SETTEMBRE 47 - TRIESTE
a fianco del Politeama Rossetti

VESTA vende libero zona Rossetti luminoso tre stanze salone cucina doppi servizi terrazza più taverna di mq 45 e giardino di mq 200 posto macchina coperto riscaldamento centrale telefonare 730344. 2680/22

VESTA vende libero zona Boschetto luminoso in palazzina due stanze saloncino cucina bagno poggiolo riscaldamento centrale ascensore posto macchina coperto telefonare 730344. 2680/22

VESTA vende libero zona commerciale luminoso due stanze salone grande con caminetto cucina doppi servizi poggioli riscaldamento centrale ascensore garage telefonare 730344. 2680/22

VESTA vende libero via Vergerio luminoso stanza stanzetta cucina w.c. con doccia 28.000.000 telefonare 730344. 2680/22

VESTA vende libero zona Perugino luminoso due stanze saloncino cucina doppi servizi terrazza riscaldamento centrale ascensore telefonare 730344. 2680/22

VESTA vende libero via Roncheto luminoso stanza cucina bagno poggiolo riscaldamento centrale ascensore 33.000.000 telefonare 730344. 2680/22

VESTA vende libero prestigioso zona Gretta vista sul golfo quattro stanze salone cucina doppi servizi poggioli più mansarda con tre stanze bagno terrazza garage riscaldamento centrale ascensore tel. 730344. 2680/22

VESTA vende liberi da 1-2-3 stanze cucina servizi zone Rossetti Revoltella piazza Perugino Fabio Severo telefonare 730344. 2680/22

VILLINI bifamiliari Opicina centro inizia prenotazioni impresa del Piccolo via Brunner 10, 772319. 2679/22

VILLINI Opicina prossima consegna, vende direttamente impresa. Tel. 827602-422328. 2313/22

Z. SPAZIOCASA 64266 attico Bazzoni primingresso salone cucina bicamere, biservizi terrazzoni 153.000.000. 6/22

Z. SPAZIOCASA 60125 Commerciale rinnovato vista mare cucina saloncino vicamere bagno 65.000.000. 6/22

Z. SPAZIOCASA 65266 nuovissimo Castagneto 2 anni salone cucina bicamere biservizi 105.000.000. 6/22

Z. SPAZIOCASA 64266 Roiano attico recentissimo saloncino cucina bicamere bagno terrazzone. 6/22

Z. SPAZIOCASA 60125 attico Franca cucina salone bicamere bagno terrazze 79.000.000. 6/22

ZONA D'Angeli recente nel verde camera soggiorno cucina posto auto. Tel. 631013. 2744/22

ZONA Servola e Scala Santa appartamenti in casetta da ristrutturare. Tel. 631013. 2744/22

III LOTTO IMPRESA COSTRUZIONI CANARUTTO Faro della Vittoria vista panoramica golfo varie grandezze con mansarde giardini privati garage impianti autonomi tel. 60251. 2686/22

24 Smarrimenti

MERCOLEDI' 29/8, smarrita catena oro. Caro ricordo, ricompensa telefonare: 212066-750153. 56223/24

SCOMPARSA gattina bianca occhi azzurri pelo corto dal 29 luglio, chi l'avesse in casa ho vista tel. 755320, mancia 200.000. 56204/24

SMARRITO cane nero lucido con collare zona Caresana tel. 740663. 56175/24

SMARRITA fede datata «Alcea 3-1-60» telefonare 823597. 56145/24

SMARRITO venerdì 7 cagnetto bianco chiazze bruciato, mancia tel. 732808. 56156/24

25 Animali

VENDO cuccioli yorkshire, terrier. L. 500.000. Tel. 224438-730677. 56105/25

26 Matrimoniali

A «La vostra stella» cinquantenne bella colta sposerebbe affettuoso pari condizioni telefonare 76371;. 2736/26

INVIAMOVI gratuitamente dodicimila proposte matrimoniali ogni età, condizione, residenza. Focolare, Eustachi 45, Milano 02/222380. 35815/26

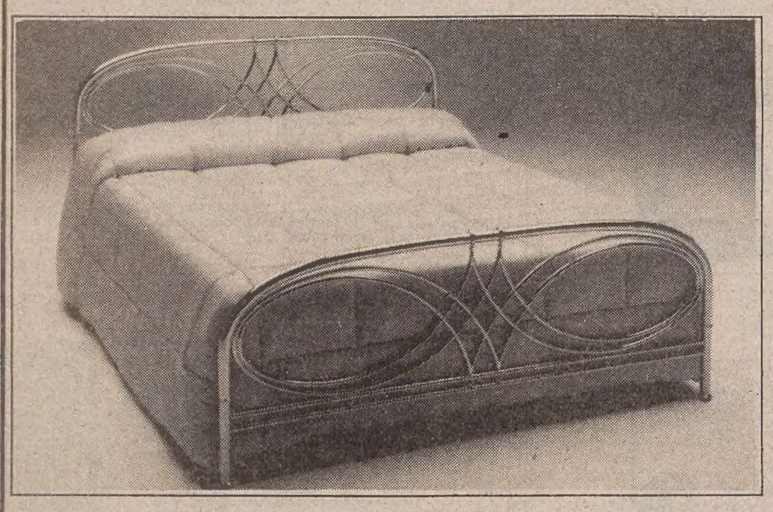
VEDOVA 53 enne, bella presenza, giovanile, bionda conoscerebbe vedovo, presenza serietà, età adeguata scopo patrimonio scrivere cassetta n. 50/L Publied 34100 Trieste. 56203/26

27 Diversi

ATTREZZATURA per vino occasione vendo tel. 271961. 56197/27

CHEIRO PARAPSICOLOGIA, astrologia, chiromanzia. Superere qualunque problema. Telefonare 775453. 56202/27

CJCLETTE occasione acquistasi telefonare 418178. 56051/27



il letto in ottone
protagonista in casa tua

FRASER RIVA CANTÙ ANNANORA PORRO & PORRO

il letto di S. OSMO
Trieste, via Tarabochia 5